

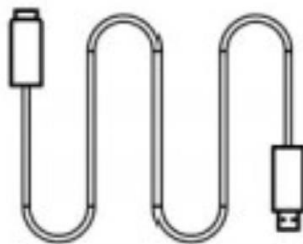
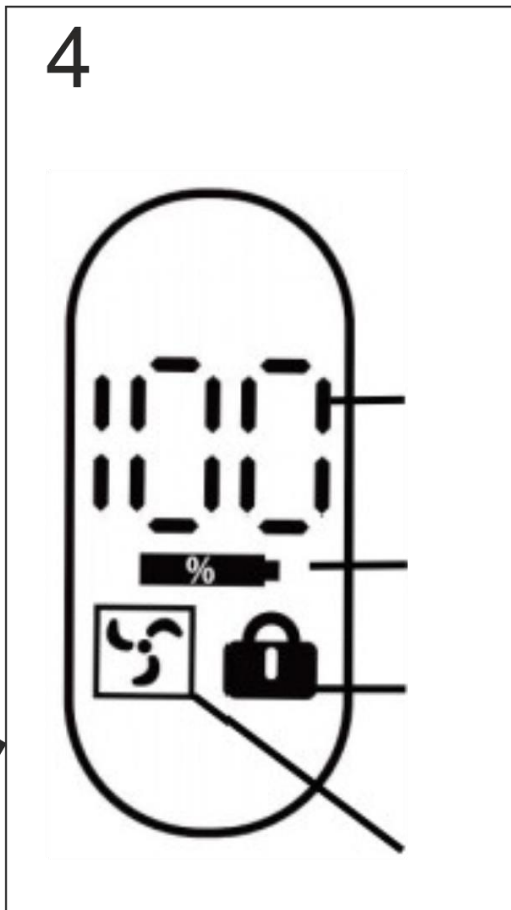
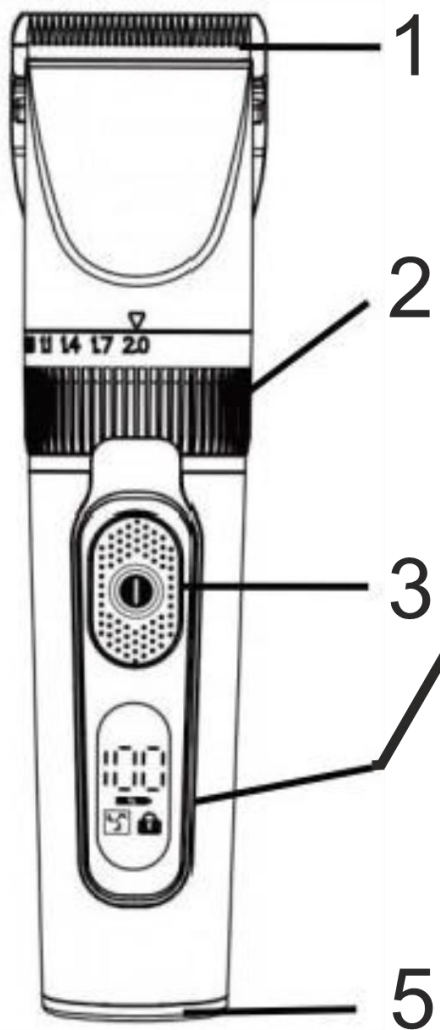
# ADLER

EUROPE



## AD 2849

EN	User Manual	4	PL	Instrukcja obsługi	66
DE	Bedienungsanleitung	7	IT	Manuale d'uso	70
FR	Mode d'emploi	11	SV	Bruksanvisning	74
ES	Manual de usuario	15	BG	Ръководство за употреба	77
PT	Manual de Instruções	19	DA	Brugsanvisning	81
LT	Naudojimo instrukcija	23	SK	Používateľská príručka	85
LV	Lietošanas instrukcija	27	BS	Korisnički priručnik	89
ET	Kasutusjuhend	30	MK	Упатство за употреба	93
HU	Használati útmutató	34	HR	Korisnički priručnik	97
RO	Manual de utilizare	38	UK	Керівництво користувача	100
CS	Návod k použití	42	SR	Упутство за употребу	104
RU	Руководство пользователя	46	AR	دليل المستخدم	108
EL	Εγχειρίδιο χρήσης	50	AZ	İstifadəçi təlimatı	110
NL	Gebruikershandleiding	54	SQ	Manuali i përdorimit	114
SL	Navodila za uporabo	58	KA	ინსტრუქცია	118
FI	Käyttöohje	62			



A



**B**



**C**



**D**



**E**



**F**



**G**



**H**



**I**

# User Manual (EN)

## GENERAL SAFETY CONDITIONS IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS FOR USE READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

1. Before using the device, read the instruction manual and follow the instructions contained therein. The manufacturer is not responsible for damages caused by using the device contrary to its intended use or improper operation.
2. The device is for domestic use only. Do not use for other purposes incompatible with its intended use.
3. The device should be connected only to a 5V/1A USB socket  
For safer use to a single USB port, do not plug in multiple electrical devices at the same time.
4. Be extra careful when using the device when children are around. Do not allow children to play with the device do not allow children or anyone unfamiliar with the device to use it.
5. **WARNING:** This equipment may be used by children over 8 years of age and persons with limited physical, sensory or mental ability, or persons without experience or familiarity with the equipment, if this is done under the supervision of a person responsible for their safety or they have been given instructions on the safe use of the equipment and are aware of the dangers associated with its use. Children should not play with the equipment. Cleaning and maintenance of the equipment should not be performed by children unless they are over 8 years of age and these activities are performed under supervision.
6. **WARNING:** Keep the device dry.
7. **WARNING:** Before cleaning the device, disconnect the USB power cable from the device.
8. **WARNING:** After prolonged use, the cutting blades may become hot.
9. The device should not be used by children, persons with limited physical, sensory and mental abilities without supervision by authorized or experienced persons and always in accordance with these instructions.
10. Ensure that the power cord and USB plug have no visible damage.
11. Do not immerse the cable, plug and the entire device in water or other liquid. Do not expose the device to weather conditions (rain, sun, etc.)

12. Do not use the device with a damaged USB power cable, or if it has been dropped or damaged in any other way or is not working properly. Do not repair the device yourself. Take the damaged device to a competent service center for inspection or repair. Only authorized service centers may make any repairs. Improper repair may cause serious danger to the user.
13. Do not use the device near flammable materials.
14. USB power cord must not touch hot surfaces.
15. Do not leave the device plugged into a USB outlet unattended.
16. Do not use the device near water e.g.: in the shower, in the bathtub or over a sink with water.
17. Do not use the device, while charging the battery.
18. Do not allow the device to get wet. If the device falls into water while charging the battery, immediately pull the power plug from the power outlet. Do not put your hands in the water while the device is plugged in. Before using again, the device must be checked by a qualified electrician.
19. Do not grasp the device or power adapter with wet hands.
20. Turn off the device each time you put it away.



**WARNING:** Do not use this equipment near bathtubs, showers, swimming pools and similar bodies of water.

Description of the AD 2849 Pet Clipper:

1. Blade
2. Cutting length adjustment ring
3. Speed change button / On/Off switch
4. Display
5. Power input

Display Description:

- 4A. Current level of charge
- 4B. Battery discharge / Battery charge icon
- 4C. Turbo mode icon
- 4D. Travel lock icon

Accessory Description:

- A. USB power cable
- B. Brush for daily combing
- C. Straight scissors
- D. Shading scissors
- E. Claw clippers
- F. Kit case
- G. Claw file
- H. Two-function comb
- I. Length combs: 3, 6, 9, 12mm

Before first use:

1. Using a damp cloth, wipe all accessories and surfaces of the device.

Using the device:

1. Press the power button (3). If the device does not turn on immediately there are 2 options:
  - a. The device is discharged. Go to the section of the manual marked charging.
  - b. The device has a travel lock on. Go to the section of the manual labeled travel lock.
2. With the power button (3) you can: turn on the device, change the device mode to turbo speed, turn off the device. In this order.
3. On the display you can see the current state of charge (4A), Need to Charge if the icon is lit you should connect the device to charge (4B), setting of higher speed turbo mode (4C), current state of travel lock (4D).
4. With the help of the cutting length adjustment ring (3), you can change the cutting length without attachments. Turn the ring to the left to achieve a shorter cut and to the right to increase the length.
5. You can also apply length combs (I) to the device. Once the combs are applied, you can also change the cutting length with the length adjustment ring (3).

Charging:

1. After discharging or using, charge the device. To do this, connect the charging cable (A) to the power input (5).
2. And then to a power source with output voltage: 5V DC 1A.
3. The display will show the current degree of charge (4A). When the device reaches 100%, it will stop charging and should be disconnected from the power supply.

Travel lock:

The device has a travel lock which deactivates the control button before accidentally turning on the device and discharging the battery. To disable this feature or enable it:

1. Press and hold the on/off button (3) for 4 seconds.
2. Depending on the current state of the device, either the lock will be enabled or disabled.

Description of accessories:

- B. Daily combing brush is used for regular combing of pets with medium and short hair. It should be used regularly on dry hair to separate individual hairs and prevent the formation of pods and tangles.
- C. Straight scissors are used for trimming and shaping the entire style and trimming the hair on the paws.
- D. Shading scissors are used to finish the styling by giving a natural look to the style. They should be used at the end of the haircut.
- E. Claw clippers. When trimming claws, shorten, the hard tip of the claw, avoiding the part that does not have a matrix, which is heavily blooded and innervated, and cutting it causes pain and bleeding. In cats, only the white hard tip of the claw should be shortened, the shortening should not exceed 1-2 mm with each treatment, which allows to achieve the optimal length without the risk of damaging the matrix. In dogs, only the ends of the claws should be cut, depending on the breed, about 1-2 mm per cut. The goal is to shorten the claw so that it does not touch the ground, but keeping a gap of about 1 mm from the matrix to avoid bleeding and pain. The frequency of trimming depends on the individual claw growth rate, but a general rule of thumb is that it should be done every 2-4 weeks or so.
- G. Claw file, To use a claw file properly, especially in dogs, it is necessary to proceed step by step. First, it's a good idea to get your pet used to the touch of the file, starting with the devices off, rewarding each approach and touch of the claw. Once accustomed, you can move on to a combination of sound and touch, and then to holding the paw in your hand and starting to file.
- Sawing should be done gently, always in one direction - from the top to the bottom of the claw - to avoid splitting the nail. Control the pressure to avoid damaging the claw and touching the sensitive, blood-bearing part (the core).
- H. Shearing comb. The comb has 2 parts, with wider spacing between the teeth and smaller spacing depending on your needs, you can use them alternately. The comb is mainly used to comb out tangles as well as to lift tangles from the skin to cut and remove them.

Maintenance:

1. The blades should be cleaned of any remaining hair after each use.
2. Sprinkle the blades with machine oil every few uses.
3. If hair gets inside the razor, securely grasp the razor with one hand and the tip of the stationary blade with the other and pull the blade away from the device. It will pop out and you can then proceed to clean and oil the inside of the device. CAUTION: Do not pour too much oil. This will cause hair to accumulate inside the device and require more

frequent maintenance.

4. Clean the comb, brush, scissors after each use to ensure hygienic cleanliness.

Technical specifications:

Device voltage: 5V DC 1A

Motor power: 5 W

Maximum power: 35 W

Battery capacity: 2000 mAh

Battery type: lithium-ion

Water resistance: IPX6

**Concerned about the environment. Information about used electrical and electronic equipment** In accordance with Article 13(1) and (2) of the Law of September 11, 2015 on Waste Electrical and Electronic Equipment, we inform you about the proper handling of waste electrical and electronic equipment:

1. It is forbidden to place waste electrical and electronic equipment together with other waste - this is confirmed by marking in the form of a "crossed out basket", ordering selective collection of this type of waste.

2. Electrical and electronic equipment may contain hazardous substances, mixtures and components that, when released into the environment, can cause serious danger to the health and life of humans and living organisms. They can lead to numerous health ailments, such as vision, hearing and speech disorders, and can also damage the kidneys, liver and heart, and cause skin diseases. Harmful substances, can also have adverse effects on the respiratory and reproductive systems and lead to cancerous changes. Consumption of plants growing on contaminated soils, and products made from them, can risk the aforementioned health effects.

3. Waste electrical and electronic equipment should be handed over only to authorized collection points, a list of which should be included on each Municipality's website.

4. The household plays an important role, in contributing to the reuse and recovery, including recycling, of waste equipment. It also plays a key role in the waste electrical and electronic equipment management system due to the possibility of direct delivery to authorized collection points and the elimination of undesirable social habits resulting in leaving waste equipment in places not intended for it.

**In addition,** Donate waste electrical and electronic equipment at the point of delivery. A distributor, when supplying equipment intended for households to a purchaser, is obliged to take back used household equipment free of charge at the place of delivery of such equipment, provided the used equipment is of the same type and performed the same functions as the supplied equipment.

Cardboard packaging and polyethylene (PE) bags should be placed in the appropriate containers for separate collection of municipal waste according to their description. If there are batteries in the equipment, remove them and separately dispose of them at a collection and storage facility.

**Do not dispose of the device in the municipal waste container!!!**

**Service** If you wish to purchase spare parts or report any complaints, please contact directly with the seller who issued the receipt.



## Bedienungsanleitung (DE)

### ALLGEMEINE SICHERHEITSBEDINGUNGEN WICHTIGE HINWEISE FÜR DEN SICHEREN GEBRAUCH SORGFÄLTIG LESEN UND AUFBEWAHREN

1. Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Benutzung des Geräts und befolgen Sie die darin enthaltenen Anweisungen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder unsachgemäße Handhabung des Geräts entstehen.

2. Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt. Verwenden Sie es nicht für andere Zwecke, die nicht mit seiner Bestimmung vereinbar sind.

3. Das Gerät darf nur an eine 5V/1A USB-Buchse angeschlossen werden  
Schließen Sie aus Sicherheitsgründen nicht mehrere elektrische Geräte gleichzeitig an einen einzigen USB-Anschluss an.
4. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie das Gerät in der Nähe von Kindern verwenden. Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem Gerät zu spielen. Erlauben Sie Kindern oder Personen, die mit dem Gerät nicht vertraut sind, es nicht zu benutzen.
5. **WARNUNG:** Dieses Gerät kann von Kindern über 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen ohne Erfahrung oder Kenntnis des Geräts verwendet werden, wenn dies unter Aufsicht einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person geschieht oder sie Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und sich der mit der Verwendung verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung des Geräts sollte nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und die Tätigkeit wird unter Aufsicht durchgeführt.
6. **WARNUNG:** Halten Sie das Gerät trocken.
7. **WARNUNG:** Ziehen Sie vor der Reinigung des Geräts das USB-Netzkabel vom Gerät ab.
8. **WARNUNG:** Nach längerem Gebrauch können die Schneidklingen heiß werden.
9. Das Gerät sollte von Kindern und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten nur unter Aufsicht von autorisierten oder erfahrenen Personen und immer in Übereinstimmung mit dieser Anleitung verwendet werden.
10. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel und der USB-Stecker nicht sichtbar beschädigt sind.
11. Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das gesamte Gerät nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeit ein. Setzen Sie das Gerät nicht den Witterungsbedingungen (Regen, Sonne usw.) aus
12. Verwenden Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten USB-Netzkabel oder wenn es heruntergefallen ist oder auf andere Weise beschädigt wurde oder eine Fehlfunktion aufweist. Reparieren Sie das Gerät nicht selbst. Bringen Sie das beschädigte Gerät zur Inspektion oder Reparatur zu einem kompetenten Servicecenter. Alle Reparaturen dürfen nur von autorisierten Servicestellen durchgeführt werden. Unsachgemäße Reparaturen können eine ernsthafte Gefahr für den Benutzer darstellen.
13. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Materialien.

14. Das USB-Netzkabel darf nicht mit heißen Oberflächen in Berührung kommen.
15. Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt an einer USB-Buchse eingesteckt.
16. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser, z. B. unter der Dusche, in der Badewanne oder über einem Waschbecken mit Wasser.
17. Verwenden Sie das Gerät nicht, während der Akku geladen wird.
18. Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht nass wird. Sollte das Gerät während des Ladevorgangs ins Wasser fallen, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose. Halten Sie Ihre Hände nicht ins Wasser, während das Gerät eingesteckt ist. Das Gerät muss von einer Elektrofachkraft überprüft werden, bevor es wieder benutzt wird.
19. Fassen Sie das Gerät oder das Netzteil nicht mit nassen Händen an.
20. Schalten Sie das Gerät jedes Mal aus, wenn Sie es weglegen.



**WARNUNG:** Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Bädern, Duschen, Schwimmbecken oder ähnlichen Gewässern.

Beschreibung der AD 2849 Haustierschermaschine:

1. Klinge
2. Einstellring für die Schnittlänge
3. Geschwindigkeitsänderungstaste / Ein/Aus-Schalter
4. Anzeige
5. Leistungsaufnahme

Beschreibung des Displays:

- 4A. Aktueller Ladezustand
- 4B. Symbol für die Batterieentladung/Ladung
- 4C. Symbol für den Turbo-Modus
- 4D. Symbol für die Fahrsperrung

Beschreibung des Zubehörs:

- A. USB-Stromkabel
- B. Bürste für das tägliche Kämmen
- C. Gerade Schere
- D. Schattierungsschere
- E. Klauenschere
- F. Etui
- G. Klauenfeile
- H. Zwei-Funktions-Kamm
- I. Länge Kämmen: 3, 6, 9, 12 mm

Vor dem ersten Gebrauch:

1. Wischen Sie alle Zubehörteile und Oberflächen des Geräts mit einem feuchten Tuch ab.

Verwendung des Geräts:

1. Drücken Sie die Einschalttaste (3). Wenn sich das Gerät nicht sofort einschaltet, gibt es 2 Möglichkeiten:
  - a. Das Gerät ist entladen. Lesen Sie den Abschnitt "Laden" in der Bedienungsanleitung.
  - b. Das Gerät ist mit einer Verriegelung ausgestattet. Lesen Sie den Abschnitt "Verriegelung" in der Bedienungsanleitung.
2. Mit der Einschalttaste (3) können Sie: das Gerät einschalten, den Gerätemodus auf Turbogeschwindigkeit umstellen, das Gerät ausschalten. In dieser Reihenfolge.
3. Auf dem Display sehen Sie den aktuellen Ladezustand (4A), "Need to charge" (zu laden), wenn das Symbol an ist, das Gerät zum Laden anschließen (4B), die Einstellung des Turbomodus mit höherer Drehzahl (4C), den aktuellen Zustand der Reisesperre (4D).
4. Mit dem Schnittlängeneinstellung (3) können Sie die Schnittlänge ohne Aufsätze verändern. Drehen Sie den Ring nach links, um einen kürzeren Schnitt zu erzielen, und nach rechts, um die Länge zu erhöhen.
5. Sie können auch Längenkämme (I) an der Maschine anbringen. Nach dem Anbringen der Kämme können Sie die Schnittlänge auch mit dem Längeneinstellung (3) variieren.

#### Aufladen:

1. Nach dem Entladen oder Gebrauch muss das Gerät aufgeladen werden. Schließen Sie dazu das Ladekabel (A) an den Netzeingang (5) an.
2. Und dann an eine Stromquelle mit einer Ausgangsspannung von: 5V DC 1A.
3. Auf dem Display wird der aktuelle Ladegrad (4A) angezeigt. Wenn 100% erreicht sind, hört das Gerät auf zu laden und sollte vom Stromnetz getrennt werden.

#### Reisesperre:

Das Gerät verfügt über eine Verfahrersperre, die den Bedienknopf deaktiviert, bevor das Gerät versehentlich eingeschaltet wird und der Akku entladen wird. Um diese Funktion zu deaktivieren oder zu aktivieren:

1. Halten Sie die Ein/Aus-Taste (3) 4 Sekunden lang gedrückt.
2. Je nach aktuellem Zustand des Geräts wird die Sperre aktiviert oder deaktiviert.

#### Beschreibung des Zubehörs:

B. Die tägliche Kämmbürste wird zum regelmäßigen Kämmen von Haustieren mit mittlerem bis kurzem Haar verwendet. Sie sollte regelmäßig bei trockenem Fell verwendet werden, um einzelne Haare zu trennen und die Bildung von Schoten und Verfilzungen zu verhindern.

C. Die gerade Schere wird zum Trimmen und Formen der gesamten Frisur und zum Trimmen der Haare an den Pfoten verwendet.

D. Die Schattierschere wird verwendet, um die Frisur abzuschließen und dem Styling ein natürliches Aussehen zu verleihen. Sie sollte am Ende des Haarschnitts verwendet werden.

E. Krallenschere. Beim Schneiden der Krallen ist die harte Spitze der Kralle zu kürzen, wobei der Teil ohne Matrix zu vermeiden ist, der stark durchblutet und innerviert ist und dessen Schneiden Schmerzen und Blutungen verursacht. Bei Katzen sollte nur die weiße, harte Spitze der Kralle gekürzt werden, wobei die Kürzung bei jeder Behandlung 1-2 mm nicht überschreiten sollte, damit die optimale Länge erreicht werden kann, ohne dass das Risiko besteht, die Matrix zu beschädigen. Bei Hunden sollten nur die Krallenspitzen gekürzt werden, je nach Rasse etwa 1-2 mm pro Schnitt. Ziel ist es, die Kralle so zu kürzen, dass sie den Boden nicht berührt, aber einen Abstand von etwa 1 mm zur Matrix einzuhalten, um Blutungen und Schmerzen zu vermeiden. Die Häufigkeit des Schneidens hängt von der individuellen Wachstumsrate der Krallen ab, aber eine allgemeine Faustregel besagt, dass es etwa alle 2-4 Wochen erfolgen sollte.

G. Krallenfeile, Um eine Krallenfeile richtig einzusetzen, insbesondere bei Hunden, ist es wichtig, Schritt für Schritt vorzugehen. Zunächst ist es eine gute Idee, Ihr Tier an die Berührung der Feile zu gewöhnen, indem Sie mit den Geräten beginnen und jede Annäherung und Berührung der Kralle belohnen. Sobald es sich daran gewöhnt hat, können Sie zu einer Kombination aus Geräuschen und Berührung übergehen und dann die Pfote in der Hand halten und mit dem Feilen beginnen.

Das Sägen sollte behutsam und immer in eine Richtung erfolgen - von oben nach unten -, um ein Aufspalten des Nagels zu vermeiden. Der Druck sollte kontrolliert sein, um die Kralle nicht zu beschädigen und den empfindlichen, blutführenden Teil (den Kern) nicht zu berühren.

H. Scherkamm. Der Kamm besteht aus 2 Teilen, mit größeren Abständen zwischen den Zähnen und kleineren Abständen, die Sie je nach Bedarf abwechselnd verwenden können. Der Kamm wird hauptsächlich zum Auskämmen von Verfilzungen sowie zum Anheben von Verfilzungen aus der Haut verwendet, um sie zu schneiden und zu entfernen.

#### Pflege:

1. Die Klingen sollten nach jedem Gebrauch von Haarresten gereinigt werden.

2. Besprühen Sie die Klingen nach jedem Gebrauch mit Maschinenöl.
3. Wenn Haare in den Rasierer gelangen, fassen Sie den Rasierer mit einer Hand und die Spitze der feststehenden Klinge mit der anderen Hand und ziehen Sie die Klinge aus dem Gerät. Sie springt dann heraus und Sie können das Innere des Geräts reinigen und ölen. HINWEIS: Gießen Sie nicht zu viel Öl ein. Dies führt dazu, dass sich Haare im Inneren des Geräts ansammeln und eine häufigere Wartung erforderlich wird.
4. Kamm, Bürste und Schere sollten nach jedem Gebrauch gereinigt werden, um hygienische Sauberkeit zu gewährleisten.

Technische Daten:

Spannung des Gerätes: 5V DC 1A

Motorleistung: 5 W

Maximale Leistung: 35 W

Kapazität der Batterie: 2000 mAh

Akku-Typ: Lithium-Ion

Wasserdichtigkeit: IPX6

**Sorge um die Umwelt. Informationen über Elektro- und Elektronik-Altgeräte** Gemäß Artikel 13 (1) und (2) des Gesetzes vom 11. September 2015 über Elektro- und Elektronik-Altgeräte möchten wir Sie über den richtigen Umgang mit Elektro- und Elektronik-Altgeräten informieren:

1. Es ist verboten, Elektro- und Elektronikaltgeräte zusammen mit anderen Abfällen abzugeben - dies wird durch eine Kennzeichnung in Form einer "durchgestrichenen Tonne" bestätigt, die die getrennte Sammlung dieser Art von Abfällen anordnet.
2. Elektro- und Elektronikgeräte können gefährliche Stoffe, Gemische und Bestandteile enthalten, die, wenn sie in die Umwelt gelangen, eine ernsthafte Bedrohung für die Gesundheit und das Leben von Menschen und lebenden Organismen darstellen können. Sie können zu einer Reihe von Gesundheitsproblemen wie Seh-, Hör- und Sprachstörungen führen, Nieren, Leber und Herz schädigen und Hautkrankheiten verursachen. Schadstoffe können sich auch negativ auf die Atemwege und die Fortpflanzungsorgane auswirken und zu Krebserkrankungen führen. Der Verzehr von Pflanzen, die auf kontaminierten Böden wachsen, und von daraus hergestellten Produkten kann die oben genannten gesundheitlichen Auswirkungen haben.
3. Elektro- und Elektronik-Altgeräte dürfen nur bei den zugelassenen Sammelstellen abgegeben werden, deren Liste auf der Website der jeweiligen Gemeinde veröffentlicht ist.
4. Der Haushalt spielt eine wichtige Rolle bei der Wiederverwendung und Verwertung, einschließlich des Recyclings, von Altgeräten. Er spielt auch eine Schlüsselrolle im System der Bewirtschaftung von Elektro- und Elektronikaltgeräten, da er die Möglichkeit hat, die Geräte direkt bei den zugelassenen Sammelstellen abzugeben und unerwünschte soziale Gewohnheiten zu unterbinden, die dazu führen, dass Altgeräte an Orten zurückgelassen werden, die nicht für solche Zwecke vorgesehen sind.

**Außerdem** Rückgabe von Elektro- und Elektronikaltgeräten am Ort der Lieferung. Ein Vertreter, der einem Käufer für Haushalte bestimmte Geräte liefert, ist verpflichtet, Altgeräte aus Haushalten am Ort der Lieferung dieser Geräte kostenlos zurückzunehmen, sofern die Altgeräte vom gleichen Typ sind und die gleichen Funktionen erfüllen wie die gelieferten Geräte.

Kartonverpackungen und Polyethylen (PE)-Säcke sind entsprechend ihrer Beschreibung in die entsprechenden Behälter für die getrennte Sammlung von Siedlungsabfällen zu geben. Wenn das Gerät Batterien enthält, müssen diese entfernt und separat in einer Sammel- und Lagereinrichtung entsorgt werden.

**Entsorgen Sie das Gerät nicht über die Hausmülltonne!!!**

**Service** Wenn Sie Ersatzteile kaufen oder eine Reklamation geltend machen möchten, wenden Sie sich bitte wenden Sie sich bitte direkt an den Händler, der die Quittung ausgestellt hat.

## Mode d'emploi (FR)

CONDITIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ INSTRUCTIONS  
 IMPORTANTES POUR UNE UTILISATION SÛRE  
 LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR  
 RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

1. Lisez le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et suivez les instructions qu'il contient. Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par une utilisation de l'appareil non conforme à sa destination ou par une mauvaise manipulation.

2. L'appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Ne l'utilisez pas à d'autres fins incompatibles avec l'usage auquel il est destiné.

3. L'appareil ne doit être connecté qu'à une prise USB de 5V/1A

Pour une utilisation plus sûre, ne pas brancher plusieurs appareils électriques en même temps sur un même port USB.

4. Soyez particulièrement vigilant lorsque vous utilisez l'appareil en présence d'enfants. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil et ne laissez pas les enfants ou toute personne ne connaissant pas l'appareil l'utiliser.

5. **AVERTISSEMENT** : Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes sans expérience ni connaissance de l'appareil, si cela se fait sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou si elles ont reçu des instructions sur l'utilisation sûre de l'appareil et sont conscientes des dangers liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'équipement. Le nettoyage et l'entretien de l'équipement ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont âgés de plus de 8 ans et que l'activité est effectuée sous surveillance.

6. **AVERTISSEMENT** : Gardez l'appareil au sec.

7. **AVERTISSEMENT** : Avant de nettoyer l'appareil, débranchez le câble d'alimentation USB de l'appareil.

8. **AVERTISSEMENT** : Après une utilisation prolongée, les lames de coupe peuvent devenir chaudes.

9. L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants ou des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites sans la surveillance de personnes autorisées ou expérimentées et toujours conformément à ces instructions.

10. Assurez-vous que le câble d'alimentation et la prise USB ne sont pas visiblement endommagés.

11. Ne pas immerger le câble, la prise ou l'appareil entier dans l'eau ou tout autre liquide. Ne pas exposer l'appareil aux intempéries (pluie, soleil, etc.)

12. N'utilisez pas l'appareil avec un câble d'alimentation USB endommagé, s'il est tombé ou s'il a été endommagé d'une autre manière ou s'il présente des dysfonctionnements. Ne réparez pas l'appareil vous-même. Apportez l'appareil endommagé à un centre de service compétent pour qu'il soit inspecté ou réparé.

Toutes les réparations ne peuvent être effectuées que par des centres de service agréés. Une réparation non conforme peut entraîner de graves dangers pour l'utilisateur.

13. N'utilisez pas l'appareil à proximité de matériaux inflammables.
14. Le cordon d'alimentation USB ne doit pas entrer en contact avec des surfaces chaudes.
15. Ne laissez pas l'appareil branché sur une prise USB sans surveillance.
16. N'utilisez pas l'appareil à proximité de l'eau, par exemple sous la douche, dans le bain ou au-dessus d'un évier rempli d'eau.
17. N'utilisez pas l'appareil lorsque la batterie est en cours de chargement.
18. Ne laissez pas l'appareil se mouiller. Si l'appareil tombe dans l'eau alors que la batterie est en cours de chargement, débranchez immédiatement la fiche d'alimentation de la prise de courant. Ne mettez pas vos mains dans l'eau lorsque l'appareil est branché. L'appareil doit être vérifié par un électricien qualifié avant d'être réutilisé.
19. Ne pas saisir l'appareil ou le bloc d'alimentation avec des mains mouillées.
20. Éteignez l'appareil chaque fois que vous le rangez.



**AVERTISSEMENT : N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'une piscine ou d'une étendue d'eau similaire.**

Description de l'AD 2849 Tondeuse pour animaux de compagnie :

1. Lame
2. Bague de réglage de la longueur de coupe
3. Bouton de changement de vitesse / Interrupteur marche/arrêt
4. Afficheur
5. Puissance absorbée

Description de l'affichage :

- 4A. Degré de charge actuel
- 4B. Icône de décharge de la batterie / de charge
- 4C. Icône du mode turbo
- 4D. Icône de verrouillage des déplacements

Description des accessoires :

- A. Câble d'alimentation USB
- B. Brosse pour le peignage quotidien
- C. Ciseaux droits
- D. Ciseaux à ombrer
- E. Tondeuse à griffes
- F. Mallette
- G. Classeur à griffes
- H. Peigne à deux fonctions
- I: Peignes de longueur : 3, 6, 9, 12mm

Avant la première utilisation :

1. A l'aide d'un chiffon humide, essuyez tous les accessoires et toutes les surfaces de l'appareil.

Utilisation de l'appareil :

1. Appuyez sur le bouton d'alimentation (3). Si l'appareil ne s'allume pas immédiatement, il y a 2 possibilités :

a. L'appareil est déchargé. Reportez-vous à la section du manuel intitulée "Chargement".

b. L'appareil est équipé d'un verrou de voyage. Reportez-vous à la section du manuel concernant le verrouillage de voyage.

2. Le bouton d'alimentation (3) permet d'allumer l'appareil, de passer en mode turbo et d'éteindre l'appareil. Dans l'ordre.

3. Sur l'écran, vous pouvez voir l'état de charge actuel (4A), Besoin de charger si l'icône est allumée, brancher l'appareil pour charger (4B), réglage du mode turbo à plus haut régime (4C), état actuel du verrouillage de voyage (4D).

4. La bague de réglage de la longueur de coupe (3) permet de modifier la longueur de coupe sans accessoire. Tournez la bague vers la gauche pour obtenir une coupe plus courte et vers la droite pour augmenter la longueur.

5. Vous pouvez également appliquer des peignes de longueur (I) à la machine. Une fois les peignes appliqués, vous pouvez également modifier la longueur de coupe à l'aide de la bague de réglage de la longueur (3).

Chargement :

1. Après avoir été déchargé ou utilisé, l'appareil doit être rechargé. Pour ce faire, connectez le câble de charge (A) à l'entrée d'alimentation (5).

2. Puis à une source d'alimentation ayant une tension de sortie de : 5V DC 1A.

3. L'écran affiche le degré de charge actuel (4A). Lorsque 100 % sont atteints, l'appareil s'arrête de charger et doit être déconnecté de la source d'alimentation.

Verrouillage de voyage :

L'appareil est doté d'un système de verrouillage qui permet de désactiver le bouton de commande avant d'allumer accidentellement l'appareil et de décharger la batterie. Pour désactiver cette fonction ou l'activer :

1. Appuyez sur le bouton marche/arrêt (3) et maintenez-le enfoncé pendant 4 secondes.

2. Selon l'état actuel de l'appareil, le verrouillage est activé ou désactivé.

Description des accessoires :

B. La brosse à peigner quotidienne est utilisée pour le peignage régulier des animaux de compagnie à poils moyens ou courts. Elle doit être utilisée régulièrement sur un pelage sec pour séparer les poils individuels et empêcher la formation de gusses et d'enchevêtrements.

C. Les ciseaux droits sont utilisés pour tailler et mettre en forme l'ensemble du poil et couper les poils des pattes.

D. Les ciseaux à ombrer sont utilisés pour terminer la coiffure en lui donnant un aspect naturel. Ils doivent être utilisés à la fin de la coupe.

E. Ciseaux à griffes. Lors de la coupe des griffes, il convient de raccourcir l'extrémité dure de la griffe, en évitant la partie dépourvue de matrice, qui est fortement irriguée et innervée et dont la coupe provoque douleur et saignement.

Chez les chats, seule la pointe blanche et dure de la griffe doit être raccourcie, le raccourcissement ne devant pas dépasser 1 à 2 mm à chaque traitement, ce qui permet d'atteindre la longueur optimale sans risquer d'endommager la matrice. Chez les chiens, seule la pointe des griffes doit être coupée, en fonction de la race, à raison d'environ 1 à 2 mm par coupe. L'objectif est de raccourcir la griffe de manière à ce qu'elle ne touche pas le sol, tout en conservant un espace d'environ 1 mm par rapport à la matrice afin d'éviter les saignements et la douleur. La fréquence de la coupe dépend de la vitesse de croissance des griffes, mais en règle générale, elle doit être effectuée toutes les 2 à 4 semaines.

G. Pour utiliser correctement une lime à griffes, en particulier chez les chiens, il est important de procéder étape par étape. Tout d'abord, il est conseillé d'habituer votre animal au contact de la lime, en commençant avec les appareils éteints et en récompensant chaque approche et chaque contact de la griffe. Une fois l'animal habitué, vous pouvez passer à une combinaison de son et de toucher, puis tenir la patte dans votre main et commencer à limer.

Le sciage doit être effectué en douceur, toujours dans le même sens - du haut vers le bas de la griffe - afin d'éviter de fendre l'ongle. La pression doit être contrôlée pour éviter d'endommager la griffe et de toucher la partie sensible et sanguinolente (le noyau).

H. Peigne de cisaillement. Le peigne est composé de deux parties, avec un espacement plus large entre les dents et un espacement plus petit, en fonction de vos besoins, vous pouvez les utiliser alternativement. Le peigne est principalement utilisé pour enlever les nœuds et pour soulever les nœuds de la peau afin de les couper et de les

enlever.

Entretien :

1. Les lames doivent être nettoyées de tout poil restant après chaque utilisation.
2. Arrosez les lames avec de l'huile pour machine après quelques utilisations.
3. Si des poils pénètrent dans le rasoir, saisissez fermement le rasoir d'une main et l'extrémité de la lame fixe de l'autre, puis tirez sur la lame pour l'éloigner de l'appareil. Elle sortira et vous pourrez alors procéder au nettoyage et à l'huilage de l'intérieur de la machine. REMARQUE : Ne versez pas trop d'huile. Les poils s'accumuleraient à l'intérieur de l'appareil et nécessiteraient un entretien plus fréquent.
4. Le peigne, la brosse et les ciseaux doivent être nettoyés après chaque utilisation pour garantir une bonne hygiène.

Données techniques :

Tension de l'appareil : 5V DC 1A

Puissance du moteur : 5 W

Puissance maximale : 35 W

Capacité de la batterie : 2000 mAh

Type de batterie : Lithium-ion

Résistance à l'eau : IPX6

**Soucieux de l'environnement. Information sur les déchets d'équipements électriques et électroniques** Conformément à l'article 13, paragraphes 1 et 2, de la loi du 11 septembre 2015 relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques, nous souhaitons vous informer sur le traitement correct des déchets d'équipements électriques et électroniques :

1. Il est interdit de placer les déchets d'équipements électriques et électroniques avec d'autres déchets - ceci est confirmé par un marquage sous la forme d'une "poubelle barrée", ordonnant la collecte sélective de ce type de déchets.
2. Les équipements électriques et électroniques peuvent contenir des substances, des mélanges et des composants dangereux qui, lorsqu'ils sont libérés dans l'environnement, peuvent constituer une menace sérieuse pour la santé et la vie de l'homme et des organismes vivants. Ils peuvent entraîner un certain nombre de problèmes de santé, tels que des troubles de la vue, de l'audition et de l'élocution, peuvent également endommager les reins, le foie et le cœur, et provoquer des maladies de la peau. Les substances nocives peuvent également avoir des effets néfastes sur les systèmes respiratoire et reproductif et entraîner des lésions cancéreuses. La consommation de plantes poussant sur des sols contaminés et des produits qui en sont dérivés peut entraîner les effets susmentionnés sur la santé.
3. Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent être remis qu'aux points de collecte agréés, dont la liste doit figurer sur le site web de chaque municipalité.
4. Les ménages jouent un rôle important en contribuant à la réutilisation et à la récupération, y compris le recyclage, des déchets d'équipements. Il joue également un rôle clé dans le système de gestion des déchets d'équipements électriques et électroniques en raison de la possibilité de remise directe aux points de collecte agréés et de l'élimination des habitudes sociales indésirables qui consistent à laisser les déchets d'équipements dans des endroits non prévus à cet effet.

**En outre**, Restituer les déchets d'équipements électriques et électroniques sur le lieu de livraison. Un distributeur, lorsqu'il fournit à un acheteur des équipements destinés aux ménages, est tenu de reprendre gratuitement les déchets d'équipements des ménages sur le lieu de livraison de ces équipements, à condition que l'équipement usagé soit du même type et remplisse les mêmes fonctions que l'équipement fourni.

Les emballages en carton et les sacs en polyéthylène (PE) doivent être placés dans les conteneurs appropriés pour la collecte sélective des déchets municipaux, conformément à leur description. Si l'appareil contient des piles, celles-ci doivent être retirées et éliminées séparément dans un centre de collecte et de stockage.

**Ne pas jeter l'appareil dans la poubelle municipale !!!**

**Service après-vente** Si vous souhaitez acheter des pièces de rechange ou faire une réclamation, veuillez vous adresser directement au revendeur qui vous a délivré le ticket de caisse s'adresser directement au revendeur qui a délivré le ticket de caisse.

## Manual de usuario (ES)

### CONDICIONES GENERALES DE SEGURIDAD INSTRUCCIONES IMPORTANTES PARA UN USO SEGURO

# LEA ATENTAMENTE Y CONSÉRVELAS PARA FUTURAS CONSULTAS

1. Lea el manual de instrucciones antes de utilizar el aparato y siga las instrucciones que contiene. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por un uso del aparato no conforme con su destino o por una manipulación inadecuada.
2. El aparato es sólo para uso doméstico. No lo utilice para ningún otro fin incompatible con su uso previsto.
3. El aparato sólo debe conectarse a una toma USB de 5V/1A  
Para un uso más seguro, no conecte varios dispositivos eléctricos a un mismo puerto USB al mismo tiempo.
4. Tenga especial cuidado al utilizar el dispositivo cuando haya niños cerca. No permita que los niños jueguen con el aparato. No permita que lo utilicen niños o personas que no estén familiarizadas con el aparato.
5. **ADVERTENCIA:** Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o personas sin experiencia o conocimiento del aparato, si lo hacen bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad o si han recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y son conscientes de los peligros asociados a su uso. Los niños no deben jugar con el equipo. La limpieza y el mantenimiento del equipo no deben ser realizados por niños, a menos que sean mayores de 8 años y la actividad se lleve a cabo bajo supervisión.
6. **ADVERTENCIA:** Mantenga el aparato seco.
7. **ADVERTENCIA:** Antes de limpiar el aparato, desconecte el cable de alimentación USB del mismo.
8. **ADVERTENCIA:** Tras un uso prolongado, las cuchillas de corte pueden calentarse.
9. El aparato no debe ser utilizado por niños, personas con capacidad física, sensorial o mental reducida sin la supervisión de personas autorizadas o con experiencia y siempre de acuerdo con estas instrucciones.
10. Asegúrese de que el cable de alimentación y el enchufe USB no estén visiblemente dañados.
11. No sumerja el cable, el enchufe ni todo el dispositivo en agua ni en ningún otro líquido. No exponga el aparato a la intemperie (lluvia, sol, etc.)
12. No utilices el dispositivo con un cable de alimentación USB dañado, o si se ha caído o dañado de cualquier otra forma o funciona mal. No repare el dispositivo usted mismo. Lleve el dispositivo dañado a un centro de servicio

competente para su inspección o reparación. Todas las reparaciones deben ser realizadas únicamente por centros de servicio autorizados. Una reparación inadecuada puede suponer un grave riesgo para el usuario.

13. No utilice el aparato cerca de materiales inflamables.

14. El cable de alimentación USB no debe tocar superficies calientes.

15. No deje el aparato enchufado a una toma USB sin vigilancia.

16. No utilices el aparato cerca del agua, por ejemplo: en la ducha, en la bañera o sobre un lavabo con agua.

17. No utilices el dispositivo mientras la batería se está cargando.

18. No permita que el dispositivo se moje. En caso de que el aparato se caiga al agua mientras se carga la batería, desenchúfelo inmediatamente de la toma de corriente. No introduzca las manos en el agua mientras el aparato esté enchufado. El aparato debe ser revisado por un electricista cualificado antes de volver a utilizarlo.

19. No agarre el aparato ni la fuente de alimentación con las manos mojadas.

20. Apague el aparato cada vez que lo guarde.



**ADVERTENCIA:** No utilice este aparato cerca de bañeras, duchas, piscinas o masas de agua similares.

Descripción del AD 2849 Cortapelos para mascotas:

1. Cuchilla
2. Anillo de ajuste de la longitud de corte
3. Botón de cambio de velocidad / Interruptor de encendido/apagado
4. Pantalla
5. Entrada de alimentación

Descripción de la pantalla:

- 4A. Grado de carga actual
- 4B. Icono de descarga / carga de la batería
- 4C. Icono de modo Turbo
- 4D. Icono de bloqueo de viaje

Descripción del accesorio:

- A. Cable de alimentación USB
- B. Cepillo para el peinado diario
- C. Tijeras rectas
- D. Tijeras para sombrear
- E. Cortaúñas
- F. Maletín
- G. Lima de garras
- H. Peine de dos funciones
- I. Peines de longitud 3, 6, 9, 12mm

Antes del primer uso:

1. Con un paño húmedo, limpie todos los accesorios y superficies del aparato.

Uso del aparato:

1. Pulse el botón de encendido (3). Si el aparato no se enciende inmediatamente hay 2 opciones:

a. El aparato está descargado. Vaya a la sección del manual marcada como carga.

b. El dispositivo tiene un bloqueo de viaje activado. Vaya a la sección del manual marcada como bloqueo de viaje.

2. Con el botón de encendido (3) puede: encender el aparato, cambiar el modo del aparato a velocidad turbo, apagar el aparato. En este orden.

3. En la pantalla, puede ver el estado actual de la carga (4A), Necesidad de cargar si el icono está encendido, conectar el aparato para cargar (4B), ajuste del modo turbo de revoluciones más altas (4C), estado actual del bloqueo de viaje (4D).

4. Con el anillo de ajuste de la longitud de corte (3), puede cambiar la longitud de corte sin accesorios. Gire el anillo hacia la izquierda para conseguir un corte más corto y hacia la derecha para aumentar la longitud.

5. También puede aplicar peines de longitud (I) a la máquina. Una vez aplicados los peines, también puede variar la longitud de corte utilizando el anillo de ajuste de longitud (3).

Carga:

1. Después de la descarga o del uso, es necesario cargar el aparato. Para ello, conecte el cable de carga (A) a la entrada de alimentación (5).

2. Y después a una fuente de alimentación con una tensión de salida de 5V DC 1A.

3. La pantalla mostrará el grado de carga actual (4A). Cuando se alcance el 100%, el dispositivo dejará de cargarse y deberá desconectarse de la fuente de alimentación.

Bloqueo de viaje:

El dispositivo dispone de un bloqueo de viaje que desactiva el botón de control antes de encender accidentalmente el dispositivo y descargar la batería. Para desactivar esta función o activarla:

1. Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado (3) durante 4 segundos.

2. Dependiendo del estado actual del aparato, el bloqueo se activará o desactivará.

Descripción de los accesorios:

B. El cepillo de peinado diario se utiliza para el peinado regular de mascotas con pelo medio a corto. Debe utilizarse con regularidad sobre el pelaje seco para separar los pelos individuales y evitar la formación de vainas y enredos.

C. Las tijeras rectas se utilizan para recortar y dar forma a todo el estilo y recortar el pelo de las patas.

D. Las tijeras de sombreado se utilizan para terminar el peinado dándole un aspecto natural. Deben utilizarse al final del corte de pelo.

E. Tijera para recortar las garras. Al recortar las garras, acortar, la punta dura de la garra, evitando la parte que no tiene matriz, que está muy ensangrentada e invadida y cortarla causa dolor y hemorragia. En los gatos, sólo debe acortarse la punta blanca y dura de la garra, el acortamiento no debe exceder de 1-2 mm en cada tratamiento, lo que permite alcanzar la longitud óptima sin riesgo de dañar la matriz. En los perros, sólo deben recortarse las puntas de las garras, dependiendo de la raza, aproximadamente 1-2 mm por corte. El objetivo es acortar la garra para que no toque el suelo, pero manteniendo una separación de aproximadamente 1 mm de la matriz para evitar hemorragias y dolor. La frecuencia del recorte depende del ritmo de crecimiento de cada garra, pero una regla general es que debe hacerse aproximadamente cada 2-4 semanas.

G. Lima de uñas, Para utilizar correctamente una lima de uñas, especialmente en perros, es importante proceder paso a paso. En primer lugar, es una buena idea acostumbrar a su mascota al tacto de la lima, comenzando con los dispositivos apagados, premiando cada acercamiento y toque de la garra. Una vez acostumbrado, puede pasar a una combinación de sonido y tacto, y después a sostener la pata en la mano y empezar a limar.

El aserrado debe hacerse con suavidad, siempre en una sola dirección -de arriba a abajo de la uña- para evitar partir la uña. La presión debe ser controlada para evitar dañar la uña y tocar la parte sensible y sanguínea (el núcleo).

H. Peine de corte. El peine tiene 2 partes, con mayor separación entre los dientes y menor separación dependiendo de sus necesidades puede utilizarlos alternativamente. El peine se utiliza principalmente para peinar los enredos, así como para levantar los enredos de la piel con el fin de cortarlos y eliminarlos.

Mantenimiento:

1. Las cuchillas deben limpiarse de cualquier resto de pelo después de cada uso.

2. Rocíe las cuchillas con aceite para máquinas cada pocos usos.

3. Si se introduce pelo en la afeitadora, sujete firmemente la afeitadora con una mano y la punta de la cuchilla fija con la otra y tire de la cuchilla para separarla de la máquina. Saldrá y podrá proceder a limpiar y engrasar el interior de la

máquina. NOTA: No vierta demasiado aceite. Esto hará que se acumule pelo en el interior de la unidad y requerirá un mantenimiento más frecuente.

4. El peine, el cepillo y las tijeras deben limpiarse después de cada uso para garantizar una limpieza higiénica.

Datos técnicos:

Tensión del aparato: 5V DC 1A

Potencia del motor: 5 W

Potencia máxima: 35 W

Capacidad de la batería 2000 mAh

Tipo de batería: ión-litio

Resistencia al agua: IPX6

**Preocupado por el medio ambiente Información sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos** De conformidad con el artículo 13, apartados 1 y 2, de la Ley de 11 de septiembre de 2015 sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, nos gustaría informarle sobre la correcta manipulación de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos:

1. Está prohibido depositar los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos junto con otros residuos -lo que se confirma mediante el marcado en forma de "papelera tachada", ordenando la recogida selectiva de este tipo de residuos-.

2. Los aparatos eléctricos y electrónicos pueden contener sustancias, mezclas y componentes peligrosos que, cuando se liberan en el medio ambiente, pueden suponer una grave amenaza para la salud y la vida de las personas y los organismos vivos. Pueden provocar una serie de problemas de salud, como trastornos de la vista, el oído y el habla, también pueden dañar los riñones, el hígado y el corazón, y causar enfermedades de la piel. Las sustancias nocivas también pueden tener efectos adversos en los sistemas respiratorio y reproductor y provocar lesiones cancerosas. El consumo de plantas que crecen en suelos contaminados, y de los productos derivados de ellas, puede provocar los efectos sobre la salud antes mencionados.

3. Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos sólo deben entregarse en los puntos de recogida autorizados, cuya lista debe figurar en la página web de cada Ayuntamiento.

4. El hogar desempeña un papel importante a la hora de contribuir a la reutilización y recuperación, incluido el reciclado, de los residuos de aparatos. También desempeña un papel clave en el sistema de gestión de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, debido a la posibilidad de entrega directa a los puntos de recogida autorizados y a la eliminación de hábitos sociales indeseables que dan lugar a dejar los residuos de aparatos en lugares no destinados a tal fin.

**Además,** Devolver los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos en el lugar de entrega. Un distribuidor, cuando suministre a un comprador aparatos destinados a los hogares, está obligado a recoger gratuitamente los residuos de aparatos procedentes de los hogares en el lugar de entrega de dichos aparatos, siempre que los aparatos usados sean del mismo tipo y realicen las mismas funciones que los aparatos suministrados.

Los envases de cartón y las bolsas de polietileno (PE) deben depositarse en los contenedores adecuados para la recogida selectiva de residuos urbanos según su descripción. Si hay pilas en el aparato, deben retirarse y eliminarse por separado en un centro de recogida y almacenamiento.

**No deseche el aparato en el contenedor de residuos urbanos**

**Servicio técnico** Si desea comprar piezas de repuesto o hacer una reclamación, póngase en contacto directamente con el distribuidor que emitió el recibo póngase en contacto directamente con el distribuidor que emitió el recibo.



## Manual de Instruções (PT)

### CONDIÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA INSTRUÇÕES IMPORTANTES PARA UMA UTILIZAÇÃO SEGURA LER ATENTAMENTE E GUARDAR PARA FUTURA REFERÊNCIA

1. Leia o manual de instruções antes de utilizar o aparelho e siga as instruções nele contidas. O fabricante não se responsabiliza por danos causados por uma

utilização do aparelho que não esteja de acordo com a sua finalidade ou por um manuseamento incorreto.

2. O aparelho destina-se exclusivamente a uso doméstico. Não utilizar para qualquer outro fim incompatível com o fim a que se destina.

3. O aparelho só deve ser ligado a uma tomada USB de 5V/1A

Para uma utilização mais segura, não ligar vários aparelhos eléctricos a uma única porta USB ao mesmo tempo.

4. Tenha especial cuidado ao utilizar o aparelho quando houver crianças por perto. Não permita que as crianças brinquem com o aparelho. Não permita que crianças ou pessoas não familiarizadas com o aparelho o utilizem.

5. AVISO: Este equipamento pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas sem experiência ou conhecimento do equipamento, desde que o façam sob a supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança ou se lhes tiverem sido dadas instruções sobre a utilização segura do equipamento e se tiverem conhecimento dos perigos associados à sua utilização. As crianças não devem brincar com o equipamento. A limpeza e a manutenção do equipamento não devem ser efectuadas por crianças, a menos que tenham mais de 8 anos de idade e que a atividade seja realizada sob supervisão.

6. AVISO: Manter o aparelho seco.

7. AVISO: Antes de limpar o aparelho, desligar o cabo de alimentação USB do aparelho.

8. AVISO: Após uma utilização prolongada, as lâminas de corte podem ficar quentes.

9. O aparelho não deve ser utilizado por crianças ou pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas sem a supervisão de pessoas autorizadas ou experientes e sempre de acordo com estas instruções.

10. Certifique-se de que o cabo de alimentação e a ficha USB não estão visivelmente danificados.

11. Não mergulhar o cabo, a ficha ou todo o aparelho em água ou em qualquer outro líquido. Não expor o aparelho às condições climatéricas (chuva, sol, etc.)

12. Não utilize o aparelho com um cabo de alimentação USB danificado ou se este tiver sofrido uma queda ou qualquer outro tipo de dano ou avaria. Não repare o aparelho por si próprio. Leve o aparelho danificado a um centro de assistência técnica competente para inspeção ou reparação. Todas as reparações só podem ser efectuadas por centros de assistência autorizados.

Uma reparação incorrecta pode representar um risco grave para o utilizador.

13. Não utilize o aparelho perto de materiais inflamáveis.
14. O cabo de alimentação USB não deve tocar em superfícies quentes.
15. Não deixar o aparelho ligado a uma tomada USB sem vigilância.
16. Não utilize o aparelho perto de água, por exemplo: no duche, na banheira ou sobre um lavatório com água.
17. Não utilize o aparelho enquanto a bateria estiver a carregar.
18. Não deixe que o aparelho se molhe. Se o aparelho cair na água enquanto a bateria estiver a carregar, retire imediatamente a ficha de alimentação da tomada de corrente. Não colocar as mãos na água enquanto o aparelho estiver ligado à corrente. O aparelho deve ser verificado por um electricista qualificado antes de voltar a ser utilizado.
19. Não agarrar o aparelho ou a fonte de alimentação com as mãos molhadas.
20. Desligar o aparelho sempre que o guardar.



**AVISO:** Não utilizar este aparelho perto de banheiras, duches, piscinas ou corpos de água semelhantes.

Descrição da máquina de cortar cabelo AD 2849 para animais de estimação:

1. Lâmina
2. Anel de regulação do comprimento de corte
3. Botão de mudança de velocidade / Interruptor On/Off
4. Ecrã
5. Entrada de energia

Descrição do ecrã:

- 4A. Grau de carga atual
- 4B. Ícone de descarga / carregamento da bateria
- 4C. Ícone do modo turbo
- 4D. Ícone de bloqueio de viagem

Descrição do acessório:

- A. Cabo de alimentação USB
- B. Escova para pentear no dia a dia
- C. Tesoura reta
- D. Tesoura de sombrear
- E. Tesoura de ponta
- F. Estojo
- G. Ficheiro de garras
- H. Pente de duas funções
- I. Pentes de comprimento: 3, 6, 9, 12mm

Antes da primeira utilização:

1. Com um pano húmido, limpar todos os acessórios e superfícies do aparelho.

Utilização do aparelho:

1. Premir o botão de alimentação (3). Se o aparelho não se ligar imediatamente, existem 2 opções:

- a. O aparelho está descarregado. Vá para a secção do manual intitulada "Carregamento".
- b. O aparelho tem um bloqueio de viagem ativado. Vá para a secção do manual marcada como bloqueio de viagem.
2. Com o botão de alimentação (3) pode: ligar o aparelho, mudar o modo de funcionamento do aparelho para velocidade turbo, desligar o aparelho. Por esta ordem.
3. No visor, pode ver o estado atual da carga (4A), Necessidade de carregar se o ícone estiver ligado, ligar o aparelho para carregar (4B), definição do modo turbo de rotações mais elevadas (4C), estado atual do bloqueio de viagem (4D).
4. Com o anel de regulação do comprimento de corte (3), é possível alterar o comprimento de corte sem acessórios. Rodar o anel para a esquerda para obter um corte mais curto e para a direita para aumentar o comprimento.
5. Também é possível aplicar pentes de comprimento (I) na máquina. Uma vez aplicados os pentes, pode também variar o comprimento de corte utilizando o anel de regulação do comprimento (3).

#### Carregamento:

1. Após o descarregamento ou a utilização, o aparelho deve ser carregado. Para o efeito, ligar o cabo de carregamento (A) à entrada de alimentação (5).
2. E depois a uma fonte de alimentação com uma tensão de saída de: 5V DC 1A.
3. O visor indica o grau de carga atual (4A). Quando se atinge 100%, o dispositivo pára de carregar e deve ser desligado da fonte de alimentação.

#### Bloqueio de viagem:

O aparelho possui um bloqueio de viagem que desactiva o botão de controlo antes de ligar acidentalmente o aparelho e descarregar a bateria. Para desativar ou ativar esta função:

1. Premir e manter premido o botão de ligar/desligar (3) durante 4 segundos.
2. Consoante o estado atual do aparelho, o bloqueio é ativado ou desativado.

#### Descrição dos acessórios:

- B. A escova de pentear diária é utilizada para pentear regularmente os animais de estimação com pelo médio a curto. Deve ser utilizada regularmente num pelo seco para separar os pêlos individuais e evitar a formação de casulos e emaranhados.
- C. A tesoura reta é utilizada para aparar e dar forma a todo o penteado e aparar os pêlos das patas.
- D. A tesoura de sombreamento é utilizada para terminar o penteado, dando um aspeto natural ao penteado. Devem ser utilizadas no final do corte de cabelo.
- E. Tesoura de aparar garras. Ao aparar as garras, encurtar a ponta dura da garra, evitando a parte que não tem matriz, que é muito sanguínea e inervada e cujo corte provoca dor e hemorragia. Nos gatos, apenas a ponta branca e dura da garra deve ser encurtada; o encurtamento não deve exceder 1-2 mm em cada tratamento, permitindo atingir o comprimento ideal sem risco de danificar a matriz. Nos cães, apenas as pontas das garras devem ser cortadas, dependendo da raça, aproximadamente 1-2 mm por corte. O objetivo é encurtar a garra de modo a que não toque no chão, mas mantendo um espaço de cerca de 1 mm da matriz para evitar hemorragias e dor. A frequência do corte depende da taxa de crescimento individual da garra, mas uma regra geral é que deve ser efectuado aproximadamente de 2 em 2-4 semanas.
- G. Lima de garras, Para utilizar corretamente uma lima de garras, especialmente em cães, é importante proceder passo a passo. Em primeiro lugar, é boa ideia habituar o animal ao toque da lima, começando com os dispositivos desligados, recompensando cada aproximação e toque da garra. Uma vez habituado, pode passar a uma combinação de som e toque, e depois a segurar a pata na sua mão e começar a limar. O corte deve ser feito suavemente, sempre numa única direção - de cima para baixo da unha - para evitar partir a unha. A pressão deve ser controlada para evitar danificar a unha e tocar na parte sensível, que contém sangue (o núcleo).
- H. Pente de tosquia. O pente tem duas partes, com um espaçamento maior entre os dentes e um espaçamento menor, que pode ser utilizado alternadamente, consoante as necessidades. O pente é utilizado principalmente para pentear os pêlos emaranhados, bem como para levantar os pêlos da pele, a fim de os cortar e remover.

#### Manutenção:

1. As lâminas devem ser limpas de qualquer resto de pelo após cada utilização.
2. Polvilhar as lâminas com óleo de máquina de vez em quando.
3. Se entrarem pêlos na máquina de barbear, segure firmemente a máquina de barbear com uma mão e a ponta da lâmina fixa com a outra e puxe a lâmina para fora da máquina. Esta saltará para fora e poderá então proceder à limpeza e lubrificação do interior da máquina. NOTA: Não deite demasiado óleo. Isto provocará a acumulação de pêlos no interior da unidade e exigirá uma manutenção mais frequente.
4. O pente, a escova e a tesoura devem ser limpos após cada utilização para garantir uma limpeza higiénica.

Dados técnicos:

Tensão do aparelho: 5V DC 1A

Potência do motor: 5 W

Potência máxima: 35 W

Capacidade da bateria: 2000 mAh

Tipo de bateria: Ião de lítio

Resistência à água: IPX6

**Preocupação com o ambiente. Informações sobre resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos** Em conformidade com o artigo 13.º, n.ºs 1 e 2, da Lei de 11 de setembro de 2015 relativa aos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos, gostaríamos de o informar sobre o tratamento correto dos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos:

1. É proibido colocar resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos juntamente com outros resíduos - o que é confirmado pela marcação sob a forma de um "caixote de lixo riscado", ordenando a recolha selectiva deste tipo de resíduos.
2. Os equipamentos eléctricos e electrónicos podem conter substâncias, misturas e componentes perigosos que, quando libertados no ambiente, podem constituir uma ameaça grave para a saúde e a vida das pessoas e dos organismos vivos. Estas substâncias podem provocar uma série de problemas de saúde, tais como perturbações da visão, da audição e da fala, podem também danificar os rins, o fígado e o coração e provocar doenças de pele. As substâncias nocivas podem também ter efeitos adversos nos sistemas respiratório e reprodutivo e provocar lesões cancerígenas. O consumo de plantas que crescem em solos contaminados, e dos produtos deles derivados, pode resultar nos efeitos de saúde acima mencionados.
3. Os resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos só devem ser entregues nos pontos de recolha autorizados, cuja lista deve ser incluída no sítio Web de cada município.
4. O agregado familiar desempenha um papel importante na contribuição para a reutilização e recuperação, incluindo a reciclagem, dos resíduos de equipamentos. Desempenha também um papel fundamental no sistema de gestão de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos devido à possibilidade de entrega directa nos pontos de recolha autorizados e à eliminação de hábitos sociais indesejáveis que resultam no abandono de resíduos de equipamentos em locais não destinados a esse fim.

**Além disso,** Devolver os resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos no local de entrega. Um distribuidor, ao fornecer a um comprador equipamentos destinados a uso doméstico, é obrigado a aceitar gratuitamente a devolução dos resíduos de equipamentos domésticos no local de entrega desses equipamentos, desde que os equipamentos usados sejam do mesmo tipo e desempenhem as mesmas funções que os equipamentos fornecidos.

As embalagens de cartão e os sacos de polietileno (PE) devem ser colocados nos contentores adequados para a recolha selectiva de resíduos urbanos, de acordo com a sua descrição. Se o aparelho contiver pilhas, estas devem ser retiradas e eliminadas separadamente num centro de recolha e armazenamento.

**Não deitar o aparelho no contentor do lixo municipal!!!**

**Assistência técnica** Se desejar adquirir peças sobresselentes ou apresentar uma reclamação, contacte directamente o revendedor que emitiu o recibo.

## Naudojimo instrukcija (LT)

BENDROSIOS SAUGOS SĄLYGOS SVARBŪS SAUGAUS  
NAUDOJIMO NURODYMAI  
ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR SAUGOKITE, KAD  
GALĖTUMĖTE SU JAIS SUSIPAŽINTI ATEITYJE

1. Prieš naudodami prietaisą perskaitykite naudojimo instrukciją ir laikykitės joje pateiktų nurodymų. Gamintojas neatsako už žalą, padarytą naudojant prietaisą ne pagal paskirtį arba netinkamai su juo elgiantis.
2. Prietaisas skirtas naudoti tik buityje. Nenaudokite jo jokiais kitais tikslais, nesuderinamais su juo paskirtimi.

3. Prietaisas turi būti jungiamas tik prie 5 V/1 A USB lizdo  
Kad naudojimas būtų saugesnis, prie vieno USB lizdo vienu metu neprijunkite kelių elektros prietaisų.
4. Būkite ypač atsargūs naudodami prietaisą, kai šalia yra vaikų. Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu neleiskite juo naudotis vaikams ar kitiems asmenims, nepažįstantiems prietaiso.
5. ĮSPĖJIMAS: Šį įrenginį gali naudoti vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys su ribotomis fizinėmis, jutiminėmis ar protinėmis galimybėmis arba asmenys, neturintys patirties ar žinių apie įrenginį, jei tai daroma prižiūrint asmeniui, atsakingam už jų saugą, arba jei jiems buvo pateiktos instrukcijos apie saugų įrenginio naudojimą ir jie žino su įrenginio naudojimu susijusius pavojus. Vaikai neturėtų žaisti su įranga. Valyti ir prižiūrėti įrangos neturėtų vaikai, nebent jie yra vyresni nei 8 metų ir ši veikla atliekama prižiūrint.
6. ĮSPĖJIMAS: įrenginį laikykite sausiai.
7. ĮSPĖJIMAS: Prieš valydami įrenginį, atjunkite USB maitinimo laidą nuo įrenginio.
8. ĮSPĖJIMAS: Po ilgo naudojimo pavojimo ašmenys gali įkaisti.
9. Prietaiso neturėtų naudoti vaikai, asmenys su ribotais fiziniais, jutiminishiais ar protiniais gebėjimais be įgaliotų ar patyrusių asmenų priežiūros ir visada laikydamiesi šių instrukcijų.
10. Įsitikinkite, kad maitinimo kabelis ir USB kištukas nėra akivaizdžiai pažeisti.
11. Nemerkite kabelio, kištuko ar viso prietaiso į vandenį ar bet kokį kitą skystį. Nelaikykite prietaiso oro sąlygose (lietuje, saulėje ir pan.)
12. Nenaudokite prietaiso su pažeistu USB maitinimo kabeliu arba jei jis buvo numestas ar kitaip sugadintas, arba sugedo. Neremontuokite prietaiso patys. Pažeistą prietaisą nuneškite į kompetentingą aptarnavimo centrą, kad jis būtų patikrintas arba suremontuotas. Visus remonto darbus gali atlikti tik įgalioti techninės priežiūros centrai. Netinkamas remontas gali kelti rimtą pavojų naudotojui.
13. Nenaudokite prietaiso šalia degių medžiagų.
14. USB maitinimo laidas neturi liesti karštų paviršių.
15. Nepalikite prietaiso, įjungto į USB lizdą, be priežiūros.
16. Nenaudokite prietaiso prie vandens, pvz.: duše, vonioje arba virš kriauklės su vandeniu.
17. Nenaudokite prietaiso, kai akumulatorius įkraunamas.
18. Neleiskite prietaisui sušlapti. Jei įkraunant akumuliatorių prietaisas įkrenta į vandenį, nedelsdami ištraukite maitinimo kištuką iš elektros tinklo lizdo.

Nekiškite rankų į vandenį, kol prietaisas įjungtas į elektros tinklą. Prieš naudojant prietaisą dar kartą, jį turi patikrinti kvalifikuotas elektrikas.

19. Negalima laikyti prietaiso ar maitinimo šaltinio šlapiomis rankomis.

20. Išjunkite prietaisą kiekvieną kartą, kai jį padedate į šalį.



**ĮSPĖJIMAS:** nenaudokite šio prietaiso šalia vonių, dušų, baseinų ar panašių vandens telkinių.

AD 2849 naminių gyvūnų kirpimo mašinėlės aprašymas:

1. Pjovimo ilgio reguliavimo žiedas
2. Greičio keitimo mygtukas / įjungimo / išjungimo jungiklis
3. Ekranas
4. Maitinimo įvestis

Ekrano aprašymas:

- 4A. Dabartinis įkrovimo laipsnis
- 4B. Akumulatoriaus iškrovimo / įkrovimo piktograma
- 4C. Turbo režimo piktograma
- 4D. Kelionės užrakto piktograma

Priedų aprašymas:

- A. USB maitinimo laidas
- B. Kasdieniam šukavimui skirtas šepetys
- C. Tiesios žirkklės
- D. Šešėliavimo žirkklės
- E. Nagų kirpimo žirkklės
- F. Rinkinio dėklas
- G. Dantytas failas
- H. Dviejų funkcijų šukos
- I: ilgio šukos: šukos: 3, 6, 9, 12 mm

Prieš naudojant pirmą kartą:

1. Naudodami drėgną šluostę nuvalykite visus priedus ir prietaiso paviršius.

Naudokite prietaisą:

1. Paspauskite įjungimo mygtuką (3). Jei prietaisas neįsijungia iš karto, yra 2 galimybės:
  - a. Prietaisas yra išsikrovęs. Pereikite į vadovo skyrių, pažymėtą "Įkrovimas".
  - b. Prietaise įjungtas kelionės užraktas. Eikite į vadovo skyrių, pažymėtą kelionės užraktas.
2. Įjungimo mygtuku (3) galite: įjungti prietaisą, pakeisti prietaiso režimą į turbo greitį, išjungti prietaisą. Šia tvarka.
3. Ekране galite matyti dabartinę įkrovimo būseną (4A), Reikia įkrauti, jei piktograma yra įjungta, prijungti prietaisą prie įkrovimo (4B), didesnių apskų turbo režimo nustatymą (4C), dabartinę kelionės užrakto būseną (4D).
4. Naudodami pjovimo ilgio reguliavimo žiedą (3) galite keisti pjovimo ilgį be priedų. Pasukite žiedą į kairę, kad pasiektumėte trumpesnį pjovimą, ir į dešinę, kad ilgis padidėtų.
5. Taip pat prie mašinos galite uždėti ilgio šukas (I). Pritaikius šukas, pjovimo ilgį taip pat galite keisti naudodami ilgio reguliavimo žiedą (3).

Įkrovimas:

1. Po iškrovimo arba naudojimo prietaisą reikia įkrauti. Tam prie maitinimo įvado (5) prijunkite įkrovimo laidą (A).
2. O tada prie maitinimo šaltinio, kurio išėjimo įtampa yra: 5 V NUOLATINĖS SROVĖS 1 A ĮTAMPOS MAITINIMO ŠALTINĮ.

3. Ekrane bus rodomas dabartinis įkrovimo laipsnis (4A). Pasiekus 100 %, prietaisas nustos įkrauti ir turėtų būti atjungtas nuo maitinimo šaltinio.

Kelionės užraktas:

Prietaisas turi kelionės užraktą, kuris išjungia valdymo mygtuką prieš netyčia įjungiant prietaisą ir iškraunant akumuliatorių. Norėdami išjungti šią funkciją arba ją įjungti:

1. Paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką (3) ir palaikykite jį 4 sekundes.
2. Priklausomai nuo esamos prietaiso būsenos, užraktas bus įjungtas arba išjungtas.

Priedų aprašymas:

B. Kasdienis šukavimo šepetys skirtas reguliariai šukuoti vidutinio ilgio ir trumpo plauko augintinius. Jį reikia reguliariai naudoti ant sauso kailio, kad būtų atskirti atskiri plaukai ir nesusidarytų kuokštai bei susipainiojimas.

C. Tiesios žirkklės naudojamos visai šukuosenai kirpti ir formuoti bei letenų plaukams kirpti.

D. Šešėliavimo žirkklės naudojamos stiliui užbaigti, suteikiant stiliui natūralią išvaizdą. Jas reikėtų naudoti kirpimo pabaigoje.

E. Žirkklės su žnyplėmis. Kirpdami nagus, trumpinkite, kietąjį nagų galiuką, venkite dalies be matricos, kuri yra stipriai kraujuota ir inervuota, o jos kirpimas sukelia skausmą ir kraujavimą. Katėms reikėtų trumpinti tik baltą, kietą nagų galiuką, trumpinimas neturėtų viršyti 1-2 mm, atliekant kiekvieną procedūrą, kad būtų galima pasiekti optimalų ilgį bei rizikos pažeisti matricą. Šunims reikėtų trumpinti tik nagų galiukus, priklausomai nuo veislės, maždaug 1-2 mm už kiekvieną trumpinimą. Siekiama sutrumpinti nagus taip, kad jie neliestų žemės, tačiau išlaikant maždaug 1 mm tarpą nuo matricos, kad būtų išvengta kraujavimo ir skausmo. Kirpimo dažnumas priklauso nuo individualaus nagų augimo greičio, tačiau bendra taisyklė yra tokia, kad kirpti reikėtų maždaug kas 2-4 savaites.

G. Nagų pjūklelis. Norint teisingai naudoti nagų pjūklelį, ypač šunims, svarbu elgtis žingsnis po žingsnio. Pirmiausia augintinį reikėtų pripratinti prie piltuvėlio prisilietimų, pradėdant nuo išjungtų prietaisų, apdovanojant už kiekvieną priartėjimą ir prisilietimą prie nago. Kai pripratinsite, galite pereiti prie garso ir prisilietimo derinio, o tada laikyti leteną rankoje ir pradėti pildyti.

Pildyti reikia švelniai, visada viena kryptimi - nuo nago viršaus į apačią, kad nagas nesuskilinėtų. Spaudimas turėtų būti kontroliuojamas, kad nepažeistumėte nago ir nepalietumėte jautrios, kraujyje esančios dalies (šerdies).

H. Kirpimo šukos. Šukos turi 2 dalis, su didesniais ir mažesniais atstumais tarp dantų, priklausomai nuo poreikių, galite jas naudoti pakaitomis. Šukos daugiausia naudojamos susipynusioms šukoms išskuoti, taip pat susipynusioms šukoms pakelti nuo odos, kad būtų galima jas nukirpti ir pašalinti.

Priežiūra:

1. Po kiekvieno naudojimo peiliukus reikia išvalyti nuo plaukų likučių.
2. Kas kelis kartus naudodami ašmenis apipurškite mašininę alyva.
3. Jei į skustuvo vidų pateko plaukų, viena ranka tvirtai suimkite skustuvą, kita - stacionaraus peiliuko galiuką ir patraukite peiliuką nuo mašinėlės. Jis iššoka ir tada galite tęsti mašinėlės vidaus valymą ir tepalo naudojimą. PASTABA: neįpilkite per daug alyvos. Dėl to prietaiso viduje susikaups plaukai ir reikės dažniau atlikti techninę priežiūrą.
4. Šukos, šepetys, žirkklės turi būti valomos po kiekvieno naudojimo, kad būtų užtikrinta higieninė švara.

Techniniai duomenys:

Įrenginio įtampa: 5V NUOLATINĖS SROVĖS 1 A ĮTAMPA

Variklio galia: 5 W

Didžiausia galia: 35 W

Akumuliatoriaus talpa: baterijos talpa: 2000 mAh

Akumuliatoriaus tipas: ličio jonų

Atsparumas vandeniui: IPX6

**Rūpinasi aplinka. Informācija apie elektros ir elektroninēs jrangos atliekas** Vadovaudamiesi 2015 m. rugsėjo 11 d. įstatymo dėl elektros ir elektroninēs jrangos atliekų 13 straipsnio 1 ir 2 dalimis, norėtume jus informuoti apie teisingą elektros ir elektroninēs jrangos atliekų tvarkymą:



1. Elektros ir elektroninēs jrangos atliekas draudžiama dėti kartu su kitomis atliekomis - tai patvirtina "perbrauktos šiukšliadėžės" formos ženklas, nurodantis rūšiuojamąjį šios rūšies atliekų surinkimą.

2. Elektros ir elektroninēs jrangos sudėtyje gali būti pavojingų medžiagų, mišinių ir komponentų, kurie, patekę į aplinką, gali kelti rimtą grėsmę žmonių ir gyvų organizmų sveikatai ir gyvybei. Jos gali sukelti daugybę sveikatos problemų, pavyzdžiui, regos, klausos ir kalbos sutrikimų, taip pat gali pažeisti instkus, kepenis ir širdį, sukelti odos ligas. Kenksmingos medžiagos taip pat gali daryti neigiamą poveikį kvėpavimo ir reprodukcinei sistemoms ir sukelti vėžinius pakitimus. Užterštame dirvožemyje augančių augalų ir iš jų gautų produktų vartojimas gali sukelti minėtą poveikį sveikatai.

3. Elektros ir elektroninēs jrangos atliekos turėtų būti perduodamos tik įgaliotoms surinkimo vietoms, kurių sąrašas turėtų būti pateiktas kiekvienos savivaldybės interneto svetainėje.

4. Namų ūkiai atlieka svarbų vaidmenį prisidedami prie pakartotinio jrangos atliekų naudojimo ir naudojimo, įskaitant perdurbimą. Jis taip pat atlieka svarbų vaidmenį elektros ir elektroninēs jrangos atliekų tvarkymo sistemoje dėl galimybės tiesiogiai pristatyti įrangą į patvirtintas surinkimo vietas ir nepažeidžiamų socialinių įpročių, dėl kurių jrangos atliekos paliekamos ne tam skirtose vietose, panaikinimo.

**Be to**, Gražinkite elektros ir elektroninēs jrangos atliekas į jų pristatymo vietą. Platintojas, tiekdamas pirkėjui namų ūkiams skirtą įrangą, privalo nemokamai priimti iš namų ūkių panaudotą įrangą jos pristatymo vietoje, jeigu panaudota įranga yra tos pačios rūšies ir atlieka tas pačias funkcijas kaip ir tiekiamą įrangą.

Kartoninės pakotės ir polietileno (PE) maišeliai pagal jų aprašymą turėtų būti metami į atitinkamus atskiro komunalinių atliekų surinkimo konteinerius. Jei įrenginys yra baterijų, jas reikia išimti ir išmesti atskirai į atliekų surinkimo ir saugojimo vietą.

**Neišmeskite prietaiso į komunalinių atliekų konteinerį!!!**

**Pašlaugų tarnyba** Jei norite įsigyti atsarginių dalių arba pareikšti pretenziją, prašome tiesiogiai kreiptis į kvitą išdavusį pardavėją.

## Lietošanas instrukcija (LV)

### VISPĀRĪGI DROŠĪBAS NOSACĪJUMI SVARĪGI NORĀDĪJUMI DROŠAI LIETOŠANAI UZMANĪGI IZLASIET UN SAGLABĀJIET TURPMĀKAI ATSAUCEI

1. Pirms ierīces lietošanas izlasiet lietošanas instrukciju un ievērojiet tajā ietvertos norādījumus. Ražotājs nav atbildīgs par bojājumiem, kas radušies, lietojot ierīci neatbilstoši tās paredzētajam lietojumam vai nepareizi lietojot.
2. Ierīce ir paredzēta tikai lietošanai mājāsaimniecībā. Neizmantojiet ierīci citiem mērķiem, kas nav saderīgi ar tās paredzēto lietojumu.
3. Ierīci drīkst pieslēgt tikai pie 5 V/1 A USB kontaktligzdas  
Lai lietošana būtu drošāka, nepievienojiet vienai USB ligzdai vairākas elektriskās ierīces vienlaicīgi.
4. Īpaši uzmanīgi lietojiet ierīci, ja tās tuvumā ir bērni. Neļaujiet bērniem spēlēties ar ierīci Neļaujiet bērniem vai personām, kas nav pazīstamas ar ierīci, to lietot.
5. **BRĪDINĀJUMS:** Šo ierīci drīkst lietot bērni, kas vecāki par 8 gadiem, un personas ar ierobežotām fiziskajām, maņu vai garīgajām spējām vai personas bez pieredzes un zināšanām par šo ierīci, ja to dara par viņu drošību atbildīgas personas uzraudzībā vai ja viņiem ir sniegtas instrukcijas par ierīces drošu lietošanu un viņi ir informēti par bīstamību, kas saistīta ar tās lietošanu. Bērni

nedrīkst spēlēties ar aprīkojumu. Iekārtas tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni, ja vien viņi nav vecāki par 8 gadiem un darbība tiek veikta uzraudzībā.

6. BRĪDINĀJUMS: Uzglabājiet ierīci sausā vietā.

7. Brīdinājums: Pirms ierīces tīrīšanas atvienojiet USB barošanas kabeli no ierīces.

8. Brīdinājums: Pēc ilgstošas lietošanas griešanas asmeņi var sakarst.

9. Ierīci nedrīkst lietot bērni, personas ar ierobežotām fiziskajām, maņu vai garīgajām spējām bez pilnvarotas vai pieredzējušas personas uzraudzības un vienmēr saskaņā ar šiem norādījumiem.

10. Pārliecinieties, ka strāvas kabelis un USB kontaktdakša nav redzami bojāti.

11. Neiegremdējiet kabeli, kontaktdakšu vai visu ierīci ūdenī vai citā šķidrumā. Nepakļaujiet ierīci laikapstākļu iedarbībai (lietus, saule u. c.)

12. Neizmantojiet ierīci ar bojātu USB barošanas kabeli vai ja tā ir nokritusi vai citādi bojāta, vai darbojas nepareizi. Neremontējiet ierīci paši. Bojāto ierīci nogādājiet kompetentā servisa centrā pārbaudei vai remontam. Visus remontdarbus drīkst veikt tikai autorizēti servisa centri. Nepareizi veikts remonts var radīt nopietnu risku lietotājam.

13. Nelietojiet ierīci viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā.

14. USB barošanas vads nedrīkst pieskarties karstām virsmām.

15. Neatstājiet ierīci, kas pieslēgta USB kontaktligzdai, bez uzraudzības.

16. Nelietojiet ierīci ūdens tuvumā, piemēram, dušā, vannā vai virs izlietnes ar ūdeni.

17. Nelietojiet ierīci, kamēr akumulators tiek uzlādēts.

18. Neļaujiet ierīcei samirkt. Ja akumulatora uzlādes laikā ierīce iekrīt ūdenī, nekavējoties izvelciet strāvas kontaktdakšu no tīkla kontaktligzdas. Kamēr ierīce ir ieslēgta elektrotīklā, neielejiet rokas ūdenī. Pirms atkārtotas ierīces lietošanas tā jāpārbauda kvalificētam elektriķim.

19. Neņemiet ierīci vai strāvas padevi rokās ar slapjām rokām.

20. Izslēdziet ierīci katru reizi, kad to noliekat.



Brīdinājums: Nelietojiet šo ierīci vannu, dušu, peldbaseinu vai līdzīgu ūdens tilpņu tuvumā.

AD 2849 Mājdzīvnieku griešanas mašīnas apraksts:

- 1.
2. Griešanas garuma regulēšanas gredzens
3. Ātruma maiņas poga / ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis
4. Displejs
5. Strāvas ievade

Displeja apraksts:

- 4A. Pašreizējā uzlādes pakāpe
- 4B. Akumulatora izlādes / uzlādes ikona
- 4C. Turbo režīma ikona
- 4D. Brauciena bloķēšanas ikona

Palīgierīces apraksts:

- A. USB barošanas kabelis
- B. Birste ikdienas ķemmēšanai
- C. Taisnas šķēres
- D. Ēnošanas šķēres
- E. Nagu šķēres
- F. Komplekta futrālis
- G. Spīļu vīle
- H. Divfunkcionāla ķemme
- I. Garuma ķemmes: 3, 6, 9, 12 mm

Pirms pirmās lietošanas:

1. Ar mitru drānu noslaukiet visus piederumus un ierīces virsmas.

Ierīces lietošana:

1. Nospiediet ieslēgšanas pogu (3). Ja ierīce neieslēdzas uzreiz, ir 2 iespējas:
  - a. Ierīce ir izlādējusies. Pārejiet uz rokasgrāmatas sadaļu ar norādi par uzlādi.
  - b. Ierīcei ir ieslēgts ceļojuma bloķētājs. Pāriet uz rokasgrāmatas sadaļu ar norādi "Brauciena bloķētājs".
2. Ar ieslēgšanas pogu (3) varat: ieslēgt ierīci, mainīt ierīces režīmu uz turbo ātrumu, izslēgt ierīci. Šādā secībā.
3. Displejā var redzēt pašreizējo uzlādes stāvokli (4A), Nepieciešams uzlādēt, ja ikona ir ieslēgta, pieslēgt ierīci uzlādei (4B), lielāku apgriezīgu turbo režīma iestatījumu (4C), pašreizējo ceļojuma bloķēšanas stāvokli (4D).
4. Ar griešanas garuma regulēšanas gredzenu (3) var mainīt griešanas garumu bez piestiprinājumiem. Pagrieziet gredzenu pa kreisi, lai iegūtu īsāku griezumumu, un pa labi, lai palielinātu garumu.
5. Mašīnai var izmantot arī garuma ķemmes (I). Pēc tam, kad ir uzliktas ķemmes, varat mainīt griezumuma garumu, izmantojot garuma regulēšanas gredzenu (3).

Uzlāde:

1. Pēc izlādēšanas vai lietošanas ierīce ir jāuzlādē. Lai to izdarītu, pievienojiet uzlādes kabeli (A) strāvas ievadei (5).
2. Un pēc tam pie barošanas avota ar izejas spriegumu: 5 V LĪDZSTRĀVAS 1 A.
3. Displejā parādīsies pašreizējā uzlādes pakāpe (4A). Kad būs sasniegti 100%, ierīce pārtrauks uzlādi un būs jāatvieno no barošanas avota.

Ceļojuma bloķētājs:

Ierīcei ir ceļojuma bloķētājs, kas deaktivizē vadības pogu pirms nejaušas ierīces ieslēgšanas un akumulatora izlādes.

Lai deaktivizētu šo funkciju vai ieslēgtu to:

1. Nospiediet un turiet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu (3) 4 sekundes.
2. Atkarībā no ierīces pašreizējā stāvokļa bloķēšana tiks aktivizēta vai deaktivizēta.

Piederumu apraksts:

- B. Ikdienas ķemmēšanas birste tiek izmantota regulārai ķemmēšanai mājdzīvniekiem ar vidēji īsiem vai īsiem matiņiem. Tā regulāri jālieto uz sausa kažoka, lai atdalītu atsevišķus matiņus un novērstu pākstīšu un sapītšanos.
- C. Taisnās šķēres izmanto, lai apgrieztu un veidotu visu frizūru un apgrieztu apmatojumu uz ķepām.
- D. Ēnošanas šķēres izmanto, lai pabeigtu stilu, piešķirot stilam dabisku izskatu. Tās jālieto frizēšanas beigās.
- E. Spīļu šķēres. Apgriežot nagus, saīsina naga cieto galu, izvairoties no tās daļas, kurai nav matricas, kas ir spēcīgi asiņota un invēta, un tās griešana izraisa sāpes un asiņošanu. Kaķiem jāsaīsina tikai baltais, cietais naga gals, saīsinašanai nevajadzētu pārsniegt 1-2 mm katrā procedūrā, lai varētu sasniegt optimālo garumu bez riska sabojāt matricu. Suņiem jānogriež tikai nagu gali, atkarībā no šķirnes, apmēram 1-2 mm katrā nogriešanas reizē. Mērķis ir saīsinaēt nagus tā, lai tie nesaskartos ar zemi, bet saglabājot aptuveni 1 mm atstarpī no matricas, lai izvairītos no asiņošanas un sāpēm. Apgriešanas biežums ir atkarīgs no individuālā nagu augšanas ātruma, bet vispārīgs noteikums ir, ka tas jāveic aptuveni ik pēc 2-4 nedēļām.

G. Lai pareizi izmantotu nagu vīli, jo īpaši suņiem, ir svarīgi rīkoties soli pa solim. Vispirms ir labi pieradināt savu mīluli pie pieskārieniem ar vīlīti, sākot ar izslēgtām ierīcēm, apbalvojot par katru pietuvošanos un naga pieskārienu. Tiklīdz pieradināties, varat pāriet pie skaņas un pieskāriena kombinācijas un pēc tam pie ķepas turēšanas rokā un sāksanas ar vīlīti.

Lai izvairītos no naga šķelšanās, zāģēšana jāveic uzmanīgi, vienmēr vienā virzienā - no naga augšdaļas uz apakšdaļu. Spiedienam jābūt kontrolētam, lai izvairītos no naga bojāšanas un pieskaršanās jutīgajai, asiņojošajai daļai (serdenam).

H. Griešanas ķemme. Ķemmei ir 2 daļas, ar lielāku atstarpi starp zobiem un mazāku atstarpi, atkarībā no vajadzībām tās var izmantot pārmaiņus. Ķemmi galvenokārt izmanto, lai izķemmētu plankumus, kā arī lai paceltu plankumus no ādas, lai tos nogrieztu un noņemtu.

Uzturēšana:

1. Pēc katras lietošanas reizes asmeņi jānotīra no matu paliekām.
2. Ik pēc dažiem lietošanas reizēm asmeņus apsmidziniet ar mašīnai paredzēto eļļu.
3. Ja skuvekļa iekšpusē nokļūst mati, ar vienu roku droši satveriet skuvekli, bet ar otru - stacionārā asmeņa galu un izvelciet asmeni no mašīnas. Tas izsitīsies ārā, un pēc tam varēsiet turpināt tīrīt un eļļot mašīnas iekšpusi. **PIEZĪME:** Neleļiet pārāk daudz eļļas. Tā rezultātā ierīces iekšpusē uzkrāsies mati un būs nepieciešama biežāka apkope.
4. Lai nodrošinātu higiēnisku tīrību, ķemme, birste, šķēres jānotīra pēc katras lietošanas reizes.

Tehniskie dati:

Ierīces spriegums: LĪDZSTRĀVAS SPRIEGUMS: 5 V LĪDZSTRĀVAS STRĀVA 1 A

Motora jauda: 5 W

Maksimālā jauda: 35 W

Akumulatora ietilpība: 35 W: 2000 mAh

Akumulatora tips: litija jonu

Ūdensizturība: IPX6

**Rūpes par vidi. Informācija par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem** Saskaņā ar 2015. gada 11. septembra Likuma par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem 13. panta 1. un 2. punktu mēs vēlamies jūs informēt par pareizu rīcību ar elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem:

1. Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus ir aizliegts novietot kopā ar citiem atkritumiem - to apliecina marķējums "pārsvītrotas tvertnes" veidā, pasūtot šāda veida atkritumu selektīvu savākšanu.
2. Elektriskās un elektroniskās iekārtas var saturēt bīstamas vielas, maisījumus un sastāvdaļas, kas, nonākot vidē, var nopietni apdraudēt cilvēku un dzīvo organismu veselību un dzīvību. Tās var izraisīt virkni veselības problēmu, piemēram, redzes, dzirdes un runas traucējumus, var arī bojāt nieres, aknas un sirdi, kā arī izraisīt ādas slimības. Kaitīgās vielas var arī nelabvēlīgi ietekmēt elpošanas un reproduktīvo sistēmu un izraisīt vēža bojājumus. Augu, kas aug uz piesārņotas augsnes, un no tiem iegūtu produktu lietošana uzturā var izraisīt iepriekš minēto ietekmi uz veselību.
3. Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi jānodod tikai autorizētiem savākšanas punktiem, kuru saraksts ir iekļauts katras pašvaldības tīmekļa vietnē.
4. Mājsaimniecībām ir svarīga loma, veicinot iekārtu atkritumu atkārtotu izmantošanu un reģenerāciju, tostarp otrreizēju pārstrādi. Tai ir arī būtiska nozīme elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu apsaimniekošanas sistēmā, jo ir iespējams tās tieši nodot autorizētajos savākšanas punktos un novērst nevēlamus sociālos paradumus, kuru rezultātā nolietotās iekārtas atstāj vietās, kas nav paredzētas šādiem nolūkiem.

**Turklāt** Nododiet elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus atpakaļ to nodošanas vietā. Izplatītājam, piegādājot pircējam mājsaimniecībām paredzētas iekārtas, ir pienākums bez maksas pieņemt atpakaļ no mājsaimniecībām izlietotās iekārtas šo iekārtu piegādes vietā, ja izmantotās iekārtas ir tāda paša veida un veic tādas pašas funkcijas kā piegādātās iekārtas.

Kartona iepakojums un polietilēna (PE) maisiņi atbilstoši to aprakstam jāiemet atbilstošos sadzīves atkritumu dalītās vākšanas konteineros. Ja ierīcē ir baterijas, tās ir jāizņem un jāiznīcina atsevišķi savākšanas un uzglabāšanas vietā.

**Neizmetiet ierīci sadzīves atkritumu konteinerā!!!**

**Servisa viete** Ja vēlaties iegādāties rezerves daļas vai iesniegt pretenziju, lūdz, sazinieties ar sazinieties tieši ar tirgotāju, kas izveids čeku.

## Kasutusjuhend (ET)

# ÜLDISED OHUTUSTINGIMUSED OLULISED JUHISED OHUTUKS KASUTAMISEKS LOE HOOLIKALT JA HOIA ALLES EDASPIDISEKS KASUTAMISEKS

1. Enne seadme kasutamist lugege kasutusjuhendit ja järgige selles sisalduvaid juhiseid. Tootja ei vastuta kahjustuste eest, mis on põhjustatud seadme mittesihipärasest kasutamisest või ebaõigest käsitsemisest.
2. Seade on mõeldud ainult koduseks kasutamiseks. Ärge kasutage seadet muuks otstarbeks, mis ei sobi kokku selle kasutusotstarbega.
3. Seadet tohib ühendada ainult 5V/1A USB-pistikusse  
Turvalisema kasutamise tagamiseks ärge ühendage ühte USB-pessa korraga mitut elektrilist seadet.
4. Olge eriti ettevaatlik, kui kasutate seadet laste juuresolekul. Ärge lubage lastel seadmega mängida ärge lubage lastel või kellelgi, kes ei ole seadmega tuttav, seda kasutada.
5. HOIATUS: Seda seadet võivad kasutada üle 8-aastased lapsed ja piiratud füüsiliste, sensorsete või vaimsete võimetega isikud või isikud, kellel puuduvad kogemused või teadmised seadme kohta, kui seda tehakse nende ohutuse eest vastutava isiku järelevalve all või kui neile on antud juhised seadme ohutu kasutamise kohta ja nad on teadlikud seadme kasutamisega seotud ohtudest. Lapsed ei tohiks seadmetega mängida. Lapsed ei tohiks seadmeid puhastada ega hooldada, välja arvatud juhul, kui nad on üle 8 aasta vanad ja seda tehakse järelevalve all.
6. HOIATUS: Hoidke seade kuivana.
7. HOIATUS: Enne seadme puhastamist ühendage USB-toitekaabel seadmest lahti.
8. HOIATUS: Pärast pikaajalist kasutamist võivad lõiketerad kuumeneda.
9. Seadet ei tohi kasutada lapsed, piiratud füüsiliste, sensorsete või vaimsete võimetega isikud ilma volitatud või kogenud isikute järelevalveta ja alati vastavalt käesolevatele juhistele.
10. Veenduge, et toitejuhe ja USB-pistik ei oleks nähtavalt kahjustatud.
11. Ärge kastke kaablit, pistikut ega kogu seadet vette või mõnda muusse vedelikku. Ärge hoidke seadet ilmastikutingimustes (vihm, päike jne.)
12. Ärge kasutage seadet kahjustatud USB-toitekaabliga või kui seade on maha kukkunud või muul viisil kahjustatud või talitlushäireid esineb. Ärge parandage seadet ise. Viige kahjustatud seade kontrollimiseks või parandamiseks pädevasse teeninduskeskusesse. Kõiki remonditöid võivad

teostada ainult volitatud teeninduskeskused. Ebaõige remont võib põhjustada kasutajale tõsist ohtu.

13. Ärge kasutage seadet tuleohtlike materjalide läheduses.
14. USB-toitejuhe ei tohi puutuda kuuma pinnaga kokku.
15. Ärge jätke seadet USB-pistikusse ühendatud seadet järelevalveta.
16. Ärge kasutage seadet vee lähedal, nt: duši all, vannis või veega kraanikausi kohal.
17. Ärge kasutage seadet aku laadimise ajal.
18. Ärge laske seadmel märjaks saada. Kui seade peaks aku laadimise ajal vette kukkuma, tõmmake kohe toitepistik pistikupesast välja. Ärge pange käsi vette, kui seade on vooluvõrku ühendatud. Enne seadme taaskasutamist peab seadet kontrollima kvalifitseeritud elektrik.
19. Ärge haarake seadet ega toiteallikat märgade kätega.
20. Lülitage seade välja iga kord, kui te selle ära panete.



**HOIATUS:** Ärge kasutage seda seadet vannide, duššide, basseinide või sarnaste veekogude läheduses.

AD 2849 lemmikloomade lõikuri kirjeldus:

1. Tera
2. Lõikepikkuse reguleerimise rõngas
3. Kiiruse muutmise nupp / sisse/välja lüliti
4. Ekraan
5. Toite sisend

Ekraani kirjeldus:

- 4A. Praegune laadimisaste
- 4B. Aku tühjenemise / laadimise ikoon
- 4C. Turborežiimi ikoon
- 4D. Reisiluku ikoon

Lisaseadme kirjeldus:

- A. USB-toitekaabel
- B. Harja igapäevaseks kammimiseks
- C. Sirged käärid
- D. Varjestavad käärid
- E. Küünepeksukäärid
- F. Komplekti kohver
- G. Küünefail
- H. Kahefunktsiooniline kamm
- I: pikkuskammid: 3, 6, 9, 12mm

Enne esimest kasutamist:

1. Kasutades niisket lappi, pühkige kõik tarvikud ja seadme pinnad.

Seadme kasutamine:

1. Vajutage toitenuppu (3). Kui seade ei lülitu kohe sisse, on 2 võimalust:
  - a. Seade on tühjenenud. Vaadake kasutusjuhendi jaotist, mis on märgitud laadimisega.
  - b. Seadmel on sisse lülitatud reisirulukk.
2. Toitenupu (3) abil saate: lülitada seadme sisse, muuta seadme režiimi turbokiirusele, lülitada seadme välja. Selles järjekorras.
3. Ekraanil näete praegust laadimisseisundit (4A), vajadust laadida, kui ikoon on sisse lülitatud, seadme ühendamist laadimiseks (4B), kõrgema pöörete arvu turborežiimi seadistamist (4C), reisiruluku praegust seisut (4D).
4. Lõikepikkuse reguleerimise rõngaga (3) saate muuta lõikepikkust ilma lisaseadmeteta. Pöörake rõngast vasakule, et saavutada lühem lõikepikkus, ja paremale, et suurendada pikkust.
5. Samuti saate masinale rakendada pikkuskammi (I). Pärast kammide pealekandmist saate lõikepikkust muuta ka pikkuse reguleerimise rõnga (3) abil.

#### Laadimine:

1. Pärast tühjendamist või kasutamist tuleb seadet laadida. Selleks ühendage laadimiskaabel (A) toitesisendiga (5).
2. Ja seejärel toiteallikaga, mille väljundpinge on: 5V DC 1A.
3. Ekraanil kuvatakse praegune laadimisaste (4A). Kui 100% on saavutatud, lõpetab seade laadimise ja tuleb vooluvõrgust lahti ühendada.

#### Reisirulukk:

Seadmel on reisirulukk, mis deaktiveerib juhtnupu enne seadme juhuslikku sisselülitamist ja aku tühjenemist. Selle funktsiooni deaktiveerimiseks või sisselülitamiseks:

1. Vajutage ja hoidke 4 sekundit all sisse-/väljalülitusnuppu (3).
2. Sõltuvalt seadme hetkeseisundist aktiveeritakse või deaktiveeritakse lukustus.

#### Tarvikute kirjeldus:

- A. Igapäevane kammimishari on mõeldud keskmise ja lühikese karvaga lemmikloomade regulaarseks kammimiseks. Seda tuleks kasutada regulaarselt kuiva karvkatte puhul, et eraldada üksikud karvad ning vältida kobarate ja kobarate tekkimist.
- B. Sirgeid käärid kasutatakse kogu stiili trimmimiseks ja kujundamiseks ning käppade karvade kärpimiseks.
- C. Varjestuskäärid on mõeldud stiili viimistlemiseks, andes stiilile loomuliku välimuse. Neid tuleks kasutada juukselõikuse lõpus.
- D. Kүүлükäärid. Kүүsi trimmerdades lühendage, kүүnte kõva otsa, vältides seda osa, millel puudub matriits, mis on tugevalt verestatud ja innerveeritud ning mille lõikamine põhjustab valu ja verejooksu. Kassidel tuleks lühendada ainult kүүnte valget, kõva otsa, lühendamise ei tohiks ületada 1-2 mm iga töötusega, mis võimaldab saavutada optimaalse pikkuse ilma matriitsi kahjustamise ohuta. Koertel tuleks kärpida ainult kүүnte tippu, sõltuvalt tõust umbes 1-2 mm kärpimise kohta. Eesmärk on lühendada kүүnist nii, et see ei puudutaks maad, kuid hoida umbes 1 mm vahe maatriksist, et vältida verejooksu ja valu. Trimmerdamise sagedus sõltub kүүnte individuaalsest kasvutempost, kuid üldine rusikareegel on, et seda tuleks teha umbes iga 2-4 nädala tagant.
- E. Kүүneviil, Kүүneviili õigeks kasutamiseks, eriti koertel, on oluline toimida samm-sammult. Kõigepealt on hea mõte harjutada oma lemmiklooma viiliga puudutamise, alustades seadmete väljalülitamisega, premeerides iga lähenemist ja kүүnte puudutamist. Kui olete harjunud, võite minna üle heli ja puudutuse kombinatsioonile ning seejärel kätta käes hoidmisele ja viilimise alustamisele. Saagimist tuleks teha ettevaatlikult, alati ühes suunas - kүүnte ülaosast allapoole -, et vältida kүүnte lõhkumist. Survet tuleb kontrollida, et vältida kүүnise kahjustamist ja tundliku, verd kandva osa (tuum) puudutamist.
- F. Lõikekamm. Kammi on 2 osa, mille hammaste vahe on suurem ja väiksem, sõltuvalt vajadusest võib neid kasutada vaheldumisi. Kammi kasutatakse peamiselt kammide välja kammimiseks, samuti kammide tõstmiseks nahast, et neid lõigata ja eemaldada.

#### Hooldus:

1. Terad tuleb pärast iga kasutamist puhastada allesjäänud karvadest.
2. Piserdage terasid iga paari kasutuskorra järel masinaõliga.
3. Kui karvad satuvad raseerija sisse, haarake ühe käega kindlalt raseerijast ja teise käega liikumatu tera otsast ning tõmmake tera masinast eemale. See paiskub välja ja seejärel saate jätkata masina sisemuse puhastamist ja õlitamist. MÄRKUS: Ärge valage liiga palju õli. See põhjustab karvade kogunenemist seadme sisemusse ja nõuab sagedasemat hooldust.
4. Kamm, harja, käärid tuleb pärast iga kasutamist puhastada, et tagada hügieeniline puhtus.

#### Tehnilised andmed:

Seadme pinge: 1 A: 5 V DC 1 A  
Mootori võimsus: 5 W  
Maksimaalne võimsus: 35 W  
Aku mahutavus: aku: 2000 mAh  
Aku tüüp: liitium-ioon aku  
Veekindlus: IPX6

**Keskkonna eest hoolitsemine. Teave elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta** Vastavalt 11. septembri 2015. aasta elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete seaduse artikli 13 lõigetele 1 ja 2 soovime teid teavitada elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete nõuetekohasest käitlemisest:

1. Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmeid on keelatud paigutada koos muude jäätmetega - seda kinnitab märgistus "läbi kriipsutatud prügikasti" näol, millega antakse korraldus seda liiki jäätmete valikuliseks kogumiseks.
2. Elektri- ja elektroonikaseadmed võivad sisaldada ohtlikke aineid, segusid ja komponente, mis keskkonda sattudes võivad kujutada tõsist ohtu inimeste ja elusorganismide tervisele ja elule. Need võivad põhjustada mitmeid terviseprobleeme, näiteks nägemis-, kuulmis- ja kõnehäireid, võivad kahjustada ka neerusid, maksa ja südant ning põhjustada nahahaigusi. Kahjulikud ained võivad avaldada kahjulikku mõju ka hingamis- ja reproduktiivsüsteemile ning põhjustada vähkkasvajaid. Saastunud mullal kasvavate taimede ja neist saadud toodete tarbimine võib põhjustada eespool nimetatud tervisemõjusid.
3. Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmed tuleks anda ainult volitatud kogumispunktidesse, mille nimekiri peaks olema iga omavalitsuse veebilehel.



4. Kodumajapidamistel on oluline roll seadmete korduvkasutamisele ja taaskasutamisele, sealhulgas ringlussevõtule, kaasaaitamisel. Samuti on tal võtmeroll elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmekäitlussüsteemis tänu võimalusele anda need otse volitatud kogumispunktidesse ja kõrvaldada ebasoovitavad sotsiaalsed harjumused, mille tulemusel jäetakse jäätmed selleks mitte ettenähtud kohtadesse.

**Lisaks sellele,** Tagastada elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmed üleandmiskohas. Kui turustaja tarnib ostjale kodumajapidamistele mõeldud seadmeid, on ta kohustatud võtma kodumajapidamistest pärit seadmejäätmeid tasuta tagasi nende seadmete tarnekohas, tingimusel et kasutatud seadmed on sama tüüpi ja täidavad samu funktsioone kui tarnitud seadmed.

Papppakendid ja polüetüleenkotid (PE-kotid) tuleb vastavalt nende kirjeldusele panna asjakohasesse konteinerisse olmejäätmete eraldi kogumiseks. Kui seadmes on patareid, tuleb need eemaldada ja eraldi kogumis- ja ladustamiskohas kõrvaldada.

**Ärge visake seadet olmejäätmete konteinerisse!!!**

**Hoolidus** Kui soovite osta varuosasid või esitada pretensiooni, siis palun võtke otse ühendust edasimüüjaga, kes väljastas kvitungi.

## Használati útmutató (HU)

### ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FELTÉTELEK FONTOS UTASÍTÁSOK A BIZTONSÁGOS HASZNÁLATHOZ FIGYELMESEN OLVASSA EL ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBI HASZNÁLATRA

1. A készülék használata előtt olvassa el a kezelési útmutatót, és kövesse az abban foglalt utasításokat. A gyártó nem vállal felelősséget a készülék nem rendeltetésszerű használatából vagy helytelen kezeléséből eredő károkért.
  2. A készülék kizárólag háztartási használatra készült. Ne használja más, a rendeltetésszerű használatlal össze nem egyeztethető célra.
  3. A készüléket csak 5V/1A USB aljzathoz szabad csatlakoztatni
- A biztonságosabb használat érdekében ne csatlakoztasson egyszerre több elektromos eszközt egyetlen USB-porthoz.

4. Legyen különösen óvatos a készülék használatakor, ha gyermekek vannak a közelben. Ne engedje, hogy a gyermekek játsszanak a készülékkel ne engedje, hogy gyermekek vagy a készüléket nem ismerő személyek használják a készüléket.

5. FIGYELMEZTETÉS: Ezt a készüléket 8 évnél idősebb gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek, illetve a készülékkel kapcsolatos tapasztalattal vagy ismeretekkel nem rendelkező személyek akkor használhatják, ha ezt a biztonságukért felelős személy felügyelete mellett teszik, vagy ha utasításokat kaptak a készülék biztonságos használatára vonatkozóan, és tisztában vannak a készülék használatával kapcsolatos veszélyekkel. Gyermekek nem játszhatnak a berendezéssel. A berendezés tisztítását és karbantartását gyermekek csak akkor végezhetik, ha elmúltak 8 évesek, és a tevékenységet felügyelet mellett végzik.

6. FIGYELMEZTETÉS: Tartsa a készüléket szárazon.

7. FIGYELMEZTETÉS: A készülék tisztítása előtt húzza ki az USB tápkábelt a készülékből.

8. FIGYELMEZTETÉS: Hosszabb használat után a vágókécek felforrósodhatnak.

9. A készüléket gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyek csak erre felhatalmazott vagy tapasztalt személyek felügyelete mellett és mindig a jelen használati utasításnak megfelelően használhatják.

10. Győződjön meg arról, hogy a tápkábel és az USB-dugó nem láthatóan sérült.

11. Ne merítse a kábelt, a dugót vagy az egész készüléket vízbe vagy más folyadékba. Ne tegye ki a készüléket időjárási körülményeknek (eső, nap stb.)

12. Ne használja a készüléket sérült USB tápkábelrel, vagy ha a készüléket leejtették, vagy más módon megsérült, illetve meghibásodott. Ne javítsa meg a készüléket saját maga. A sérült készüléket vigye el ellenőrzésre vagy javításra egy illetékes szervizközpontba. Minden javítást csak hivatalos szervizközpontok végezhetnek. A nem megfelelő javítás komoly veszélyt jelenthet a felhasználóra nézve.

13. Ne használja a készüléket gyúlékony anyagok közelében.

14. Az USB tápkábel nem érintkezhet forró felületekkel.

15. Ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül az USB-csatlakozóba csatlakoztatva.

16. Ne használja a készüléket víz közelében, pl.: zuhanyzóban, kádban vagy vízzel teli mosogató felett.

17. Ne használja a készüléket, amíg az akkumulátor töltődik.
18. Ne hagyja, hogy a készülék vizes legyen. Abban az esetben, ha a készülék az akkumulátor töltése közben vízbe esik, azonnal húzza ki a hálózati csatlakozót a hálózati aljzatból. Ne tegye a kezét a vízbe, amíg a készülék be van dugva. A készüléket az újbóli használatba vétel előtt szakképzett villanyszerelőnek kell ellenőriznie.
19. Ne fogja meg a készüléket vagy a tápegységet nedves kézzel.
20. Kapcsolja ki a készüléket minden alkalommal, amikor elrakja.



**FIGYELMEZTETÉS:** Ne használja ezt a készüléket fürdőkádak, zuhanyzók, úszómedencék vagy hasonló vízfelületek közelében.

Az AD 2849 háziállat nyírógép leírása:

1. Penge
2. Vágási hossz beállítási gyűrű
3. Sebességváltó gomb / Be/Ki kapcsoló
4. Kijelző
5. Tápfeszültség bemenet

Kijelző leírása:

- 4A. Jelenlegi töltöttségi fok
- 4B. Az akkumulátor lemerülése / töltés ikonja
- 4C. Turbó üzemmód ikon
- 4D. Útzár ikon

Tartozék Leírás:

- A. USB tápkábel
- B. Kefe a mindennapi fésülködéshez
- C. Egyenes olló
- D. Ármýékoló olló
- E. Karomvágó olló
- F. Készlet tok
- G. Karomreszelő
- H. Kétfunkciós fésű
- I: Hosszfésűk: 12 mm: 3, 6, 9, 12 mm

Első használat előtt:

1. Nedves ruhával törölje át a készülék minden tartozékát és felületét.

A készülék használata:

1. Nyomja meg a bekapcsológombot (3). Ha a készülék nem kapcsol be azonnal, akkor 2 lehetőség van:
  - a. A készülék lemerült. Lapozzon a kézikönyv töltés című részéhez.
  - b. A készüléken be van kapcsolva az útzár. Olvassa el a kézikönyv utazási zárral jelölt részét.
2. A bekapcsológombbal (3): bekapcsolhatja a készüléket, a készülék üzemmódját turbó sebességre állíthatja, a készüléket kikapcsolhatja. Ebben a sorrendben.
3. A kijelzőn láthatja a töltés aktuális állapotát (4A), a töltés szükségességét, ha az ikon be van kapcsolva, a készülék csatlakoztatását a töltéshez (4B), a magasabb fordulatszámú turbó üzemmód beállítását (4C), az utazási zár aktuális állapotát (4D).
4. A vágási hosszúság állító gyűrűvel (3) a vágási hosszúság tartozékok nélkül változtatható. A gyűrűt balra forgatva

rövidebb vágást érhet el, jobbra forgatva pedig növelheti a vágási hosszúságot.

5. A géphez hosszűsüket (I) is alkalmazhat. A fűsűk felhelyezése után a hosszbeállító gyűrű (3) segítségével szintén változtathatja a vágási hosszúságot.

#### Töltés:

1. A lemerülés vagy használat után a készüléket fel kell tölteni. Ehhez csatlakoztassa a töltőkábelt (A) a hálózati bemenethez (5).
2. Majd egy olyan áramforráshoz, amelynek kimeneti feszültsége: 5V DC 1A.
3. A kijelzőn megjelenik az aktuális töltöttségi fok (4A). Amikor a 100%-ot eléri, a készülék leállítja a töltést, és le kell választani a tápegységről.

#### Utazási zár:

A készülék utazási zárral rendelkezik, amely kikapcsolja a vezérlőgombot, mielőtt véletlenül bekapcsolná a készüléket és lemerítené az akkumulátort. Ennek a funkciónak a kikapcsolásához vagy engedélyezéséhez:

1. Nyomja meg és tartsa lenyomva 4 másodpercig a be-/kikapcsoló gombot (3).
2. A készülék aktuális állapotától függően a zár vagy aktiválódik, vagy deaktiválódik.

#### A tartozékok leírása:

B. A napi fűsűlködőkefe a közepes és rövid szőrű háziállatok rendszeres fűsűlésére szolgál. Rendszeresen kell használni száraz szőrön, hogy szétválassza az egyes szőrszálakat, és megakadályozza a gubancok és csomók kialakulását.

C. Az egyenes ollót a teljes stílus nyírására és formázására, valamint a mancsok szőrzetének nyírására használják.

D. Az árnyékoló ollót a stílus befejezéséhez használják, természetes megjelenést kölcsönözve a formázásnak. A hajvágás végén kell használni.

E. Karomvágó olló. A karmok nyírásakor rövidítsük meg, a karom kemény hegyét, kerülve a mátrix nélküli részt, amely erősen vérző és ideges, és vágása fájdalmat és vérzést okoz. Macskáknál csak a karom fehér, kemény csúcsát kell meg rövidíteni, a meg rövidítés nem haladhatja meg az 1-2 mm-t minden egyes kezelésnél, így az optimális hosszúság a mátrix sérülésének kockázata nélkül érhető el. Kutya knál csak a karmok hegyét kell megkurtítani, fajtától függően, vágásonként kb. 1-2 mm-t. A cél a karom meg rövidítése, hogy ne érjen a talajhoz, de a vérzés és a fájdalom elkerülése érdekében körülbelül 1 mm távolságot kell tartani a mátrixhoz képest. A nyírás gyakorisága az egyedi karom növekedési ütemétől függ, de általános szabályként elmondható, hogy körülbelül 2-4 hetente kell elvégezni.

G. Karomreszelő, a karomreszelő helyes használatához, különösen kutya knál, fontos, hogy lépésről lépésre haladjunk. Először is, jó ötlet, ha hozzászoktatjuk kedvencünket a reszelő érintéséhez, kezdve az eszközök kikapcsolásával, jutalmazva a karom minden egyes közeledését és érintését. Ha már hozzászoktattuk, áttérhetünk a hang és az érintés kombinációjára, majd arra, hogy a mancsot a kezünkben tartva elkezdjük a reszelést.

A fűrészelést óvatosan, mindig egy irányban - a karom tetejétől az alja felé - kell végezni, hogy elkerüljük a köröm felhasadását. A nyomást szabályozni kell, hogy ne sérüljön a karom, és ne érintse meg az érzékeny, vért hordozó részt (a magot).

H. Nyírófűsű. A fűsű 2 részből áll, a fogak közötti nagyobb és kisebb távolsággal, az igényektől függően felváltva használhatja őket. A fűsűt elsősorban a kócos kifűsűlésére, valamint a kócos bőrről való kiemelésére használják, hogy levághassák és eltávolíthassák azokat.

#### Karbantartás:

1. A pengéket minden használat után meg kell tisztítani a visszamaradt szőrszálaktól.
2. Néhány használat után permetezze be a pengéket gépolajjal.
3. Ha szőr kerül a borotva belsejébe, egyik kezével fogja meg biztonságosan a borotvát, a másikkal pedig az álló penge hegyét, és húzza el a pengét a géptől. Ki fog pattanni, és ezután folytathatja a gép belsejének tisztítását és olajozását. MEGJEGYZÉS: Ne öntsön túl sok olajat. Ez a készülék belsejében szőrszálak felhalmozódását okozza, és gyakoribb karbantartást igényel.
4. A fűsűt, keféit, ollót minden használat után meg kell tisztítani a higiénikus tisztaság érdekében.

#### Műszaki adatok:

Készülékfeszültség: A készülék feszültségét: 1 A: 5V DC 1A

Motor teljesítménye: 5 W

Maximális teljesítmény: 35 W

Akkumulátor kapacitása: 35 35 W: akkumulátor kapacitás: 2000 mAh

Akkumulátor típusa: Lítium-ion

Vízállóság: IPX6

**Környezetvédelmi szempontok. Információk az elektromos és elektronikus berendezések hulladékáról** Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2015. szeptember 11-i törvény 13. cikkének (1) és (2) bekezdése értelmében tájékoztatjuk Önt az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak helyes kezeléséről:

1. Tilos az elektromos és elektronikus berendezések hulladékát más hulladékkal együtt elhelyezni - ezt "áthúzott kuka" formájában történő jelölés igazolja, elrendelve az ilyen típusú hulladékok szelektív gyűjtését.

2. Az elektromos és elektronikus berendezések veszélyes anyagokat, keverékeket és összetevőket tartalmazhatnak, amelyek a környezetbe kerülve komoly veszélyt jelenthetnek az emberek és az élő szervezetek egészségére és életére. Ezek számos egészségügyi problémához vezethetnek, például látás-, hallás- és beszédzavarokhoz, károsíthatják a vesét, a májat és a szívet, valamint bőrbetegségeket okozhatnak. A káros anyagok káros hatással lehetnek a légző- és a reprodukív rendszerre is, és rákos elváltozásokhoz vezethetnek. A szennyezett talajon termő növények és a belőlük származó termékek fogyasztása a fent említett egészségügyi hatásokat eredményezheti.

3. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékát csak az erre felhatalmazott gyűjtőhelyeken szabad leadni, amelyek listáját az egyes önkormányzatok honlapján kell közzétenni.

4. A háztartások fontos szerepet játszanak a hulladékeszközök újrahasználatához és hasznosításához, beleértve az újrafeldolgozást is, való hozzájárulásban. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékkezelési rendszerében is kulcsszerepet játszik, mivel közvetlenül az engedélyezett gyűjtőhelyeken lehet leadni, és kiküszöbölhetők azok a nemkívánatos társadalmi szokások, amelyek a hulladékkészülékek nem erre a célra szolgáló helyeken való elhagyását eredményezik.

**Továbbá,** Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak visszaszolgáltatása a leadás helyén. A forgalmazó, ha háztartásoknak szánt készüléket ad át a vásárlónak, köteles a háztartásokból származó hulladékkészüléket a készülék átadásának helyén térítésmentesen visszavenni, feltéve, hogy a használt készülék ugyanolyan típusú és ugyanolyan funkciót lát el, mint a szállított készülék.

A kartoncsomagolást és a polietilén (PE) zsákokat a leírásuknak megfelelően a települési hulladék elkülönített gyűjtésére szolgáló megfelelő konténerekbe kell elhelyezni. Ha a készülékben akkumulátorok vannak, azokat ki kell venni és külön kell elhelyezni egy gyűjtő- és tárolóhelyen.

**Ne dobja a készüléket a kommunális hulladékgyűjtő edénybe!!!**

**Szerviz** Ha pótkatrészeket szeretne vásárolni vagy reklamációt kíván benyújtani, kérjük, hogy forduljon közvetlenül a nyugtát kiállító kereskedőhöz.



## Manual de utilizare (RO)

### CONDIȚII GENERALE DE SIGURANȚĂ INSTRUCTIUNI IMPORTANTE PENTRU UTILIZAREA ÎN SIGURANȚĂ CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ

1. Citiți instrucțiunile de utilizare înainte de a utiliza aparatul și urmați instrucțiunile conținute în acestea. Producătorul nu este răspunzător pentru daunele cauzate de utilizarea aparatului în mod neconform cu destinația sa sau de manipularea necorespunzătoare.
2. Aparatul este destinat exclusiv uzului casnic. Nu îl utilizați în niciun alt scop incompatibil cu destinația sa.
3. Aparatul trebuie conectat numai la o priză USB de 5V/1A  
Pentru o utilizare mai sigură, nu conectați simultan mai multe dispozitive electrice la un singur port USB.
4. Aveți grijă deosebită atunci când utilizați dispozitivul când sunt copii în preajmă. Nu permiteți copiilor să se joace cu dispozitivul nu permiteți copiilor

sau oricărei persoane nefamiliarizate cu dispozitivul să îl utilizeze.

5. AVERTISMENT: Acest echipament poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoane fără experiență sau cunoștințe despre echipament, dacă acest lucru se face sub supravegherea unei persoane responsabile de siguranța lor sau dacă li s-au dat instrucțiuni privind utilizarea în siguranță a echipamentului și sunt conștienți de pericolele asociate utilizării acestuia. Copiii nu trebuie să se joace cu echipamentul. Curățarea și întreținerea echipamentului nu trebuie efectuate de copii decât dacă aceștia au peste 8 ani și dacă activitatea este efectuată sub supraveghere.

6. AVERTISMENT: Păstrați unitatea uscată.

7. AVERTISMENT: Înainte de a curăța dispozitivul, deconectați cablul de alimentare USB de la dispozitiv.

8. AVERTISMENT: După o utilizare prelungită, lamele de tăiere se pot încălzi.

9. Aparatul nu trebuie utilizat de copii, persoane cu capacitate fizică, senzorială sau mentală redusă fără supravegherea unor persoane autorizate sau cu experiență și întotdeauna în conformitate cu aceste instrucțiuni.

10. Asigurați-vă că cablul de alimentare și mufa USB nu sunt deteriorate vizibil.

11. Nu scufundați cablul, mufa sau întregul dispozitiv în apă sau în orice alt lichid. Nu expuneți dispozitivul la condițiile meteorologice (ploaie, soare etc.)

12. Nu utilizați dispozitivul cu un cablu de alimentare USB deteriorat sau dacă acesta a fost scâpat sau deteriorat în orice alt mod sau funcționează defectuos. Nu reparați singur dispozitivul. Duceți dispozitivul deteriorat la un centru de service competent pentru inspecție sau reparații. Toate reparațiile pot fi efectuate numai de către centre de service autorizate. Repararea necorespunzătoare poate reprezenta un risc grav pentru utilizator.

13. Nu utilizați aparatul în apropierea materialelor inflamabile.

14. Cablul de alimentare USB nu trebuie să atingă suprafețe fierbinți.

15. Nu lăsați nesupravegheat dispozitivul conectat la o priză USB.

16. Nu utilizați dispozitivul în apropierea apei, de exemplu: în duș, în cadă sau deasupra unei chiuvete cu apă.

17. Nu utilizați dispozitivul în timp ce bateria se încarcă.

18. Nu lăsați dispozitivul să se ude. În cazul în care dispozitivul cade în apă în timp ce bateria se încarcă, scoateți imediat fișa de alimentare din priză. Nu introduceți mâinile în apă în timp ce dispozitivul este conectat la priză.

Aparatul trebuie verificat de un electrician calificat înainte de a fi utilizat din

nou.

19. Nu prindeți aparatul sau sursa de alimentare cu mâinile ude.

20. Opriți aparatul de fiecare dată când îl puneți deoparte.



**AVERTISMENT:** Nu utilizați acest aparat în apropierea băilor, dușurilor, piscinelor sau a altor corpuri de apă similare.

Descrierea mașinii de tuns animale de companie AD 2849:

1. Lamă
2. Inel de reglare a lungimii de tăiere
3. Buton de schimbare a vitezei / Comutator pornit/oprit
4. Afișaj
5. Putere de intrare

Descrierea afișajului:

- 4A. Gradul curent de încărcare
- 4B. Pictograma de descărcare/încărcare a bateriei
- 4C. Pictograma modului Turbo
- 4D. Pictograma de blocare a deplasării

Descriere accesoriu:

- A. Cablu de alimentare USB
- B. Perie pentru pieptănarea zilnică
- C. Foarfecă dreaptă
- D. Foarfece de umbrire
- E. Foarfece de tăiat gheare
- F. Trusă
- G. Fișier cu gheară
- H. Pieptene cu două funcții
- I: Pieptene de lungime: 3, 6, 9, 12mm

Înainte de prima utilizare:

1. Folosind o cârpă umedă, ștergeți toate accesoriile și suprafețele aparatului.

Utilizarea aparatului:

1. Apăsați butonul de pornire (3). Dacă aparatul nu pornește imediat, există 2 opțiuni:
  - a. Aparatul este descărcat. Mergeți la secțiunea din manual marcată cu încărcare.
  - b. Dispozitivul are un sistem de blocare a călătoriei activat. Mergeți la secțiunea din manual marcată "Blocare deplasare".
2. Cu ajutorul butonului de pornire (3) puteți: porni aparatul, schimba modul aparatului la viteza turbo, opri aparatul. În această ordine.
3. Pe afișaj, puteți vedea starea curentă de încărcare (4A), Necesitatea de încărcare dacă pictograma este aprinsă, conectarea aparatului la încărcare (4B), setarea modului turbo cu turații mai mari (4C), starea curentă a blocării călătoriei (4D).
4. Cu inelul de reglare a lungimii de tăiere (3), puteți modifica lungimea de tăiere fără atașamente. Rotiți inelul spre stânga pentru a obține o tăiere mai scurtă și spre dreapta pentru a crește lungimea.
5. De asemenea, puteți aplica piepteni de lungime (I) la mașină. După aplicarea pieptenilor, puteți varia, de asemenea, lungimea de tăiere cu ajutorul inelului de reglare a lungimii (3).

Încărcare:

1. După descărcare sau utilizare, aparatul trebuie să fie încărcat. Pentru a face acest lucru, conectați cablul de încărcare

(A) la intrarea de alimentare (5).

2. Și apoi la o sursă de alimentare cu o tensiune de ieșire de: 5V DC 1A.

3. Afișajul va indica gradul curent de încărcare (4A). Când se atinge 100%, dispozitivul va opri încărcarea și trebuie deconectat de la sursa de alimentare.

Blocare de călătorie:

Dispozitivul are o blocare de deplasare care dezactivează butonul de control înainte de pornirea accidentală a dispozitivului și descărcarea bateriei. Pentru a dezactiva această funcție sau pentru a o activa:

1. Apăsăți și mențineți apăsat butonul de pornire/oprire (3) timp de 4 secunde.

2. În funcție de starea curentă a dispozitivului, blocarea va fi activată sau dezactivată.

Descrierea accesoriilor:

B. Peria de pieptănat zilnic este utilizată pentru pieptănarea regulată a animalelor de companie cu păr mediu și scurt. Trebuie utilizată în mod regulat pe o blană uscată pentru a separa firele de păr individuale și a preveni formarea de păstăi și încurcături.

C. Foarfeca dreaptă este utilizată pentru tunderea și modelarea întregului stil și pentru tunderea părului de pe labe.

D. Foarfecele de umbrire se utilizează pentru a finaliza coafura dând un aspect natural stilului. Acestea trebuie utilizate la sfârșitul tunsorii.

E. Foarfecă de tuns gheare. Când se taie ghearele, se scurtează, vârful dur al ghearei, evitând partea care nu are matrice, care este puternic însângerată și inertă, iar tăierea ei provoacă durere și sângerare. La pisici, trebuie scurtat numai vârful alb și dur al ghearei, scurtarea nu trebuie să depășească 1-2 mm la fiecare tratament, permițând obținerea lungimii optime fără riscul de a deteriora matricea. La câini, trebuie tăiate numai vârfurile ghearelor, în funcție de rasă, aproximativ 1-2 mm per tăiere. Scopul este de a scurta gheara astfel încât să nu atingă solul, dar păstrând un spațiu de aproximativ 1 mm față de matrice pentru a evita sângerarea și durerea. Frecvența tăierii depinde de rata individuală de creștere a ghearelor, dar o regulă generală este că ar trebui să se facă aproximativ la fiecare 2-4 săptămâni.

G. Limă pentru gheare, Pentru a utiliza corect o limă pentru gheare, în special la câini, este important să procedați pas cu pas. În primul rând, este o idee bună să vă obișnuiți animalul cu atingerea limerii, începând cu dispozitivele oprite, recompensând fiecare apropiere și atingere a ghearei. Odată obișnuit, puteți trece la o combinație de sunet și atingere, iar apoi la ținerea labei în mână și începerea limării.

Șlefuirea trebuie făcută delicat, întotdeauna într-o singură direcție - de sus în jos a ghearei - pentru a evita ruperea unghiei. Presiunea trebuie să fie controlată pentru a evita deteriorarea ghearei și atingerea părții sensibile, purtătoare de sânge (miezul).

H. Pieptene de tuns. Pieptenele are 2 părți, cu spațiere mai mare între dinți și spațiere mai mică, în funcție de necesități le puteți folosi alternativ. Pieptenele este folosit în principal pentru a pieptăna încurcăturile, precum și pentru a ridica încurcăturile de pe piele pentru a le tăia și îndepărta.

Întreținere:

1. Lamele trebuie curățate de orice rest de păr după fiecare utilizare.

2. Stropiți lamele cu ulei de mașină la fiecare câteva utilizări.

3. Dacă părul ajunge în interiorul aparatului de ras, prindeți bine aparatul de ras cu o mână și vârful lamei staționare cu cealaltă și trageți lama departe de aparat. Aceasta va ieși afară și puteți trece apoi la curățarea și ungerea interiorului aparatului. NOTĂ: Nu turnați prea mult ulei. Acest lucru va determina acumularea părului în interiorul aparatului și va necesita o întreținere mai frecventă.

4. Pieptenele, peria, foarfecele trebuie curățate după fiecare utilizare pentru a asigura curățenia igienică.

Date tehnice:

Tensiunea dispozitivului: 5V DC 1A

Puterea motorului: 5 W 5 W

Putere maximă: 35 W

Capacitatea bateriei: 2000 mAh

Tip baterie: Litiu-ion

Rezistență la apă: IPX6

**Preocupat de mediu. Informații privind deșeurile de echipamente electrice și electronice** În conformitate cu articolul 13 alineatele (1) și (2) din Legea din 11 septembrie 2015 privind deșeurile de echipamente electrice și electronice, dorim să vă informăm cu privire la gestionarea corectă a deșeurilor de echipamente electrice și electronice:

1. Este interzisă depozitarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice împreună cu alte deșeuri - acest lucru este confirmat prin marcarea sub forma unei "pubele barate", ordonând colectarea selectivă a acestui tip de deșeuri.
2. Echipamentele electrice și electronice pot conține substanțe, amestecuri și componente periculoase care, atunci când sunt eliberate în mediu, pot reprezenta o amenințare gravă pentru sănătatea și viața oamenilor și a organismelor vii. Acestea pot duce la o serie de probleme de sănătate, cum ar fi tulburări de vedere, auz și vorbire, pot afecta, de asemenea, rinichii, ficatul și inima și pot provoca boli de piele. Substanțele nocive pot avea, de asemenea, efecte negative asupra sistemelor respirator și reproducător și pot duce la leziuni canceroase. Consumul de plante care cresc pe soluri contaminate și de produse derivate din acestea poate duce la efectele asupra sănătății menționate mai sus.
3. Deșeurile de echipamente electrice și electronice ar trebui predate numai la punctele de colectare autorizate, a căror listă ar trebui să fie inclusă pe site-ul internet al fiecărei municipalități.
4. Gospodăria joacă un rol important în contribuția la reutilizarea și recuperarea, inclusiv reciclarea, deșeurilor de echipamente. De asemenea, gospodăria joacă un rol-cheie în sistemul de gestionare a deșeurilor de echipamente electrice și electronice datorită posibilității de predare directă la punctele de colectare autorizate și de eliminare a obiceiurilor sociale nedorite care duc la abandonarea deșeurilor de echipamente în locuri care nu sunt destinate acestor scopuri.

**În plus**, Returnarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice la locul de livrare. Un distribuitor, atunci când furnizează unui cumpărător echipamente destinate gospodăriilor, este obligat să preia gratuit deșeurile de echipamente de la gospodăria la locul de livrare a echipamentelor respective, cu condiția ca echipamentele folosite să fie de același tip și să îndeplinească aceleași funcții ca echipamentele furnizate.

Amblajele de carton și sacii de polietilenă (PE) trebuie să fie plasate în containerele corespunzătoare pentru colectarea separată a deșeurilor municipale, în conformitate cu descrierea acestora. În cazul în care aparatul conține baterii, acestea trebuie îndepărtate și eliminate separat la un centru de colectare și depozitare.

**Nu aruncați aparatul în containerul pentru deșeuri municipale!!!**

**Service** Dacă doriți să achiziționați piese de schimb sau să faceți o reclamație, vă rugăm să contactați direct distribuitorul care a emis chitanța.



## Návod k použití (CS)

### VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ PODMÍNKY DŮLEŽITÉ POKYNY PRO BEZPEČNÉ POUŽÍVÁNÍ PEČLIVĚ SI PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ

1. Před použitím spotřebiče si přečtěte návod k obsluze a dodržujte pokyny v něm uvedené. Výrobce neodpovídá za škody způsobené používáním spotřebiče v rozporu s jeho určením nebo nesprávnou manipulací.
2. Spotřebič je určen pouze pro použití v domácnosti. Nepoužívejte jej k jiným účelům, které nejsou sluchitelné s jeho určením.
3. Přístroj připojujte pouze do zásuvky USB 5V/1A  
Pro bezpečnější používání nepřipojujte k jednomu portu USB více elektrických zařízení současně.
4. Při používání zařízení v přítomnosti dětí dbejte zvýšené opatrnosti. Nedovolte dětem, aby si se zařízením hrály nedovolte dětem nebo osobám, které zařízení neznají, aby jej používaly.
5. **VAROVÁNÍ:** Toto zařízení mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby

bez zkušeností a znalostí zařízení, pokud tak činí pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo pokud jim byly poskytnuty pokyny k bezpečnému používání zařízení a jsou si vědomy nebezpečí spojených s jeho používáním. Děti by si se zařízením neměly hrát. Čištění a údržbu zařízení by neměly provádět děti, pokud jim není více než 8 let a činnost neprovádějí pod dohledem.

6. VAROVÁNÍ: Zařízení udržujte v suchu.

7. VAROVÁNÍ: Před čištěním zařízení odpojte napájecí kabel USB od zařízení.

8. VAROVÁNÍ: Po delším používání se mohou řezací nože zahřát.

9. Přístroj by neměly používat děti, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi bez dozoru oprávněných nebo zkušených osob a vždy v souladu s tímto návodem.

10. Dbejte na to, aby napájecí kabel a USB zástrčka nebyly viditelně poškozeny.

11. Neponořujte kabel, zástrčku ani celý přístroj do vody nebo jiné tekutiny. Nevystavujte zařízení povětrnostním vlivům (déšť, slunce apod.)

12. Nepoužívejte zařízení s poškozeným napájecím kabelem USB, nebo pokud bylo upuštěno nebo jinak poškozeno, nebo se porouchalo. Neopravujte zařízení sami. Poškozené zařízení odnese do příslušného servisního střediska ke kontrole nebo opravě. Veškeré opravy mohou provádět pouze autorizovaná servisní střediska. Neodborná oprava může pro uživatele představovat vážné riziko.

13. Nepoužívejte přístroj v blízkosti hořlavých materiálů.

14. Napájecí kabel USB se nesmí dotýkat horkých povrchů.

15. Nenechávejte přístroj zapojený do zásuvky USB bez dozoru.

16. Nepoužívejte zařízení v blízkosti vody, např. ve sprše, ve vaně nebo nad umyvadlem s vodou.

17. Nepoužívejte zařízení, když se baterie nabíjí.

18. Nedovolte, aby se zařízení namočilo. V případě, že zařízení během nabíjení baterie spadne do vody, okamžitě vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky. Nevkládejte ruce do vody, když je zařízení zapojeno do sítě. Před dalším použitím musí přístroj zkontrolovat kvalifikovaný elektrikář.

19. Přístroj ani napájecí zdroj neuchopujte mokřýma rukama.

20. Spotřebič vypněte při každém odložení.



**VAROVÁNÍ: Nepoužívejte toto zařízení v blízkosti van, sprch, bazénů nebo podobných vodních ploch.**

Popis zastříhovače domácích zvířat AD 2849:

1. Čepel
2. Kroužek pro nastavení délky stříhu
3. Tlačítko pro změnu rychlosti / vypínač
4. Displej
5. Příkon

Popis displeje:

- 4A. Aktuální stupeň nabití
- 4B. Ikona vybíjení / nabíjení baterie
- 4C. Ikona režimu Turbo
- 4D. Ikona cestovního zámku

Popis příslušenství:

- A. Napájecí kabel USB
- B. Kartáč pro každodenní česání
- C. Rovné nůžky
- D. Stínovací nůžky
- E. Nůžky na drápy
- F. Pouzdro na soupravu
- G. Dráповý pilník
- H. Dvoufunkční hřeben
- I: Délkové hřebeny: 3, 6, 9, 12 mm

Před prvním použitím:

1. Při prvním použití otřete vlhkým hadříkem veškeré příslušenství a povrchy spotřebiče.

Používání spotřebiče:

1. Stiskněte tlačítko napájení (3). Pokud se spotřebič nezapne okamžitě, existují 2 možnosti:
  - a. Přístroj je vybitý. Přejděte na část návodu označenou jako nabíjení.
  - b. Zařízení má zapnutý cestovní zámek. Přejděte na část příručky označenou jako cestovní zámek.
2. Tlačítkem napájení (3) můžete: zapnout spotřebič, změnit režim spotřebiče na turbo rychlost, vypnout spotřebič. V tomto pořadí.
3. Na displeji vidíte aktuální stav nabití (4A), Potřeba nabíjení, pokud je ikona zapnutá, připojení spotřebiče k nabíjení (4B), nastavení režimu turbo s vyššími otáčkami (4C), aktuální stav cestovního zámku (4D).
4. Pomocí kroužku pro nastavení délky stříhu (3) můžete měnit délku stříhu bez přidavných zařízení. Otočením kroužku doleva dosáhnete kratšího stříhu a otočením doprava délku prodloužíte.
5. Na stroj můžete také nasadit hřebeny pro nastavení délky (I). Po nasazení hřebenů můžete také měnit délku stříhu pomocí kroužku pro nastavení délky (3).

Nabíjení:

1. Po vybití nebo použití je třeba přístroj nabít. Za tímto účelem připojte nabíjecí kabel (A) k napájecímu vstupu (5).
2. A poté ke zdroji napájení s výstupním napětím: 5V DC 1A.
3. Na displeji se zobrazí aktuální stupeň nabití (4A). Po dosažení 100 % se zařízení přestane nabíjet a mělo by být odpojeno od zdroje napájení.

Cestovní zámek:

Zařízení je vybaveno cestovním zámekem, který deaktivuje ovládací tlačítko před náhodným zapnutím zařízení a vybitím baterie. Chcete-li tuto funkci deaktivovat nebo povolit:

1. Stiskněte a podržte tlačítko zapnutí/vypnutí (3) po dobu 4 sekund.

2. V závislosti na aktuálním stavu zařízení se zámek buď aktivuje, nebo deaktivuje.

Popis příslušenství: Zámek se zapne, když je na displeji zobrazen symbol zámku:

B. Denní kartáč se používá k pravidelnému rozčesávání domácích zvířat se středně dlouhou až krátkou srstí. Měl by se používat pravidelně na suchou srst, aby se oddělily jednotlivé chlupy a zabránilo se tvorbě lusků a zamotání.

C. Rovné nůžky se používají ke střihání a tvarování celého účesu a zastříhování srsti na tlapkách.

D. Nůžky na stínování se používají k dokončení účesu tím, že stylingu dodají přirozený vzhled. Měly by se používat na konci střihání.

E. Dráповé nůžky. Při střihání drápků zkraťte, tvrdou špičku drápku, vyhněte se části, která nemá matrix, která je silně prokrvená a inervovaná a její střihání způsobuje bolest a krvácení. U koček by se měla zkracovat pouze bílá, tvrdá špička drápku, zkrácení by nemělo při každém zákroku přesáhnout 1-2 mm, což umožní dosáhnout optimální délky bez rizika poškození matrix. U psů by se měly zkracovat pouze špičky drápků, v závislosti na plemeni přibližně 1-2 mm na jedno zkrácení. Cílem je zkrátit drápek tak, aby se nedotýkal země, ale zachovat mezeru přibližně 1 mm od matrice, aby se zabránilo krvácení a bolesti. Četnost střihání závisí na rychlosti růstu jednotlivých drápků, ale obecně platí, že by se mělo provádět přibližně každé 2-4 týdny.

G. Pilník na drápy, Pro správné použití pilníku na drápy, zejména u psů, je důležité postupovat krok za krokem. Nejprve je dobré zvíře navyknout na dotyk pilníku, začít s vypnutými zařízeními a odměňovat každé přiblížení a dotyk drápku. Jakkmile si zvyknete, můžete přejít ke kombinaci zvuku a dotyku a poté k držení tlapky v ruce a zahájení pilování.

Pilování by mělo probíhat jemně, vždy jedním směrem - od horní části drápku ke spodní - aby nedošlo k rozštěpení nehtu. Tlak by měl být kontrolovaný, aby nedošlo k poškození drápu a k zasažení citlivé, prokrvené části (jádra).

H. Stříhací hřeben. Hřeben má 2 části, s většími rozestupy mezi zuby a menšími rozestupy, podle potřeby je můžete používat střídavě. Hřeben se používá hlavně k vyčesávání chomáčů a také k nadzvedávání chomáčů z kůže za účelem jejich zastřížení a odstranění.

Údržba:

1. Po každém použití je třeba čepele očistit od zbytků vlasů.

2. Každých několik použití postříkejte čepele strojním olejem.

3. Pokud se chloupky dostanou dovnitř strojek, uchopte bezpečně jednou rukou strojek a druhou rukou špičku nepohyblivé čepele a vytáhněte ji ze strojek. Vyskočí ven a poté můžete pokračovat v čištění a olejování vnitřku strojek. POZNÁMKA: Nenalévejte příliš mnoho oleje. To způsobí, že se uvnitř přístroje nahromadí chlupy a bude vyžadovat častější údržbu.

4. Hřeben, kartáč a nůžky je třeba po každém použití vyčistit, aby byla zajištěna hygienická čistota.

Technické údaje: V případě, že se jedná o hřeben, je nutné jej vyčistit:

Napětí zařízení: 5V DC 1A

Výkon motoru: 5 W

Maximální výkon: 35 W

Kapacita baterie: 2000 mAh

Typ baterie: Lithium-iontová

Voděodolnost: IPX6



**Dbá na životní prostředí. Informace o odpadních elektrických a elektronických zařízeních** V souladu s čl. 13 odst. 1 a 2 zákona ze dne 11. září 2015 o odpadních elektrických a elektronických zařízeních bychom vás rádi informovali o správném nakládání s odpadními elektrickými a elektronickými zařízením:

1. Je zakázáno odkládat odpadní elektrická a elektronická zařízení společně s ostatním odpadem - toto je potvrzeno označením v podobě "přeškrtnuté popelnice", která nařizuje tříděný sběr tohoto druhu odpadu.
2. Elektrická a elektronická zařízení mohou obsahovat nebezpečné látky, směsi a složky, které mohou při úniku do životního prostředí vážně ohrozit zdraví a život lidí a živých organismů. Mohou vést k řadě zdravotních problémů, jako jsou poruchy zraku, sluchu a řeči, mohou také poškodit ledviny, játra a srdce a způsobit kožní onemocnění. Škodlivé látky mohou mít také nepříznivé účinky na dýchací a reprodukční systém a vést k rakovinným změnám. Konzumace rostlin rostoucích na kontaminovaných půdách a produktů z nich získaných může mít za následek výše uvedené zdravotní účinky.
3. Odpadní elektrická a elektronická zařízení by se měla odevzdávat pouze na autorizovaných sběrných místech, jejichž seznam by měl být uveden na internetových stránkách každé obce.
4. Domácnost hraje důležitou roli při přispívání k opětovnému použití a využití, včetně recyklace, odpadních zařízení. Klíčovou roli hraje také

v systému nakládání s odpadními elektrickými a elektronickými zařízeními díky možnosti přímého předání na autorizovaná sběrná místa a eliminaci nežádoucích společenských návyků vedoucích k odkládání odpadních zařízení na místech, která k tomu nejsou určena.

**Kromě toho,** Odevzdávání odpadních elektrických a elektronických zařízení v místě předání. Distributor je při dodávce zařízení určeného pro domácnosti odběrateli povinen bezplatně odebrat odpadní zařízení z domácnosti v místě dodání tohoto zařízení, pokud je použité zařízení stejného typu a plnilo stejné funkce jako dodané zařízení.

Kartonové obaly a polyetylenové (PE) pytle je třeba odkládat do příslušných nádob na tříděný sběr komunálního odpadu podle jejich popisu. Pokud jsou v zařízení baterie, je třeba je vyjmout a odděleně zlikvidovat ve sběrném a skladovacím zařízení.

**Spotřebiči nevyhazujte do kontejneru na komunální odpad!!!**

**Servis** Pokud si přejete zakoupit náhradní díly nebo uplatnit reklamaci, obraťte se na prodejce, který vám vystavil doklad o koupi.

## Руководство пользователя (RU)

### ОБЩИЕ УСЛОВИЯ БЕЗОПАСНОСТИ ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

1. Перед использованием прибора прочтите инструкцию по эксплуатации и следуйте содержащимся в ней указаниям. Производитель не несет ответственности за ущерб, вызванный использованием прибора не по назначению или неправильным обращением с ним.
2. Прибор предназначен только для бытового использования. Не используйте его для других целей, несовместимых с его назначением.
3. Устройство следует подключать только к USB-розетке 5 В/1 А. Для более безопасного использования не подключайте одновременно несколько электрических устройств к одному USB-порту.
4. Соблюдайте особую осторожность при использовании устройства, когда рядом находятся дети. Не позволяйте детям играть с устройством, не позволяйте детям или лицам, не знакомым с устройством, пользоваться им.
5. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Данное оборудование может использоваться детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами, не имеющими опыта или знаний об этом оборудовании, если это делается под наблюдением лица, ответственного за их безопасность, или если они получили инструкции по безопасному использованию оборудования и знают об опасностях, связанных с его использованием. Дети не должны играть с оборудованием. Чистка и обслуживание оборудования не должны выполняться детьми, если только они не старше 8 лет и не

выполняются под присмотром.

6. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Храните устройство в сухом месте.

7. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед чисткой устройства отсоедините от него кабель питания USB.

8. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: После длительного использования режущие лезвия могут нагреться.

9. Прибор не должен использоваться детьми, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями без присмотра уполномоченных или опытных лиц и всегда в соответствии с данной инструкцией.

10. Убедитесь, что кабель питания и USB-разъем не имеют видимых повреждений.

11. Не погружайте кабель, штекер или все устройство в воду или любую другую жидкость. Не подвергайте устройство воздействию погодных условий (дождь, солнце и т. д.)

12. Не используйте устройство с поврежденным кабелем питания USB, а также если оно упало или повреждено каким-либо другим способом или неисправно. Не ремонтируйте устройство самостоятельно. Отнесите поврежденное устройство в компетентный сервисный центр для проверки или ремонта. Все ремонтные работы должны выполняться только в авторизованных сервисных центрах. Неправильный ремонт может представлять серьезную опасность для пользователя.

13. Не используйте прибор вблизи легковоспламеняющихся материалов.

14. Шнур питания USB не должен касаться горячих поверхностей.

15. Не оставляйте прибор, подключенный к USB-розетке, без присмотра.

16. Не используйте устройство вблизи воды, например: в душе, в ванной или над раковиной с водой.

17. Не используйте устройство во время зарядки аккумулятора.

18. Не допускайте намокания устройства. Если устройство упадет в воду во время зарядки аккумулятора, немедленно выньте вилку из розетки. Не опускайте руки в воду, пока устройство подключено к сети. Перед повторным использованием устройство должно быть проверено квалифицированным электриком.

19. Не беритесь за прибор или блок питания мокрыми руками.

20. Выключайте прибор каждый раз, когда убираете его в шкаф.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не используйте это оборудование вблизи ванн, душевых, бассейнов и подобных водоемов.**

Описание AD 2849 Машинка для стрижки животных:

1. Лезвие
2. Кольцо регулировки длины стрижки
3. Кнопка переключения скорости / переключатель включения/выключения
4. Дисплей
5. Вход питания

Описание дисплея:

- 4A. Текущая степень заряда
- 4B. Значок разряда/зарядки аккумулятора
- 4C. Значок турбо-режима
- 4D. Значок блокировки движения

Описание аксессуара:

- A. Кабель питания USB
- B. Щетка для ежедневного расчесывания
- C. Прямые ножницы
- D. Ножницы для стрижки
- E. Ножницы для стрижки когтей
- F. Футляр для набора
- G. Когтеточка
- H. Двухфункциональная расческа
- I: Гребни с длиной: 3, 6, 9, 12 мм

Перед первым использованием:

1. Протрите влажной тканью все принадлежности и поверхности прибора.

Использование прибора:

1. Нажмите кнопку питания (3). Если прибор не включается сразу, есть 2 варианта:
  - a. Прибор разрядился. Перейдите к разделу руководства, посвященному зарядке.
  - b. На устройстве включена блокировка движения. Перейдите к разделу руководства с пометкой "Блокировка движения".
2. С помощью кнопки питания (3) вы можете: включить прибор, переключить режим работы прибора на турбо-скорость, выключить прибор. В таком порядке.
3. На дисплее вы можете увидеть текущее состояние зарядки (4A), необходимость зарядки, если горит значок , подключение прибора к зарядке (4B), установку турбо-режима повышенных оборотов (4C), текущее состояние блокировки движения (4D).
4. С помощью кольца регулировки длины стрижки (3) вы можете изменять длину стрижки без дополнительных приспособлений. Поверните кольцо влево, чтобы добиться более короткой стрижки, и вправо, чтобы увеличить длину.
5. Вы также можете установить на машину гребенки (I). После установки гребенок вы также можете изменять длину стрижки с помощью кольца регулировки длины (3).

Зарядка:

1. После разрядки или использования устройство необходимо зарядить. Для этого подключите кабель для зарядки (A) к входу питания (5).
2. А затем к источнику питания с выходным напряжением: 5 В DC 1А.
3. На дисплее отобразится текущая степень заряда (4A). При достижении 100 % устройство прекратит зарядку и должно быть отключено от источника питания.

#### Фиксация в пути:

Устройство оснащено функцией блокировки движения, которая отключает кнопку управления, чтобы случайно не включить устройство и не разрядить аккумулятор. Чтобы отключить или включить эту функцию:

1. Нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения (3) в течение 4 секунд.
2. В зависимости от текущего состояния устройства блокировка будет либо активирована, либо деактивирована.

#### Описание аксессуаров:

**В.** Щетка для ежедневного расчесывания используется для регулярного расчесывания домашних животных со средней и короткой шерстью. Ее следует регулярно использовать на сухой шерсти для разделения отдельных волосков и предотвращения образования колтунов и спутывания.

**С.** Прямые ножницы используются для стрижки и придания формы всей укладке, а также для подстригания шерсти на лапах.

**Д.** Ножницы для затенения используются для завершения укладки, придавая ей естественный вид. Их следует использовать в конце стрижки.

**Е.** Ножницы для стрижки когтей. При стрижке когтей следует укорачивать твердый кончик когтя, избегая части, не имеющей матрицы, которая сильно кровоснабжается и иннервируется, и ее срезание вызывает боль и кровотечение. У кошек следует укорачивать только белый, твердый кончик когтя, укорачивание не должно превышать 1-2 мм при каждой процедуре, что позволяет достичь оптимальной длины без риска повредить матрицу. У собак следует обрезать только кончики когтей, в зависимости от породы, примерно на 1-2 мм за стрижку. Цель - укоротить коготь так, чтобы он не касался земли, но сохраняя зазор около 1 мм от матрицы, чтобы избежать кровотечения и боли. Частота подстригания зависит от индивидуальной скорости роста когтей, но общее правило гласит, что это следует делать примерно каждые 2-4 недели.

**Г.** Пилочка для когтей, Чтобы правильно использовать пилочку для когтей, особенно у собак, важно действовать шаг за шагом. Сначала нужно приучить питомца к прикосновениям пилочки, начиная с выключенных устройств, поощряя каждый подход и прикосновение к когтю. Когда животное привыкнет, можно перейти к сочетанию звука и прикосновения, а затем взять лапу в руку и начать обрабатывать пилочкой.

Подпиливать нужно аккуратно, всегда в одном направлении - сверху вниз, чтобы не расщепить коготь. Давление должно быть контролируемым, чтобы не повредить коготь и не задеть чувствительную, кровоснабжаемую часть (сердцевину).

**Н.** Гребень для стрижки. Расческа состоит из 2 частей, с большим и меньшим расстоянием между зубцами, в зависимости от ваших потребностей вы можете использовать их попеременно. Гребень в основном используется для вычесывания спутанной шерсти, а также для приподнимания спутанной шерсти с кожи, чтобы состричь и удалить ее.

#### Уход:

1. Лезвия следует очищать от остатков волос после каждого использования.
2. Каждые несколько раз сбрызгивайте лезвия машинным маслом.
3. Если волосы попали внутрь бритвы, крепко возьмитесь одной рукой за бритву, а другой - за кончик неподвижного лезвия и потяните лезвие в сторону от станка. Оно выскочит, и вы сможете приступить к очистке и смазке внутренней части станка. **ПРИМЕЧАНИЕ:** Не наливайте слишком много масла. Это приведет к сплюснению волос внутри устройства и потребует более частого обслуживания.
4. Расческу, щетку и ножницы следует мыть после каждого использования, чтобы обеспечить гигиеническую чистоту.

#### Технические данные:

Напряжение устройства: 5V DC 1A

Мощность двигателя: 5 W

Максимальная мощность: 35 Вт

Емкость аккумулятора: 2000 мАч

Тип аккумулятора: литий-ионный

Водонепроницаемость: IPX6



**Забота об окружающей среде. Информация об отходах электрического и электронного оборудования** В соответствии со статьей 13(1) и (2) Закона об отходах электрического и электронного оборудования от 11 сентября 2015 года мы хотели бы проинформировать вас о правильном обращении с отходами электрического и электронного оборудования:

1. Запрещается размещать отходы электрического и электронного оборудования вместе с другими отходами - это подтверждается маркировкой в виде "перечеркнутой урны", предписывающей селективный сбор данного вида отходов.
  2. Электрическое и электронное оборудование может содержать опасные вещества, смеси и компоненты, которые при попадании в окружающую среду могут представлять серьезную угрозу для здоровья и жизни человека и живых организмов. Они могут привести к ряду проблем со здоровьем, таких как нарушения зрения, слуха и речи, могут также повредить почки, печень и сердце, вызвать кожные заболевания. Вредные вещества также могут оказывать негативное воздействие на дыхательную и репродуктивную системы и приводить к раковым заболеваниям. Употребление в пищу растений, растущих на загрязненных почвах, и продуктов, полученных из них, может привести к вышеупомянутым последствиям для здоровья.
  3. Отходы электрического и электронного оборудования следует сдавать только в уполномоченные пункты сбора, список которых должен быть размещен на сайте каждого муниципалитета.
  4. Домашнее хозяйство играет важную роль в содействии повторному использованию и восстановлению, включая переработку, отработанного оборудования. Оно также играет ключевую роль в системе управления отходами электрического и электронного оборудования благодаря возможности прямой доставки в уполномоченные пункты сбора и устранению нежелательных социальных привычек, приводящих к оставлению отработанного оборудования в местах, не предназначенных для этих целей.
- Кроме того,** Возвращайте отработанное электрическое и электронное оборудование по месту поставки. Дистрибьютор, поставяя покупателю оборудование, предназначенное для домашних хозяйств, обязан бесплатно принимать отходы оборудования от домашних хозяйств в месте поставки этого оборудования, при условии, что использованное оборудование того же типа и выполняет те же функции, что и поставленное оборудование.

Картонную упаковку и полиэтиленовые (ПЭ) пакеты следует помещать в соответствующие контейнеры для раздельного сбора бытовых отходов в соответствии с их описанием. Если в приборе имеются батареи, их необходимо извлечь и утилизировать отдельно в пункте сбора и хранения.

**Не выбрасывайте прибор в контейнер для бытовых отходов!!!**

**Сервис** Если вы хотите приобрести запасные части или предъявить претензии, пожалуйста обращайтесь непосредственно к продавцу, выдавшему чек.



## Εγχειρίδιο χρήσης (EL)

### ΓΕΝΙΚΕΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΗ ΧΡΗΣΗ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ

1. Διαβάστε τις οδηγίες λειτουργίας πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και ακολουθήστε τις οδηγίες που περιέχονται σε αυτές. Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για ζημιές που προκαλούνται από χρήση της συσκευής που δεν είναι σύμφωνη με τον προορισμό της ή από ακατάλληλο χειρισμό.
2. Η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για οποιονδήποτε άλλο σκοπό που δεν είναι συμβατός με την προβλεπόμενη χρήση της.
3. Η συσκευή πρέπει να συνδέεται μόνο σε πρίζα USB 5V/1A  
Για ασφαλέστερη χρήση, μην συνδέετε ταυτόχρονα πολλές ηλεκτρικές συσκευές σε μία θύρα USB.
4. Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν υπάρχουν παιδιά κοντά σας. Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή μην επιτρέπετε σε παιδιά ή σε άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με

τη συσκευή να τη χρησιμοποιούν.

5. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία ή γνώση της συσκευής, εφόσον αυτό γίνεται υπό την επίβλεψη ατόμου που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους ή τους έχουν δοθεί οδηγίες για την ασφαλή χρήση της συσκευής και γνωρίζουν τους κινδύνους που συνδέονται με τη χρήση της. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τον εξοπλισμό. Ο καθαρισμός και η συντήρηση του εξοπλισμού δεν πρέπει να γίνεται από παιδιά, εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και η δραστηριότητα πραγματοποιείται υπό επίβλεψη.

6. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Διατηρείτε τη συσκευή στεγνή.

7. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πριν από τον καθαρισμό της συσκευής, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας USB από τη συσκευή.

8. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μετά από παρατεταμένη χρήση, οι λεπίδες κοπής ενδέχεται να ζεσταθούν.

9. Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά, άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες χωρίς την επίβλεψη εξουσιοδοτημένων ή έμπειρων ατόμων και πάντα σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες.

10. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας και το βύσμα USB δεν έχουν εμφανή ζημιά.

11. Μην βυθίζετε το καλώδιο, το βύσμα ή ολόκληρη τη συσκευή σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό. Μην εκθέτετε τη συσκευή σε καιρικές συνθήκες (βροχή, ήλιος κ.λπ.)

12. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με κατεστραμμένο καλώδιο τροφοδοσίας USB ή αν έχει πέσει ή έχει υποστεί ζημιά με οποιονδήποτε άλλο τρόπο ή δυσλειτουργία. Μην επισκευάζετε τη συσκευή μόνοι σας. Μεταφέρετε τη συσκευή που έχει υποστεί βλάβη σε ένα αρμόδιο κέντρο σέρβις για έλεγχο ή επισκευή. Όλες οι επισκευές επιτρέπεται να πραγματοποιούνται μόνο από εξουσιοδοτημένα κέντρα σέρβις. Η ακατάλληλη επισκευή μπορεί να αποτελέσει σοβαρό κίνδυνο για τον χρήστη.

13. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε εύφλεκτα υλικά.

14. Το καλώδιο τροφοδοσίας USB δεν πρέπει να αγγίζει καυτές επιφάνειες.

15. Μην αφήνετε τη συσκευή συνδεδεμένη σε πρίζα USB χωρίς επίβλεψη.

16. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε νερό, π.χ.: στο ντους, στην μπανιέρα ή πάνω από νεροχύτη με νερό.

17. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή ενώ η μπαταρία φορτίζεται.

18. Μην αφήνετε τη συσκευή να βραχεί. Σε περίπτωση που η συσκευή πέσει

στο νερό ενώ η μπαταρία φορτίζεται, τραβήξτε αμέσως το φως από την πρίζα. Μην βάζετε τα χέρια σας στο νερό ενώ η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην πρίζα. Η συσκευή πρέπει να ελεγχθεί από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο πριν χρησιμοποιηθεί ξανά.

19. Μην πιάνετε τη συσκευή ή το τροφοδοτικό με βρεγμένα χέρια.

20. Απενεργοποιείτε τη συσκευή κάθε φορά που την απομακρύνετε.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, ντους, πισίνες ή παρόμοια υδάτινα σώματα.

Περιγραφή του κουρευτικού μηχανήματος για κατοικίδια AD 2849:

1. Λεπίδα
2. Δακτύλιος ρύθμισης μήκους κοπής
3. Κουμπί αλλαγής ταχύτητας / διακόπτης On/Off
4. Οθόνη
5. Είσοδος ισχύος

Περιγραφή οθόνης:

- 4A. Τρέχων βαθμός φόρτισης
- 4B. Εικονίδιο αποφόρτισης/φόρτισης της μπαταρίας
- 4C. Εικονίδιο λειτουργίας Turbo
- 4D. Εικονίδιο κλειδώματος ταξιδιού

Περιγραφή αξεσουάρ:

- A. Καλώδιο τροφοδοσίας USB
- B. Βούρτσα για καθημερινό χτένισμα
- C. Ίσιο ψαλίδι
- D. Ψαλίδι σκίασης
- E. Ψαλίδι νυχιών
- F. Θήκη κιτ
- G. Φάκελος με νύχι
- H. Χτένα δύο λειτουργιών
- I. Χτένες μήκους: 3, 6, 9, 12mm

Πριν από την πρώτη χρήση:

1. Χρησιμοποιώντας ένα υγρό πανί, σκουπίστε όλα τα εξαρτήματα και τις επιφάνειες της συσκευής.

Χρήση της συσκευής:

1. Πατήστε το κουμπί λειτουργίας (3). Εάν η συσκευή δεν ενεργοποιηθεί αμέσως, υπάρχουν 2 επιλογές:
  - a. Η συσκευή έχει αποφορτιστεί. Μεταβείτε στην ενότητα του εγχειριδίου που φέρει την ένδειξη φόρτιση.
  - b. Η συσκευή έχει ενεργοποιημένο κλειδώμα ταξιδιού. Μεταβείτε στην ενότητα του εγχειριδίου με την ένδειξη κλειδαριά ταξιδιού.
2. Με το κουμπί λειτουργίας (3) μπορείτε: να ενεργοποιήσετε τη συσκευή, να αλλάξετε τη λειτουργία της συσκευής σε ταχύτητα turbo, να απενεργοποιήσετε τη συσκευή. Με αυτή τη σειρά.
3. Στην οθόνη, μπορείτε να δείτε την τρέχουσα κατάσταση φόρτισης (4A), την ανάγκη φόρτισης εάν το εικονίδιο είναι αναμμένο, τη σύνδεση της συσκευής για φόρτιση (4B), τη ρύθμιση της λειτουργίας turbo υψηλότερων στροφών (4C), την τρέχουσα κατάσταση του κλειδώματος ταξιδιού (4D).
4. Με τον δακτύλιο ρύθμισης του μήκους κοπής (3), μπορείτε να αλλάξετε το μήκος κοπής χωρίς εξαρτήματα. Γυρίστε τον δακτύλιο προς τα αριστερά για να επιτύχετε μικρότερο μήκος κοπής και προς τα δεξιά για να αυξήσετε το μήκος.

5. Μπορείτε επίσης να εφαρμόσετε χτένες μήκους (1) στο μηχανήμα. Αφού εφαρμοστούν οι χτένες, μπορείτε επίσης να μεταβάλλετε το μήκος κοπής χρησιμοποιώντας τον δακτύλιο ρύθμισης μήκους (3).

#### Φόρτιση:

1. Μετά την αποφόρτιση ή τη χρήση, η συσκευή πρέπει να φορτιστεί. Για να γίνει αυτό, συνδέστε το καλώδιο φόρτισης (A) στην είσοδο τροφοδοσίας (5).
2. Και στη συνέχεια σε μια πηγή ρεύματος με τάση εξόδου της τάξης του: 5V DC 1A.
3. Στην οθόνη θα εμφανιστεί ο τρέχων βαθμός φόρτισης (4A). Όταν επιτευχθεί το 100%, η συσκευή θα σταματήσει τη φόρτιση και θα πρέπει να αποσυνδεθεί από την παροχή ρεύματος.

#### Κλειδωμα ταξιδιού:

Η συσκευή διαθέτει κλειδαριά ταξιδιού, η οποία απενεργοποιεί το κουμπί ελέγχου πριν από την τυχαία ενεργοποίηση της συσκευής και την αποφόρτιση της μπαταρίας. Για να απενεργοποιησετε αυτή τη λειτουργία ή για να την ενεργοποιήσετε:

1. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης (3) για 4 δευτερόλεπτα.
2. Ανάλογα με την τρέχουσα κατάσταση της συσκευής, το κλειδωμα θα ενεργοποιηθεί ή θα απενεργοποιηθεί.

#### Περιγραφή των αξεσουάρ:

B. Η βούρτσα καθημερινού χτενίσματος χρησιμοποιείται για το τακτικό χτένισμα των κατοικίδιων ζώων με μεσαία έως κοντά μαλλιά. Πρέπει να χρησιμοποιείται τακτικά σε στεγνό τρίχωμα για να διαχωρίζονται οι μεμονωμένες τρίχες και να αποτρέπεται ο σχηματισμός λοβών και μπερδέματος.

C. Το ίδιο ψαλίδι χρησιμοποιείται για το κλάδεμα και τη διαμόρφωση ολόκληρου του στυλ και το κλάδεμα των τριχών στα πόδια.

D. Το ψαλίδι σκίασης χρησιμοποιείται για το τελείωμα του στυλ δίνοντας μια φυσική εμφάνιση στο styling. Πρέπει να χρησιμοποιούνται στο τέλος του κουρέματος.

E. Ψαλίδια νυχιού. Όταν κόβετε τα νύχια, κονταίνετε, το σκληρό άκρο του νυχιού, αποφεύγοντας το τμήμα που δεν έχει μήτρα, το οποίο είναι έντονα αιματούχο και νευρωμένο και η κοπή του προκαλεί πόνο και αιμορραγία. Στις γάτες, πρέπει να κονταίνετε μόνο το λευκό, σκληρό άκρο του νυχιού, το κούρεμα δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 1-2 mm με κάθε θεραπεία, επιτρέποντας την επίτευξη του βέλτιστου μήκους χωρίς τον κίνδυνο να καταστραφεί η μήτρα. Στους σκύλους, πρέπει να περικόπτονται μόνο οι άκρες των νυχιών, ανάλογα με τη φυλή, περίπου 1-2 mm ανά περικοπή. Ο στόχος είναι να κοντύνεται το νύχι έτσι ώστε να μην ακουμπάει στο έδαφος, διατηρώντας όμως ένα κενό περίπου 1 mm από τη μήτρα για την αποφυγή αιμορραγίας και πόνου. Η συχνότητα του κουρέματος εξαρτάται από τον ατομικό ρυθμό ανάπτυξης των νυχιών, αλλά ένας γενικός κανόνας είναι ότι πρέπει να γίνεται περίπου κάθε 2-4 εβδομάδες.

G. Λίμα νυχιών, Για να χρησιμοποιήσετε σωστά μια λίμα νυχιών, ειδικά σε σκύλους, είναι σημαντικό να προχωρήσετε βήμα προς βήμα. Αρχικά, είναι καλή ιδέα να συνηθίσει το κατοικίδιο ζώο σας στο άγγιγμα της λίμας, ξεκινώντας με τις συσκευές εκτός λειτουργίας, επιβραβεύοντας κάθε προσέγγιση και άγγιγμα του νυχιού. Μόλις συνηθίσετε, μπορείτε να προχωρήσετε σε συνδυασμό ήχου και αφής και στη συνέχεια να κρατάτε το πόδι στο χέρι σας και να αρχίσετε να το αρχαιοθετείτε.

Το πρίονισμα πρέπει να γίνεται απαλά, πάντα προς μία κατεύθυνση - από την κορυφή προς το κάτω μέρος του νυχιού - για να αποφύγετε το σχίσμο του νυχιού. Η πίεση πρέπει να είναι ελεγχόμενη για να μην καταστραφεί το νύχι και να μην αγγίξετε το ευαίσθητο, αιμοφόρο μέρος (τον πυρήνα).

H. Χτένα κοπής. Η χτένα έχει 2 μέρη, με μεγαλύτερη απόσταση μεταξύ των δοντιών και μικρότερη απόσταση ανάλογα με τις ανάγκες σας μπορείτε να τα χρησιμοποιείτε εναλλάξ. Η χτένα χρησιμοποιείται κυρίως για να χτενίζετε τα μερδέματα καθώς και για να ανασηκώνετε τα μερδέματα από το δέρμα προκειμένου να τα κόψετε και να τα αφαιρέσετε.

#### Συντήρηση:

1. Οι λεπίδες πρέπει να καθαρίζονται από τυχόν εναπομείνουσες τρίχες μετά από κάθε χρήση.
2. Ψεκάξτε τις λεπίδες με λάδι μηχανής κάθε λίγες χρήσεις.
3. Εάν μπουν τρίχες στο εσωτερικό του ξυραφιού, πιάστε με ασφάλεια το ξυραφάκι με το ένα χέρι και την άκρη της σταθερής λεπίδας με το άλλο και τραβήξτε τη λεπίδα μακριά από το μηχανήμα. Θα πεταχτεί έξω και μπορείτε στη συνέχεια να προχωρήσετε στον καθαρισμό και το λάδωμα του εσωτερικού της μηχανής. ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μην ρίχνετε πάρα πολύ λάδι. Αυτό θα προκαλέσει τη συσσώρευση τριχών στο εσωτερικό της μονάδας και θα χρειαστεί συχνότερη συντήρηση.
4. Η χτένα, η βούρτσα, το ψαλίδι θα πρέπει να καθαρίζονται μετά από κάθε χρήση για να διασφαλίζεται η υγιεινή καθαριότητα.

Τεχνικά στοιχεία:  
Τάση συσκευής: 5V DC 1A  
Ισχύς κινητήρα: 5 W  
Μέγιστη ισχύς: 35 W  
Χωρητικότητα μπαταρίας: μπαταρίας: 2000 mAh  
Τύπος μπαταρίας: ιόντων λιθίου  
Αντοχή στο νερό: IPX6

**Ανυποχία για το περιβάλλον. Πληροφορίες σχετικά με τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού** Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφοι 1 και 2 του νόμου της 11ης Σεπτεμβρίου 2015 σχετικά με τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, θα θέλαμε να σας ενημερώσουμε σχετικά με τον ορθό χειρισμό των αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού:

1. Απαγορεύεται η τοποθέτηση αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού μαζί με άλλα απόβλητα - αυτό επιβεβαιώνεται με σήμανση υπό μορφή "διαγραμμένου κάδου", που διατάσσει την επιλεκτική συλλογή αυτού του είδους των αποβλήτων.  
2. Ο ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός μπορεί να περιέχει επικίνδυνες ουσίες, μείγματα και συστατικά που, όταν απελευθερωθούν στο περιβάλλον, μπορεί να αποτελέσουν σοβαρή απειλή για την υγεία και τη ζωή των ανθρώπων και των ζωντανών οργανισμών. Μπορούν να οδηγήσουν σε διάφορα προβλήματα υγείας, όπως διαταραχές της όρασης, της ακοής και της όσμιας, μπορούν επίσης να βλάψουν τα νεφρά, το συκώτι και την καρδιά και να προκαλέσουν δερματικές παθήσεις. Οι επιβλαβείς ουσίες μπορούν επίσης να έχουν δυσμενείς επιπτώσεις στο αναπνευστικό και το αναπαραγωγικό σύστημα και να οδηγήσουν σε καρκινικές αλλοιώσεις. Η κατανάλωση φυτών που αναπτύσσονται σε μολυσμένα εδάφη, καθώς και των προϊόντων που προέρχονται από αυτά, μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα τις προαναφερθείσες επιπτώσεις στην υγεία.

3. Τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού πρέπει να παραδίδονται μόνο σε εξουσιοδοτημένα σημεία συλλογής, κατάλογοι των οποίων πρέπει να περιλαμβάνεται στην ιστοσελίδα κάθε Δήμου.

4. Τα νοικοκυριά διαδραματίζουν σημαντικό ρόλο στη συμβολή τους στην επαναχρησιμοποίηση και ανάκτηση, συμπεριλαμβανομένης της ανακύκλωσης, των αποβλήτων εξοπλισμού. Διαδραματίζει επίσης βασικό ρόλο στο σύστημα διαχείρισης των αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού λόγω της δυνατότητας άμεσης παράδοσης σε εξουσιοδοτημένα σημεία συλλογής και της εξάλειψης ανεπιθύμητων κοινωνικών συνθηκών που έχουν ως αποτέλεσμα την εγκατάλειψη αποβλήτων εξοπλισμού σε χώρους που δεν προορίζονται για τέτοιους σκοπούς.

**Επιπλέον**, Επιτρέπεται τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού στον τόπο παράδοσης. Ο διανομέας, όταν προμηθεύει εξοπλισμό που προορίζεται για νοικοκυριά σε αγοραστή, υποχρεούται να παραλαμβάνει δωρεάν τα απόβλητα εξοπλισμού από τα νοικοκυριά στον τόπο παράδοσης του εν λόγω εξοπλισμού, υπό την προϋπόθεση ότι ο χρησιμοποιούμενος εξοπλισμός είναι του ίδιου τύπου και εκτελεί τις ίδιες λειτουργίες με τον παραδοθέντα εξοπλισμό.

Οι χάρτινες συσκευασίες και οι σακούλες πολυαιθυλενίου (PE) πρέπει να τοποθετούνται στους κατάλληλους κάδους χωριστής συλλογής αστικών αποβλήτων σύμφωνα με την περιγραφή τους. Εάν υπάρχουν μπαταρίες στη συσκευή, πρέπει να αφαιρούνται και να απορρίπτονται χωριστά σε εγκατάσταση συλλογής και αποθήκευσης.

**Μην πετάτε τη συσκευή στον κάδο αστικών απορριμμάτων!!!**

**Σέρβις** Εάν επιθυμείτε να αγοράσετε ανταλλακτικά ή να προβείτε σε μια απαίτηση, παρακαλούμε επικοινωνήστε απευθείας με τον αντιπρόσωπο που εξέδωσε την απόδειξη.

## Gebruikershandleiding (NL)

### ALGEMENE VEILIGHEIDSVORWAARDEN BELANGRIJKE INSTRUCTIES VOOR VEILIG GEBRUIK ZORGVULDIG LEZEN EN BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK

1. Lees de gebruiksaanwijzing voordat u het apparaat gebruikt en volg de instructies op die erin staan. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door gebruik van het apparaat dat niet in overeenstemming is met de bestemming ervan of door onjuist gebruik.

2. Het apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden die onverenigbaar zijn met het beoogde gebruik.
3. Het apparaat mag alleen worden aangesloten op een USB-stopcontact van 5V/1A  
Sluit voor een veiliger gebruik niet meerdere elektrische apparaten tegelijk aan op één USB-poort.
4. Wees extra voorzichtig wanneer u het apparaat gebruikt in de buurt van kinderen. Laat kinderen niet met het apparaat spelen en laat kinderen of personen die niet bekend zijn met het apparaat het niet gebruiken.
5. **WAARSCHUWING:** Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen ouder dan 8 jaar en personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of personen zonder ervaring of kennis van het apparaat, als dit gebeurt onder toezicht van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of als ze instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en zich bewust zijn van de gevaren die gepaard gaan met het gebruik ervan. Kinderen mogen niet met de uitrusting spelen. Reiniging en onderhoud van de uitrusting mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en de activiteit onder toezicht wordt uitgevoerd.
6. **WAARSCHUWING:** Houd het apparaat droog.
7. **WAARSCHUWING:** Koppel de USB-stroomkabel los van het apparaat voordat u het apparaat schoonmaakt.
8. **WAARSCHUWING:** Na langdurig gebruik kunnen de snijbladen heet worden.
9. Het apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen of personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten zonder toezicht van bevoegde of ervaren personen en altijd in overeenstemming met deze instructies.
10. Zorg ervoor dat het netsnoer en de USB-stekker niet zichtbaar beschadigd zijn.
11. Dompel de kabel, stekker of het hele apparaat niet onder in water of een andere vloeistof. Stel het apparaat niet bloot aan weersomstandigheden (regen, zon, enz.)
12. Gebruik het apparaat niet met een beschadigde USB-stroomkabel of als het is gevallen of op een andere manier beschadigd is of niet goed functioneert. Repareer het apparaat niet zelf. Breng het beschadigde apparaat naar een bevoegd servicecentrum voor inspectie of reparatie. Alle reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door erkende servicecentra. Ondeskundige reparaties

kunnen een ernstig risico vormen voor de gebruiker.

13. Gebruik het apparaat niet in de buurt van ontvlambare materialen.

14. Het USB netsnoer mag niet in contact komen met hete oppervlakken.

15. Laat het apparaat niet zonder toezicht aangesloten op een USB-stopcontact.

16. Gebruik het apparaat niet in de buurt van water, bijvoorbeeld: onder de douche, in bad of boven een gootsteen met water.

17. Gebruik het apparaat niet terwijl de batterij wordt opgeladen.

18. Zorg dat het apparaat niet nat wordt. Als het apparaat in het water valt terwijl de batterij wordt opgeladen, trek dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact. Steek uw handen niet in het water terwijl de stekker van het apparaat in het stopcontact zit. Het apparaat moet worden gecontroleerd door een gekwalificeerde elektricien voordat het opnieuw wordt gebruikt.

19. Pak het apparaat of de voeding niet vast met natte handen.

20. Schakel het apparaat uit telkens wanneer u het opbergt.



**WAARSCHUWING:** Gebruik dit apparaat niet in de buurt van baden, douches, zwembaden of soortgelijke waterlichamen.

Beschrijving van de AD 2849 Tondeuse voor gezelschapsdieren:

1. Lemmet
2. Instelring voor snijlengte
3. Snelheidsschakelaar / Aan/uit-schakelaar
4. Weergave
5. Stroomingang

Beschrijving display:

- 4A. Huidige mate van lading
- 4B. Pictogram Batterijontlading / Opladen
- 4C. Pictogram Turbomodus
- 4D. Pictogram rijslot

Accessoire Beschrijving:

- A. USB-stroomkabel
- B. Borstel voor dagelijks kammen
- C. Rechte schaar
- D. Arcadeschaar
- E. Klauwschaar
- F. Koffer
- G. Klauwvrijl
- H. Tweefunctie kam
- I: Lengte kammen: 3, 6, 9, 12 mm

Voor het eerste gebruik:

1. Veeg met een vochtige doek alle accessoires en oppervlakken van het apparaat schoon.

Gebruik van het apparaat:

1. Druk op de aan/uit-knop (3). Als het apparaat niet onmiddellijk inschakelt, zijn er 2 mogelijkheden:
  - a. Het apparaat is ontladen. Ga naar het gedeelte van de handleiding dat gemarkeerd is met opladen.
  - b. Op het apparaat is een reisvergrendeling ingeschakeld. Ga naar het gedeelte van de handleiding over reisvergrendeling.
2. Met de aan/uit-knop (3) kun je: het apparaat aanzetten, de apparaatmodus wijzigen naar turbotoerental, het apparaat uitzetten. In deze volgorde.
3. Op het display zie je de huidige laadstatus (4A), Noodzaak om op te laden als het pictogram aan is, het apparaat aansluiten om op te laden (4B), instelling van hogere toerentalen turbomodus (4C), huidige status van reisvergrendeling (4D).
4. Met de instelring voor de snijlengte (3) kun je de snijlengte veranderen zonder hulpstukken. Draai de ring naar links voor een kortere snede en naar rechts om de lengte te vergroten.
5. Je kunt ook lengtekammen (I) op de machine aanbrengen. Als de kammen zijn aangebracht, kun je de snijlengte ook variëren met de lengte-instelling (3).

#### Opladen:

1. Na het ontladen of gebruik moet het apparaat worden opgeladen. Sluit hiervoor de oplaadkabel (A) aan op de stroomingang (5).
2. En vervolgens op een voedingsbron met een uitgangsspanning van: 5V DC 1A.
3. Het display toont de huidige oplaadgraad (4A). Als 100% is bereikt, stopt het apparaat met opladen en moet het worden losgekoppeld van de voeding.

#### Reisslot:

Het apparaat heeft een reisvergrendeling die de bedieningsknop deactiveert voordat het apparaat per ongeluk wordt ingeschakeld en de batterij wordt ontladen. Om deze functie uit te schakelen of in te schakelen:

1. Houd de aan/uit-knop (3) 4 seconden ingedrukt.
2. Afhankelijk van de huidige status van het apparaat wordt de vergrendeling geactiveerd of gedeactiveerd.

#### Beschrijving van accessoires:

- B. De dagelijkse kamborstel wordt gebruikt voor het regelmatig kammen van huisdieren met middellang tot kort haar. Hij moet regelmatig op een droge vacht worden gebruikt om afzonderlijke haren te scheiden en de vorming van pluizen en klitten te voorkomen.
- C. Een rechte schaar wordt gebruikt voor het trimmen en in vorm brengen van de hele stijl en het trimmen van het haar op de poten.
- D. Een schaduwschaar wordt gebruikt om de stijl af te werken door een natuurlijke look aan de styling te geven. Ze moet worden gebruikt aan het einde van het kapsel.
- E. Klauwenschaar. Als je klauwen knipt, kort dan de harde punt van de klauw in en vermijd het deel dat geen matrix heeft. Dit is sterk doorbloed en geïrriteerd en knippen veroorzaakt pijn en bloedingen. Bij katten moet alleen de witte, harde punt van de klauw worden ingekort. Bij elke behandeling mag niet meer dan 1-2 mm worden ingekort, zodat de optimale lengte kan worden bereikt zonder risico op beschadiging van de matrix. Bij honden moeten alleen de punten van de klauwen worden geknipt, afhankelijk van het ras, ongeveer 1-2 mm per knipbeurt. Het doel is om de klauw zo in te korten dat deze de grond niet raakt, maar een tussenruimte van ongeveer 1 mm van de matrix te houden om bloeden en pijn te voorkomen. De frequentie van het knippen hangt af van de groeisnelheid van de individuele klauw, maar een algemene vuistregel is dat het ongeveer elke 2-4 weken moet gebeuren.
- G. Om een klauwvrij correct te gebruiken, vooral bij honden, is het belangrijk om stap voor stap te werk te gaan. Eerst is het een goed idee om je huisdier te laten wennen aan de aanraking van de vijl, te beginnen met de apparaten uit, waarbij je elke benadering en aanraking van de klauw beloont. Als je eenmaal gewend bent, kun je overgaan op een combinatie van geluid en aanraking, en vervolgens de poot in je hand houden en beginnen met vijlen. Zagen moet voorzichtig gebeuren, altijd in één richting - van de bovenkant naar de onderkant van de klauw - om te voorkomen dat de nagel splijt. De druk moet beheerst zijn om te voorkomen dat je de klauw beschadigt en het gevoelige, bloeddragende deel (de kern) raakt.
- H. Scheerkam. De kam heeft 2 delen, met grotere tussenruimte tussen de tanden en kleinere tussenruimte, afhankelijk van je behoeften kun je ze afwisselend gebruiken. De kam wordt voornamelijk gebruikt om klitten uit te kammen en om klitten van de huid te tillen om ze te knippen en te verwijderen.

#### Onderhoud:

1. De bladen moeten na elk gebruik worden gereinigd van overgebleven haar.
2. Besprenkel de messen om de paar keer gebruik met machineolie.
3. Als er haren in het scheerapparaat terechtkomen, pak dan met de ene hand het scheerapparaat vast en met de andere

hand de punt van het stilstaande mesje en trek het mesje uit de machine. Het zal eruit springen en je kunt dan verder gaan met het reinigen en oliën van de binnenkant van de machine. **OPMERKING:** Giet niet te veel olie. Hierdoor zullen er zich haren ophopen in het apparaat en is er vaker onderhoud nodig.

4. De kam, borstel en schaar moeten na elk gebruik worden gereinigd om hygiënisch schoon te blijven.

Technische gegevens:

Apparaatspanning: 5V DC 1A

Vermogen motor: 5 W

Maximaal vermogen: 35 W

Capaciteit batterij: 2000 mAh

Batterijtype: Lithium-ion

Waterbestendigheid: IPX6

**Bezorgd om het milieu. Informatie over afgedankte elektrische en elektronische apparatuur** In overeenstemming met artikel 13, leden 1 en 2, van de wet van 11 september 2015 betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur willen we je informeren over de juiste verwerking van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur:

1. Het is verboden om afgedankte elektrische en elektronische apparatuur samen met ander afval te plaatsen - dit wordt bevestigd door markering in de vorm van een "doorgestreepte vuilnisbak", waarbij de selectieve inzameling van dit soort afval wordt bevolen.

2. Elektrische en elektronische apparatuur kan gevaarlijke stoffen, mengsels en componenten bevatten die, wanneer ze vrijkomen in het milieu, een ernstige bedreiging kunnen vormen voor de gezondheid en het leven van mensen en levende organismen. Ze kunnen leiden tot een aantal gezondheidsproblemen, zoals gezichts-, gehoor- en spraakstoornissen, kunnen ook de nieren, de lever en het hart beschadigen en huidziekten veroorzaken. Schadelijke stoffen kunnen ook nadelige effecten hebben op het ademhalings- en voortplantingssysteem en leiden tot kankerletsels. De consumptie van planten die op verontreinigde bodems groeien en van de producten die daarvan zijn afgeleid, kan leiden tot de bovengenoemde gezondheidseffecten.



3. Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur mag alleen worden ingeleverd bij erkende inzamelpunten, waarvan een lijst moet worden opgenomen op de website van elke gemeente.

4. Het huishouden speelt een belangrijke rol bij het hergebruik en de nuttige toepassing, inclusief recycling, van afgedankte apparatuur. Het speelt ook een sleutelrol in het beheersysteem voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur door de mogelijkheid van rechtstreekse afgifte aan erkende inzamelpunten en het wegnemen van ongewenste sociale gewoonten die ertoe leiden dat afgedankte apparatuur wordt achtergelaten op plaatsen die daar niet voor bedoeld zijn.



**Bovendien** Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur inleveren op de plaats van levering. Een distributeur die voor huishoudens bestemde apparatuur levert aan een koper, is verplicht afgedankte apparatuur van huishoudens kosteloos terug te nemen op de plaats van levering van die apparatuur, mits de gebruikte apparatuur van hetzelfde type is en dezelfde functies vervult als de geleverde apparatuur. Kartonnen verpakkingen en polyethyleen (PE) zakken moeten volgens hun beschrijving in de daarvoor bestemde containers voor gescheiden inzameling van huishoudelijk afval worden geplaatst. Als er batterijen in het apparaat zitten, moeten deze worden verwijderd en apart worden afgevoerd naar een inzamelings- en opslagfaciliteit.

**Gooi het apparaat niet in de container voor gemeentelijk afval!!!**

**Service** Als u reserveonderdelen wilt kopen of een claim wilt indienen, neem dan rechtstreeks contact op met de dealer die de aankoopbon heeft afgegeven.

## Navodila za uporabo (SL)

### SPLOŠNI VARNOSTNI POGOJI POMEMBNA NAVODILA ZA VARNO UPORABO POZORNO PREBERITE IN SHRANITE ZA POZNEJŠO UPORABO

1. Pred uporabo naprave preberite navodila za uporabo in upoštevajte navodila iz njih. Proizvajalec ne odgovarja za škodo, ki nastane zaradi uporabe aparata,

- ki ni v skladu z njegovim namenom, ali zaradi nepravilnega ravnanja z njim.
2. Naprava je namenjena samo za domačo uporabo. Naprave ne uporabljajte za noben drug namen, ki ni združljiv z njeno predvideno uporabo.
  3. Napravo lahko priključite le na vtičnico USB 5V/1A  
Zaradi varnejše uporabe na eno vtičnico USB ne priključujte več električnih naprav hkrati.
  4. Pri uporabi naprave v bližini otrok bodite še posebej previdni. Otrokom ne dovolite, da se igrajo z napravo ne dovolite, da bi napravo uporabljali otroci ali osebe, ki je ne poznajo.
  5. **OPOZORILO:** To napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe brez izkušenj ali znanja o opremi, če to počnejo pod nadzorom osebe, odgovorne za njihovo varnost, ali če so prejeli navodila za varno uporabo naprave in se zavedajo nevarnosti, povezanih z njeno uporabo. Otroci se z opremo ne smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati opreme, razen če so starejši od 8 let in dejavnost izvajajo pod nadzorom.
  6. **OPOZORILO:** napravo hranite na suhem.
  7. **OPOZORILO:** Pred čiščenjem naprave odklopite napajalni kabel USB od naprave.
  8. **OPOZORILO:** Po daljši uporabi se lahko rezila za rezanje segrejejo.
  9. Naprave ne smejo uporabljati otroci, osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi brez nadzora pooblaščenih ali izkušenih oseb in vedno v skladu s temi navodili.
  10. Prepričajte se, da napajalni kabel in vtič USB nista vidno poškodovana.
  11. Kabla, vtiča ali celotne naprave ne potaplajte v vodo ali katero koli drugo tekočino. Naprave ne izpostavljajte vremenskim vplivom (dež, sonce itd.)
  12. Naprave ne uporabljajte s poškodovanim napajalnim kablom USB ali če je bila naprava padla ali kako drugače poškodovana ali če se je pokvarila. Naprave ne popravljajte sami. Poškodovano napravo odnesite na pregled ali popravilo v pristojni servisni center. Vsa popravila lahko opravljajo le pooblaščenih servisni centri. Nepravilno popravilo lahko predstavlja resno tveganje za uporabnika.
  13. Naprave ne uporabljajte v bližini vnetljivih materialov.
  14. Napajalni kabel USB se ne sme dotikati vročih površin.
  15. Naprave, priključene v vtičnico USB, ne puščajte brez nadzora.
  16. Naprave ne uporabljajte v bližini vode, npr. pod tušem, v kopeli ali nad umivalnikom z vodo.
  17. Naprave ne uporabljajte, ko se baterija polni.

18. Ne dovolite, da se naprava zmoči. Če naprava med polnjenjem baterije pade v vodo, takoj izvlecite vtič iz vtičnice. Medtem ko je naprava priključena na električno omrežje, ne mečite rok v vodo. Napravo mora pred ponovno uporabo preveriti usposobljen električar.

19. Naprave ali električnega napajalnika ne prijemajte z mokrimi rokami.

20. Napravo izklopite vsakič, ko jo odložite.



**OPOZORILO:** Naprave ne uporabljajte v bližini kopališč, tušev, bazenov ali podobnih vodnih teles.

Opis naprave AD 2849 Strižnik za hišne ljubljence:

- 1.
2. Obroč za nastavitev dolžine striženja
3. Gumb za spremembo hitrosti / stikalo za vklop/izklop
4. Prikazovalnik
5. Vhodna moč

Opis zaslona:

- 4A. Trenutna stopnja napoljenosti
- 4B. Ikona za praznjenje baterije / polnjenje
- 4C. Ikona turbo načina
- 4D. Ikona za zaklepanje potovanja

Opis dodatne opreme:

- A. Napajalni kabel USB
- B. Krtača za vsakodnevno česanje
- C. Ravne škarje
- D. Škarje za senčenje
- E. Škarje za striženje kreppljev
- F. Kovček za komplete
- G. Datoteka s krepplji
- H. Dvofunkcijski glavnik
- I: Dolžinski glavniki: 3, 6, 9, 12 mm

Pred prvo uporabo:

1. Z vlažno krpo obrišite vse dodatke in površine naprave.

Uporaba aparata:

1. Pritisnite gumb za vklop (3). Če se aparat ne vklopi takoj, sta na voljo dve možnosti:
  - a. Naprava je izpraznjena. Pojdite na poglavje priročnika z oznako polnjenje.
  - b. Naprava ima vklopljeno potovalno ključavnico. Glejte poglavje priročnika z naslovom Potovalna ključavnica.
2. Z gumbom za vklop (3) lahko: vklopite napravo, spremenite način delovanja naprave na turbo hitrost, izklopite napravo. V tem vrstnem redu.
3. Na zaslonu lahko vidite trenutno stanje napoljenosti (4A), Need to charge (Potrebno napolniti), če je ikona vklopljena, connect the appliance to charge (4B) (Priključite aparat za polnjenje), setting of higher turns turbo mode (4C) (Nastavitev višjih vrtljajev turbo načina), current state of travel lock (4D) (Trenutno stanje potovalne ključavnice).
4. Z obročem za nastavitev dolžine rezanja (3) lahko spreminjate dolžino rezanja brez priključkov. Obroč zavrtite v levo, da dosežete krajši rez, in v desno, da povečate dolžino.
5. Na stroj lahko namestite tudi glavnike za dolžino (I). Po namestitvi glavnikov lahko dolžino reza spreminjate tudi z

obročem za nastavitvev dolžine (3).

Polnjenje:

1. Po praznjenju ali uporabi je treba napravo napolniti. To storite tako, da polnilni kabel (A) priključite na vhod za napajanje (5).
2. Nato pa na vir napajanja z izhodno napetostjo: 5V DC 1A.
3. Na zaslonu bo prikazana trenutna stopnja polnjenja (4A). Ko bo dosežena 100 %, se bo naprava prenehala polniti in jo je treba odklopiti od vira napajanja.

Potovalna ključavnica:

Naprava ima potovalno ključavnico, ki deaktivira gumb za upravljanje pred nenamernim vklopom naprave in izpraznitvijo baterije. Če želite deaktivirati to funkcijo ali jo omogočiti:

1. Če želite, da se ta funkcija zapre, pritisnite in 4 sekunde držite gumb za vklop/izklop (3).
2. Glede na trenutno stanje naprave se zaklep aktivira ali deaktivira.

Opis dodatne opreme:

B. Dnevna krtača za razčesavanje se uporablja za redno razčesavanje hišnih ljubljencev s srednje kratko do kratko dlako. Redno jo je treba uporabljati na suhi dlaki, da se ločijo posamezne dlake in prepreči nastanek šopov in zapletov.

C. Ravne škarje se uporabljajo za obrezovanje in oblikovanje celotne pričeske ter obrezovanje dlake na tačkah.

D. Škarje za senčenje se uporabljajo za zaključek pričeske, tako da dajejo naravni videz pričeski. Uporabiti jih je treba na koncu striženja.

E. Škarje za striženje s kremplji. Pri striženju krempljev skrajšajte trdo konico kremplja in se izogibajte delu brez matrice, ki je močno prekrvavljen in inerviran ter striženje povzroča bolečine in krvavitve. Pri mačkah je treba skrajšati le belo, trdo konico krempljev, skrajšanje ne sme presežati 1-2 mm pri vsakem posegu, kar omogoča doseganje optimalne dolžine brez tveganja poškodbe matrice. Pri psih je treba skrajšati le konice krempljev, odvisno od pasme, približno 1-2 mm na posamezno skrajšanje. Cilj je skrajšati kremplje tako, da se ne dotikajo tal, pri tem pa ohraniti približno 1 mm razmik od matrice, da se izognemo krvavitvi in bolečini. Pogostost obrezovanja je odvisna od hitrosti rasti posameznega kremplja, vendar velja splošno pravilo, da ga je treba obrezovati približno na 2-4 tedne.

G. Za pravilno uporabo pilice za kremplje, zlasti pri psih, je pomembno, da postopate korak za korakom. Najprej je dobro, da hišnega ljubljenceva navadite na dotik pilice, pri čemer začnete z izklopljenimi napravami in nagradite vsak pristop in dotik krempljev. Ko se navadite, lahko preidete na kombinacijo zvoka in dotika ter nato na držanje šape v roki in začetek piljenja.

Piljenje je treba izvajati nežno, vedno v eni smeri - od vrha proti dnu kremplja -, da ne pride do razcepa nohta. Pritisk je treba nadzorovati, da ne poškodujete kremplja in se ne dotaknete občutljivega, krvotvornega dela (jedra).

H. Čop za striženje. Glavnik ima dva dela, z večjim razmikom med zobmi in manjšim razmikom, odvisno od vaših potreb ju lahko uporabljate izmenično. Greben se uporablja predvsem za razčesavanje zapletov ter za dvigovanje zapletov s kože, da bi jih lahko prerezali in odstranili.

Vzdrževanje:

1. Po vsaki uporabi je treba rezila očistiti preostalih las.
  2. Vsakih nekaj uporab poškrpite rezila s strojnim oljem.
  3. Če se dlake znajdejo v brivniku, z eno roko varno primate brivnik, z drugo pa konico nepremičnega rezila in izvlecite rezilo iz stroja. Izskočila bo in nato lahko nadaljujete s čiščenjem in mazanjem notranjosti strojčka.
- OPOMBA: Ne nalijte preveč olja. Zaradi tega se bodo v notranjosti naprave nabirale dlake in bo potrebno pogostejše vzdrževanje.
4. Glavnik, krtačo in škarje je treba očistiti po vsaki uporabi, da zagotovite higiensko čistočo.

Tehnični podatki:

Napetost naprave: nAPRAVA: 5V DC 1A

Moč motorja: 5 W

Največja moč: 35 W

Kapaciteta baterije: 35 W: 2000 mAh

Vrsta baterije: litij-ionska

Odpornost na vodo: IPX6

**Skrb za okolje. Informacije o odpadni električni in elektronski opremi** V skladu s členom 13(1) in (2) zakona z dne 11. septembra 2015 o odpadni električni in elektronski opremi vas obveščamo o pravilnem ravnanju z odpadno električno in elektronsko opremo:

1. To je potrjeno z oznako v obliki "prečrtanega zabojnika", ki odreja selektivno zbiranje tovrstnih odpadkov.

2. Električna in elektronska oprema lahko vsebuje nevarne snovi, zmesi in sestavne dele, ki lahko ob izpustu v okolje resno ogrozijo zdravje in življenje ljudi in živih organizmov. Povzročijo lahko številne zdravstvene težave, kot so motnje vida, sluha in govora, poškodujejo lahko tudi ledvice, jetra in srce ter povzročajo kožne bolezni. Škodljive snovi lahko škodljivo vplivajo tudi na dihala in reproduktivni sistem ter povzročijo rakave spremembe. Uživanje rastlin, ki rastejo na onesnaženih tleh, in proizvodov, pridobljenih iz njih, lahko povzroči zgoraj navedene učinke na zdravje.

3. Odpadno električno in elektronsko opremo je treba oddajati le na pooblaščenih zbirnih mestih, katerih seznam je objavljen na spletni strani posamezne občine.

4. Gospodinjstvo ima pomembno vlogo pri prispevanju k ponovni uporabi in predelavi, vključno z recikliranjem, odpadne opreme. Prav tako ima ključno vlogo v sistemu ravnanja z odpadno električno in elektronsko opremo zaradi možnosti neposredne oddaje na pooblaščene zbirne točke in odpravljanja nezaželenih družbenih navad, zaradi katerih se odpadna oprema pušča na krajih, ki za to niso namenjeni.

**Poleg tega** Odpadno električno in elektronsko opremo oddajte na mestu oddaje. Distributer mora pri dobavi opreme, namenjene gospodinjstvom, kupcu brezplačno prevzeti odpadno opremo iz gospodinjstev na mestu dobave te opreme, če je rabljena oprema iste vrste in opravlja enake funkcije kot dobavljena oprema.

Kartonsko embalažo in polietilenske (PE) vrečke je treba glede na njihov opis odlagati v ustrezne zabojnike za ločeno zbiranje komunalnih odpadkov. Če so v napravi baterije, jih je treba odstraniti in ločeno odložiti v zbirnem in skladiščnem centru.

**Naprave ne odlagajte v zabojnik za komunalne odpadke!!!**

**Servis** Če želite kupiti nadomestne dele ali vložiti reklamacijo, se obrnite na se obrnite neposredno na prodajalca, ki je izdal račun.



## Käyttöohje (FI)

### YLEISET TURVALLISUUSEHDOT TÄRKEÄT OHJEET TURVALLISTA KÄYTTÖÄ VARTEN LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ MYÖHEMPÄÄ KÄYTTÖÄ VARTEN

1. Lue käyttöohjeet ennen laitteen käyttöä ja noudata niissä annettuja ohjeita. Valmistaja ei ole vastuussa vahingoista, jotka aiheutuvat laitteen muusta kuin käyttötarkoituksen mukaisesta käytöstä tai epäasianmukaisesta käsittelystä.
2. Laite on tarkoitettu vain kotikäyttöön. Älä käytä muuhun tarkoitukseen, joka ei ole yhteensopiva sen käyttötarkoituksen kanssa.
3. Laite tulee kytkeä vain 5V/1A USB-pistorasiaan  
Turvallisemman käytön varmistamiseksi älä liitä useita sähkölaitteita samaan USB-porttiin samanaikaisesti.
4. Ole erityisen varovainen, kun käytät laitetta lasten ollessa paikalla. Älä anna lasten leikkiä laitteella älä anna lasten tai sellaisten henkilöiden, jotka eivät tunne laitetta, käyttää sitä.
5. VAROITUS: Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt, tai henkilöt, joilla ei ole kokemusta tai tietämystä laitteesta, jos tämä tapahtuu heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa tai jos heille on annettu ohjeet laitteen turvallisesta käytöstä ja he ovat tietoisia laitteen käyttöön liittyvistä vaaroista. Lapset eivät saa leikkiä laitteilla. Lapset eivät saa suorittaa

laitteiden puhdistusta ja huoltoa, elleivät he ole yli 8-vuotiaita ja ellei toimintaa suoriteta valvonnan alaisena.

6. VAROITUS: Pidä laite kuivana.

7. VAROITUS: Irrota USB-virtakaapeli laitteesta ennen laitteen puhdistamista.

8. VAROITUS: Pitkäaikaisen käytön jälkeen leikkuuterät voivat kuumentua.

9. Laitetta eivät saa käyttää lapset tai henkilöt, joilla on heikentynyt fyysinen, aistillinen tai henkinen toimintakyky, ilman valtuutettujen tai kokeneiden henkilöiden valvontaa ja aina näiden ohjeiden mukaisesti.

10. Varmista, että virtajohto ja USB-pistoke eivät ole näkyvästi vaurioituneet.

11. Älä upota kaapelia, pistoketta tai koko laitetta veteen tai muuhun nesteeseen. Älä altista laitetta sääolosuhteille (sade, aurinko jne.)

12. Älä käytä laitetta vaurioituneella USB-virtakaapelilla tai jos laite on pudonnut tai vahingoittunut muulla tavoin tai siinä on toimintahäiriöitä. Älä korjaa laitetta itse. Vie vaurioitunut laite asiantuntevaan huoltokeskukseen tarkastettavaksi tai korjattavaksi. Kaikki korjaukset saavat suorittaa vain valtuutetut huoltokeskukset. Virheellinen korjaus voi aiheuttaa vakavan vaaran käyttäjälle.

13. Älä käytä laitetta syttyvien materiaalien lähellä.

14. USB-virtajohto ei saa koskettaa kuumia pintoja.

15. Älä jätä laitetta USB-pistorasiaan kytkettynä ilman valvontaa.

16. Älä käytä laitetta veden läheisyydessä, esimerkiksi: suihkussa, kylpyammeessa tai lavuaarin päällä, jossa on vettä.

17. Älä käytä laitetta akun latauksen aikana.

18. Älä anna laitteen kastua. Jos laite putoaa veteen akun latauksen aikana, vedä verkkopistoke välittömästi ulos pistorasiasta. Älä laita käsiäsi veteen laitteen ollessa kytkettynä. Laite on tarkistettava pätevän sähköasentajan toimesta ennen kuin sitä käytetään uudelleen.

19. Älä tartu laitteeseen tai virtalähteeseen märillä käsillä.

20. Kytke laite pois päältä aina, kun laitat sen pois.



**VAROITUS:** Älä käytä tätä laitetta kylpyammeiden, suihkujen, uima-  
altaiden tai vastaavien vesistöjen läheisyydessä.

AD 2849 lemmikkileikkurin kuvaus:

1. Terä
2. Leikkuupituuden säätörengas
3. Nopeudenvaihtopainike / On/Off-kytkin
4. Näyttö
5. Virransyöttö

Näytön kuvaus:

- 4A. Nykyinen latausaste
- 4B. Akun purkautumisen / latautumisen kuvake
- 4C. Turbo-tilan kuvake
- 4D. Matkalukon kuvake

Lisävaruste Kuvaus:

- A. USB-virtakaapeli
- B. Harja jokapäiväiseen kampaamiseen
- C. Suorat sakset
- D. Varjostussakset
- E. Kynsisakset
- F. Pakkauslaukku
- G. Kynsiwiila
- H. Kaksitoiminen kampa
- I: Pituuskammat: 12mm: 3, 6, 9, 12mm

Ennen ensimmäistä käyttöä:

1. Pyyhi kaikki tarvikkeet ja laitteen pinnat kostealla liinalla.

Laitteen käyttö:

1. Paina virtapainiketta (3). Jos laite ei kytkeydy heti päälle, on 2 vaihtoehtoa:
  - a. Laite on purkautunut. Siirry käyttöohjeen kohtaan, jossa on merkintä lataus.
  - b. Laitteessa on matkalukko päällä. Siirry käyttöohjeen kohtaan, jossa on merkintä matkalukko.
2. Virtapainikkeella (3) voit: kytkeä laitteen päälle, vaihtaa laitteen toimintatilan turbonopeuteen, kytkeä laitteen pois päältä. Tässä järjestyksessä.
3. Näytössä näkyy nykyinen lataustila (4A), Tarve ladata, jos kuvake on päällä, kytke laite lataukseen (4B), korkeampien kierrosten turbotilan asetus (4C), matkalukon nykyinen tila (4D).
4. Leikkuupituuden säätörenkaan (3) avulla voit muuttaa leikkuupituutta ilman lisälaitteita. Käännä rengasta vasemmalle saadaksesi lyhyemmän leikkauspituuden ja oikealle saadaksesi pidemmän leikkauspituuden.
5. Voit myös kiinnittää koneeseen pituuskamvoja (I). Kun kammat on kiinnitetty, voit myös vaihdella leikkauspituutta pituuden säätörenkaalla (3).

Lataus: Kun kone on ladattu, se voi ladata hiomalaitteita, jotka eivät toimi:

1. Laite on ladattava tyhjennyksen tai käytön jälkeen. Kytke tätä varten latauskaapeli (A) virtatuloon (5).
2. Ja sitten virtalähteeseen, jonka lähtöjännite on: 5V DC 1A.
3. Näytössä näkyy nykyinen latausaste (4A). Kun 100 % on saavutettu, laite lopettaa latauksen ja se on irrotettava virtalähteestä.

Matkalukko:

Laitteessa on matkalukko, joka deaktivoi ohjauspainikkeen ennen kuin laite kytketään vahingossa päälle ja akku purkautuu. Voit poistaa tämän ominaisuuden käytöstä tai ottaa sen käyttöön:

1. Pidä päälle/pois-painiketta (3) painettuna 4 sekunnin ajan.
2. Laitteen senhetkisestä tilasta riippuen lukitus joko aktivoituu tai deaktivoituu.

Lisävarusteiden kuvaus:

- B. Päivittäistä kampausharjaa käytetään sellaisten lemmikkieläinten säännölliseen kampaamiseen, joilla on keskikipitä tai lyhyt karva. Sitä tulisi käyttää säännöllisesti kuivaan turkkiin yksittäisten karvojen erottamiseksi toisistaan ja palkojen ja sotkujen muodostumisen estämiseksi.
- C. Suoria saksia käytetään koko tyylin trimmaamiseen ja muotoiluun sekä käpäläkarvojen trimmaamiseen.
- D. Varjostussaksia käytetään viimeistelemään tyyli antamalla muotoilulle luonnollinen ilme. Niitä tulisi käyttää hiustenleikkauksen lopussa.
- E. Kynsisakset. Kynsiä leikattaessa lyhennetään kynnen kovaa kärkeä ja vältetään sitä osaa, jossa ei ole matriisia, joka on voimakkaasti verinen ja hermostunut ja jonka leikkaaminen aiheuttaa kipua ja verenvuotoa. Kissoilla tulisi lyhentää vain kynnen valkoista, kovaa kärkeä, ja lyhentäminen ei saisi ylittää 1-2 mm:ä kullakin käsittelykerralla, jolloin optimaalinen pituus saavutetaan ilman matriisin vahingoittumisen riskiä. Koirilla tulisi leikata vain kynsien kärkiä,

rodusta riippuen noin 1-2 mm leikkausta kohden. Tavoitteena on lyhentää kynsiä niin, että ne eivät kosketa maata, mutta pitää noin 1 mm:n etäisyys matriisiin verenvuodon ja kivun välttämiseksi. Leikkaustiheys riippuu kynsien yksilöllisestä kasvuvauhdista, mutta yleisenä nyrkkisääntönä voidaan pitää, että leikkaus tulisi tehdä noin 2-4 viikon välein.

G. Kynsiviila, jotta kynsiviilaa käytettäisiin oikein erityisesti koirilla, on tärkeää edetä askel askeleelta. Ensinnäkin on hyvä totuttaa lemmikki viilan kosketukseen aloittamalla laitteista pois päältä ja palkitsemalla jokainen kynnen lähestyminen ja kosketus. Kun olet tottunut, voit siirtyä äänen ja kosketuksen yhdistelmään ja sitten pitämään tassua kädessäsi ja aloittamaan viilaamisen.

Sahaus on tehtävä varovasti ja aina yhteen suuntaan - kynnen yläpäästä alapäähän - kynnen halkeamisen välttämiseksi. Painetta on säädeltävä, jotta kynsi ei vahingoitu ja jotta vältytään koskettamasta herkkää, verta johtavaa osaa (ydintä).

H. Leikkauskampa. Kammassa on 2 osaa, joissa on leveämpi hammasväli ja pienempi hammasväli, joita voi käyttää vuorotellen tarpeen mukaan. Kampa käytetään pääasiassa karvojen kammattamiseen sekä karvojen nostamiseen irti ihosta niiden leikkaamista ja poistamista varten.

Ylläpito:

1. Terät on puhdistettava jäljelle jääneistä hiuksista jokaisen käytön jälkeen.
2. Ripottele teriin koneöljyä muutaman käyttökerran välein.
3. Jos partakarvoja pääsee partakoneen sisään, tartu toisella kädellä tukevasti partakoneeseen ja toisella kädellä paikallaan olevan terän kärkeen ja vedä terä pois koneesta. Se putoaa ulos, ja voit sen jälkeen puhdistaa ja öljyttyä koneen sisäpuolen. HUOMAUTUS: Älä kaada liikaa öljyä. Tämä aiheuttaa karvojen kerääntymistä laitteen sisälle ja vaatii tiheämpää huoltoa.
4. Kampa, harja ja sakset on puhdistettava jokaisen käytön jälkeen hygieenisen puhtauden varmistamiseksi.

Tekniset tiedot:

Laitteen jännite: 1 A: 5V DC

Moottorin teho: 5 W

Maksimiteho: 35 W

Akun kapasiteetti: 2000 mAh

Akkutyyppe: litium-ioni

Vedenkestävyys: IPX6

**Huolestunut ympäristöstä. Tietoa sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta** Sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta 11. syyskuuta 2015 annetun lain 13 §:n 1 ja 2 momentin mukaisesti tiedotamme sähkö- ja elektroniikkalaiteromun oikeasta käsittelystä:

1. Sähkö- ja elektroniikkalaiteromua ei saa sijoittaa muun jätteen joukkoon - tämä vahvistetaan merkinnällä "yliviivatun roskiksen" muodossa, jossa määrätään tämäntyyppisen jätteen valikoivasta keräyksestä.
2. Sähkö- ja elektroniikkalaitteet voivat sisältää vaarallisia aineita, seoksia ja komponentteja, jotka ympäristöön joutuessaan voivat aiheuttaa vakavan uhan ihmisten ja elävien organismien terveydelle ja elämälle. Ne voivat aiheuttaa useita terveysongelmia, kuten näkö-, kuulo- ja puhehäiriöitä, voivat myös vahingoittaa munuaisia, maksaa ja sydäntä sekä aiheuttaa ihosairauksia. Haitallisilla aineilla voi olla myös haitallisia vaikutuksia hengitys- ja lisääntymisjärjestelmiin ja ne voivat aiheuttaa syöpämuutoksia. Saastuneella maaperällä kasvavien kasvien ja niistä saatavien tuotteiden nauttiminen voi aiheuttaa edellä mainittuja terveysvaikutuksia.
3. Sähkö- ja elektroniikkalaiteromua saa luovuttaa vain valtuutettuihin keräyspisteisiin, joista on luettelo kunkin kunnan verkkosivustolla.
4. Kotitalouksilla on tärkeä rooli jätealaitteiden uudelleenikäytön ja hyödyntämisen, myös kierrätyksen, edistämässä. Kotitalouksilla on myös keskeinen asema sähkö- ja elektroniikkalaiteromun jätehuoltojärjestelmässä, koska ne voivat toimittaa sähkö- ja elektroniikkalaitteet suoraan valtuutettuihin keräyspisteisiin ja koska ne poistavat ei-toivotut sosiaaliset tavat, jotka johtavat laitteiden jättämiseen paikkoihin, joita ei ole tarkoitettu tällaiseen tarkoitukseen.



**Lisäksi** Palauta sähkö- ja elektroniikkalaiteromu toimituspaikkaan. Kun jakelija toimittaa kotitalouksille tarkoitettuja laitteita ostajalle, jakelijan on otettava kotitalouksilta peräisin olevat romulaitteet maksutta takaisin niiden toimituspaikassa edellyttäen, että käytetyt laitteet ovat samantyyppisiä ja toimivat samoilla toiminnoilla kuin toimitetut laitteet.

Pahvipakkaukset ja polyeteenipussit (PE) on sijoitettava kuvauksensa mukaisesti asianmukaisiin astioihin yhdyskuntajätteen erilliskeräystä varten. Jos laitteessa on paristoja, ne on poistettava ja hävitettävä erikseen keräys- ja varastointilaitoksessa.

**Älä hävitä laitetta yhdyskuntajäteastiaan!!!!**

**Huolto** Jos haluat hankkia varaosia tai tehdä reklamaation, ota yhteyttä osoitteeseen ota yhteyttä suoraan kuitenkin antaneeseen jälleenmyyjään.

# Instrukcja obsługi (PL)

## OGÓLNE WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA

### PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ

1. Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytać instrukcję obsługi i postępować według wskazówek w niej zawartych. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą.
2. Urządzenie służy wyłącznie do użytku domowego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
3. Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do gniazdka USB 5V/1A. W celu zwiększenia bezpieczeństwa użytkownika do jednego portu USB, nie należy równocześnie włączać wielu urządzeń elektrycznych.
4. Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, gdy w pobliżu przebywają dzieci. Nie należy dopuszczać dzieci do zabawy urządzeniem nie pozwól dzieciom ani osobom nie zaznajomionym z urządzeniem na jego użytkowanie.
5. **OSTRZEŻENIE:** Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, jeśli odbywa się to pod nadzorem osoby odpowiadającej za ich bezpieczeństwo lub zostały im udzielone wskazówki na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia i mają świadomość niebezpieczeństwa związanego z jego użytkowaniem. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinna być wykonywana przez dzieci, chyba że są powyżej 8 roku życia a czynności te są wykonywane pod nadzorem.
6. **OSTRZEŻENIE:** Utrzymuj urządzenie w stanie suchym.
7. **OSTRZEŻENIE:** Przed czyszczeniem urządzenia, odłącz od niego kabel zasilający USB.
8. **OSTRZEŻENIE:** Po dłuższym użytkowaniu, ostrza tnące mogą się nagrzewać.
9. Urządzenie nie powinno być używane przez dzieci, osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej oraz psychicznej bez nadzoru osób

uprawnionych lub doświadczonych i zawsze zgodnie z niniejszą instrukcją.

10. Należy zwrócić uwagę czy przewód zasilający oraz wtyczka USB nie posiada żadnych widocznych uszkodzeń.

11. Nie zanurzać kabla, wtyczki oraz całego urządzenia w wodzie lub innej cieczy. Nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych (deszczu, słońca, etc.)

12. Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym USB, lub jeśli zostało upuszczone lub uszkodzone w jakikolwiek inny sposób lub nieprawidłowo pracuje. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie. Uszkodzone urządzenie oddaj do właściwego punktu serwisowego w celu sprawdzenia lub dokonania naprawy. Wszelkich napraw mogą dokonywać wyłącznie uprawnione punkty serwisowe. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować poważne zagrożenie dla użytkownika.

13. Nie korzystać z urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.

14. Przewód zasilania USB nie może dotykać gorących powierzchni.

15. Nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia do gniazdka USB bez nadzoru.

16. Nie wolno używać urządzenia w pobliżu wody np.: pod prysznicem, w wannie ani nad umywalką z wodą.

17. Nie używać urządzenia, podczas ładowania akumulatora.

18. Nie dopuszczać do zamoczenia urządzenia. W przypadku, gdy urządzenie wpadnie do wody podczas ładowania akumulatora, natychmiast wyciągnąć wtyczkę zasilacza z gniazdka sieciowego. Nie wolno wkładać rąk do wody, gdy urządzenie jest włączone do sieci. Przed ponownym użyciem, urządzenie musi być sprawdzone przez wykwalifikowanego elektryka.

19. Nie wolno chwytać urządzenia ani zasilacza mokrymi dłońmi.

20. Urządzenie należy wyłączać każdorazowo przy odkładaniu go.



**OSTRZEŻENIE:** Nie stosować tego sprzętu w pobliżu wanien, pryszniców, basenów i podobnych zbiorników z wodą.

Opis urządzenia Strzyżarka do zwierząt AD 2849:

1. Ostrze
2. Pierścień regulacji długości cięcia
3. Przycisk zmiany prędkości / Włącznik wyłącznik
4. Wyświetlacz
5. Wejście zasilania

Opis wyświetlacza:

- 4A. Aktualny stopień naładowania

4B. Ikona rozładowania baterii / Ładowania baterii

4C. Ikona trybu turbo

4D. Ikona blokady podróźnej

Opis Akcesoriów:

A. Przewód zasilający USB

B. Szczotka do codziennego czesania

C. Nożyczki proste

D. Nożyczki do cieniowania

E. Cążki do pazurów

F. Etui na zestaw

G. Pilnik do pazurów

H. Dwu funkcyjny grzebień

I. Grzebień długościowe: 3, 6, 9, 12mm

Przed pierwszym użyciem:

1. Przy pomocy wilgotnej ściereczki przetrzyj wszystkie akcesoria i powierzchnie urządzenia.

Użytkowanie urządzenia:

1. Naciśnij przycisk zasilania (3). Jeżeli urządzenie nie włączy się od razu są 2 opcje:

a. Urządzenie jest rozładowane. Przejdź do części instrukcji oznaczonej ładowanie.

b. Urządzenie ma założone blokadę podróźna. Przejdź do części instrukcji oznaczonej blokada podróźna.

2. Przy pomocy przycisku zasilania (3) możesz: włączyć urządzenie, zmienić tryb urządzenia na obroty turbo, wyłączyć urządzenie. W tej kolejności.

3. Na wyświetlaczu możesz zobaczyć aktualny stan naładowania (4A), Potrzebie naładowania jeżeli ikona świeci się należy podłączyć urządzenie do ładowania (4B), ustawienie wyższych obrotów tryb turbo (4C), aktualny stan blokady podróźnej (4D).

4. Przy pomocy pierścienia regulacji długości cięcia (3), możesz zmieniać długość cięcia bez nasadek. Przekręć pierścienia w lewo w celu osiągnięcia krótszego cięcia a w prawo aby zwiększyć długość.

5. Na urządzenie możesz również nakładać grzebień długościowe (I). Po nałożeniu grzebieni można również zmieniać długość cięcia przy pomocy pierścienia regulacji długości (3).

Ładowanie:

1. Po rozładowaniu lub użyciu należy naładować urządzenie. W tym celu należy podłączyć przewód ładowania (A) do wejścia zasilania (5).

2. A następnie do źródła zasilania o napięciu wyjściowym: 5V DC 1A.

3. Na wyświetlaczu będzie wyświetlany aktualny stopień naładowania (4A). Po osiągnięciu 100% urządzenie przestanie się ładować i należy je odłączyć od zasilania.

Blokada podróźna:

Urządzenie posiada blokadę podróźna która dezaktywuje przycisk kontrolny przed przypadkowym włączeniem urządzenia i rozładowania baterii. Aby wyłączyć tą funkcję albo ją włączyć:

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk włącz / wyłącz (3) przez 4 sekundy.

2. W zależności od aktualnego stanu urządzenia albo blokada zostanie włączona albo wyłączona.

Opis akcesoriów:

B. Szczotka do codziennego czesania służy do regularnego czesania zwierząt ze średnią i krótką sierścią. Należy używać jej regularnie na suchą sierść w celu rozdzielenia pojedynczych włosków i zaniechanie tworzeniu się strąków i kołtunów.

C. Nożyczki proste służy do przycinania i modelowania całej stylizacji oraz przycinania włosów na łapach.

D. Nożyczki do cieniowania służy do wykańczania stylizacji nadając jej naturalnego wyglądu stylizacji. Należy ich używać pod koniec strzyżenia.

E. Cążki do pazurów. Przy przycinaniu pazurków należy skraćć, twardą końcówkę pazura, unikając części, która nie posiada macierzy, która jest mocno ukrwiona i unerwiona, a jej przecięcie powoduje ból i krwawienie. U kotów należy skraćć jedynie białą, twardą końcówkę pazura, skracanie nie powinno przekraczać 1-2 mm przy każdym zabiegu, co pozwala osiągnąć optymalną długość bez ryzyka uszkodzenia macierzy. U psów należy ucinąć tylko końce pazurków w zależności od rasy ok 1-2 mm za każdym cięciem. Celem jest skrócenie pazura tak, aby nie dotykał podłoża, ale

zachowując odstęp około 1 mm od macierzy, aby uniknąć krwawienia i bólu. Częstotść przycinania zależy od indywidualnego tempa wzrostu pazurów, ale ogólna zasada mówi, że powinno się to robić co około 2-4 tygodnie.

G. Pilnik do pazurów, Aby prawidłowo używać pilnika do pazurów, szczególnie u psów, należy postępować krok po kroku. Najpierw warto przyzwyczaić zwierzę do dotyku pilnika, zaczynając od wyłączonych urządzeń, nagradzając każde zbliżenie i dotknięcie pazura. Po przyzwyczajeniu, można przejść do łączenia dźwięku i dotyku, a następnie do trzymania łapy w dłoni i rozpoczęcia pilowania.

Piłowanie powinno odbywać się delikatnie, zawsze w jednym kierunku – od góry do dołu pazura – aby uniknąć rozdwojenia się paznokcia. Należy kontrolować ciśnienie, aby nie uszkodzić pazura i nie dotknąć wrażliwej, ukrwionej części (rdzenia).

H. Grzebień do strzyżenia. Grzebień posiada 2 części, z szerszym odstępem między zębami i mniejszymi odstępami w zależności od potrzeb można używać je naprzemiennie. Grzebień służy głównie do rozczesywania kołtunów jak też do podnoszenia kołtunów od skóry w celu odciążenia i usunięcia ich.

Konserwacja:

1. Ostrza należy po każdym użyciu czyścić z pozostałych włosów.
2. Co kilka użyć należy zakropić ostrza przy pomocy oliwy maszynowej.
3. Jeżeli do wnętrza maszyny dostaną się włosy należy pewnie chwycić jedną dłonią za maszynkę a drugą za końcówkę nieruchomego ostrza i pociągnąć ostrze od urządzenia. Wskoczy ono i można następnie przystąpić do czyszczenia i oliwienia wewnątrz urządzenia. UWAGA. Nie należy wlewać zbyt dużej ilości oliwy. Spowoduje to gromadzenie włosów wewnątrz urządzenia i wymaga częstszej konserwacji.
4. Grzebień, szczotkę, nożyczki należy czyścić po każdym użyciu w celu zapewnienia higienicznej czystości.

Dane techniczne:

Napięcie urządzenia: 5V DC 1A

Moc silnika: 5 W

Moc maksymalna: 35 W

Pojemność baterii: 2000 mAh

Rodzaj baterii: Litowo jonowa

Wodoodporność: IPX6

**W trosce o środowisko. Informacje o użytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym** Zgodnie z art. 13 ust. 1 i ust. 2 Ustawy z dnia 11 września 2015 roku o użytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym informujemy o prawidłowym postępowaniu z odpadami użytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego:

1. Zakazuje się umieszczania użytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego łącznie z innymi odpadami – potwierdza to oznakowanie w formie „przekreślonego kosza”, nakazujące selektywne gromadzenie tego rodzaju odpadów.
2. Urządzenia elektryczne i elektroniczne mogą zawierać niebezpieczne substancje, mieszaniny i części składowe, które po przedostaniu się do środowiska mogą powodować poważne zagrożenie dla zdrowia i życia ludzi oraz organizmów żywych. Mogą doprowadzić do licznych dolegliwości zdrowotnych, takich jak: zaburzenia wzroku, słuchu, mowy, mogą również doprowadzić do uszkodzenia nerek, wątroby i serca, oraz wywołać choroby skóry. Substancje szkodliwe, mogą mieć również niekorzystny wpływ na układ oddechowy i rozrodzić oraz doprowadzić do zmian nowotworowych. Spożycie roślin rosnących na skażonych glebach, oraz produktów powstających z nich, może grozić w/w skutkami zdrowotnymi.
3. Użyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy przekazywać wyłącznie do uprawnionych punktów zbierania, których lista powinna zostać zawarta na stronie internetowej każdego Urzędu Gminy.
4. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę, w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu, użytego sprzętu. Pełni również kluczową rolę w systemie zagospodarowania odpadów użytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego z uwagi na możliwość ich bezpośredniego przekazywania do uprawnionych punktów zbierania oraz eliminację niepożądanych nawyków społecznych skutkujących pozostawianiem odpadów użytego sprzętu w miejscach do tego nieprzewidzianych.

**Ponadto** Oddaj użyty sprzęt elektryczny i elektroniczny w miejscu dostawy. Dystrybutor, dostarczając nabywcy sprzęt przeznaczony dla gospodarstw domowych, obowiązany jest do nieodpłatnego odbioru użytego sprzętu pochodzącego z gospodarstw domowych w miejscu dostawy tego sprzętu, o ile użyty sprzęt jest tego samego rodzaju i pełnił te same funkcje co sprzęt dostarczony. Opakowania kartonowe oraz worki polietylenowe (PE) należy wrzucać do odpowiednich pojemników przeznaczonych do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych zgodnie z ich opisem. Jeśli w urządzeniu znajdują się baterie, należy je wyjąć i osobno oddać do punktu zbierania i składowania.

**Urządzenia nie wyrzucać do pojemnika na odpady komunalne!!**

**Serwis** W przypadku chęci zakupu części zamiennych lub zgłoszenia ewentualnych reklamacji należy kontaktować się bezpośrednio ze sprzedawcą, który wystawił paragon.



# Manuale d'uso (IT)

## CONDIZIONI GENERALI DI SICUREZZA ISTRUZIONI IMPORTANTI PER UN USO SICURO LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO

1. Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere le istruzioni per l'uso e seguire le indicazioni in esse contenute. Il produttore non è responsabile dei danni causati da un uso dell'apparecchio non conforme alla sua destinazione o da una manipolazione impropria.
2. L'apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico. Non utilizzare per altri scopi incompatibili con la sua destinazione d'uso.
3. L'apparecchio deve essere collegato esclusivamente a una presa USB da 5V/1A

Per un uso più sicuro, non collegare contemporaneamente più dispositivi elettrici a una singola porta USB.

4. Prestare particolare attenzione quando si utilizza il dispositivo in presenza di bambini. Non permettere ai bambini di giocare con il dispositivo. Non permettere ai bambini o a chiunque non abbia familiarità con il dispositivo di utilizzarlo.
5. **AVVERTENZA:** Questa apparecchiatura può essere utilizzata da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o da persone prive di esperienza o conoscenza dell'apparecchiatura, a condizione che ciò avvenga sotto la supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza o che siano state fornite loro istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchiatura e siano consapevoli dei pericoli associati al suo utilizzo. I bambini non devono giocare con l'attrezzatura. La pulizia e la manutenzione dell'attrezzatura non devono essere effettuate dai bambini, a meno che non abbiano più di 8 anni e l'attività sia svolta sotto supervisione.
6. **AVVERTENZA:** Mantenere l'unità asciutta.
7. **AVVERTENZA:** prima di pulire il dispositivo, scollegare il cavo di alimentazione USB dal dispositivo.
8. **AVVERTENZA:** dopo un uso prolungato, le lame di taglio potrebbero surriscaldarsi.
9. L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini, persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali senza la supervisione di persone

autorizzate o esperte e sempre in conformità alle presenti istruzioni.

10. Assicurarsi che il cavo di alimentazione e la spina USB non siano visibilmente danneggiati.

11. Non immergere il cavo, la spina o l'intero dispositivo in acqua o altri liquidi. Non esporre il dispositivo agli agenti atmosferici (pioggia, sole, ecc.)

12. Non utilizzare il dispositivo con un cavo di alimentazione USB danneggiato o se è caduto o è stato danneggiato in altro modo o se presenta malfunzionamenti. Non riparare il dispositivo da soli. Portare il dispositivo danneggiato presso un centro di assistenza competente per l'ispezione o la riparazione. Tutte le riparazioni possono essere effettuate solo da centri di assistenza autorizzati. Una riparazione non corretta può comportare gravi rischi per l'utente.

13. Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di materiali infiammabili.

14. Il cavo di alimentazione USB non deve toccare superfici calde.

15. Non lasciare incustodito l'apparecchio collegato a una presa USB.

16. Non utilizzare il dispositivo in prossimità dell'acqua, ad esempio sotto la doccia, nella vasca da bagno o sopra un lavandino con acqua.

17. Non utilizzare il dispositivo mentre la batteria è in carica.

18. Non lasciare che il dispositivo si bagni. Se il dispositivo cade in acqua mentre la batteria è in carica, estrarre immediatamente la spina dalla presa di corrente. Non mettere le mani nell'acqua mentre l'apparecchio è collegato. L'apparecchio deve essere controllato da un elettricista qualificato prima di essere riutilizzato.

19. Non afferrare l'apparecchio o l'alimentatore con le mani bagnate.

20. Spegnere l'apparecchio ogni volta che lo si ripone.



**AVVERTENZA:** Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di vasche da bagno, docce, piscine o specchi d'acqua simili.

Descrizione del tagliacapelli AD 2849:

1. Lama
2. Anello di regolazione della lunghezza di taglio
3. Pulsante di cambio velocità / interruttore On/Off
4. Display
5. Ingresso alimentazione

Descrizione del display:

- 4A. Grado di carica attuale
- 4B. Icona di scaricamento/carica della batteria
- 4C. Icona della modalità Turbo
- 4D. Icona del blocco della corsa

Descrizione dell'accessorio:

- A. Cavo di alimentazione USB
- B. Spazzola per la pettinatura quotidiana
- C. Forbici dritte
- D. Forbici da sfumatura
- E. Pinze per artigli
- F. Valigetta del kit
- G. Lima ad artiglio
- H. Pettine a due funzioni
- I. Pettini di lunghezza: 3, 6, 9, 12 mm

Prima del primo utilizzo:

1. Con un panno umido, pulire tutti gli accessori e le superfici dell'apparecchio.

Utilizzo dell'apparecchio:

1. Premere il pulsante di accensione (3). Se l'apparecchio non si accende immediatamente, ci sono 2 possibilità:
  - a. L'apparecchio è scarico. Andare alla sezione del manuale dedicata alla ricarica.
  - b. Il dispositivo ha attivato il blocco della corsa. Andare alla sezione del manuale dedicata al blocco del viaggio.
2. Con il pulsante di accensione (3) è possibile: accendere l'apparecchio, cambiare la modalità dell'apparecchio in velocità turbo, spegnere l'apparecchio. In questo ordine.
3. Sul display è possibile visualizzare lo stato attuale di carica (4A), Necessità di carica se l'icona è accesa, collegare l'apparecchio alla carica (4B), impostazione della modalità turbo a più giri (4C), stato attuale del blocco del viaggio (4D).
4. Con l'anello di regolazione della lunghezza di taglio (3), è possibile modificare la lunghezza di taglio senza l'uso di accessori. Ruotare l'anello verso sinistra per ottenere un taglio più corto e verso destra per aumentare la lunghezza.
5. È inoltre possibile applicare i pettini di lunghezza (I) alla macchina. Una volta applicati i pettini, è possibile variare la lunghezza di taglio utilizzando l'anello di regolazione della lunghezza (3).

Ricarica:

1. Dopo lo scaricamento o l'utilizzo, l'apparecchio deve essere ricaricato. A tal fine, collegare il cavo di ricarica (A) all'ingresso di alimentazione (5).
2. E quindi a una fonte di alimentazione con una tensione di uscita di: 5V DC 1A.
3. Il display mostrerà il grado di carica attuale (4A). Quando si raggiunge il 100%, il dispositivo smette di caricarsi e deve essere scollegato dall'alimentazione.

Blocco del viaggio:

Il dispositivo è dotato di un blocco di viaggio che disattiva il pulsante di controllo prima di accendere accidentalmente il dispositivo e scaricare la batteria. Per disattivare o attivare questa funzione:

1. Tenere premuto il pulsante di accensione/spegnimento (3) per 4 secondi.
2. A seconda dello stato attuale del dispositivo, il blocco sarà attivato o disattivato.

Descrizione degli accessori:

- B. La spazzola per pettinatura giornaliera è utilizzata per pettinare regolarmente gli animali domestici con pelo medio e corto. Deve essere usata regolarmente sul pelo asciutto per separare i singoli peli e prevenire la formazione di baccelli e grovigli.
- C. Le forbici dritte sono utilizzate per rifinire e modellare l'intero stile e per rifinire il pelo delle zampe.
- D. Le forbici da sfumatura servono per rifinire lo stile dando un aspetto naturale alla pettinatura. Vanno usate alla fine del taglio.
- E. Forbici per artigli. Quando si tagliano gli artigli, accorciare la punta dura dell'artiglio, evitando la parte priva di matrice, che è molto irrorata e innervata e il taglio provoca dolore e sanguinamento. Nei gatti, si deve accorciare solo la punta bianca e dura dell'artiglio; l'accorciamento non deve superare 1-2 mm a ogni trattamento, consentendo di raggiungere la lunghezza ottimale senza rischiare di danneggiare la matrice. Nei cani, si devono tagliare solo le punte degli artigli, a seconda della razza, circa 1-2 mm per taglio. L'obiettivo è accorciare l'artiglio in modo che non tocchi il suolo, ma mantenendo uno spazio di circa 1 mm dalla matrice per evitare sanguinamenti e dolore. La frequenza della spuntatura dipende dal tasso di crescita individuale dell'artiglio, ma una regola generale è che dovrebbe essere effettuata ogni 2-4 settimane circa.

G. Lima per artigli, Per utilizzare correttamente una lima per artigli, soprattutto nei cani, è importante procedere per gradi. Innanzitutto, è bene abituare l'animale al tocco della lima, iniziando con i dispositivi spenti, premiando ogni approccio e tocco dell'artiglio. Una volta abituato, si può passare a una combinazione di suono e tocco, e quindi a tenere la zampa in mano e iniziare a limare.

La lima deve essere eseguita delicatamente, sempre in un'unica direzione - dall'alto verso il basso dell'artiglio - per evitare di spaccare l'unghia. La pressione deve essere controllata per evitare di danneggiare l'unghia e di toccare la parte sensibile e sanguigna (il nucleo).

H. Pettine da taglio. Il pettine è composto da due parti, con una spaziatura più ampia tra i denti e una più piccola, a seconda delle esigenze, che possono essere utilizzate alternativamente. Il pettine viene utilizzato principalmente per eliminare i grovigli e per sollevare i grovigli dalla pelle per tagliarli e rimuoverli.

Manutenzione:

1. Le lame devono essere pulite dai peli residui dopo ogni utilizzo.
2. Cospargere le lame con olio per macchine ogni pochi utilizzi.
3. Se i peli entrano nel rasoio, afferrare saldamente il rasoio con una mano e la punta della lama ferma con l'altra e tirare la lama fuori dalla macchina. La lama verrà estratta e si potrà procedere alla pulizia e all'oliatura dell'interno della macchina. NOTA: Non versare troppo olio. Ciò causerà l'accumulo di peli all'interno dell'unità e richiederà una manutenzione più frequente.
4. Il pettine, la spazzola e le forbici devono essere puliti dopo ogni utilizzo per garantire la pulizia igienica.

Dati tecnici:

Tensione del dispositivo: 5V DC 1A

Potenza del motore: 5 W

Potenza massima: 35 W

Capacità della batteria: 2000 mAh

Tipo di batteria: ioni di litio

Resistenza all'acqua: IPX6

**Preoccupato per l'ambiente. Informazioni sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche** Ai sensi dell'articolo 13, paragrafi 1 e 2, della legge dell'11 settembre 2015 sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, desideriamo informarvi sulla corretta gestione dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche:

1. È vietato collocare i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche insieme ad altri rifiuti - ciò è confermato dalla marcatura sotto forma di "bidone barrato", che ordina la raccolta differenziata di questo tipo di rifiuti.
2. Le apparecchiature elettriche ed elettroniche possono contenere sostanze, miscele e componenti pericolosi che, se rilasciati nell'ambiente, possono rappresentare una seria minaccia per la salute e la vita delle persone e degli organismi viventi. Possono causare numerosi problemi di salute, come disturbi alla vista, all'udito e al linguaggio, oltre a danneggiare i reni, il fegato e il cuore e a causare malattie della pelle. Le sostanze nocive possono anche avere effetti negativi sul sistema respiratorio e riproduttivo e portare a lesioni cancerogene. Il consumo di piante che crescono su terreni contaminati e dei prodotti da esse derivati può provocare i suddetti effetti sulla salute.
3. I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere consegnati solo ai centri di raccolta autorizzati, il cui elenco è disponibile sul sito web di ciascun Comune.
4. La famiglia svolge un ruolo importante nel contribuire al riutilizzo e al recupero, compreso il riciclaggio, dei rifiuti di apparecchiature. Svolge inoltre un ruolo chiave nel sistema di gestione dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche grazie alla possibilità di consegnare direttamente ai punti di raccolta autorizzati e di eliminare le abitudini sociali indesiderate che portano a lasciare i rifiuti di apparecchiature in luoghi non destinati a tale scopo.

**Inoltre**, Restituire i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche nel luogo di consegna. Un distributore, quando fornisce un'apparecchiatura destinata ai nuclei familiari a un acquirente, è obbligato a ritirare gratuitamente i rifiuti delle apparecchiature dei nuclei familiari nel luogo di consegna dell'apparecchiatura, a condizione che l'apparecchiatura usata sia dello stesso tipo e svolga le stesse funzioni dell'apparecchiatura fornita.

Gli imballaggi di cartone e i sacchetti di polietilene (PE) devono essere collocati negli appositi contenitori per la raccolta differenziata dei rifiuti urbani in base alla loro descrizione. Se l'apparecchio è dotato di batterie, queste devono essere rimosse e smaltite separatamente in un centro di raccolta e stoccaggio.

**Non smaltire l'apparecchio nel contenitore dei rifiuti urbani!!!**

**Assistenza** Se si desidera acquistare pezzi di ricambio o presentare un reclamo, si prega di contattare direttamente il rivenditore che ha emesso lo scontrino.



# Bruksanvisning (SV)

## ALLMÄNNA SÄKERHETSVILLKOR VIKTIGA INSTRUKTIONER FÖR SÄKER ANVÄNDNING LÄS NOGA OCH SPARA FÖR FRAMTIDA BEHOV

1. Läs igenom bruksanvisningen innan du använder apparaten och följ anvisningarna i den. Tillverkaren ansvarar inte för skador som orsakas av att apparaten används på ett sätt som inte överensstämmer med dess avsedda användning eller av felaktig hantering.
2. Apparaten är endast avsedd för hushållsbruk. Använd den inte för något annat ändamål som inte är förenligt med dess avsedda användning.
3. Enheten ska endast anslutas till ett USB-uttag på 5V/1A  
För säkrare användning ska du inte ansluta flera elektriska enheter till en enda USB-port samtidigt.
4. Var särskilt försiktig när du använder enheten när barn är i närheten. Låt inte barn leka med enheten. Låt inte barn eller personer som inte känner till enheten använda den.
5. **VARNING:** Denna utrustning får användas av barn över 8 år och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller personer utan erfarenhet av eller kunskap om utrustningen, om detta sker under överinseende av en person som ansvarar för deras säkerhet eller om de har fått instruktioner om säker användning av utrustningen och är medvetna om de faror som är förknippade med dess användning. Barn får inte leka med utrustningen. Rengöring och underhåll av utrustningen får inte utföras av barn, såvida de inte är över 8 år gamla och aktiviteten utförs under uppsikt.
6. **VARNING:** Håll enheten torr.
7. **VARNING:** Innan du rengör enheten ska du koppla bort USB-strömkabeln från enheten.
8. **VARNING:** Efter långvarig användning kan skärbladen bli varma.
9. Apparaten får inte användas av barn eller personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga utan övervakning av behöriga eller erfarna personer och alltid i enlighet med dessa anvisningar.
10. Se till att strömkabeln och USB-kontakten inte är synligt skadade.
11. Sänk inte ner kabeln, kontakten eller hela enheten i vatten eller annan vätska. Utsätt inte enheten för väderförhållanden (regn, sol etc.)
12. Använd inte enheten med en skadad USB-strömkabel eller om den har

tappats eller skadats på något annat sätt eller inte fungerar som den ska. Reparera inte enheten själv. Lämna in den skadade enheten till en behörig serviceverkstad för kontroll eller reparation. Alla reparationer får endast utföras av auktoriserade servicecenter. Felaktiga reparationer kan innebära allvarliga risker för användaren.

13. Använd inte apparaten i närheten av lättantändliga material.
14. USB-strömkabeln får inte komma i kontakt med heta ytor.
15. Lämna inte enheten ansluten till ett USB-uttag utan uppsikt.
16. Använd inte enheten i närheten av vatten, t.ex. i duschen, i badkaret eller över ett handfat med vatten.
17. Använd inte enheten medan batteriet laddas.
18. Låt inte enheten bli blöt. Om apparaten skulle falla i vatten medan batteriet laddas ska du omedelbart dra ut stickkontakten ur eluttaget. Sänk inte ner händerna i vattnet när apparaten är inkopplad. Enheten måste kontrolleras av en behörig elektriker innan den tas i bruk igen.
19. Ta inte i apparaten eller strömförsörjningen med våta händer.
20. Stäng av apparaten varje gång du lägger undan den.



**WARNING:** Använd inte denna apparat i närheten av badkar, duschar, simbassänger eller liknande vattensamlingar.

Beskrivning av AD 2849 Klippmaskin för husdjur:

1. Blad
2. Ring för justering av klipplängd
3. Knapp för hastighetsändring / På/Av-omkopplare
4. Display
5. Inmatad effekt

Beskrivning av displayen:

- 4A. Aktuell laddningsgrad
- 4B. Ikon för batteriladdning/laddning
- 4C. Ikon för turboläge
- 4D. Ikon för reselås

Beskrivning av tillbehör:

- A. USB-strömkabel
- B. Borste för vardaglig kamning
- C. Rak sax
- D. Skuggningssax
- E. Kloklippare
- F. Väska för kit
- G. Klämfil
- H. Kam med två funktioner
- I. Längd kammar: 3, 6, 9, 12 mm

Före första användningen:

1. Torka av alla tillbehör och ytor på apparaten med en fuktig trasa.

Användning av apparaten:

1. Tryck på strömbrytaren (3). Om apparaten inte slås på omedelbart finns det 2 alternativ:

a. Apparaten är urladdad. Gå till avsnittet om laddning i bruksanvisningen.

b. Enheten har ett reselås på. Gå till det avsnittet i bruksanvisningen som är markerat med reselås.

2. Med strömbrytaren (3) kan du: slå på apparaten, ändra apparatläget till turbofart, stänga av apparaten. I denna ordning.

3. På displayen kan du se aktuellt laddningsläge (4A), Behöver laddas om ikonen är på, anslut apparaten till laddning (4B), inställning av turboläge med högre varvtal (4C), aktuellt läge för reselås (4D).

4. Med justeringsringen för klipplängd (3) kan du ändra klipplängden utan tillbehör. Vrid ringen åt vänster för att få en kortare klippning och åt höger för att öka längden.

5. Du kan också montera längdkammar (1) på maskinen. När kammarna har monterats kan du också variera klipplängden med hjälp av längdjusteringsringen (3).

Laddning:

1. Efter urladdning eller användning måste apparaten laddas. För att göra detta ansluter du laddningskabeln (A) till strömingången (5).

2. Och sedan till en strömkälla med en utgångsspänning på: 5V DC 1A.

3. På displayen visas den aktuella laddningsgraden (4A). När 100% har uppnåtts kommer enheten att sluta ladda och ska kopplas bort från strömförsörjningen.

Reselås:

Apparaten har ett reselås som avaktiverar manöverknappen för att förhindra att apparaten slås på av misstag och batteriet laddas ur. För att avaktivera eller aktivera den här funktionen:

1. Håll på/av-knappen (3) intryckt i 4 sekunder.

2. Beroende på enhetens aktuella tillstånd aktiveras eller avaktiveras låset.

Beskrivning av tillbehör:

B. Borsten för daglig kamning används för regelbunden kamning av husdjur med medelkort till kort hår. Den bör användas regelbundet på en torr päls för att separera enskilda hårstrån och förhindra att det bildas tovor och trassel.

C. Rak sax används för att trimma och forma hela frisyren och för att trimma håret på tassarna.

D. Skuggsax används för att avsluta frisyren genom att ge den ett naturligt utseende. Den bör användas i slutet av klippningen.

E. Kloklippare. När du klipper klorna ska du korta av den hårda spetsen på klon och undvika den del som inte har en

matris, som är kraftigt blodfylld och innerverad och att klippa den orsakar smärta och blödning. Hos katter ska endast den vita, hårda spetsen av klon förkortas, förkortningen bör inte överstiga 1-2 mm vid varje behandling, så att den

optimala längden kan uppnås utan risk för att matrisen skadas. Hos hundar ska endast klospetsarna klippas, beroende på ras, ca 1-2 mm per klippning. Målet är att förkorta klon så att den inte vidrör marken, men att hålla ett mellanrum

på ca 1 mm från matrisen för att undvika blödning och smärta. Hur ofta klorna ska klippas beror på hur snabbt de växer, men en allmän tumregel är att det bör göras ungefär var 2-4:e vecka.

G. Klofil, För att använda en klofil på rätt sätt, särskilt på hundar, är det viktigt att gå tillväga steg för steg. Först är det en bra idé att vänja ditt husdjur vid beröringen av filen, börja med att stänga av enheterna och belöna varje närmande och beröring av klon. När djuret har vant sig kan du gå vidare till en kombination av ljud och beröring, och sedan hålla tassens i handen och börja fila.

Sågning ska göras försiktigt, alltid i en riktning - från toppen till botten av klon - för att undvika att spjälka nageln.

Trycket ska vara kontrollerat för att undvika att skada klon och vidröra den känsliga, blodbärande delen (kärnan).

H. Klippande kam. Kammen har 2 delar, med större avstånd mellan tänderna och mindre avstånd beroende på dina behov, du kan använda dem omväxlande. Kammen används främst för att kamma ut tovor och för att lyfta tovor från huden för att klippa och ta bort dem.

Underhåll:

1. Bladen bör rengöras från kvarvarande hår efter varje användning.

2. Spraya bladen med maskinolja med några få användningar.

3. Om hår fastnar i rakhyveln, ta ett säkert grepp om rakhyveln med ena handen och spetsen på det stationära bladet med den andra och dra bladet bort från maskinen. Det kommer att lossna och du kan sedan fortsätta med att rengöra

och olja maskinens insida. OBS: Håll inte i för mycket olja. Då samlas hår inuti enheten och kräver mer frekvent underhåll.

4. Kammen, borsten och saxen ska rengöras efter varje användning för att säkerställa hygienisk renhet.

Tekniska data:

Enhetens spänning: 5V DC 1A

Motoreffekt: 5 W

Maximal effekt: 35 W

Batterikapacitet: 2000 mAh

Batterityp: Litiumjon

Vattenbeständighet: IPX6

**Omsoorg om miljön. Information om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning** I enlighet med artikel 13.1 och 13.2 i lagen av den 11 september 2015 om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter vill vi informera dig om korrekt hantering av avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter:

1. Det är förbjudet att placera elektriskt och elektroniskt avfall tillsammans med annat avfall - detta bekräftas genom märkning i form av en "överkorsad soptunna", som beställer den selektiva insamlingen av denna typ av avfall.

2. Elektrisk och elektronisk utrustning kan innehålla farliga ämnen, blandningar och komponenter som, när de släpps ut i miljön, kan utgöra ett allvarligt hot mot människors och levande organismers hälsa och liv. De kan leda till ett antal hälsoproblem, t.ex. syn-, hörsel- och talstörningar, kan även skada njurar, lever och hjärta samt orsaka hudsjukdomar. Skadliga ämnen kan också ha negativa effekter på andningsorganen och fortplantningssystemet och leda till cancer. Konsumtion av växter som växer på förorenad mark och av produkter som framställts av dessa kan leda till ovannämnda hälsoeffekter.

3. Avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter får endast lämnas till auktoriserade samlingsställen, vars förteckning ska finnas på varje kommuns webbplats.

4. Hushållen spelar en viktig roll när det gäller att bidra till återanvändning och återvinning, inklusive materialåtervinning, av uttjänt utrustning. Det spelar också en nyckelroll i systemet för hantering av avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning, eftersom det är möjligt att lämna avfallet direkt till godkända samlingsställen och eliminera oönskade sociala vanor som innebär att avfallet lämnas på platser som inte är avsedda för detta ändamål.

**Desutom skall** Återlämna avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning på leveransplatsen. En distributör som levererar utrustning avsedd för hushåll till en köpare är skyldig att kostnadsfritt ta tillbaka uttjänt utrustning från hushåll på den plats där utrustningen levererades, förutsatt att den uttjänta utrustningen är av samma typ och har samma funktioner som den levererade utrustningen.

Kartongförpackningar och påsar av polyeten (PE) ska läggas i lämpliga behållare för separat insamling av kommunalt avfall i enlighet med deras beskrivning. Om det finns batterier i apparaten måste de tas ur och lämnas in separat till en samlings- och förvaringsanläggning.

**Apparaten får inte kastas i den kommunala avfallsbehållaren!!!**

**Service** Om du vill köpa reservdelar eller göra en reklamation, vänligen kontakta direkt den återförsäljare som utfärdat kvittot.



## Ръководство за употреба (BG)

### ОБЩИ УСЛОВИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНА УПОТРЕБА ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ

1. Прочетете инструкциите за експлоатация преди да използвате уреда и спазвайте съдържащите се в тях указания. Производителят не носи отговорност за щети, причинени от използване на уреда не по предназначение или от неправилно боравене с него.

2. Уредът е предназначен само за домашна употреба. Не го използвайте за никакви други цели, несъвместими с предназначението му.
3. Устройството трябва да се свързва само към USB гнездо 5V/1A  
За по-безопасна употреба не свързвайте едновременно няколко електрически устройства към един USB порт.
4. Бъдете особено внимателни, когато използвате устройството, когато наоколо има деца. Не позволявайте на деца да си играят с устройството не позволявайте на деца или на лица, които не са запознати с устройството, да го използват.
5. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Това устройство може да се използва от деца над 8 години и лица с намалени физически, сензорни или умствени способности, или лица без опит или познания за оборудването, ако това се извършва под надзора на лице, отговорно за тяхната безопасност, или ако са им дадени инструкции за безопасно използване на устройството и са запознати с опасностите, свързани с използването му. Децата не трябва да играят с оборудването. Почистването и поддръжката на оборудването не трябва да се извършват от деца, освен ако те не са на възраст над 8 години и дейността не се извършва под надзор.
6. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Съхранявайте устройството на сухо място.
7. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Преди да почистите устройството, изключете USB захранващия кабел от устройството.
8. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: След продължителна употреба режещите остриета може да се нагряят.
9. Уредът не трябва да се използва от деца, лица с намалени физически, сетивни или умствени способности без надзора на упълномощени или опитни лица и винаги в съответствие с тези инструкции.
10. Уверете се, че захранващият кабел и USB щепселът не са видимо повредени.
11. Не потапяйте кабела, щепсела или цялото устройство във вода или друга течност. Не излагайте устройството на атмосферни влияния (дъжд, слънце и др.)
12. Не използвайте устройството с повреден USB захранващ кабел или ако то е било изпуснато или повредено по друг начин или се е повредило. Не ремонтирайте устройството сами. Отнесете повреденото устройство в компетентен сервизен център за проверка или ремонт. Всички ремонти могат да се извършват само от оторизирани сервизни центрове. Неправилният ремонт може да представлява сериозен риск за потребителя.

13. Не използвайте уреда в близост до запалими материали.
14. Захранващият USB кабел не трябва да се допира до горещи повърхности.
15. Не оставяйте устройството, включено в USB гнездо, без надзор.
16. Не използвайте устройството в близост до вода, например: под душа, във ваната или над мивка с вода.
17. Не използвайте устройството, докато батерията се зарежда.
18. Не позволявайте на устройството да се намокри. В случай че устройството попадне във вода, докато батерията се зарежда, незабавно извадете щепсела от контакта на електрическата мрежа. Не поставяйте ръцете си във водата, докато устройството е включено в електрическата мрежа. Устройството трябва да бъде проверено от квалифициран електротехник, преди да бъде използвано отново.
19. Не хващайте уреда или захранването с мокри ръце.
20. Изключвайте уреда всеки път, когато го прибирате.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не използвайте този уред в близост до вани, душове, плувни басейни или подобни водни басейни.

Описание на AD 2849 Ножица за подстригване на домашни любимци:

1. Острие
2. Пръстен за регулиране на дължината на рязане
3. Бутон за смяна на скоростта / превключвател за включване/изключване
4. Дисплей
5. Вход за захранване

Описание на дисплея:

- 4A. Текуща степен на зареждане
- 4B. Икона за разреждане/зареждане на батерията
- 4C. Икона за турбо режим
- 4D. Икона за заключване при пътуване

Описание на аксесоара:

- A. USB захранващ кабел
- B. Четка за ежедневно разресване
- C. Права ножица
- D. Ножици за засенчване
- E. Ножици за нокти
- F. Калъф за комплект
- G. Пила с нокти
- H. Двухфункционален гребен
- I: Гребени за дължина: 3, 6, 9, 12 мм

Преди първата употреба:

1. С влажна кърпа избършете всички аксесоари и повърхности на уреда.

Използване на уреда:

1. Натиснете бутона за включване (3). Ако уредът не се включи веднага, има 2 възможности:
  - a. Уредът е разреден. Преминете към раздела от ръководството, обозначен като зареждане.
  - b. Устройството е с включено заключване при пътуване. Преминете към раздела от ръководството, обозначен като заключване при пътуване.
2. С бутона за захранване (3) можете: да включите уреда, да промените режима на уреда на турбоскорост, да изключите уреда. В този ред.
3. На дисплея можете да видите текущото състояние на зареждане (4A), Необходимост от зареждане, ако иконата е включена, свързване на уреда за зареждане (4B), настройка на турбо режим на по-високи обороти (4C), текущо състояние на заключване при пътуване (4D).
4. С помощта на пръстена за регулиране на дължината на рязане (3) можете да промените дължината на рязане без приставки. Завъртете пръстена наляво, за да постигнете по-късо рязане, и надясно, за да увеличите дължината.
5. Можете също така да прилагате към машината гребени за дължина (I). След като гребените бъдат приложени, можете също да промените дължината на рязане с помощта на пръстена за регулиране на дължината (3).

Зареждане:

1. След разреждане или използване устройството трябва да се зареди. За тази цел свържете кабела за зареждане (A) към входа за захранване (5).
2. А след това към източник на захранване с изходно напрежение от: 5V DC 1A.
3. На дисплея ще се покаже текущата степен на зареждане (4A). При достигане на 100% устройството ще спре да се зарежда и трябва да бъде изключено от захранването.

Заклучване при пътуване:

Устройството е снабдено със заключване при пътуване, което деактивира бутона за управление преди случайно включване на устройството и разреждане на батерията. За да деактивирате тази функция или да я активирате:

1. Натиснете и задръжте бутона за включване/изключване (3) за 4 секунди.
2. В зависимост от текущото състояние на устройството заключването ще бъде активирано или деактивирано.

Описание на аксесоарите:

- A. Четката за ежедневно разресване се използва за редовно разресване на домашни любимци със средна до къса козина. Тя трябва да се използва редовно върху суха козина, за да се отделят отделните косми и да се предотврати образуването на шушулки и заплитания.
- C. Правата ножица се използва за подстригване и оформяне на цялата прическа и за подстригване на козината по лапите.
- D. Ножиците за засенчване се използват за завършване на прическата, като придават естествен вид на стила. Те трябва да се използват в края на подстригването.
- E. Ножици за подстригване с нокти. Когато подстригвате ноктите, скъсете, твърдия връх на ноктя, като избягвате частта, която няма матрица, която е силно кръвоснабдена и инервирана и рязането ѝ причинява болка и кървене. При котките трябва да се скъсява само белият, твърд връх на ноктя, като скъсяването не трябва да надвишава 1-2 мм при всяка процедура, което позволява да се постигне оптимална дължина без риск от увреждане на матрицата. При кучетата трябва да се съкращават само върховете на ноктите, в зависимост от породата, приблизително 1-2 mm на всяко съкращение. Целта е нокътят да се скъси така, че да не докосва земята, но да се запази разстояние от около 1 mm от матрицата, за да се избегне кървене и болка. Честотата на подстригване зависи от индивидуалния темп на растеж на ноктите, но общото правило е, че то трябва да се прави приблизително на всеки 2-4 седмици.
- G. Пила за нокти. За да използвате правилно пилата за нокти, особено при кучета, е важно да действате стъпка по стъпка. Първо, добре е домашният ви любимец да свикне с докосването на пилата, като започнете с изключени устройства, възнаграждавайки всяко приближаване и докосване на ноктя. След като свикнете, можете да преминете към комбинация от звук и докосване, а след това да държите лапата в ръка и да започнете да пилите.
- Пиленето трябва да се извършва внимателно, винаги в една посока - от горната към долната част на ноктя - за да се избегне разцепване на ноктя. Натискът трябва да се контролира, за да се избегне увреждане на ноктя и докосване на чувствителната, кръвоносна част (сърцевината).
- H. Гребен за срязване. Гребенът има 2 части, с по-голямо разстояние между зъбите и с по-малко разстояние, в

зависимост от нуждите ви можете да ги използвате последователно. Гребенът се използва главно за изчеткване на заплитанията, както и за повдигане на заплитанията от кожата, за да се отрежат и отстранят.

Поддръжка:

1. Остриетата трябва да се почистват от остатъците от косми след всяка употреба.
2. Напръскайте остриетата с машинно масло на всеки няколко употреби.
3. Ако в самобръсначката попаднат косми, хванете здраво самобръсначката с едната ръка, а с другата - върха на неподвижното ножче и издърпайте ножчето от машинката. То ще изскочи и след това можете да продължите да почиствате и омаслявате вътрешността на машинката. **ЗАБЕЛЕЖКА:** Не наливайте твърде много масло. Това ще доведе до натрупване на косми във вътрешността на уреда и ще изисква по-честа поддръжка.
4. Гребенът, четката, ножицата трябва да се почистват след всяка употреба, за да се осигури хигиенична чистота.

Технически данни:

Напрежение на устройството: 5V DC 1A

Мощност на двигателя: 5 W

Максимална мощност: 35 W

Капацитет на батерията: 2000 mAh

Тип батерия: литиево-йонна

Водостойчивост: IPX6

**Загриженост за околната среда. Информация за отпадъци от електрическо и електронно оборудване** В съответствие с член 13, параграфи 1 и 2 от Закона от 11 септември 2015 г. за отпадъците от електрическо и електронно оборудване бихме искали да ви информираме за правилното боравене с отпадъци от електрическо и електронно оборудване:

1. Забранява се поставянето на отпадъци от електрическо и електронно оборудване заедно с други отпадъци - това се потвърждава с маркировка под формата на "зачеркнат контейнер", като се нарежда селективно събиране на този вид отпадъци.
2. Електрическото и електронното оборудване може да съдържа опасни вещества, смеси и компоненти, които при изпускане в околната среда могат да представляват сериозна заплаха за здравето и живота на хората и живите организми. Те могат да доведат до множество здравословни проблеми, като например нарушения на зрението, слуха и говора, а също така могат да увредят бъбреците, черния дроб и сърцето и да причинят кожни заболявания. Вредните вещества могат също така да имат неблагоприятно въздействие върху дихателната и репродуктивната система и да доведат до ракови образувания. Консумацията на растения, растящи върху замърсени почви, и на продукти, получени от тях, може да доведе до гореспоменатите ефекти върху здравето.
3. Отпадъците от електрическо и електронно оборудване трябва да се предават само в оторизирани пунктове за събиране, чийто списък трябва да бъде включен на уебсайта на всяка община.

4. Домакинството играе важна роля в допринасянето за повторната употреба и оползотворяването, включително рециклирането, на отпадъчното оборудване. То също така играе ключова роля в системата за управление на отпадъците от електрическо и електронно оборудване поради възможността за директно предаване на оторизираните пунктове за събиране и елиминиране на нежеланите социални навици, водещи до оставяне на отпадъците от оборудване на места, които не са предназначени за такива цели.

**Освен това,** Връщайте отпадъците от електрическо и електронно оборудване на мястото на доставка. Дистрибуторът, който доставя на купувача оборудване, предназначено за домакинствата, е длъжен да приема обратно безплатно отпадъчно оборудване от домакинствата на мястото на доставка на това оборудване, при условие че използваното оборудване е от същия тип и изпълнява същите функции като доставеното оборудване.

Картонените опаковки и полиетиленовите (PE) торбички трябва да се поставят в съответните контейнери за разделно събиране на битови отпадъци в съответствие с тяхното описание. Ако в уреда има батерии, те трябва да се извадят и да се изхвърлят разделно в съоръжение за събиране и съхранение.

**Не изхвърляйте уреда в контейнера за битови отпадъци!!!**

**Сервиз** Ако желаете да закупите резервни части или да предадете рекламация, моля се обърнете директно към търговеца, който е издал касовата бележка.

## Brugsanvisning (DA)

# GENERELLE SIKKERHEDSBETINGELSER VIGTIGE INSTRUKTIONER FOR SIKKER BRUG LÆS OMHYGGELIGT OG OPBEVAR TIL SENERE BRUG

1. Læs betjeningsvejledningen, før du tager apparatet i brug, og følg anvisningerne i den. Producenten er ikke ansvarlig for skader forårsaget af brug af apparatet, der ikke er i overensstemmelse med den tilsigtede brug eller forkert håndtering.
2. Apparatet er kun beregnet til husholdningsbrug. Brug det ikke til andre formål, der er uforenelige med den tilsigtede brug.
3. Enheden må kun tilsluttes et 5V/1A USB-stik  
Af hensyn til sikkerheden må du ikke tilslutte flere elektriske enheder til en enkelt USB-port på samme tid.
4. Vær særlig forsigtig, når du bruger enheden, når der er børn i nærheden. Lad ikke børn lege med enheden, og lad ikke børn eller andre, der ikke er fortrolige med enheden, bruge den.
5. ADVARSEL: Dette udstyr kan bruges af børn over 8 år og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller personer uden erfaring eller kendskab til udstyret, hvis det sker under opsyn af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed, eller hvis de har fået instruktioner om sikker brug af udstyret og er klar over de farer, der er forbundet med brugen af det. Børn må ikke lege med udstyret. Rengøring og vedligeholdelse af udstyret bør ikke udføres af børn, medmindre de er over 8 år, og aktiviteten udføres under opsyn.
6. ADVARSEL: Hold enheden tør.
7. ADVARSEL: Før rengøring af enheden skal USB-strømkablet tages ud af enheden.
8. ADVARSEL: Efter længere tids brug kan skæreblandene blive varme.
9. Apparatet må ikke bruges af børn eller personer med nedsat fysisk, sensorisk eller mental kapacitet uden opsyn af autoriserede eller erfarne personer og altid i overensstemmelse med disse instruktioner.
10. Sørg for, at strømkablet og USB-stikket ikke er synligt beskadiget.
11. Nedsænk ikke kablet, stikket eller hele enheden i vand eller anden væske. Udsæt ikke enheden for vejrforhold (regn, sol osv.)
12. Brug ikke enheden med et beskadiget USB-strømkabel, eller hvis den er blevet tabt eller beskadiget på anden måde eller ikke fungerer korrekt. Du må ikke selv reparere enheden. Bring den beskadigede enhed til et kompetent servicecenter for inspektion eller reparation. Alle reparationer må kun udføres

af autoriserede servicecentre. Ukorrekt reparation kan udgøre en alvorlig risiko for brugeren.

13. Brug ikke apparatet i nærheden af brændbare materialer.

14. USB-strømledningen må ikke komme i berøring med varme overflader.

15. Lad ikke enheden være tilsluttet et USB-stik uden opsyn.

16. Brug ikke enheden i nærheden af vand, f.eks. under bruseren, i badekarret eller over en vask med vand.

17. Brug ikke enheden, mens batteriet oplades.

18. Lad ikke enheden blive våd. Hvis enheden falder i vand, mens batteriet oplades, skal du straks trække stikket ud af stikkontakten. Stik ikke hænderne i vandet, mens enheden er tilsluttet. Enheden skal kontrolleres af en kvalificeret elektriker, før den tages i brug igen.

19. Tag ikke fat i apparatet eller strømforsyningen med våde hænder.

20. Sluk for apparatet, hver gang du lægger det væk.



**ADVARSEL:** Brug ikke dette udstyr i nærheden af badekar, brusere, swimmingpools eller lignende vandområder.

Beskrivelse af AD 2849 Kæledyrsklipper:

1. Blad
2. Ring til justering af klippelængde
3. Knap til hastighedsændring / tænd/sluk-kontakt
4. Display
5. Strømindgang

Beskrivelse af displayet:

- 4A. Nuværende opladningsgrad
- 4B. Ikon for afladning/opladning af batteri
- 4C. Ikon for turbotilstand
- 4D. Ikon for rejselås

Beskrivelse af tilbehør:

- A. USB-strømkabel
- B. Børste til daglig kægning
- C. Lige saks
- D. Skyggesaks
- E. Kloklipper
- F. Kuffert til sæt
- G. Klovfil
- H. Kam med to funktioner
- I. Længdekamme: 3, 6, 9, 12 mm

Før første brug:

1. Tør alt tilbehør og alle apparatets overflader af med en fugtig klud.

Brug af apparatet:

1. Tryk på tænd/sluk-knappen (3). Hvis apparatet ikke tænder med det samme, er der 2 muligheder:
  - a. Apparatet er afladet. Gå til afsnittet om opladning i manualen.
  - b. Enheden har en rejselås slået til. Gå til afsnittet om rejselås i manualen.
2. Med tænd/sluk-knappen (3) kan du: tænde for apparatet, ændre apparatets tilstand til turbohastighed, slukke for apparatet. I denne rækkefølge.
3. På displayet kan du se den aktuelle opladningstilstand (4A), Behov for opladning, hvis ikonet er tændt, tilslutte apparatet til opladning (4B), indstilling af turbotilstand med højere omdrejninger (4C), aktuel tilstand for rejselås (4D).
4. Med ringen til justering af klippelængden (3) kan du ændre klippelængden uden tilbehør. Drej ringen til venstre for at opnå et kortere snit og til højre for at øge længden.
5. Du kan også sætte længdekamme (I) på maskinen. Når kammene er sat på, kan du også variere klippelængden ved hjælp af længdejusteringsringen (3).

#### Opladning:

1. Efter afladning eller brug skal enheden oplades. Det gør du ved at slutte ladekablet (A) til strømindsangen (5).
2. Og derefter til en strømkilde med en udgangsspænding på: 5V DC 1A.
3. Displayet viser den aktuelle opladningsgrad (4A). Når 100 % er nået, stopper enheden med at oplade og skal kobles fra strømforsyningen.

#### Rejselås:

Apparatet har en rejselås, som deaktiverer kontrolknappen, før apparatet tændes ved et uheld, og batteriet aflades. For at deaktivere eller aktivere denne funktion:

1. Tryk på tænd/sluk-knappen (3) og hold den nede i 4 sekunder.
2. Afhængigt af apparatets aktuelle tilstand vil låsen enten blive aktiveret eller deaktiveret.

#### Beskrivelse af tilbehør:

- A. Den daglige kæmmebørste bruges til regelmæssig kæmning af kæledyr med mellemlangt til kort hår. Den skal bruges regelmæssigt på en tør pels for at adskille de enkelte hår og forhindre dannelsen af bælge og sammenfiltringer.
- B. Den lige saks bruges til at trimme og forme hele frisuren og til at trimme hårene på poterne.
- C. Skyggesakse bruges til at afslutte frisuren ved at give stilingen et naturligt look. Den skal bruges i slutningen af klipningen.
- D. Kloklipper. Når du klipper kløer, skal du afkorte den hårde spids af kloen og undgå den del, der ikke har en matrix, som er stærkt blodfyldt og innervet, og klipning af den forårsager smerte og blødning. Hos katte er det kun den hvide, hårde spids af kloen, der skal afkortes, og afkortningen bør ikke overstige 1-2 mm ved hver behandling, så den optimale længde kan opnås uden risiko for at beskadige matrix. Hos hunde er det kun spidsen af kløerne, der skal klippes, afhængigt af racen, ca. 1-2 mm pr. klip. Målet er at afkorte kloen, så den ikke rører jorden, men at holde et mellemrum på ca. 1 mm fra matrix for at undgå blødning og smerte. Hyppigheden af klipningen afhænger af den individuelle klovvækst, men en generel tommelfingerregel er, at det skal gøres ca. hver 2.-4. uge.
- E. Klovfil, For at bruge en klovfil korrekt, især på hunde, er det vigtigt at gå frem trin for trin. Først er det en god idé at vænne dit kæledyr til at røre ved filen, idet du starter med at slukke for enhederne og belønner hver gang, du nærmer dig og rører ved kloen. Når det er vænnet til det, kan du gå videre til en kombination af lyd og berøring og derefter til at holde poten i hånden og begynde at file. Savningen skal ske forsigtigt og altid i én retning - fra toppen til bunden af kloen - for at undgå at spalte neglen. Trykket skal være kontrolleret for at undgå at beskadige kloen og røre ved den følsomme, blodbærende del (kernen).
- F. Klippekam. Kammen har 2 dele, med større afstand mellem tænderne og mindre afstand, afhængigt af dine behov, og du kan bruge dem skiftevis. Kammen bruges hovedsageligt til at rede sammenfiltringer ud samt til at løfte sammenfiltringer fra huden for at klippe og fjerne dem.

#### Vedligeholdelse:

1. Bladene skal renses for hårrester efter hver brug.
2. Dryp knivene med maskinolie efter få ganges brug.
3. Hvis der kommer hår ind i barbermaskinen, skal du tage godt fat i barbermaskinen med den ene hånd og spidsen af det stationære blad med den anden og trække bladet væk fra maskinen. Det vil springe ud, og du kan derefter fortsætte med at rengøre og oliere maskinens inderside. BEMÆRK: Hæld ikke for meget olie på. Det vil få hår til at samle sig inde i enheden og kræve hyppigere vedligeholdelse.
4. Kam, børste og saks skal rengøres efter hver brug for at sikre hygiejnisk renhed.

#### Tekniske data:

Enhedens spænding: 5V DC 1A

Motoreffekt: 5 W  
Maksimal effekt: 35 W  
Batterikapacitet: 2000 mAh  
Batteritype: Litium-ion  
Vandtæthed: IPX6

**Bekymret for miljøet. Information om affald af elektrisk og elektronisk udstyr** I henhold til artikel 13, stk. 1 og 2, i loven af 11. september 2015 om affald af elektrisk og elektronisk udstyr vil vi gerne informere dig om korrekt håndtering af affald af elektrisk og elektronisk udstyr:

1. Det er forbudt at placere affald af elektrisk og elektronisk udstyr sammen med andet affald - dette bekræftes af mærkning i form af en "overstreget skraldespand", der beordrer selektiv indsamling af denne type affald.
2. Elektrisk og elektronisk udstyr kan indeholde farlige stoffer, blandinger og komponenter, som kan udgøre en alvorlig trussel mod menneskers og levende organismers sundhed og liv, når de slipper ud i miljøet. De kan føre til en række sundhedsproblemer, f.eks. syns-, høre- og taleforstyrrelser, og de kan også skade nyrer, lever og hjerte og forårsage hudsygdomme. Skadelige stoffer kan også have negative virkninger på åndedræts- og forplantningssystemet og føre til kræftsygdomme. Indtagelse af planter, der vokser på forurenede jord, og af de produkter, der stammer fra dem, kan resultere i de ovennævnte sundhedseffekter.
3. Affald af elektrisk og elektronisk udstyr bør kun afleveres til autoriserede indsamlingssteder, som der findes en liste over på hver kommunes hjemmeside.
4. Husholdningen spiller en vigtig rolle i forhold til at bidrage til genbrug og genvinding, herunder genanvendelse, af udtjent udstyr. Den spiller også en central rolle i systemet til håndtering af affald af elektrisk og elektronisk udstyr på grund af muligheden for direkte aflevering til autoriserede indsamlingssteder og eliminering af uønskede sociale vaner, der resulterer i at efterlade affaldssteder på steder, der ikke er beregnet til sådanne formål.

**Desuden** Returner affald af elektrisk og elektronisk udstyr på leveringsstedet. En distributør, der leverer udstyr til husholdninger til en køber, er forpligtet til gratis at tage affald af udstyr fra husholdninger tilbage på leveringsstedet for dette udstyr, forudsat at det brugte udstyr er af samme type og har samme funktioner som det leverede udstyr.

Papemballage og polyethylen (PE)-poser skal anbringes i de relevante containere til separat indsamling af kommunalt affald i henhold til deres beskrivelse. Hvis der er batterier i apparatet, skal de fjernes og bortskaffes separat på et indsamlings- og opbevaringsanlæg.

**Apparatet må ikke bortskaffes i den kommunale affaldscontainer!!!**

**Service** Hvis du ønsker at købe reservedele eller gøre et krav gældende, skal du kontakte den forhandler, der har udstedt kvitteringen, direkte.



## Používateľská príručka (SK)

### VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ PODMIENKY DÔLEŽITÉ POKYNY PRE BEZPEČNÉ POUŽÍVANIE POZORNE SI PREČÍTAJTE A USCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE

1. Pred použitím spotrebiča si prečítajte návod na obsluhu a dodržiavajte pokyny v ňom uvedené. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené používaním spotrebiča v rozpore s jeho určením alebo nesprávnou manipuláciou.
2. Spotrebič je určený len na použitie v domácnosti. Nepoužívajte ho na iné účely nezlučiteľné s jeho určením.
3. Prístroj by mal byť pripojený iba k zásuvke USB 5V/1A  
V záujme bezpečnejšieho používania nepripájajte k jednému portu USB viac

elektrických zariadení súčasne.

4. Pri používaní zariadenia v blízkosti detí dbajte na zvýšenú opatrnosť.

Nedovoľte deťom, aby sa so zariadením hrali nedovoľte, aby ho používali deti alebo osoby neznalé zariadenia.

5. **UPOZORNENIE:** Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo osoby bez skúseností alebo znalostí zariadenia, ak tak robia pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo ak dostali pokyny o bezpečnom používaní zariadenia a sú si vedomé nebezpečenstiev spojených s jeho používaním. Deti by sa so zariadením nemali hrať. Čistenie a údržbu zariadenia by nemali vykonávať deti, pokiaľ nemajú viac ako 8 rokov a činnosť nevykonávajú pod dohľadom.

6. **VAROVANIE:** Zariadenie udržiavajte v suchu.

7. **VAROVANIE:** Pred čistením zariadenia odpojte napájací kábel USB od zariadenia.

8. **VAROVANIE:** Po dlhšom používaní môžu byť rezacie nože horúce.

9. Prístroj by nemali používať deti, osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami bez dozoru oprávnených alebo skúsených osôb a vždy v súlade s týmito pokynmi.

10. Uistite sa, že napájací kábel a USB zástrčka nie sú viditeľne poškodené.

11. Kábel, zástrčku ani celé zariadenie neponárajte do vody alebo inej tekutiny. Nevystavujte zariadenie poveternostným vplyvom (dážď, slnko atď.)

12. Zariadenie nepoužívajte s poškodeným napájacím káblom USB, ani ak vám spadlo alebo bolo inak poškodené, prípadne ak sa pokazilo. Zariadenie neopravujte sami. Poškodené zariadenie odneste na kontrolu alebo opravu do príslušného servisného strediska. Všetky opravy môžu vykonávať len autorizované servisné strediská. Neodborná oprava môže predstavovať vážne riziko pre používateľa.

13. Spotrebič nepoužívajte v blízkosti horľavých materiálov.

14. Napájací kábel USB sa nesmie dotýkať horúcich povrchov.

15. Nenechávajte zariadenie zapojené do zásuvky USB bez dozoru.

16. Zariadenie nepoužívajte v blízkosti vody, napr. v sprche, vo vani alebo nad umývadlom s vodou.

17. Zariadenie nepoužívajte počas nabíjania batérie.

18. Nedovoľte, aby sa zariadenie namočilo. V prípade, že zariadenie počas nabíjania batérie spadne do vody, okamžite vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky. Nevkladajte ruky do vody, kým je zariadenie zapojené do elektrickej siete. Pred ďalším používaním musí zariadenie skontrolovať kvalifikovaný

elektrikár.

19. Prístroj ani napájací zdroj neuchopujte mokrými rukami.

20. Spotrebič vypnite vždy, keď ho odložíte.



**VAROVANIE:** Nepoužívajte toto zariadenie v blízkosti kúpeľov, sprch, bazénov alebo podobných vodných plôch.

Popis zastrihávača AD 2849 Pre domáce zvieratá:

1. Krúžok na nastavenie dĺžky strihu
2. Tlačidlo zmeny rýchlosti / vypínač
3. Displej
4. Príkon

Popis displeja:

- 4A. Aktuálny stupeň nabitia
- 4B. Ikona vybíjania / nabíjania batérie
- 4C. Ikona režimu Turbo
- 4D. Ikona cestovného zámku

Popis príslušenstva:

- A. Napájací kábel USB
- B. Keňa na každodenné česanie
- C. Rovné nožnice
- D. Tieňovacie nožnice
- E. Nožnice na pazúry
- F. Puzdro na súpravu
- G. Dráповý pilník
- H. Dvojfunkčný hrebeň
- I. Dĺžkové hrebene: 3, 6, 9, 12 mm

Pred prvým použitím:

1. Pomocou vlhkej handričky utrite všetko príslušenstvo a povrchy spotrebiča.

Používanie spotrebiča:

1. Stlačte tlačidlo napájania (3). Ak sa spotrebič nezapne okamžite, existujú 2 možnosti:
  - a. Prístroj je vybitý. Prejdite na časť návodu označenú ako nabíjanie.
  - b. Zariadenie má zapnutý cestovný zámok. Prejdite na časť príručky označenú ako cestovný zámok.
2. Pomocou tlačidla napájania (3) môžete: zapnúť spotrebič, zmeniť režim spotrebiča na turbo rýchlosť, vypnúť spotrebič. V tomto poradí.
3. Na displeji môžete vidieť aktuálny stav nabitia (4A), Potreba nabitia, ak je ikona zapnutá, pripojenie spotrebiča na nabíjanie (4B), nastavenie režimu turbo s vyššími otáčkami (4C), aktuálny stav cestovného zámku (4D).
4. Pomocou krúžku na nastavenie dĺžky kosenia (3) môžete meniť dĺžku kosenia bez prídavných zariadení. Otáčaním krúžku doľava dosiahnete kratší strih a otáčaním doprava dĺžku zväčšíte.
5. Na stroj môžete použiť aj dĺžkové hrebene (I). Po nasadení hrebeňov môžete tiež meniť dĺžku strihu pomocou krúžku na nastavenie dĺžky (3).

Nabíjanie:

1. Po vybití alebo použití je potrebné zariadenie nabiť. Za týmto účelom pripojte nabíjací kábel (A) k napájaciemu vstupu (5).
2. A potom k zdroju napájania s výstupným napätím: 5V DC 1A.

3. Na displeji sa zobrazí aktuálny stupeň nabitia (4A). Po dosiahnutí 100 % sa zariadenie prestane nabíjať a malo by sa odpojiť od zdroja napájania.

Cestovný zámok:

Zariadenie má cestovný zámok, ktorý deaktivuje ovládacie tlačidlo pred náhodným zapnutím zariadenia a vybitím batérie. Ak chcete túto funkciu deaktivovať alebo aktivovať:

1. Stlačte a podržte tlačidlo zapnutia/vypnutia (3) po dobu 4 sekúnd.
2. V závislosti od aktuálneho stavu zariadenia sa buď aktivuje, alebo deaktivuje zámok.

Popis príslušenstva: Zámok sa zapne, ak je v ňom zapnutý zámok:

B. Kefa na každodenné česanie sa používa na pravidelné česanie domácich zvierat so stredne dlhou až krátkou srst'ou. Mala by sa pravidelne používať na suchú srst', aby sa oddelili jednotlivé chlpy a zabránilo sa tvorbe strukov a zamotanín.

C. Rovné nožnice sa používajú na zastrihávanie a tvarovanie celého účesu a na zastrihávanie srsti na labkách.

D. Tieňovacie nožnice sa používajú na dokončenie účesu tým, že dodajú stylingu prirodzený vzhľad. Mali by sa používať na konci strihania.

E. Nožnice na strihanie pazúrov. Pri strihaní pazúrikov skracujte, tvrdú špičku pazúrika, vyhýbajte sa časti, ktorá nemá maticu, ktorá je silne prekrvená a inervovaná a jej strihanie spôsobuje bolesť a krvácanie. U mačiek by sa mala skracovať len biela, tvrdá špička pazúrika, pričom skrátenie by nemalo pri každom zákroku presiahnuť 1 - 2 mm, čo umožní dosiahnuť optimálnu dĺžku bez rizika poškodenia matrix. U psov by sa mali skratiť len špičky pazúrikov, v závislosti od plemena, približne 1 - 2 mm na jedno skrátenie. Cieľom je skratiť pazúrik tak, aby sa nedotýkal zeme, ale zachovať medzeru približne 1 mm od matrice, aby sa predišlo krvácaniu a bolesti. Frekvencia zastrihávania závisí od rýchlosti rastu jednotlivých pazúrikov, ale všeobecné pravidlo je, že by sa malo vykonávať približne každé 2 - 4 týždne.

G. Pilník na pazúry. Aby ste správne používali pilník na pazúry, najmä u psov, je dôležité postupovať krok za krokom. Najskôr je dobré zvyknúť si na dotyk pilníka, a to tak, že začnete s vypnutými zariadeniami a odmeňujete každé priblíženie a dotyk pazúra. Po privyknutí môžete prejsť na kombináciu zvuku a dotyku a potom na držanie labky v ruke a začatie pilníkovania.

Pilovanie by sa malo vykonávať jemne, vždy jedným smerom - od hornej časti pazúrika k jeho spodnej časti - aby sa zabránilo rozštiepeniu nechtu. Tlak by mal byť kontrolovaný, aby nedošlo k poškodeniu pazúrika a dotyku citlivej, krvonosnej časti (jadra).

H. Strihací hrebeň. Hrebeň má 2 časti, s väčšími rozstupmi medzi zubami a menšími rozstupmi, podľa potreby ich môžete používať striedavo. Hrebeň sa používa najmä na vyčesávanie zamotaných vlasov, ako aj na zdvíhanie zamotaných vlasov z kože s cieľom ich odstrihnúť a odstrániť.

Údržba:

1. Čepele by sa mali po každom použití očistiť od zvyškov vlasov.

2. Každých pár použití pokropte čepele strojovým olejom.

3. Ak sa do strojčeka dostanú chlčky, jednou rukou bezpečne uchopte strojček a druhou rukou špičku nepohyblivej čepele a vytiahnite čepeľ zo strojčeka. Vyskočí von a potom môžete pokračovať v čistení a olejovaní vnútra strojčeka. POZNÁMKA: Nelejte príliš veľa oleja. To spôsobí, že sa vo vnútri zariadenia nahromadia chlpy a bude potrebná častejšia údržba.

4. Hrebeň, kefa, nožnice by sa mali čistiť po každom použití, aby sa zabezpečila hygienická čistota.

Technické údaje:

Napätie zariadenia: 5V DC 1A

Výkon motora: 5 W

Maximálny výkon: 35 W

Kapacita batérie: 2000 mAh

Typ batérie: lítium-iónová

Odolnosť voči vode: IPX6

**Starostlivosť o životné prostredie. Informácie o odpade z elektrických a elektronických zariadení** V súlade s článkom 13 ods. 1 a 2 zákona z 11. septembra 2015 o odpade z elektrických a elektronických zariadení by sme vás chceli informovať o správnom zaobchádzaní s odpadom z elektrických a elektronických zariadení:

1. Je zakázané umiestňovať odpad z elektrických a elektronických zariadení spolu s iným odpadom - potvrdzuje to označenie vo forme "preškrtnutej nádoby", ktoré nariaďuje triedený zber tohto druhu odpadu.
2. Elektrické a elektronické zariadenia môžu obsahovať nebezpečné látky, zmesi a zložky, ktoré pri úniku do životného prostredia môžu vážne ohroziť zdravie a život ľudí a živých organizmov. Môžu viesť k mnohým zdravotným problémom, ako sú poruchy zraku, sluchu a reči, môžu tiež poškodiť obličky, pečeň a srdce a spôsobiť kožné ochorenia. Škodlivé látky môžu mať aj nepriaznivé účinky na dýchací a reprodukčný systém a viesť k rakovinovým zmenám. Konzumácia rastlín rastúcich na kontaminovanej pôde a produktov z nich získaných môže mať za následok vyššie uvedené zdravotné účinky.
3. Odpad z elektrických a elektronických zariadení by sa mal odovzdávať len na autorizovaných zberných miestach, ktorých zoznam by mal byť uvedený na webovej stránke každej obce.
4. Domácnosť zohráva dôležitú úlohu pri prispievaní k opätovnému použitiu a zhodnoteniu vrátane recyklácie odpadových zariadení. Kľúčovú úlohu zohráva aj v systéme nakladania s odpadovými elektrickými a elektronickými zariadeniami vďaka možnosti priameho odovzdania na autorizovaných zberných miestach a eliminácii nežiaducich spoločenských návykov vedúcich k ponechávaniu odpadových zariadení na miestach, ktoré na to nie sú určené.

**Okrem toho,** Odovzdávanie odpadových elektrických a elektronických zariadení na mieste odovzdania. Distribútor je pri dodávke zariadenia určeného pre domácnosť odberateľovi povinný bezplatne prevziať odpadové zariadenie z domácnosti v mieste dodania tohto zariadenia za predpokladu, že použité zariadenie je rovnakého typu a plnilo rovnaké funkcie ako dodané zariadenie.

Kartónové obaly a polyetylénové (PE) vrecia je potrebné vkladať do príslušných kontajnerov na triedený zber komunálnych odpadov podľa ich popisu. Ak sa v zariadení nachádzajú batérie, musia sa vybrať a zlikvidovať oddelene v zbernom a skladovom zariadení.

**Spotrebiteľ nevyhadzuje do kontajnera na komunálny odpad!!!**

**Servis** Ak si želáte zakúpiť náhradné diely alebo uplatniť reklamáciu, obráťte sa na obráťte sa priamo na predajcu, ktorý vám vystavil doklad o kúpe.

## Korisnički priručnik (BS)

### OPĆI SIGURNOSNI USLOVI VAŽNE UPUTE ZA SIGURNU UPOTREBU PAŽLJIVO PROČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU

1. Prije upotrebe uređaja, pročitajte uputstvo za upotrebu i slijedite uputstva koja se u njemu nalaze. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu štetu nastalu zloupotrebom ili nepravilnim rukovanjem uređajem.
2. Ovaj uređaj je namijenjen samo za kućnu upotrebu. Ne koristite ga u druge svrhe osim za koje je namijenjen.
3. Uređaj treba biti spojen samo na USB utičnicu od 5V/1A.  
Da biste povećali sigurnost korištenja, nemojte istovremeno spajati više električnih uređaja na jedan USB priključak.
4. Budite izuzetno oprezni pri korištenju uređaja kada su djeca u blizini. Ne dozvolite djeci da se igraju s uređajem. Ne dozvolite djeci ili bilo kome ko nije upoznata s uređajem da ga koristi.
5. **UPOZORENJE:** Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa ograničenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili osobe koje nemaju iskustva ili znanja o uređaju, pod uslovom da ih nadgleda osoba

odgovorna za njihovu sigurnost ili da su im data uputstva o sigurnom korištenju uređaja i da su svjesni rizika. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca osim ako nemaju 8 godina i više i nisu pod nadzorom.

6. UPOZORENJE: Uređaj držite suhim.

7. UPOZORENJE: Prije čišćenja uređaja, isključite USB kabel za napajanje iz uređaja.

8. UPOZORENJE: Nakon duže upotrebe, oštrice za rezanje mogu postati vruće.

9. Uređaj ne smiju koristiti djeca ili osobe s ograničenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima bez nadzora ovlaštenih ili iskusnih osoba i uvijek u skladu s ovim uputama.

10. Molimo provjerite da li kabel za napajanje i USB priključak imaju vidljivih oštećenja.

11. Ne uranjajte kabel, utikač ili cijeli uređaj u vodu ili bilo koju drugu tekućinu. Ne izlažite uređaj vremenskim uvjetima (kiša, sunce itd.).

12. Ne koristite uređaj s oštećenim USB kablom za napajanje, ako je ispio ili je na bilo koji način oštećen ili neispravan. Ne pokušavajte sami popraviti uređaj. Oštećeni uređaj vratite u ovlaštenu servisnu centar na pregled ili popravku. Sve popravke trebaju obavljati samo ovlaštenu servisni centri.

Nepravilno izvedene popravke mogu predstavljati ozbiljan rizik za korisnika.

13. Ne koristite uređaj u blizini zapaljivih materijala.

14. USB kabel za napajanje ne smije dodirivati vruće površine.

15. Ne ostavljajte USB uređaj priključen bez nadzora.

16. Ne koristite uređaj u blizini vode, npr. u tušu, kadi ili iznad umivaonika napunjenog vodom.

17. Ne koristite uređaj dok puniti bateriju.

18. Ne dozvolite da se uređaj smoči. Ako uređaj padne u vodu tokom punjenja, odmah isključite napajanje iz zidne utičnice. Ne stavljajte ruke u vodu dok je uređaj uključen u struju. Prije ponovne upotrebe, neka uređaj pregleda kvalifikovani električar.

19. Ne rukujte uređajem ili napajanjem mokrim rukama.

20. Uređaj treba isključiti svaki put kada se odloži.



**UPOZORENJE:** Ne koristite ovu opremu u blizini kada, tuševa, bazena ili sličnih posuda koje sadrže vodu.

Opis mašinske za šišanje životinja AD 2849:

1. Oštrica
2. Prsten za podešavanje dužine rezanja
3. Dugme za promjenu brzine / Prekidač za uključivanje/isključivanje
4. Prikaz
5. Ulazna snaga

Opis prikaza:

- 4A. Trenutni nivo napunjenosti
- 4B. Ikona slabe baterije / punjenja baterije
- 4C. Ikona Turbo načina rada
- 4D. Ikona brave za putovanje

Opis dodatne opreme:

- A. USB kabel za napajanje
- B. Četka za svakodnevno češljanje
- C. Ravne makaze
- D. Makaze za prorjeđivanje
- E. Makaze za nokte
- F. Set slučaj
- G. Turpija za nokte
- H. Češalj s dvostrukom funkcijom
- I. Dužina češljeva: 3, 6, 9, 12 mm

Prije prve upotrebe:

1. Vlažnom krpom obrišite sav pribor i površine uređaja.

Korištenje uređaja:

1. Pritisnite dugme za napajanje (3). Ako se uređaj ne uključi odmah, postoje dvije mogućnosti:
  - a. Uređaj je ispražnjen. Pređite na odjeljak o punjenju u priručniku.
  - b. Uređaj ima instaliranu bravu za putovanje. Pređite na odjeljak priručnika označen kao brava za putovanje.
2. Pomoću dugmeta za napajanje (3) možete: uključiti uređaj, promijeniti način rada uređaja na turbo brzinu, isključiti uređaj. Tim redosljedom.
3. Na ekranu možete vidjeti trenutni status napunjenosti (4A), ako ikona svijetli, spojite uređaj na punjač (4B), postavite veće brzine (turbo način rada) (4C), trenutni status putne brave (4D).
4. Pomoću prstena za podešavanje dužine rezanja (3) možete promijeniti dužinu rezanja bez nastavaka. Okrenite prsten suprotno od smjera kazaljke na satu za kraće rezanje, a u smjeru kazaljke na satu za duže rezanje.
5. Na uređaj možete pričvrstiti i češljeve za produžavanje (I). Nakon što su češljevi pričvršćeni, možete podesiti dužinu šišanja pomoću prstena za podešavanje dužine (3).

Slijetanje:

1. Nakon pražnjenja ili korištenja uređaja, napunite ga. Da biste to učinili, spojite kabel za punjenje (A) na ulaz za napajanje (5).
2. A zatim na izvor napajanja sa izlaznim naponom: 5V DC 1A.
3. Na ekranu će se prikazati trenutni nivo napunjenosti (4A). Kada dostigne 100%, uređaj će prestati s punjenjem i treba ga isključiti iz napajanja.

Putna brava:

Uređaj ima bravu za putovanje koja onemogućava kontrolni gumb kako bi se spriječilo slučajno aktiviranje i pražnjenje baterije. Da biste onemogućili ili omogućili ovu funkciju:

1. Pritisnite i držite dugme za uključivanje/isključivanje (3) 4 sekunde.
2. U zavisnosti od trenutnog statusa uređaja, zaključavanje će biti omogućeno ili onemogućeno.

Opis dodatne opreme:

- B. Četka za svakodnevno četkanje namijenjena je za redovno četkanje životinja srednje do kratke dlake. Koristite je redovno na suhoj dlaci kako biste odvojili pojedinačne dlake i spriječili zapetljavanje i zapetljavanje.
- C. Ravne makaze se koriste za šišanje i oblikovanje cjelokupne frizure i šišanje dlake na šapama.

D. Makaze za gradaciju se koriste za završetak frizure, dajući joj prirodan izgled. Treba ih koristiti na kraju rezanja.  
E. Makaze za nokte. Prilikom rezanja noktiju, skratite tvrdi vrh nokta, izbjegavajući dio kojem nedostaje matrica, koja je bogato opskrbljena krvlju i živcima, a rezanje uzrokuje bol i krvarenje. Kod mačaka treba rezati samo bijeli, tvrdi vrh nokta, ne više od 1-2 mm pri svakom rezanju, što omogućava optimalnu dužinu bez rizika od oštećenja matrice. Kod pasa treba rezati samo vrhove noktiju, otprilike 1-2 mm pri svakom rezanju, ovisno o rasi. Cilj je skratiti nokat tako da ne dodiruje tlo, ali održavati udaljenost od otprilike 1 mm od matrice kako bi se izbjeglo krvarenje i bol. Učestalost rezanja ovisi o individualnoj brzini rasta nokta, ali kao opće pravilo, rezanje treba obavljati otprilike svake 2-4 sedmice.

G. Turpija za nokte: Da biste pravilno koristili turpiju za nokte, posebno na psima, trebali biste slijediti korak-po-korak postupak. Prvo, dobra je ideja naviknuti svog ljubimca na osjećaj turpije, počevši s isključenim uređajem i nagrađujući ga svaki put kada se približi i dodirne nokat. Nakon što se naviknete, možete prijeći na kombiniranje zvuka i dodira, zatim držanje šape u ruci i početak procesa turpijanja.

Turpijanje treba obavljati nježno, uvijek u jednom smjeru - od vrha nokta prema dnu - kako bi se izbjeglo pucanje nokta. Kontrolirajte pritisak kako biste izbjegli oštećenje nokta i dodirivanje osjetljivog, krvlju bogatog dijela (jezgre).

H. Češalj za šišanje. Češalj ima dva dijela, jedan sa širim i jedan sa užim razmakom između zubaca. Mogu se koristiti naizmjenično ovisno o vašim potrebama. Češalj se prvenstveno koristi za raščešljavanje zapetljaja i za podizanje zapetljaja s kože radi njihovog rezanja i uklanjanja.

Održavanje:

1. Oštrice treba očistiti od preostalih dlaka nakon svake upotrebe.
2. Nakon svakih nekoliko upotreba, podmažite oštrice mašinskim uljem.
3. Ako se kosa zaglavi unutar mašine za šišanje, čvrsto uhvatite mašinicu jednom rukom, a vrh nepomičnog noža drugom rukom. Izvucite nož iz uređaja. On će iskočiti, a zatim možete nastaviti s čišćenjem i podmazivanjem unutrašnjosti uređaja. OPREZ: Nemojte prepuniti. To će uzrokovati nakupljanje dlaka unutar uređaja i zahtijevati češće održavanje.
4. Češljeve, četke i makaze treba čistiti nakon svake upotrebe kako bi se osigurala higijenska čistota.

Tehnički podaci:

Napon uređaja: 5V DC 1A

Snaga motora: 5 W

Maksimalna snaga: 35 W

Kapacitet baterije: 2000 mAh

Tip baterije: Litijum-jonska

Vodootpornost: IPX6

**Za dobrobit okoliša. Informacije o otpadnoj električnoj i elektronskoj opremi.** U skladu s članom 13, stavovima 1 i 2 Zakona od 11. septembra 2015. o otpadnoj električnoj i elektronskoj opremi, ovim putem vas obavještavamo o pravilnom rukovanju otpadnom električnom i elektronskom opremom:

1. Zabranjeno je odlaganje korištene električne i elektroničke opreme zajedno s ostalim otpadom – to potvrđuje oznaka u obliku "precrtna kante", koja zahtijeva selektivno sakupljanje ove vrste otpada.
2. Električni i elektronski uređaji mogu sadržavati opasne supstance, smjese i komponente koje, ako se ispuste u okoliš, mogu predstavljati ozbiljnu prijetnju zdravlju i životu ljudi i živih organizama. Mogu dovesti do brojnih zdravstvenih tegoba, kao što su oštećenja vida, sluha i govora. Također mogu oštetiti bubrege, jetru i srce, te uzrokovati kožne bolesti. Štetne supstance mogu negativno utjecati i na respiratorni i reproduktivni sistem i dovesti do raka. Konzumiranje biljaka koje rastu u kontaminiranom tlu i proizvoda dobivenih iz njih može predstavljati rizik od ovih zdravstvenih posljedica.
3. Korištenu električnu i elektronsku opremu treba predati samo ovlaštenim sabirnim mjestima, čija bi lista trebala biti dostupna na web stranici svake općinske kancelarije.
4. Domaćinstva igraju važnu ulogu u doprinosu ponovnoj upotrebi i oporavku, uključujući recikliranje, korištene opreme. Ona također igraju ključnu ulogu u sistemu upravljanja otpadom za korištenu električnu i elektroničku opremu, omogućavajući direktan transfer otpada na ovlaštena mjesta za sakupljanje i eliminirajući neželjene društvene navike koje rezultiraju ostavljanjem otpadne opreme na nenamjenskim mjestima.

**Osim toga**, vratite korištenu električnu i elektronsku opremu na mjesto isporuke. Prilikom isporuke kućanskih aparata kupcu, distributer je dužan besplatno preuzeti korištene kućanske aparate na mjestu isporuke, pod uvjetom da je korišten aparat iste vrste i služi istoj namjeni kao i isporučeni aparat.

Kartonsku ambalažu i polietilenske (PE) vrećice treba odložiti u odgovarajuće posude namijenjene za selektivno prikupljanje komunalnog otpada, kako je opisano. Ako uređaj sadrži baterije, treba ih ukloniti i odnijeti na odvojeno mjesto za prikupljanje i odlaganje.



## Упатство за употреба (МК)

### ОПШТИ БЕЗБЕДНОСНИ УСЛОВИ ВАЖНИ УПАТСТВА ЗА БЕЗБЕДНА УПОТРЕБА ПРОЧИТАЈТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАЧУВАЈТЕ ГО ЗА ИДНА РЕФЕРЕНЦА

1. Пред да го користите уредот, прочитајте го упатството за употреба и следете ги упатствата содржани во него. Производителот не е одговорен за каква било штета предизвикана од злоупотреба или неправилно работење на уредот.
2. Овој уред е само за домашна употреба. Не го користете за друга намена освен за наменетата.
3. Уредот треба да се поврзува само со USB приклучок од 5V/1A. За да ја зголемите безбедноста при употреба, не поврзувајте повеќе електрични уреди на еден USB порт истовремено.
4. Бидете исклучително внимателни кога го користите уредот кога има деца во близина. Не дозволувајте децата да си играат со уредот. Не дозволувајте децата или некој што не е запознаен со уредот да го користи.
5. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Овој апарат може да го користат деца на возраст од 8 години и постари и лица со ограничени физички, сензорни или ментални способности или лица на кои им недостасува искуство или познавање на апаратот, под услов да се под надзор на лице одговорно за нивната безбедност или да им се дадени упатства за безбедно користење на апаратот и да се свесни за ризиците. Децата не треба да си играат со апаратот. Чистењето и одржувањето од страна на корисникот не треба да го вршат деца освен ако немаат 8 години и повеќе и се под надзор.
6. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Чувајте го уредот сув.
7. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Пред чистење на уредот, исклучете го USB кабелот за напојување од уредот.
8. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: По продолжена употреба, сечилата за сечење може да се загреат.
9. Уредот не треба да го користат деца или лица со ограничени физички,

сензорни или ментални способности без надзор од овластени или искусни лица и секогаш во согласност со овие упатства.

10. Проверете дали кабелот за напојување и USB приклучокот имаат видливи оштетувања.

11. Не го потопувајте кабелот, приклучокот или целиот уред во вода или друга течност. Не го изложувајте уредот на временски услови (дожд, сонце итн.).

12. Не го користете уредот со оштетен USB кабел за напојување, или ако е паднат или оштетен на кој било начин, или ако е неисправен. Не обидувајте се сами да го поправите уредот. Вратете го оштетениот уред во овластен сервисен центар за преглед или поправка. Сите поправки треба да ги вршат само овластени сервисни центри. Неправилно извршените поправки може да претставуваат сериозен ризик за корисникот.

13. Не го користете уредот во близина на запаливи материјали.

14. USB кабелот за напојување не смее да допира до жешки површини.

15. Не оставајте USB уред вклучен во штекер без надзор.

16. Не го користете уредот во близина на вода, на пр. под туш, када или над мијалник полн со вода.

17. Не го користете уредот додека ја полните батеријата.

18. Не дозволувајте уредот да се намокри. Ако уредот падне во вода додека се полни, веднаш исклучете го напојувањето од штекерот. Не ги ставајте рацете во вода додека уредот е вклучен во струја. Пред повторно да го користите, побарајте од квалификуван електричар да го провери уредот.

19. Не ракувајте со уредот или напојувањето со влажни раце.

20. Уредот треба да се исклучува секој пат кога ќе се тргне настрана.



**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Не користете ја оваа опрема во близина на кади, тушеви, базени или слични садови што содржат вода.

Опис на уредот AD 2849 машинка за стрижење животни:

1. Сечило
2. Прстен за прилагодување на должината на сечење
3. Копче за промена на брзина / Прекинувач за вклучување/исклучување
4. Екран
5. Влез за напојување

Опис на екранот:

- 4A. Тековно ниво на полнење

- 4B. Икона за слаба батерија / Батеријата се полни
- 4C. Икона за турбо режим
- 4D. Икона за заклучување за патување

Опис на додатоци:

- A. USB кабел за напојување
- B. Четка за секојдневно чешлање
- C. Прави ножици
- D. Ножици за проретчување
- E. Ножици за нокти
- F. Големина на множество
- G. Турпија за нокти
- H. Чешел со двојна функција
- I: Должина на чешли: 3, 6, 9, 12 мм

Пред првата употреба:

1. Користете влажна крпа за да ги избришете сите додатоци и површини на уредот.

Користење на уредот:

1. Притиснете го копчето за вклучување (3). Ако уредот не се вклучи веднаш, постојат 2 опции:
  - a. Уредот е испразнет. Продолжете со делот за полнење од упатството.
  - b. Уредот има инсталирана патна брава. Продолжете со делот од упатството означен со патна брава.
2. Користејќи го копчето за вклучување (3), можете: да го вклучите уредот, да го промените режимот на уредот на турбо брзина, да го исклучите уредот. По тој редослед.
3. На екранот можете да го видите моменталниот статус на полнење (4A), ако иконата свети, поврзете го уредот со полначот (4B), поставувајќи повисоки брзини (турбо режим) (4C), моменталниот статус на заклучување на патувањето (4D).
4. Користејќи го прстенот за прилагодување на должината на сечење (3), можете да ја промените должината на сечење без додатоци. Свртете го прстенот спротивно од стрелките на часовникот за пократко сечење и во насока на стрелките на часовникот за поголема должина.
5. Можете исто така да прикачите чешли за продолжување (I) на уредот. Откако чешлите ќе бидат прикачени, можете да ја прилагодите и должината на сечење со помош на прстенот за прилагодување на должината (3).

Слетување:

1. Откако ќе го испразните или користите уредот, наполнете го. За да го направите ова, поврзете го кабелот за полнење (A) со влезот за напојување (5).
2. А потоа кон извор на енергија со излезен напон: 5V DC 1A.
3. Ќе се прикаже моменталното ниво на полнење (4A). Штом ќе се достигне 100%, уредот ќе престане да се полни и треба да се исклучи од напојувањето.

Заклучување за патување:

Уредот има брава за патување што го оневозможува контролното копче за да се спречи случајно активирање и празнење на батеријата. За да ја оневозможите или овозможите оваа функција:

1. Притиснете го и држете го копчето за вклучување/исклучување (3) 4 секунди.
2. Во зависност од моменталната состојба на уредот, заклучувањето ќе биде овозможено или оневозможено.

Опис на додатоци:

- B. Дневната четка е дизајнирана за редовно четкање на животни со средна до кратка коса. Користете ја редовно на сува коса за да ги одделите поединечните влакна и да спречите заплеткување и заплеткување.
- C. Правите ножици се користат за потстрижување и обликување на целокупниот стил и потстрижување на влакната на шепите.
- D. Ножиците со градиент се користат за завршување на стилизирањето, давајќи му природен изглед. Тие треба да се користат на крајот од шишањето.
- E. Ножици за нокти. Кога ги сечете ноктите, скратете го тврдиот врв на ноктот, избегнувајќи го делот каде што нема матрица, која е богато снабдена со крв и нерви, а сечењето предизвикува болка и крварење. Кај мачките, треба да се сече само белиот, тврд врв на ноктот, не повеќе од 1-2 мм при секое сечење, што овозможува оптимална должина без ризик од оштетување на матрицата. Кај кучињата, треба да се сечат само

врвовите на ноктите, приближно 1-2 мм при секоје сечење, во зависност од расата. Целта е да се скрати ноктот така што да не ја допира земјата, но да се одржува растојание од приближно 1 мм од матрицата за да се избегне крварење и болка. Фреквенцијата на сечење зависи од индивидуалната стапка на раст на ноктите, но како општо правило, сечењето треба да се прави приближно на секои 2-4 недели.

G. Турпија за нокти: За правилно користење на турпија за нокти, особено кај кучиња, треба да следите чекор-по-чекор процес. Прво, добра идеја е да го навикнете вашето домашно милениче на чувството на турпијата, почнувајќи со исклучен уред и наградувајќи го секој пат кога ќе се приближи и ќе го допре ноктот. Откако ќе се навикнете, можете да преминете на комбинирање на звук и допир, а потоа држење на шепата во рака и започнување на процесот на стружење.

Стрипирањето треба да се прави нежно, секогаш во една насока - од врвот на ноктот кон дното - за да се избегне расцепување на ноктот. Контролирајте го притисокот за да избегнете оштетување на ноктот и допирање на чувствителниот, богат со крв дел (јадрото).

H. Чешел за стрижење. Чешелот има два дела, еден со поширок и еден со потесен растојание меѓу забите. Тие можат да се користат наизменично во зависност од вашите потреби. Чешелот првенствено се користи за чешлање на заплеткувања и за подигнување на заплеткувања од кожата за нивно сечење и отстранување.

Одржување:

1. Сечилата треба да се исчистат од преостанатите влакна по секоја употреба.
2. На секои неколку употреби, подмачкувајте ги сечилата со машинско масло.
3. Доколку влакната се заглаваат во машинката за шишање, цврсто фатете ја машинката со едната рака, а врвот на неподвижното сечило со другата. Повлечете го сечилото од уредот. Кے искочи, а потоа можете да продолжите со чистење и подмачкување на внатрешноста на уредот. **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Не преполнувајте. Ова ќе предизвика насобирање влакна во уредот и ќе бара почесто одржување.
4. Чешлите, четките и ножиците треба да се чистат по секоја употреба за да се обезбеди хигиенска чистота.

Технички податоци:

Напон на уредот: 5V DC 1A

Моќност на моторот: 5 W

Максимална моќност: 35 W

Капацитет на батеријата: 2000 mAh

Тип на батерија: Литиум-јонска

Водоотпорен: IPX6

**Заради заштита на животната средина. Информации за отпадна електрична и електронска опрема.** Согласно член 13, ставови 1 и 2 од Законот од 11 септември 2015 година за отпадна електрична и електронска опрема, со ова ве информираме за правилното ракување со отпадна електрична и електронска опрема:

1. Забрането е фрлање на употребена електрична и електронска опрема заедно со друг отпад – ова е потврдено со ознаката во форма на „прецртана корпа за отпадоци“, со која се бара селективно собирање на овој вид отпад.
2. Електричните и електронските уреди може да содржат опасни супстанции, смеси и компоненти кои, доколку се испуштат во животната средина, можат да претставуваат сериозна закана за здравјето и животот на луѓето и живите организми. Тие можат да доведат до бројни здравствени заболувања, како што се оштетување на видот, слухот и говорот. Тие исто така можат да ги оштетат бубрезите, црниот дроб и срцето и да предизвикаат кожни заболувања. Штетните супстанции, исто така, можат негативно да влијаат на респираторниот и репродуктивниот систем и да доведат до рак. Консумирањето на растенија што растат во контаминирана почва и производи добиени од нив може да претставуваат ризик од овие здравствени последици.
3. Употребената електрична и електронска опрема треба да се предава само на овластени места за собирање, чиј список треба да биде достапен на веб-страницата на секоја општинска канцеларија.
4. Домаќинствата играат важна улога во придонесот кон повторната употреба и обновувањето, вклучително и рециклирањето, на употребуваната опрема. Тие исто така играат клучна улога во системот за управување со отпад од употребувана електрична и електронска опрема, овозможувајќи директен пренос на отпадот до овластени места за собирање и елиминирање на непожелните социјални навики што резултираат со оставање на отпадна опрема на ненаменети места.

**Дополнително,** вратете ја употребената електрична и електронска опрема до местото на испорака. При испорака на опрема за домаќинство до купувачот, дистрибутерот е должен бесплатно да ја подигне употребената опрема за домаќинство на местото на испорака, под услов употребената опрема да е од ист тип и да служи за истата намена како и испорачаната опрема.

Картонската амбалажа и полиетиленските (PE) кеси треба да се фрлат во соодветни контејнери наменети за селективно собирање на комунален отпад, како што е опишано. Доколку уредот содржи батерии, тие треба да се отстранат и да се однесат на посебно место за собирање и отстранување.

**Не го фрлајте уредот во контејнер за комунален отпад!!**



# Korisnički priručnik (HR)

## OPĆI SIGURNOSNI UVJETI VAŽNE UPUTE ZA SIGURNU UPORABU PAŽLJIVO PROČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU

1. Prije upotrebe uređaja pročitajte upute za uporabu i slijedite ih. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu štetu uzrokovanu zlouporabom ili nepravilnim radom uređaja.
2. Ovaj uređaj je namijenjen samo za kućnu upotrebu. Ne koristite ga u druge svrhe osim za one za koje je namijenjen.
3. Uređaj treba spajati samo na USB utičnicu od 5 V/1 A.  
Za veću sigurnost korištenja, nemojte istovremeno spajati više električnih uređaja na jedan USB priključak.
4. Budite izuzetno oprezni pri korištenju uređaja dok su djeca u blizini. Ne dopustite djeci da se igraju s uređajem. Ne dopustite djeci ili bilo kome tko nije upoznao s uređajem da ga koristi.
5. UPOZORENJE: Ovaj uređaj mogu koristiti djeca u dobi od 8 godina i starija te osobe s ograničenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili osobe bez iskustva ili znanja o uređaju, pod uvjetom da su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost ili da su dobile upute o sigurnom korištenju uređaja te su svjesne rizika. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca osim ako nisu u dobi od 8 godina i starija te su pod nadzorom.
6. UPOZORENJE: Uređaj držite suhim.
7. UPOZORENJE: Prije čišćenja uređaja, isključite USB kabel za napajanje iz uređaja.
8. UPOZORENJE: Nakon dulje upotrebe, oštrice za rezanje mogu postati vruće.
9. Uređaj ne smiju koristiti djeca ili osobe s ograničenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima bez nadzora ovlaštenih ili iskusnih osoba i uvijek u skladu s ovim uputama.
10. Molimo provjerite imaju li kabel za napajanje i USB priključak vidljivih

oštećenja.

11. Ne uranjajte kabel, utikač ili cijeli uređaj u vodu ili bilo koju drugu tekućinu. Ne izlažite uređaj vremenskim uvjetima (kiša, sunce itd.).

12. Ne koristite uređaj s oštećenim USB kabelom za napajanje ili ako je ispao ili je na bilo koji način oštećen ili neispravan. Ne pokušavajte sami popraviti uređaj. Oštećeni uređaj vratite u ovlaštenu servisnu centar na pregled ili popravak. Sve popravke smiju obavljati samo ovlaštenu servisni centri. Nepravilno izvedeni popravci mogu predstavljati ozbiljan rizik za korisnika.

13. Ne koristite uređaj u blizini zapaljivih materijala.

14. USB kabel za napajanje ne smije dodirivati vruće površine.

15. Ne ostavljajte USB uređaj priključen bez nadzora.

16. Ne koristite uređaj u blizini vode, npr. u tušu, kadi ili iznad umivaonika napunjenog vodom.

17. Ne koristite uređaj dok puniti bateriju.

18. Ne dopustite da se uređaj smoči. Ako uređaj padne u vodu tijekom punjenja, odmah isključite napajanje iz zidne utičnice. Ne stavljajte ruke u vodu dok je uređaj uključen u struju. Prije ponovne upotrebe, neka ga pregleda kvalificirani električar.

19. Ne rukujte uređajem ili napajanjem mokrim rukama.

20. Uređaj treba isključiti svaki put kada se sprema.



**UPOZORENJE:** Ne koristite ovu opremu u blizini kada, tuševa, bazena ili sličnih posuda s vodom.

Opis uređaja AD 2849 šišač za životinje:

1. Oštrica
2. Prsten za podešavanje duljine rezanja
3. Tipka za promjenu brzine / Prekidač za uključivanje/isključivanje
4. Prikaz
5. Ulazna snaga

Opis prikaza:

- 4A. Trenutna razina napunjenosti
- 4B. Ikona slabe baterije / punjenja baterije
- 4C. Ikona turbo načina rada
- 4D. Ikona putne brave

Opis pribora:

- A. USB kabel za napajanje
- B. Četka za svakodnevno češljanje
- C. Ravne škare
- D. Škare za prorjeđivanje
- E. Škare za nokte
- F. Set slučaj

- G. Turpija za nokte
- H. Češalj s dvostrukom funkcijom
- I: Duljina češljeva: 3, 6, 9, 12 mm

#### Prije prve upotrebe:

1. Vlažnom krpom obrišite sav pribor i površine uređaja.

#### Korištenje uređaja:

1. Pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje (3). Ako se uređaj ne uključi odmah, postoje dvije mogućnosti:
  - a. Uređaj je ispražnjen. Prijedite na odjeljak o punjenju u priručniku.
  - b. Uređaj ima ugrađenu putnu bravu. Prijedite na odjeljak priručnika označen s putnom bravom.
2. Pomoću gumba za uključivanje/isključivanje (3) možete uključiti uređaj, promijeniti način rada uređaja u turbo brzinu, isključiti uređaj. Tim redosljedom.
3. Na zaslonu možete vidjeti trenutni status napunjenosti (4A), ako ikona svijetli, spojite uređaj na punjač (4B), postavite veće brzine (turbo način rada) (4C), trenutni status putne brave (4D).
4. Pomoću prstena za podešavanje duljine rezanja (3) možete promijeniti duljinu rezanja bez nastavaka. Okrenite prsten suprotno od smjera kazaljke na satu za kraće rezanje i u smjeru kazaljke na satu za veće rezanje.
5. Na uređaj možete pričvrstiti i češljeve za produžavanje (I). Nakon što su češljevi pričvršćeni, duljinu šišanja možete podesiti i pomoću prstena za podešavanje duljine (3).

#### Slijetanje:

1. Nakon pražnjenja ili korištenja uređaja, napunite ga. U tu svrhu spojite kabel za punjenje (A) na ulaz za napajanje (5).
2. A zatim na izvor napajanja s izlaznim naponom: 5V DC 1A.
3. Prikazat će se trenutna razina napunjenosti (4A). Nakon što se dosegne 100%, uređaj će prestati s punjenjem i treba ga isključiti iz napajanja.

#### Putna brava:

Uređaj ima putnu bravu koja onemogućuje upravljački gumb kako bi se spriječilo slučajno aktiviranje i pražnjenje baterije. Za onemogućavanje ili omogućavanje ove značajke:

1. Pritisnite i držite gumb za uključivanje/isključivanje (3) 4 sekunde.
2. Ovisno o trenutnom statusu uređaja, zaključavanje će biti omogućeno ili onemogućeno.

#### Opis dodatne opreme:

- B. Četka za svakodnevno čišćenje namijenjena je redovitom čišćenju životinja srednje do kratke dlake. Redovito je koristite na suhoj dlaci kako biste odvojili pojedinačne dlake i spriječili zapetljavanje i zapetljavanje.
- C. Ravnne škare se koriste za podrezivanje i oblikovanje cjelokupne frizure te podrezivanje dlake na šapama.
- D. Gradijentne škare koriste se za završetak frizure, dajući joj prirodan izgled. Trebale bi se koristiti na kraju rezanja.
- E. Škare za nokte. Prilikom rezanja noktiju skratite tvrdi vrh nokta, izbjegavajući dio kojem nedostaje matrica, koja je bogato opskrbljena krvlju i živcima, a rezanje uzrokuje bol i krvarenje. Kod mačaka treba rezati samo bijeli, tvrdi vrh nokta, ne više od 1-2 mm pri svakom rezanju, što omogućuje optimalnu duljinu bez rizika od oštećenja matrice. Kod pasa treba rezati samo vrhove noktiju, otprilike 1-2 mm pri svakom rezanju, ovisno o pasmini. Cilj je skratiti nokat tako da ne dodiruje tlo, ali održavati udaljenost od otprilike 1 mm od matrice kako bi se izbjeglo krvarenje i bol. Učestalost rezanja ovisi o individualnoj brzini rasta nokta, ali općenito se rezanje treba obavljati otprilike svaka 2-4 tjedna.
- G. Turpija za nokte: Za pravilno korištenje turpije za nokte, posebno na psima, trebali biste slijediti postupak korak po korak. Prvo, dobra je ideja naviknuti svog ljubimca na osjećaj turpije, počevši s isključenim uređajem i nagrađujući ga svaki put kada se približi i dotakne nokat. Nakon što se naviknete, možete prijeći na kombiniranje zvuka i dodira, zatim držanje šape u ruci i početak procesa turpijanja. Turpijanje treba obavljati nježno, uvijek u jednom smjeru - od vrha nokta prema dnu - kako bi se izbjeglo pucanje nokta. Kontrolirajte pritisak kako biste izbjegli oštećenje nokta i dodirivanje osjetljivog, krvlju bogatog dijela (jezgre).
- H. Češalj za striženje. Češalj ima dva dijela, jedan sa širim i jedan sa užim razmakom između zubaca. Mogu se koristiti naizmjenično ovisno o vašim potrebama. Češalj se prvenstveno koristi za raščešljavanje zapetljaja i za podizanje zapetljaja s kože radi njihovog rezanja i uklanjanja.

#### Održavanje:

1. Oštrice treba očistiti od preostalih dlačica nakon svake upotrebe.

2. Nakon svakih nekoliko upotreba, podmažite oštrice strojnim uljem.
3. Ako se kosa zaglavi unutar aparata za šišanje, čvrsto uhvatite aparat jednom rukom, a vrh nepomičnog noža drugom rukom. Izvucite nož iz uređaja. Oštrica će iskočiti, a zatim možete nastaviti s čišćenjem i podmazivanjem unutrašnjosti uređaja. **OPREZ:** Nemojte prepuniti. To će uzrokovati nakupljanje dlaka unutar uređaja i zahtijevati češće održavanje.
4. Češljeve, četke i škare treba očistiti nakon svake upotrebe kako bi se osigurala higijenska čistoća.

Tehnički podaci:

Napon uređaja: 5V DC 1A

Snaga motora: 5 W

Maksimalna snaga: 35 W

Kapacitet baterije: 2000 mAh

Vrsta baterije: Litij-ionska

Vodootpornost: IPX6

**Za dobrobit okoliša. Informacije o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi.** Sukladno članku 13. stavcima 1. i 2. Zakona od 11. rujna 2015. o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi, ovime vas obavještavamo o pravilnom rukovanju otpadnom električnom i elektroničkom opremom:

1. Zabranjeno je odlaganje rabljene električne i elektroničke opreme zajedno s ostalim otpadom – to potvrđuje oznaka u obliku „prekrižene kante“, koja zahtijeva selektivno prikupljanje ove vrste otpada.

2. Električni i elektronički uređaji mogu sadržavati opasne tvari, smjese i komponente koje, ako se ispušte u okoliš, mogu predstavljati ozbiljnu prijetnju zdravlju i životu ljudi i živih organizama. Mogu dovesti do brojnih zdravstvenih tegoba, poput oštećenja vida, sluha i govora. Također mogu oštetiti bubrege, jetru i srce te uzrokovati kožne bolesti. Štetne tvari mogu negativno utjecati i na dišni i reproduktivni sustav te dovesti do raka. Konzumiranje biljaka koje rastu u kontaminiranom tlu i proizvoda dobivenih iz njih može predstavljati rizik od ovih zdravstvenih posljedica.

3. Rabljenu električnu i elektroničku opremu treba predati samo ovlaštenim sabirnim mjestima, čiji popis treba biti dostupan na mrežnim stranicama svakog Općinskog ureda.

4. Kućanstva igraju važnu ulogu u doprinosu ponovnoj upotrebi i uporabi, uključujući recikliranje, rabljene opreme. Također igraju ključnu ulogu u sustavu gospodarenja otpadom za rabljenu električnu i elektroničku opremu, omogućujući izravan prijenos otpada na ovlaštena mjesta za prikupljanje i uklanjajući neželjene društvene navike koje rezultiraju ostavljanjem otpadne opreme na nenamjenskim mjestima. **Osim toga**, vratite rabljenu električnu i elektroničku opremu na mjesto isporuke. Prilikom isporuke kućanskih aparata kupcu, distributer je dužan besplatno preuzeti rabljene kućanske aparate na mjestu isporuke, pod uvjetom da je rabljeni aparat iste vrste i služi istoj namjeni kao i isporučeni aparat.

Kartonsku ambalažu i polietilenske (PE) vrećice treba odložiti u odgovarajuće spremnike namijenjene za selektivno prikupljanje komunalnog otpada, kako je opisano. Ako uređaj sadrži baterije, treba ih ukloniti i odnijeti na odvojeno mjesto za prikupljanje i odlaganje.

**Ne bacajte uređaj u kontejner za komunalni otpad!!**

**Servis** Ako želite kupiti rezervne dijelove ili podnijeti bilo kakve pritužbe, obratite se izravno prodavaču koji je izdao račun.

## Керівництво користувача (UK)

### ЗАГАЛЬНІ УМОВИ БЕЗПЕКИ ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ ЩОДО БЕЗПЕЧНОГО ВИКОРИСТАННЯ УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ТА ЗБЕРІГАЙТЕ ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ВИКОРИСТАННЯ

1. Перед використанням пристрою прочитайте інструкцію з експлуатації та дотримуйтесь інструкцій, що містяться в ній. Виробник не несе відповідальності за будь-які пошкодження, спричинені неправильним використанням або неналежною експлуатацією пристрою.

2. Цей пристрій призначений лише для домашнього використання. Не використовуйте його для будь-яких інших цілей, окрім тих, за яким він призначений.
3. Пристрій слід підключати лише до USB-роз'єму 5 В/1 А. Для підвищення безпеки використання не підключайте кілька електричних пристроїв до одного USB-порту одночасно.
4. Будьте вкрай обережні, користуючись пристроєм, коли поруч є діти. Не дозволяйте дітям гратися з пристроєм. Не дозволяйте дітям або будь-кому, хто не знайомий з пристроєм, користуватися ним.
5. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Цей прилад можуть використовувати діти віком від 8 років, а також особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, або особи, які не мають досвіду чи знань щодо приладу, за умови, що вони перебувають під наглядом особи, відповідальної за їхню безпеку, або їм було надано інструкції щодо безпечного використання приладу та вони усвідомлюють пов'язані з цим ризики. Дітям не слід гратися з приладом. Чищення та технічне обслуговування не повинні виконуватися дітьми віком від 8 років і під наглядом.
6. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Тримайте пристрій сухим.
7. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Перед очищенням пристрою від'єднайте кабель живлення USB від пристрою.
8. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Після тривалого використання ріжучі леза можуть нагріватися.
9. Пристрій не повинен використовуватися дітьми або особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями без нагляду уповноважених або досвідчених осіб та завжди відповідно до цих інструкцій.
10. Будь ласка, перевірте шнур живлення та USB-штекер на наявність видимих пошкоджень.
11. Не занурюйте кабель, штекер або весь пристрій у воду чи будь-яку іншу рідину. Не піддавайте пристрій впливу погодних умов (дощу, сонця тощо).
12. Не використовуйте пристрій з пошкодженим USB-кабелем живлення, якщо він упав або був пошкоджений будь-яким чином, або якщо він несправний. Не намагайтеся самостійно ремонтувати пристрій. Поверніть пошкоджений пристрій до авторизованого сервісного центру для перевірки або ремонту. Усі ремонтні роботи повинні виконуватися лише авторизованими сервісними центрами. Неправильно виконаний ремонт

може становити серйозну небезпеку для користувача.

13. Не використовуйте пристрій поблизу легкозаймистих матеріалів.

14. Кабель живлення USB не повинен торкатися гарячих поверхонь.

15. Не залишайте підключений USB-пристрій без нагляду.

16. Не використовуйте пристрій поблизу води, наприклад, у душі, ванні або над умивальником, наповненим водою.

17. Не використовуйте пристрій під час заряджання акумулятора.

18. Не допускайте потрапляння вологи на пристрій. Якщо пристрій упаде у воду під час заряджання, негайно від'єднайте блок живлення від розетки. Не занурюйте руки у воду, коли пристрій підключений до мережі. Перед повторним використанням перевірте пристрій кваліфікованим електриком.

19. Не торкайтеся пристрою або блока живлення мокрими руками.

20. Пристрій слід вимикати щоразу, коли його прибирають.



**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не використовуйте це обладнання поблизу ванн, душових кабін, басейнів або подібних ємностей з водою.

Опис пристрою машинки для стрижки тварин AD 2849:

1. Лезо
2. Кільце регулювання довжини стрижки
3. Кнопка зміни швидкості / Вмикач/вимикач
4. Дисплей
5. Вхідна потужність

Опис дисплея:

- 4A. Поточний рівень заряду
- 4B. Піктограма низького заряду батареї / заряджання батареї
- 4C. Піктограма турбо-режиму
- 4D. Піктограма замка для подорожей

Опис аксесуарів:

- A. USB-кабель живлення
- B. Щітка для щоденного розчісування
- C. Прямі ножиці
- D. Філірувальні ножиці
- E. Кусачки для нігтів
- F. Встановити випадок
- G. Пилка для нігтів
- H. Гребінець подвійної функції
- I: Довжина гребінців: 3, 6, 9, 12 мм

Перед першим використанням:

1. Використовуйте вологу тканину, щоб протерти всі аксесуари та поверхні пристрою.

Використання пристрою:

1. Натисніть кнопку живлення (3). Якщо пристрій не вмикається одразу, є 2 варіанти:
  - a. Пристрій розряджено. Перейдіть до розділу інструкції щодо заряджання.
  - b. На пристрої встановлено дорожній замок. Перейдіть до розділу інструкції з позначкою «дорожній замок».
2. За допомогою кнопки живлення (3) ви можете: увімкнути пристрій, змінити режим пристрою на турбо швидкість, вимкнути пристрій. У такому порядку.
3. На дисплеї ви можете побачити поточний стан заряду (4A). Якщо значок світиться, підключіть пристрій до зарядного пристрою (4B), встановіть вищі швидкості (турборежим) (4C), поточний стан блокування для подорожей (4D).
4. За допомогою кільця регулювання довжини стрижки (3) можна змінювати довжину стрижки без насадок. Поверніть кільце проти годинникової стрілки для коротшої стрижки та за годинниковою стрілкою для довшої.
5. Ви також можете прикріпити до пристрою подовжувальні гребінці (I). Після прикріплення гребінців ви також можете відрегулювати довжину стрижки за допомогою кільця регулювання довжини (3).

#### Посадка:

1. Після розрядки або використання пристрою зарядіть його. Для цього підключіть зарядний кабель (A) до входу живлення (5).
2. А потім до джерела живлення з вихідною напругою: 5 В постійного струму 1 А.
3. Відобразиться поточний рівень заряду (4A). Після досягнення 100% заряджання пристрою припиниться, і його слід відключити від джерела живлення.

#### Фіксатор для подорожей:

Пристрій має блокування для подорожей, яке вимикає кнопку керування, щоб запобігти випадковому ввімкненню та розрядженню акумулятора. Щоб вимкнути або ввімкнути цю функцію:

1. Натисніть і утримуйте кнопку ввімкнення/вимкнення (3) протягом 4 секунд.
2. Залежно від поточного стану пристрою, блокування буде або ввімкнено, або вимкнено.

#### Опис аксесуарів:

- A. Щітка для щоденного розчісування призначена для регулярного розчісування тварин із середньою та короткою шерстю. Використовуйте її регулярно на сухому волоссі, щоб розділити окремі волоски та запобігти їхньому сплутуванню та ковтанню.
- B. Прямі ножиці використовуються для стрижки та формування загальної зачіски, а також для підстригання шерсті на лапах.
- C. Градієнтні ножиці використовуються для завершення зачіски, надаючи їй природного вигляду. Їх слід використовувати в кінці стрижки.
- D. Кусачки для кігтів. Під час підстригання кігтів вкорочуйте твердий кінчик, уникаючи частини, яка не має матриксу, що рясно кровопостачання та нервування, а його підстригання викликає біль та кровотечу. У котів слід підстригати лише білий твердий кінчик кігтя, не перевищуючи 1-2 мм за кожне підстригання, що дозволяє досягти оптимальної довжини без ризику пошкодження матриксу. У собак слід підстригати лише кінчики кігтів, приблизно на 1-2 мм за кожне підстригання, залежно від породи. Мета полягає в тому, щоб вкоротити кіготь так, щоб він не торкався землі, але підтримував відстань приблизно 1 мм від матриксу, щоб уникнути кровотечі та болю. Частота підстригання залежить від індивідуальної швидкості росту кігтя, але, як правило, підстригання слід проводити приблизно кожні 2-4 тижні.
- E. Пилка для нігтів: Щоб правильно користуватися пилюкою для нігтів, особливо на собаках, слід дотримуватися покровокового процесу. Спочатку варто привчити вашого улюбленця до відчуття пилючки, починаючи з вимкненого пристрою та винагороджуючи кожного разу, коли він наближається та торкається нігтя. Після звикання можна переходити до поєднання звуку та дотику, потім тримати лапу в руці та починати процес підпилювання. Підпилювання слід робити обережно, завжди в одному напрямку — від верхівки до нижньої — щоб уникнути розщеплення нігтя. Контролюйте тиск, щоб не пошкодити ніготь і не торкнутися чутливої, кровоносної частини (серцевини).
- F. Гребінець для стрижки. Гребінець має дві секції: одну з ширшим, а іншу з вузьким інтервалом між зубцями. Їх можна використовувати взаємозамінно залежно від ваших потреб. Гребінець в основному використовується для розчісування колтунів та для підняття колтунів зі шкіри для їх розрізання та видалення.

#### Технічне обслуговування:

1. Леза слід очищати від залишків волосся після кожного використання.
2. Змащуйте леза машинним маслом через кожні кілька використань.
3. Якщо волосся потрапило всередину машинки для стрижки, міцно візьміться за машинку однією рукою, а

іншою – за кінчик нерухомого леза. Витягніть лезо з пристрою. Воно вискочить, і ви зможете очистити та змастити внутрішню частину пристрою. **УВАГА:** Не переповнюйте. Це призведе до накопичення волосся всередині пристрою та потребуватиме частішого обслуговування.

4. Гребінці, щітки та ножиці слід чистити після кожного використання, щоб забезпечити гігієнічну чистоту.

Технічні дані:

Напруга пристрою: 5 В постійного струму 1 А

Потужність двигуна: 5 Вт

Максимальна потужність: 35 Вт

Ємність акумулятора: 2000 мАг

Тип батарей: літій-іонна

Водонепроникність: IPX6



**Заради довкілля. Інформація про відходи електричного та електронного обладнання.** Відповідно до статті 13, пунктів 1 та 2 Закону від 11 вересня 2015 року про відходи електричного та електронного обладнання, цим повідомляємо вас про належне поводження з відходами електричного та електронного обладнання:

1. Забороняється розміщувати використане електричне та електронне обладнання разом з іншими відходами – це підтверджується маркуванням у вигляді «перекресленого контейнера», що вимагає роздільного збору цього виду відходів.

2. Електричні та електронні пристрої можуть містити небезпечні речовини, суміші та компоненти, які у разі потраплення в навколишнє середовище можуть становити серйозну загрозу для здоров'я та життя людей і живих організмів. Вони можуть призвести до численних захворювань, таких як порушення зору, слуху та мовлення. Вони також можуть пошкодити нирки, печінку та серце, а також спричинити захворювання шкіри. Шкідливі речовини також можуть негативно впливати на дихальну та репродуктивну системи та призводити до раку. Вживання рослин, що ростуть на забрудненому ґрунті, та продуктів, отриманих з них, може становити ризик цих наслідків для здоров'я.

3. Використане електричне та електронне обладнання слід здавати лише до авторизованих пунктів збору, список яких має бути доступний на вебсайті кожного муніципального управління.

4. Домогосподарства відіграють ключову роль у повторному використанні та утилізації, включаючи переробку, вживаного обладнання. Вони також відіграють ключову роль у системі управління відходами для вживаного електричного та електронного обладнання, дозволяючи безпосередньо передавати відходи до авторизованих пунктів збору та усуваючи небажані соціальні звички, які призводять до залишення відходів обладнання у непередбачених місцях.

**Крім того,** поверніть використане електричне та електронне обладнання до місця доставки. Під час доставки побутової техніки покупцю дистриб'ютор зобов'язаний безкоштовно забрати використану побутову техніку в місці доставки, за умови, що використана техніка того ж типу та служить тій самій меті, що й доставлена техніка.

Картонну упаковку та поліетиленові (PE) пакети слід утилізувати у відповідні контейнери, призначені для роздільного збору побутових відходів, як описано. Якщо пристрій містить батарейки, їх слід вийняти та віднести до пункту окремого збору та утилізації.

**Не викидайте пристрій у контейнер для побутових відходів!**

**Сервіс** Якщо ви бажаєте придбати запасні частини або подати будь-які скарги, зверніться безпосередньо до продавця, який видав чек.

## Упутство за употребу (SR)

**ОПШТИ УСЛОВИ БЕЗБЕДНОСТИ ВАЖНА УПУТСТВА ЗА  
БЕЗБЕДНУ УПОТРЕБУ  
ПАЖЛИВО ПРОЧИТАЈТЕ И САЧУВАЈТЕ ЗА БУДУЋУ  
УПОТРЕБУ**

1. Пре употребе уређаја, прочитајте упутство за употребу и следите упутства која се у њему налазе. Произвођач није одговоран за било какву

штету насталу услед злоупотребе или неправилног рада уређаја.

2. Овај уређај је намењен само за кућну употребу. Не користите га ни за једну другу сврху осим за коју је намењен.

3. Уређај треба повезати само на УСБ утичницу од 5V/1A.

Да бисте повећали безбедност употребе, немојте истовремено повезивати више електричних уређаја на један USB порт.

4. Будите изузетно опрезни када користите уређај када су деца у близини. Не дозволите деци да се играју уређајем. Не дозволите деци или било коме ко није упознат са уређајем да га користи.

5. УПОЗОРЕЊЕ: Овај уређај могу користити деца узраста од 8 година и више и особе са ограниченим физичким, сензорним или менталним способностима, или особе које немају искуства или знања о уређају, под условом да су под надзором особе одговорне за њихову безбедност или да су добиле упутства о безбедном коришћењу уређаја и да су свесне ризика. Деца не смеју да се играју уређајем. Чишћење и одржавање не смеју обављати деца осим ако немају 8 година и више и нису под надзором.

6. УПОЗОРЕЊЕ: Држите уређај сувим.

7. УПОЗОРЕЊЕ: Пре чишћења уређаја, искључите УСБ кабл за напајање из уређаја.

8. УПОЗОРЕЊЕ: Након дуже употребе, сечива могу постати врућа.

9. Уређај не смеју да користе деца или особе са ограниченим физичким, сензорним или менталним способностима без надзора овлашћених или искусних особа и увек у складу са овим упутствима.

10. Молимо проверите да ли кабл за напајање и USB утикач имају видљива оштећења.

11. Не потапајте кабл, утикач или цео уређај у воду или било коју другу течност. Не излажите уређај временским условима (киша, сунце итд.).

12. Не користите уређај са оштећеним УСБ каблом за напајање, или ако је испуштен или на било који начин оштећен, или је неисправан. Не покушавајте сами да поправите уређај. Вратите оштећени уређај у овлашћени сервисни центар на преглед или поправку. Све поправке треба да обављају само овлашћени сервисни центри. Неправилно извршене поправке могу представљати озбиљан ризик за корисника.

13. Не користите уређај у близини запаљивих материјала.

14. УСБ кабл за напајање не сме да додирује вруће површине.

15. Не остављајте USB уређај прикључен без надзора.

16. Не користите уређај у близини воде, нпр. у тушу, кади или изнад

умиваоника напуњеног водом.

17. Не користите уређај док пуните батерију.

18. Не дозволите да се уређај покваси. Ако уређај падне у воду током пуњења, одмах искључите напајање из зидне утичнице. Не стављајте руке у воду док је уређај укључен у струју. Пре него што га поново користите, нека уређај провери квалификовани електричар.

19. Не рукујте уређајем или напајањем мокрим рукама.

20. Уређај треба искључити сваки пут када се одложи.



**УПОЗОРЕЊЕ:** Не користите ову опрему у близини када, тушева, базена или сличних посуда које садрже воду.

Опис уређаја AD 2849 машине за шишање животиња:

1. Сечиво
2. Прстен за подешавање дужине сечења
3. Дугме за промену брзине / прекидач за укључивање/искључивање
4. Приказ
5. Улаз снаге

Опис приказа:

- 4A. Тренутни ниво напуњености
- 4B. Икона за празну батерију / пуњење батерије
- 4C. Икона турбо режима
- 4D. Икона путног катанца

Опис додатне опреме:

- A. УСБ кабл за напајање
- B. Четка за свакодневно чешљање
- C. Праве маказе
- D. Маказе за проређивање
- E. Маказице за нокте
- F. Сет случај
- G. Турпија за нокте
- H. Чешаљ са двоструком функцијом
- I: Дужина чешљева: 3, 6, 9, 12 мм

Пре прве употребе:

1. Користите влажну крпу да обришете сву додатну опрему и површине уређаја.

Коришћење уређаја:

1. Притисните дугме за напајање (3). Ако се уређај не укључи одмах, постоје 2 опције:
  - a. Уређај је испражњен. Пређите на одељак о пуњењу у упутству.
  - b. Уређај има инсталирану путну браву. Пређите на одељак упутства означен као путна брава.
2. Помоћу дугмета за напајање (3) можете: укључити уређај, променити режим уређаја у турбо брзину, искључити уређај. Тим редоследом.
3. На екрану можете видети тренутни статус напуњености (4A), ако икона светли, повежите уређај са пуњачем (4B), подешавање већих брзина (турбо режим) (4C), тренутни статус путне блокаде (4D).
4. Помоћу прстена за подешавање дужине сечења (3) можете променити дужину сечења без додатака. Окрените прстен у смеру супротном од казаљке на сату за краће сечење и у смеру казаљке на сату за већу

дужину.

5. Такође можете причврстити чешљеве за продужавање (I) на уређај. Када су чешљеви причвршћени, можете подесити дужину шишања помоћу прстена за подешавање дужине (3).

Слетање:

1. Након пражњења или коришћења уређаја, напуните га. Да бисте то урадили, повежите кабл за пуњење (A) са улазом за напајање (5).
2. А затим на извор напајања са излазним напоном: 5V DC 1A.
3. Биће приказан тренутни ниво напуњености (4A). Када се достигне 100%, уређај ће престати да се пуни и требало би да се искључи из напајања.

Путна бртва:

Уређај има путну браву која онемогућава контролно дугме како би се спречило случајно активирање и пражњење батерије. Да бисте онемогућили или омогућили ову функцију:

1. Притисните и држите дугме за укључивање/искључивање (3) 4 секунде.
2. У зависности од тренутног статуса уређаја, закључавање ће бити омогућено или онемогућено.

Опис додатне опреме:

Б. Четка за свакодневну употребу је намењена за редовно четкање животиња средње до кратке длаке. Користите је редовно на сувој длаци како бисте раздвојили појединачне длаке и спречили запетљавање и замршеност.

Ц. Равне маказе се користе за шишање и обликовање целокупне фризуре и шишање длаке на шапама.

Д. Маказе за градијент се користе за завршавање фризуре, дајући јој природан изглед. Треба их користити на крају шишања.

Е. Маказе за нокте. Приликом сечења ноктију, скратите тврди врх нокта, избегавајући део који нема матрицу, која је богато снабдевена крвљу и живцима, а сечење изазива бол и крварење. Код мачака треба сећи само бели, тврди врх нокта, не више од 1-2 мм при сваком сечењу, што омогућава оптималну дужину без ризика од оштећења матрице. Код паса треба сећи само врхове ноктију, отприлике 1-2 мм при сваком сечењу, у зависности од расе. Циљ је скратити нокат тако да не додирује тло, али одржавати растојање од приближно 1 мм од матрице како би се избегло крварење и бол. Учесталост сечења зависи од индивидуалне брзине раста ноктију, али као опште правило, сечење треба обављати отприлике сваке 2-4 недеље.

Г. Турпија за нокте: Да бисте правилно користили турпију за нокте, посебно код паса, требало би да пратите поступак корак по корак. Прво, добра је идеја да навикнете свог љубимца на осећај турпије, почевши са искљученим уређајем и награђујући га сваки пут када се приближи и додирне нокат. Када се навикнете, можете прећи на комбиновање звука и додира, затим држати шапу у руци и започети процес турпијања. Турпијање треба обавити нежно, увек у једном смеру — од врха нокта ка дну — како би се избегло цепање нокта. Контролишите притисак како бисте избегли оштећење нокта и додиривање осетљивог, крвавог дела (језгра).

Х. Чешаљ за шишање. Чешаљ има два дела, један са ширим и један са ужим размаком између зубаца. Могу се користити наизменично у зависности од ваших потреба. Чешаљ се првенствено користи за распетљавање запетљања и за подизање запетљања са коже ради њиховог сечења и уклањања.

Одржавање:

1. Сечива треба очистити од преостале длаке након сваке употребе.
2. Након неколико употреба, подмажите сечива машинским уљем.
3. Ако се коса заглави у машиници за шишање, чврсто је ухватите једном руком, а врх непокретног сечива другом. Извудите сечиво из уређаја. Оно ће искочити, а затим можете почети са чишћењем и подмазивањем унутрашњости уређаја. ОПРЕЗ: Немојте прегунити. То ће довести до накупљања длака унутар уређаја и захтевати чешће одржавање.
4. Чешљеве, четке и маказе треба чистити након сваке употребе како би се осигурала хигијенска чистоћа.

Технички подаци:

Напон уређаја: 5V DC 1A

Снага мотора: 5 W

Максимална снага: 35 W

Капацитет батерије: 2000 mAh

Тип батерије: Литијум-јонска

Водоотпорност: IPX6

**За добробит животне средине. Информације о отпадној електричној и електронској опреми.** У складу са чланом 13, став 1 и 2 Закона од 11. септембра 2015. године о отпадној електричној и електронској опреми, овим вас обавештавамо о правилном руковању отпадном електричном и електронском опремом:

1. Забрањено је одлагање коришћене електричне и електронске опреме заједно са осталим отпадом – то је потврђено ознаком у облику „прецртане канте“, која захтева селективно сакупљање ове врсте отпада.
2. Електрични и електронски уређаји могу да садрже опасне супстанце, смеше и компоненте које, ако се испусте у животну средину, могу представљати озбиљну претњу по здравље и живот људи и живих организама. Могу довести до бројних здравствених тегоба, као што су оштећења вида, слуха и говора. Такође могу оштетити бубреге, јетру и срце, и изазвати кожне болести. Штетне супстанце могу негативно утицати и на респираторни и репродуктивни систем и довести до рака. Конзумирање биљака које расту у контаминираним земљишту и производа добијених од њих може представљати ризик од ових здравствених последица.
3. Коришћену електричну и електронску опрему треба предати само овлашћеним местима за сакупљање, чија листа треба да буде доступна на веб страници сваке општинске канцеларије.
4. Домаћинства играју важну улогу у доприносу поновној употреби и опоравку, укључујући рециклажу, коришћене опреме. Она такође играју кључну улогу у систему управљања отпадом од коришћене електричне и електронске опреме, омогућавајући директан пренос отпада на овлашћена места за сакупљање и елиминисајући непожељне друштвене навике које доводе до остављања отпадне опреме на непокретним местима.

**Пред тога**, вратите коришћену електричну и електронску опрему на место испоруке. Приликом испоруке кућних апарата купцу, дистрибутер је обавезан да бесплатно преузме коришћене кућне апарате на месту испоруке, под условом да је коришћена опрема истог типа и да је служила истој намени као и испоручена опрема.

Картонску амбалажу и полиетиленске (ПЕ) кесе треба одлагати у одговарајуће контејнере намењене за селективно сакупљање комуналног отпада, као што је описано. Ако уређај садржи батерије, треба их уклонити и однети на посебно место за сакупљање и одлагање.

**Не бацајте уређај у контејнер за комунални отпад!**

**Сервис** Уколико желите да купите резервне делове или да поднесете било какве рекламације, обратите се директно продавцу који је издао рачун.

## دليل المستخدم تخدم (RA)

شروط السلامة العامة لتعليمات هامة للاستخدام الآمن  
اقرأ بعناية واحتفظ به للرجوع إليه في المستقبل

1. قبل استخدام الجهاز، يُرجى قراءة دليل التعليمات واتباع التعليمات الواردة فيه. الشركة المصنعة غير مسؤولة عن أي ضرر ناتج عن سوء استخدام الجهاز أو تشغيله بشكل غير صحيح.
2. هذا الجهاز للاستخدام المنزلي فقط. لا تستخدمه لأي غرض آخر غير الغرض المخصص له.
3. يجب توصيل الجهاز بمقبس USB 5 فولت/1 أمبير فقط.
- ولزيادة أمان الاستخدام، لا تقم بتوصيل أجهزة كهربائية متعددة بمنفذ USB واحد في نفس الوقت.
4. توخّ الحذر الشديد عند استخدام الجهاز عندما يكون الأطفال بالقرب منه. لا تسمح للأطفال باللعب به. لا تسمح للأطفال أو لأي شخص لا يعرفه باستخدامه.
5. تحذير: يُسمح باستخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال بعمر 8 سنوات فما فوق، والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة، أو من قبل الأشخاص الذين يفتقرون إلى الخبرة أو المعرفة بالجهاز، شريطة أن يكونوا تحت إشراف شخص مسؤول عن سلامتهم، أو أن يكونوا قد تلقوا تعليمات حول كيفية استخدام الجهاز بأمان، وأن يكونوا على دراية بالمخاطر المحتملة. يُمنع الأطفال من اللعب بالجهاز. يُمنع الأطفال من تنظيفه أو صيانته إلا إذا كانوا بعمر 8 سنوات فما فوق، وتحت إشراف.
6. تحذير: حافظ على الجهاز جافاً.
7. تحذير: قبل تنظيف الجهاز، افصل كابل الطاقة USB عن الجهاز.
8. تحذير: بعد الاستخدام لفترة طويلة، قد تصبح شفرات القطع ساخنة.
9. لا يجوز استخدام الجهاز من قبل الأطفال أو الأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة دون إشراف من قبل أشخاص مخولين أو ذوي خبرة ودانمًا وفقًا لهذه التعليمات.
10. يرجى التحقق مما إذا كان سلك الطاقة ومقبس USB بهما أي ضرر مرئي.
11. لا تعمر الكابل أو القابس أو الجهاز بالكامل في الماء أو أي سائل آخر. لا تعرض الجهاز للعوامل الجوية (المطر، الشمس، إلخ).

12. لا تستخدم الجهاز إذا كان كابل الطاقة USB تالفاً، أو إذا سقط أو تعرض للتلف بأي شكل من الأشكال، أو كان معطلاً. لا تحاول إصلاح الجهاز بنفسك. أعد الجهاز التالف إلى مركز خدمة معتمد للفحص أو الإصلاح. يجب أن تُجرى جميع الإصلاحات بواسطة مراكز خدمة معتمدة فقط. قد تُشكل الإصلاحات غير السليمة خطراً جسيماً على المستخدم.
13. لا تستخدم الجهاز بالقرب من المواد القابلة للاشتعال.
14. يجب ألا يلامس كابل الطاقة USB الأسطح الساخنة.
15. لا تترك جهاز USB متصلاً بالكهرباء دون مراقبة.
16. لا تستخدم الجهاز بالقرب من الماء، على سبيل المثال في الحمام أو حوض الاستحمام أو فوق حوض غسيل مملوء بالماء.
17. لا تستخدم الجهاز أثناء شحن البطارية.
18. لا تدع الجهاز يبتل. في حال سقوطه في الماء أثناء الشحن، افصله فوراً عن مقبس الكهرباء. لا تضع يديك في الماء أثناء توصيل الجهاز بالكهرباء. قبل استخدامه مجدداً، افحصه كهربائياً مؤهلاً.
19. لا تتعامل مع الجهاز أو مصدر الطاقة بأيدي مبللة.
20. يجب إيقاف تشغيل الجهاز في كل مرة يتم وضعه بعيداً.

تحذير: لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من أحواض الاستحمام أو الدش أو حمامات السباحة أو الأوعية المماثلة التي تحتوي على الماء.



- وصف ماكينة قص شعر الحيوانات موديل 2849 م:
1. شفرة
  2. حلقة ضبط طول القطع
  3. زر تغيير السرعة / مفتاح التشغيل/الإيقاف
  4. العرض
  5. ممخلات الطاقة

وصف العرض:

- A4. مستوى الشحن الحالي  
 B. رمز البطارية المنخفضة / شحن البطارية  
 C. أيقونة وضع التوربو  
 D4. أيقونة قفل السفر

وصف الملحقات:

A. كابل طاقة USB

B. فرشاة للتشبيط اليومي

C. مقص مستقيم

D. مقص التخفيف

H. مقص الأظافر

F. مجموعة الحالات

Z. مرشد الأظافر

C. مشط مزوج الوظيفة

A: أمشاط الطول: 3، 6، 9، 12 مم

قبل الاستخدام الأول:

1. استخدم قطعة قماش مبللة لمسح جميع الملحقات والأسطح الخاصة بالجهاز.

استخدام الجهاز:

1. اضغط على زر التشغيل (3). إذا لم يعمل الجهاز فوراً، فهناك خياران:

A. تم تفريغ الجهاز. انتقل إلى قسم الشحن في الدليل.

B. الجهاز مُنكَّت عليه قفل سفر. انتقل إلى قسم "قفل السفر" في الدليل.

2. باستخدام زر التشغيل (3)، يمكنك: تشغيل الجهاز، تغيير وضع التشغيل إلى سرعة فتحة، وإيقاف تشغيله. بهذا الترتيب.

3. يمكنك رؤية حالة الشحن الحالية (A4) على الشاشة، إذا كان الرمز مضاعفاً، قم بتوصيل الجهاز بالشاحن (B4)، وضبط سرعات أعلى (وضع التوربو) (C4)، وحالة قفل السفر الحالية (D4).

4. باستخدام حلقة ضبط طول القطع (3)، يمكنك تغيير طول القطع بدون ملحقات. أدر الحلقة عكس اتجاه عقارب الساعة لقص أخصر، وفي اتجاه عقارب الساعة لقص أطول.

5. يمكنك أيضاً تركيب أمشاط التطويل (A) بالجهاز. بعد تركيب الأمشاط، يمكنك أيضاً ضبط طول القص باستخدام حلقة ضبط الطول (3).

الهيوط:

1. بعد تفريغ الجهاز أو استخدامه، اشحنه للقيام بذلك، وصل كابل الشحن (A) بمدخل الطاقة (5).

2. ومن ثم إلى مصدر الطاقة بجهد خرج: 5 فولت تيار مستمر 1 أمبير.

3. ستعرض الشاشة مستوى الشحن الحالي (4 أمبير). عند وصوله إلى 100٪، سيتوقف الجهاز عن الشحن ويجب فصله عن مصدر الطاقة.

قفل السفر:

يحتوي الجهاز على قفل سفر يُعْمَلُ زر التحكم لمنع التشبيط غير المقصود واستنزاف البطارية. لتعطيل أو تفعيل هذه الميزة:

1. اضغط مع الاستمرار على زر التشغيل/الإيقاف (3) لمدة 4 ثوانٍ.

2. اعتماداً على الحالة الحالية للجهاز، سيتم تمكين القفل أو تفعيله.

وصف الملحقات:

ب. صُممت الفرشاة اليومية لتمشيط الشعر المتوسط إلى القصير بانتظام. استخدمها بانتظام مع الشعر الجاف لتنعيم الشعر ومنع التشابك.

ج. يتم استخدام المقصات المستقيمة لقص وتشكيل الشكل العام وتثبيت الشعر على الأقدام.

د. تُستخدم مقصات التدرج لتشكيل الترسوجة، مما يمنحها مظهرًا طبيعيًا. يجب استخدامها في نهاية القص.

هـ. مقص الأظفار: عند قص الأظفار، قص الطرف الصلب من الظفر، متجنبًا الجزء الذي يقتر إلى المصوفة، وهو غني بالدم والأعصاب، لأن قصه يسبب الألم والتهيج. في القطع، يجب قص الطرف الصلب الأبيض فقط من الظفر، بما لا يتجاوز 2-1 مم في كل مرة، مما يسمح بالطول الأمثل دون المخاطرة بظلال المصوفة. في الكلاب، يجب قص أطراف الأظفار فقط حوالي 1-2 مم في كل مرة، حسب السلالة. الهدف هو تقصير الظفر بحيث لا يلامس الأرض، مع الحفاظ على ممشاة 1 مم تقريبًا من المصوفة لتجنب التهيج والتهيج. ولكن كقاعدة عامة، يجب إجراء القص كل أسبوعين إلى أربعة أسابيع تقريبًا.

ز. مراد الأظفار: لاستخدام مراد الأظفار بشكل صحيح، وخاصة مع الكلاب، يجب اتباع خطوات عملية، أو لا، ينصح بتعود حيوانك الأليف على ملمس المراد، بدءًا من إيقاف تشغيل الجهاز ومكاناته في كل مرة يقرب فيها من الظفر ويلبسه. يجب أن يعتاد حيوانك الأليف على مراد الأظفار، يمكنك الانتقال إلى مزج الصوت واللهمس، ثم إمساك المخالب بيدك وبدء عملية البرد.

يجب برد الظفر برفق، دائمًا في اتجاه واحد - من أعلى الظفر إلى أسفل. تجنب تشققه. تحكم بالضغط لتجنب إتلاف الظفر وللمس الحساس والغني بالدم (الللب).

ح. مشط الشعر: يتكون المشط من قسمين، أحدهما أوسع والأخر أضيق بين الأسنان. يمكن استخدامها بالتبادل حسب احتياجك. يُستخدم المشط بشكل أساسي لتمشيط الشعر وإزالة التشابكات من الجلد.

صيغة:

1. يجب تنظيف الشفرات من أي شعر متبقٍ بعد كل استخدام.

2. كل عدة استخدامات، قم بتزييت الشفرات بزيت الماكينة.

3. إذا علق الشعر داخل ماكينة الحلاقة، فامسكها بإحكام بيدك وطرف الشفرة الثابتة باليد الأخرى. اسحب الشفرة بعيدًا عن الجهاز. ستخرج الشفرة، ويمكنك بعد ذلك تنظيف الجهاز وتزيينه من الداخل. تحذير: لا تملأ الجهاز بكمية

زائدة من الزيت. سيؤدي ذلك إلى تراكم الشعر داخل الجهاز، مما يتطلب صيانة دورية.  
4. يجب تنظيف الأمشاط والفرش والمقصات بعد كل استخدام لضمان النظافة الصحية.

البيانات الفنية:

جهد الجهاز: 5 فولت تيار مستمر 1 أمبير

قوة المحرك: 5 وات

الحد الأقصى للطاقة: 35 واط

سعة البطارية: 2000 مللي أمبير

نوع البطارية: ليثيوم أيون

مقاوم للماء: IPX6



من أجل الحياة: معلومات حول لغات المعدات الكهربائية والأقفال: صعد بالفرش من 2 إلى 13 من العدد 11 سبتمبر 2015. نُشأت لغات المعدات الكهربائية والأقفال لإعلام بطرق الفيزياء التامة مع لغات المعدات الكهربائية والأقفال

1. يُنظر ويعد المعدات الكهربائية والأقفال المستعملة مع اللغات الفردي، ويُفاد لك أنه من خلال وضع علامة على اللغة "معدة كهربائية" مما يُشكّل صفة اللغات الفردي التي تم اللغات

2. بعد تشغيل المعدات الكهربائية والأقفال المستعملة مع اللغات الفردي، يُفاد لك أنه يمكن أن يكون قد تم تعديل المعدات والأقفال المستعملة مع اللغات الفردي التي تم اللغات

3. بعد تشغيل المعدات الكهربائية والأقفال المستعملة مع اللغات الفردي، يُفاد لك أنه يمكن أن يكون قد تم تعديل المعدات والأقفال المستعملة مع اللغات الفردي التي تم اللغات

4. التاجر وزرعه في إعداد المعدات المستعملة وشعارها، بما في ذلك إعداد التوربوا، كما أنها مسجولة في نظام إقرار لغات المعدات الكهربائية والأقفال المستعملة مع اللغات الفردي التي تم اللغات

البيانات الفنية: سعة البطارية: 2000 مللي أمبير

نوع البطارية: ليثيوم أيون

مقاوم للماء: IPX6

# İstifadəçi təlimatı (AZ)

## ÜMUMİ TƏHLÜKƏSİZLİK ŞƏRTLƏRİ TƏHLÜKƏSİZ İSTİFADƏ ÜÇÜN VACİB TƏLİMATLAR DİQQƏTLƏ OXUYUN VƏ GƏLƏCƏK İSTİFADƏ ÜÇÜN SAXLAYIN

1. Cihazı istifadə etməzdən əvvəl təlimat kitabçasını oxuyun və orada olan təlimatlara əməl edin. İstehsalçı cihazın yanlış istifadəsi və ya düzgün işləməməsi nəticəsində yaranan hər hansı zərərə görə məsuliyyət daşımır.
2. Bu cihaz yalnız evdə istifadə üçündür. Onu təyinatından başqa heç bir məqsəd üçün istifadə etməyin.
3. Cihaz yalnız 5V/1A USB yuvasına qoşulmalıdır. İstifadə təhlükəsizliyini artırmaq üçün eyni vaxtda birdən çox elektrik cihazını bir USB portuna qoşmayın.
4. Uşaqlar yaxınlıqda olduqda cihazdan istifadə edərkən son dərəcə ehtiyatlı

olun. Uşaqların cihazla oynamasına icazə verməyin. Uşaqların və ya cihazla tanış olmayan hər kəsin ondan istifadə etməsinə icazə verməyin.

5. XƏBƏRDARLIQ: Bu cihaz 8 yaşdan yuxarı uşaqlar, fiziki, hissiyyat və ya əqli imkanları məhdud olan şəxslər və ya cihaz haqqında təcrübəsi və ya biliyi olmayan şəxslər tərəfindən, təhlükəsizliklərinə cavabdeh olan şəxsin nəzarəti altında və ya cihazın təhlükəsiz istifadəsi ilə bağlı təlimatlar verildiyi və əlaqədar risklərdən xəbərdar olduğu halda istifadə edilə bilər. Uşaqlar cihazla oynamamalıdır. Təmizləmə və istifadəçi baxımı 8 yaşdan yuxarı olan və nəzarət altında olmadıqda uşaqlar tərəfindən həyata keçirilməməlidir.

6. XƏBƏRDARLIQ: Cihazı quru saxlayın.

7. XƏBƏRDARLIQ: Cihazı təmizləməzdən əvvəl USB elektrik kabelini cihazdan ayırın.

8. XƏBƏRDARLIQ: Uzun müddət istifadə etdikdən sonra kəsici bıçaqlar qıza bilər.

9. Cihaz səlahiyyətli və ya təcrübəli şəxslərin nəzarəti olmadan və həmişə bu təlimatlara uyğun olaraq uşaqlar və ya məhdud fiziki, duyğu və ya əqli imkanları olan şəxslər tərəfindən istifadə edilməməlidir.

10. Zəhmət olmasa, elektrik kabelinin və USB ştepselinin görünən zədələnməsini yoxlayın.

11. Kabeli, fişini və ya bütün cihazı suya və ya hər hansı digər mayeyə batırmayın. Cihazı hava şəraitinə (yağış, günəş və s.) məruz qoymayın.

12. Cihazı zədələnmiş USB elektrik kabeli ilə və ya yerə düşmüş və ya hər hansı şəkildə zədələnmiş və ya nasazdırsa istifadə etməyin. Cihazı özünü zəhmət etməyə çalışmayın. Zədələnmiş cihazı müayinə və ya təmir üçün səlahiyyətli xidmət mərkəzinə qaytarın. Bütün təmir işləri yalnız səlahiyyətli xidmət mərkəzləri tərəfindən aparılmalıdır. Düzgün yerinə yetirilməmiş təmir istifadəçi üçün ciddi təhlükə yarada bilər.

13. Cihazı yanan materialların yanında istifadə etməyin.

14. USB elektrik kabeli isti səthlərə toxunmamalıdır.

15. Qoşulmuş USB cihazını nəzarətsiz qoymayın.

16. Cihazı suyun yaxınlığında istifadə etməyin, məs. duşda, küvetdə və ya su ilə doldurulmuş lavabonun üstündə.

17. Batareyanı doldurarkən cihazdan istifadə etməyin.

18. Cihazın islanmasına icazə verməyin. Şarj edərkən cihaz suya düşərsə, dərhal elektrik enerjisini rozetkadan ayırın. Cihaz elektrik prizinə qoşulmuş halda əllerinizi suya qoymayın. Yenidən istifadə etməzdən əvvəl cihazı ixtisaslı elektrikçiyə yoxlayın.

19. Cihazı və ya enerji təchizatını yaş əllərlə tutmayın.

20. Cihaz hər dəfə kənara qoyulduqda söndürülməlidir.



**XƏBƏRDARLIQ:** Bu avadanlıqdan vannalar, duşlar, üzgüçülük hovuzları və ya su olan oxşar gəmilərin yanında istifadə etməyin.

AD 2849 heyvan qaçıcısının təsviri:

1. Bıçaq
2. Kəsmə uzunluğunun tənzimlənməsi halqası
3. Sürət dəyişdirmə düyməsi / Açma/Söndürmə düyməsi
4. Ekran
5. Güc girişi

Ekran təsviri:

- 4A. Cari şarj səviyyəsi
- 4B. Az batareya / Batareyanın doldurulması ikonası
- 4C. Turbo rejimi simvolu
- 4D. Səyahət kilidi ikonu

Aksesuarların təsviri:

- A. USB elektrik kabeli
- B. Gündəlik daraq üçün fırça
- C. Düz qayçı
- D. İncəlmə qayçı
- E. Dırnaq qayçıları
- F. Set qutusu
- G. Dırnaq faylı
- H. İki funksiyalı daraq
- I: Uzunluq daraqları: 3, 6, 9, 12 mm

İlk istifadədən əvvəl:

1. Cihazın bütün aksesuarlarını və səthlərini silmək üçün nəm parçadan istifadə edin.

Cihazdan istifadə:

1. Güc düyməsini (3) basın. Cihaz dərhal açılırsa, 2 seçim var:
  - a. Cihaz boşaldılır. Təlimatdakı şarj bölməsinə keçin.
  - b. Cihazda səyahət kilidi quraşdırılıb. Əl ilə etiketlənmiş səyahət kilidinin bölməsinə keçin.
2. Güc düyməsini (3) istifadə edərək, siz: cihazı yandırma, cihaz rejimini turbo sürətə dəyişdirə, cihazı söndürə bilərsiniz. Həmin qaydada.
3. Ekranda cari doldurulma vəziyyətini (4A) görə bilərsiniz, işarəsi yanırısa, cihazı daha yüksək sürətləri (turbo rejimi) (4C), cari səyahət kilidi vəziyyətini (4D) təyin edərək, şarj cihazına (4B) qoşun.
4. Kəsmə uzunluğunu tənzimləyən halqadan (3) istifadə edərək, siz kəsici uzunluğunu əlavələr olmadan dəyişə bilərsiniz. Üzüyü daha qısa kəsmək üçün saat yönünün əksinə, daha uzun uzunluq üçün isə saat yönünə çevirin.
5. Siz həmçinin uzadııcı daraqları (I) cihaza əlavə edə bilərsiniz. Daraqlar taxıldıqdan sonra siz həmçinin uzunluq tənzimləmə halqasından (3) istifadə edərək kəsmə uzunluğunu tənzimləyə bilərsiniz.

Eniş:

1. Cihazı boşaldan və ya istifadə etdikdən sonra onu doldurun. Bunu etmək üçün şarj kabelini (A) güc girişinə (5) qoşun.
2. Və sonra çıxış gərginliyi olan bir enerji mənbəyinə: 5V DC 1A.
3. Cari doldurma səviyyəsi (4A) göstəriləcək. 100%-ə çatdıqdan sonra cihaz şarj etməyi dayandıracaq və enerji təchizatından ayrılmalıdır.

#### Səyahət kilidi:

Cihazda təsadüfən aktivləşmənin və batareyanın boşalmasının qarşısını almaq üçün idarəetmə düyməsini söndürən səyahət kilidi var. Bu funksiyamı söndürmək və ya aktivləşdirmək üçün:

1. Yandırma/söndürmə düyməsini (3) 4 saniyə basıb saxlayın.
2. Cihazın cari vəziyyətindən asılı olaraq, kilid ya aktivləşdiriləcək, ya da söndürüləcək.

#### Aksesuarların təsviri:

- B. Gündəlik Fırça orta və qısa tüklü heyvanların müntəzəm olaraq taranması üçün nəzərdə tutulub. Ayrı-ayrı tükləri ayırmaq və paspasların və dolaşıqların qarşısını almaq üçün onu müntəzəm olaraq quru saçlarda istifadə edin.
- C. Düz qayçı ümumi üslubu kəsmək və formalaşdırmaq və pəncələr üzərində saçları kəsmək üçün istifadə olunur.
- D. Qradient qayçı üslubu bitirmək üçün istifadə olunur, ona təbii görünüş verir. Onlar kəsilmənin sonunda istifadə edilməlidir.
- E. Dırnaq qayçıları. Dırnaqları kəsərkən, dırnağın sərt ucunu qısaldın, qan və sinirlerle zəngin olan matrisi olmayan hissədən qaçın, onu kəsmək ağrı və qanaxmaya səbəb olur. Pişiklərdə dırnağın yalnız ağ, sərt ucu kəsilməlidir, hər kəsmə zamanı 1-2 mm-dən çox olmamalıdır ki, bu da matrisin zədələnməsi riski olmadan optimal uzunluğa imkan verir. İtlərdə yalnız dırnaqların ucları kəsilməlidir, cinsindən asılı olaraq hər kəsmədə təxminən 1-2 mm. Məqsəd, dırnağı yerə toxunmamaq üçün qısaltmaqdır, ancaq qanaxma və ağrıdan qaçınmaq üçün matrisdən təxminən 1 mm məsafədə saxlamaqdır. Kəsmə tezliyi fərdi dırnaq böyümə sürətindən asılıdır, lakin bir qayda olaraq, budama təxminən hər 2-4 həftədən bir aparılmalıdır.
- G. Dırnaq faylı: Dırnaq faylı, xüsusən də itlərdə düzgün istifadə etmək üçün addım-addım prosesə əməl etməlisiniz. Birincisi, cihazın söndürülməsindən başlayaraq, hər dəfə dırnağa yaxınlaşb toxunduqda mükafatlandırmaq üçün ev heyvanınızı faylın hissəsinə öyrətmək yaxşı bir fikirdir. Vərdiş etdikdən sonra səs və toxunuşu birləşdirməyə, sonra pəncəni əlinizdə tutaraq sənədləşdirmə prosesinə başlaya bilərsiniz.
- Dırnaq yararmaması üçün zərif şəkildə, həmişə bir istiqamətdə - dırnağın yuxarisından aşağıya doğru aparılmalıdır. Dırnağa zərər verməmək və həssas, qanla zəngin hissəyə (nüvə) toxunmamaq üçün təzyiqa nəzarət edin.
- H. Qırırma tarağı. Darağın biri daha geniş, digəri isə dişlər arasında daha dar olan iki hissədən ibarətdir. Onlar ehtiyaclarınızdan asılı olaraq bir-birini əvəz edə bilər. Daraq, ilk növbədə, dolaşıqları daramaq və onları kəsmək və çıxarmaq üçün dəridən dolaşıqları çıxarmaq üçün istifadə olunur.

#### Baxım:

1. Bıçaqlar hər istifadədən sonra qalan tüklərdən təmizlənməlidir.
2. Bir neçə istifadədən bir bıçaqları maşın yağı ilə yağlayın.
3. Saç kəsicinin içərisinə girərsə, bir əlinizlə qayçıdan, digər əlinizlə isə sabit bıçağın ucundan möhkəm tutun. Bıçağı cihazdan uzaqlaşdırın. O, çıxacaq və siz cihazın içini təmizləməyə və yağlamağa davam edə bilərsiniz. **DİQQƏT:** Həddindən artıq doldurmayın. Bu, cihazın içərisində saçların yığılmasına səbəb olacaq və daha tez-tez baxım tələb edəcəkdir.
4. Gigiyenik təmizliyi təmin etmək üçün hər istifadədən sonra daraq, fırça və qayçı təmizlənməlidir.

#### Texniki məlumatlar:

Cihaz gərginliyi: 5V DC 1A

Motor gücü: 5 W

Maksimum güc: 35 W

Akkumulyatorun tutumu: 2000 mAh

Batareya növü: Litium-ion

Suya davamlı: IPX6

**Ətraf mühitə naminə. Tullantılı elektrik və elektron avadanlıqlar haqqında məlumat.** Tullantılı elektrik və elektron avadanlıqlar haqqında 11 sentyabr 2015-ci il tarixli Qanunun 13-cü maddəsinin 1-ci və 2-ci bəndlərinə uyğun olaraq, tullantılı elektrik və elektron avadanlıqlarla düzgün davranılması barədə sizə məlumat veririk:

1. İstifadə olunmuş elektrik və elektron avadanlıqların digər tullantılarla birlikdə yerləşdirilməsi qadağandır – bu, bu növ tullantıların seçmə qaydada yığılmasını tələb edən “xətti çəkilmiş qutu” şəklində işarələmə ilə təsdiqlənir.
2. Elektrik və elektron cihazların tərkibində ətraf mühitə atıldığı təqdirdə insanların və canlı orqanizmlərin sağlamlığı və həyatı üçün ciddi təhlükə yarada bilən təhlükəli maddələr, qarışıqlar və komponentlər ola bilər. Onlar görmə, eşitmə və nitq pozğunluğu kimi çoxsaylı sağlamlıq xəstəliklərinə səbəb ola bilər. Onlar həmçinin böyrəklərə, qaraciyərə və ürəyə zərər verə bilər, dəri xəstəliklərinə səbəb ola bilər. Zərərli maddələr tənəffüs və reproduktiv sistemlərə də mənfi təsir edərək xərçəngə səbəb ola bilər. Çirklənmiş torpaqda böyüyən bitkilərin və onlardan əldə edilən məhsulların istehlakı bu sağlamlıq nəticələri üçün risk yarada bilər.
3. İstifadə olunmuş elektrik və elektron avadanlıqlar yalnız səlahiyyətli toplama məntəqələrinə təhvil verilməlidir, onların siyahısı hər bir Bələdiyyənin internet saytında yerləşdirilməlidir.
4. Ev təsərrüfatları istifadə olunmuş avadanlığın təkrar istifadəsinə və bərpasına, o cümlədən təkrar emala töhfə verməkdə mühüm rol oynayır. Onlar həmçinin istifadə olunmuş elektrik və elektron avadanlıqlar üçün tullantıların idarə olunması sistemində əsas rol oynayır. Zərərli maddələr tənəffüs və reproduktiv sistemlərə də mənfi təsir edərək xərçəngə səbəb ola bilər. Çirklənmiş torpaqda böyüyən bitkilərin və onlardan əldə edilən məhsulların istehlakı bu sağlamlıq nəticələri üçün risk yarada bilər.



**Bundan əlavə,** istifadə edilmiş elektrik və elektron avadanlıqları çatdırılma məntəqəsinə qaytarın. Məişət avadanlığı alıcıya verildikən distribyutor işlənmiş məişət avadanlığının təhvil verilmiş avadanlıqla eyni tipdə olması və eyni məqsədə xidmət etməsi şərti ilə təhvil verildiyi yerdə təmənnəsiz olaraq yığmağa borcludur. Karton qablaşdırma və polietilen (PE) torbalar təsvir olunduğu kimi selektiv məişət tullantılarının yığılması üçün nəzərdə tutulmuş müvafiq konteynerlərə atılmalıdır. Cihazda batareyalar varsa, onlar çıxarılmalı və ayrıca toplama və utilizasiya məntəqəsinə aparılmalıdır. **Cihazı məişət tullantıları qabına atmayın!** **Xidmət** Əgər siz ehtiyat hissələri almaq və ya hər hansı şikayət etmək istəyirsinizsə, qəbz verən satıcı ilə birbaşa əlaqə saxlayın.

## Manuali i përdorimit (SQ)

### KUSHTE TË PËRGJITHSHME SIGURIE UDHËZIME TË RËNDËSISHME PËR PËRDORIM TË SIGURTË LEXONI ME KUJDES DHE RUAJENI PËR REFERENCË NË TË ARDHMEN

1. Përpara se të përdorni pajisjen, lexoni manualin e udhëzimeve dhe ndiqni udhëzimet që përmbahen aty. Prodhuesi nuk është përgjegjës për ndonjë dëmtim të shkaktuar nga keqpërdorimi ose funksionimi jo i duhur i pajisjes.
2. Kjo pajisje është vetëm për përdorim në shtëpi. Mos e përdorni për asnjë qëllim tjetër përveç përdorimit të synuar.
3. Pajisja duhet të lidhet vetëm me një prizë USB 5V/1A. Për të rritur sigurinë e përdorimit, mos lidhni pajisje të shumta elektrike në një portë USB në të njëjtën kohë.
4. Tregoni kujdes të jashtëzakonshëm kur përdorni pajisjen kur ka fëmijë afër. Mos i lejoni fëmijët të luajnë me pajisjen. Mos lejoni që fëmijët ose ndonjë person që nuk është i njohur me pajisjen ta përdorë atë.
5. KUJDES: Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë të moshës 8 vjeç e lart dhe nga persona me aftësi të kufizuara fizike, shqisore ose mendore, ose nga persona që nuk kanë përvojë ose njohuri për pajisjen, me kusht që ata të mbikëqyren nga një person përgjegjës për sigurinë e tyre ose t'u jenë dhënë

udhëzime se si ta përdorin pajisjen në mënyrë të sigurt dhe të jenë të vetëdijshëm për rreziqet e përfshira. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja nga përdoruesi nuk duhet të kryhen nga fëmijët, përveç nëse janë 8 vjeç e lart dhe të mbikëqyrur.

6. KUJDES: Mbajeni pajisjen të thatë.

7. KUJDES: Përpara se të pastroni pajisjen, shkëputni kabllon e energjisë USB nga pajisja.

8. KUJDES: Pas përdorimit të zgjatur, tehet prerëse mund të nxehen.

9. Pajisja nuk duhet të përdoret nga fëmijët ose personat me aftësi të kufizuara fizike, shqisore ose mendore pa mbikëqyrjen e personave të autorizuar ose me përvojë dhe gjithmonë në përputhje me këto udhëzime.

10. Ju lutemi kontrolloni nëse kabloja e energjisë dhe priza USB kanë ndonjë dëmtim të dukshëm.

11. Mos e zhytni kabllon, spinën ose të gjithë pajisjen në ujë ose në ndonjë lëng tjetër. Mos e ekspozoni pajisjen ndaj kushteve të motit (shiut, diellit, etj.).

12. Mos e përdorni pajisjen me një kabllo energjie USB të dëmtuar, ose nëse është rrëzuar ose dëmtuar në ndonjë mënyrë, ose nëse nuk funksionon siç duhet. Mos u përpiqni ta riparoni vetë pajisjen. Kthejeni një pajisje të dëmtuar në një qendër shërbimi të autorizuar për ekzaminim ose riparim. Të gjitha riparimet duhet të kryhen vetëm nga qendra shërbimi të autorizuar. Riparimet e kryera në mënyrë të papërshtatshme mund të paraqesin një rrezik serioz për përdoruesin.

13. Mos e përdorni pajisjen pranë materialeve të ndezshme.

14. Kabloja e energjisë USB nuk duhet të prekë sipërfaqe të nxehta.

15. Mos e lini një pajisje USB të lidhur në prizë pa mbikëqyrje.

16. Mos e përdorni pajisjen pranë ujit, p.sh. në dush, vaskë ose mbi një lavaman të mbushur me ujë.

17. Mos e përdorni pajisjen gjatë karikimit të baterisë.

18. Mos e lini pajisjen të laget. Nëse pajisja bie në ujë gjatë karikimit, shkëputeni menjëherë furnizimin me energji nga priza. Mos i vendosni duart në ujë ndërsa pajisja është e lidhur në prizë. Para se ta përdorni përsëri, kontrolloni pajisjen nga një elektrikist i kualifikuar.

19. Mos e prekni pajisjen ose furnizimin me energji me duar të lagura.

20. Pajisja duhet të fiket sa herë që vendoset në vendin e saj.



KUJDES: Mos e përdorni këtë pajisje pranë vaskave, dusheve, pishinave ose enëve të ngjashme që përmbajnë ujë.

Përshkrimi i makinës së prerjes së kafshëve AD 2849:

1. Teh
2. Unaza e rregullimit të gjatësisë së prerjes
3. Butoni i ndërrimit të shpejtësisë / Çelësi i ndezjes/fikjes
4. Ekran
5. Hyrja e energjisë

Përshkrimi i ekranit:

- 4A. Niveli aktual i karikimit
- 4B. Ikona e baterisë së ulët / Bateria që po karikohet
- 4C. Ikona e modalitetit Turbo
- 4D. Ikona e kyçjes së udhëtimit

Përshkrimi i aksesorëve:

- A. Kablloja e energjisë USB
- B. Furçë për krehje të përditshme
- C. Gërshërë të drejta
- D. Gërshërë për hollim
- E. Makina prerëse thonjsh
- F. Rasti i setit
- G. Limë thonjsh
- H. Krehër me funksion të dyfishtë
- I: Gjatësia e krehrave: 3, 6, 9, 12 mm

Para përdorimit të parë:

1. Përdorni një leckë të lagur për të fshirë të gjitha aksesorët dhe sipërfaqet e pajisjes.

Duke përdorur pajisjen:

1. Shtypni butonin e ndezjes (3). Nëse pajisja nuk ndizet menjëherë, ka 2 mundësi:
  - a. Pajisja është shkarkuar. Vazhdoni me seksionin e karikimit të manualit.
  - b. Pajisja ka të instaluar një kyç udhëtimi. Vazhdoni me seksionin e manualit të etiketuar kyç udhëtimi.
2. Duke përdorur butonin e ndezjes (3), mund të: ndizni pajisjen, të ndryshoni modalitetin e pajisjes në shpejtësi turbo, ta fikni pajisjen. Në këtë renditje.
3. Në ekran mund të shihni statusin aktual të karikimit (4A), nëse ikona është e ndezur, lidhni pajisjen me karikuesin (4B), duke vendosur shpejtësi më të larta (modaliteti turbo) (4C), statusin aktual të bllokimit të udhëtimit (4D).
4. Duke përdorur unazën e rregullimit të gjatësisë së prerjes (3), mund ta ndryshoni gjatësinë e prerjes pa aksesorë. Rrotullojeni unazën në kah të kundërt të akrepave të orës për një prerje më të shkurtër dhe në kah të akrepave të orës për një gjatësi më të gjatë.
5. Gjithashtu mund të bashkëngjitni krehëra zgjatues (I) në pajisje. Pasi krehërat të jenë bashkëngjitur, mund të rregulloni edhe gjatësinë e prerjes duke përdorur unazën e rregullimit të gjatësisë (3).

Ulje:

1. Pasi ta shkarkoni ose ta përdorni pajisjen, karikojeni atë. Për ta bërë këtë, lidhni kabllon e karikimit (A) me hyrjen e energjisë (5).
2. Dhe pastaj në një burim energjie me tension dalës: 5V DC 1A.
3. Do të shfaqet niveli aktual i karikimit (4A). Pasi të arrihet 100%, pajisja do të ndalojë karikimin dhe duhet të shkëputet nga furnizimi me energji elektrike.

Kyçja e udhëtimit:

- Pajisja ka një bllokim udhëtimi që çaktivizon butonin e kontrollit për të parandaluar aktivizimin aksidental dhe shkarkimin e baterisë. Për të çaktivizuar ose aktivizuar këtë veçori:
1. Shtypni dhe mbani shtypur butonin e ndezjes/fikjes (3) për 4 sekonda.
  2. Në varësi të statusit aktual të pajisjes, kyçi do të aktivizohet ose do të çaktivizohet.

Përshkrimi i aksesorëve:

- B. Furça e përditshme është projektuar për krehjen e rregullt të kafshëve me qime të mesme deri të shkurtra. Përdoreni rregullisht në qime të thata për të ndarë qimet individuale dhe për të parandaluar ngërçet dhe ngatërresat.

C. Gërshërët e drejtë përdoren për shkurtimin dhe formësimin e stilit të përgjithshëm dhe shkurtimin e qimeve në putra.

D. Gërshërët gradient përdoren për të përfunduar një stilim, duke i dhënë asaj një pamje natyrale. Ato duhet të përdoren në fund të prerjes.

E. Gërshërë thonjsh. Kur prisni thonjtë, shkurtoni majën e fortë të thoit, duke shmangur pjesën që nuk ka matricën, e cila është e furnizuar me shumë gjak dhe nerva, dhe prerja e saj shkakton dhimbje dhe gjakderdhje. Tek macet, vetëm maja e bardhë dhe e fortë e thoit duhet të shkurtohet, jo më shumë se 1-2 mm në çdo prerje, gjë që lejon gjatësi optimale pa rrezikuar dëmtimin e matricës. Tek qentë, vetëm majat e thonjve duhet të shkurtohen, afërsisht 1-2 mm në çdo prerje, varësisht nga raca. Qëllimi është të shkurtohet thoi në mënyrë që të mos prekë tokën, por të ruhet një distancë prej afërsisht 1 mm nga matrica për të shmangur gjakderdhjen dhe dhimbjen. Frekuenca e shkurtimit varet nga shkalla individuale e rritjes së thoit, por si rregull i përgjithshëm, shkurtimi duhet të bëhet afërsisht çdo 2-4 javë.

G. Limë thonjsh: Për të përdorur siç duhet një limë thonjsh, veçanërisht tek qentë, duhet të ndiqni një proces hap pas hapi. Së pari, është një ide e mirë ta mësoni kafshën tuaj me ndjesinë e limës, duke filluar me pajisjen e fikur dhe duke e shpërblyer sa herë që i afrohet dhe prek thoin. Pasi të mësoheni, mund të vazhdoni me kombinimin e zërit dhe prekjes, pastaj duke mbajtur putrën në dorë dhe duke filluar procesin e limimit.

Limimi duhet të bëhet butësisht, gjithmonë në një drejtim - nga maja e thoit deri në fund - për të shmangur çarjen e thoit. Kontrolloni presionin për të shmangur dëmtimin e thoit dhe prekjen e pjesës së ndjeshme dhe të pasur me gjak (bërthamës).

H. Krehër Qethjeje. Krehri ka dy seksione, një me hapësirë më të gjerë dhe një me hapësirë më të ngushtë midis dhëmbëve. Ato mund të përdoren në mënyrë të ndërsjellë në varësi të nevojave tuaja. Krehri përdoret kryesisht për të krehur ngatërresat dhe për të hequr nga lëkura ngatërresat për t'i prerë dhe hequr ato.

Mirëmbajtja:

1. Teht duhet të pastrohen nga çdo qime e mbetur pas çdo përdorimi.
2. Pas disa përdorimesh, lyejini teht me vaj makine.
3. Nëse qimet ngecin brenda makinës së prerjes, kapeni fort makinën e prerjes me njërën dorë dhe majën e teht të palëvizshëm me dorën tjetër. Tërhiqeni tehun larg pajisjes. Do të dalë jashtë dhe më pas mund të vazhdoni me pastrimin dhe lyerjen me vaj të pjesës së brendshme të pajisjes. KUIDES: Mos e mbushni shumë. Kjo do të shkaktojë grumbullimin e qimeve brenda pajisjes dhe do të kërkojë mirëmbajtje më të shpeshtë.
4. Krehërat, furçat dhe gërshërët duhet të pastrohen pas çdo përdorimi për të siguruar pastërti higjienike.

Të dhëna teknike:

Tensioni i pajisjes: 5V DC 1A

Fuqia e motorit: 5 W

Fuqia maksimale: 35 W

Kapaciteti i baterisë: 2000 mAh

Lloji i baterisë: Litium-jon

I papërshkueshëm nga uji: IPX6: I papërshkueshëm nga uji: IPX6



**Për hir të mjedisit. Informacion në lidhje me mbeturinat e pajisjeve elektrike dhe elektronike.** Në përputhje me nenin 13, paragrafët 1 dhe 2 të Ligjit të 11 shtatorit 2015 mbi mbeturinat e pajisjeve elektrike dhe elektronike, me anë të kësaj ju informojmë në lidhje me trajtimin e duhur të mbeturinave të pajisjeve elektrike dhe elektronike:

1. Ndalohet vendosja e pajisjeve elektrike dhe elektronike të përdorura së bashku me mbeturina të tjera - kjo konfirmohet nga shënimi në formën e një "kontejneri me kryq", i cili kërkon mbledhjen selektive të këtij lloji mbeturinash.
2. Pajisjet elektrike dhe elektronike mund të përbajnë substanca, përzjerje dhe përbërës të rrezikshëm që, nëse lirohen në mjedis, mund të përbëjnë një kërcënim serioz për shëndetin dhe jetën e njerëzve dhe organizmave të gjallë. Ato mund të çojnë në sëmundje të shumta shëndetësore, të tilla si dëmtime në shikim, dëgjim dhe të të folurit. Ato gjithashtu mund të dëmtojnë veshkat, mëllçinë dhe zemrën, si dhe të shkaktojnë sëmundje të lëkurës. Substanca e dëmshme gjithashtu mund të ndikojnë negativisht në sistemet e frymëmarrjes dhe riprodhuese dhe të çojnë në kancer. Konsumimi i bimëve që rriten në tokë të kontaminuar dhe produkteve që rrjedhin prej tyre, mund të paraqesë një rrezik për këto pasoja shëndetësore.
3. Pajisjet elektrike dhe elektronike të përdorura duhet të dorëzohen vetëm në pikat e autorizuara të grumbullimit, një listë e të cilave duhet të jetë e disponueshme në faqen e internetit të secilës Zyrë Bashkiake.
4. Familjet luajnë një rol të rëndësishëm në kontributin në ripërdorimin dhe rikuperimin, përfshirë riciklimin, e pajisjeve të përdorura. Ato gjithashtu luajnë një rol kyç në sistemin e menaxhimit të mbetjeve për pajisjet elektrike dhe elektronike të përdorura, duke lejuar transferimin e drejtpërdrejtë të mbetjeve në pikat e autorizuara të grumbullimit dhe duke eliminuar zakonet e padëshirueshme shoqërore që rezultojnë në lënien e pajisjeve të mbetura në vende të padëshiruara.

**Pრვეჯ კესაჯ**, კთეჟინი პაიჯსეტ ელექტრიკე დჟე ელექტრონიკე თე პერდორა ნე პიკენ დორეჟიმით. კურ ი დორეჟონი პაიჯსეტ სჟტეპიკე ბლერსიტ, სჟპერნდარესი ესჟტე ი დეტურარ თე მბლედჟე პაიჯსეტ ე პერდორა სჟტეპიკე პა პაგესე ნე პიკენ დორეჟიმით, მე კუსჟტ გე პაიჯსეტ ე პერდორა თე ჟენე თე თე ნეჟეტიტ ლოჯ დჟე თე სჟერბეჟნე პერ თე ნეჟეტიტ გელემ სი პაიჯსეტ ე დორეჟუარა.

ამბალაჟჟეტ პრეჯ კარტონი დჟე კესეტ პრეჯ პოლიეთილენი (PE) დუჟეტ თე ჰიდჟენ ნე კონტეჟნერე თე პერსჟატსჟემ თე კაქტუარ პერ მბლედჟენ სელექტივე თე მბეტურინავე კომუნალე, სიჯ პერსჟრუჟეტ. ნესე პაიჯსეა პერმბან ბატერი, ატო დუჟეტ თე ჰიკენ დჟე თე ჟოჟენ ნე ნეჟე პიკე თე ჟეანტანე მბლედჟე დჟე ასგეჟსიმი.

**მოს ე ჰიდჟნი პაიჯსენ ნე კონტეჟნერინ ე მბეტურინავე კომუნალე!!**

**შერბიმი** ნესე დეჟირონი თე ბლინი პესე კემბიმი ოსე თე ბენი ნდონე ანკესე, ჟუ ლუთემი თე კონტაქტონი დრეჟტპერდრეჟ შიტესინ გე კა ლეჟუარ ფატურენ.

## ინსტრუქცია (KA)

ზოგადი უსაფრთხოების პირობები უსაფრთხო გამოყენების მნიშვნელოვანი ინსტრუქციები  
ყურადღებით წაიკითხეთ და შეინახეთ მომავალი გამოყენებისთვის

1. მოწყობილობის გამოყენებამდე წაიკითხეთ ინსტრუქცია და მიჰყევით მასში მოცემულ ინსტრუქციებს. მწარმოებელი არ არის პასუხისმგებელი მოწყობილობის არასწორი გამოყენებით ან არასათანადო მუშაობით გამოწვეულ რაიმე დაზიანებაზე.
2. ეს მოწყობილობა განკუთვნილია მხოლოდ სახლის პირობებში გამოსაყენებლად. არ გამოიყენოთ იგი დანიშნულებისამებრ გამოყენების გარდა სხვა მიზნებისთვის.
3. მოწყობილობა უნდა იყოს დაკავშირებული მხოლოდ 5V/1A USB სოკეტთან.  
გამოყენების უსაფრთხოების გასაზრდელად, ერთდროულად არ შეაერთოთ რამდენიმე ელექტრო მოწყობილობა ერთ USB პორტზე.
4. გამოიჩინეთ უკიდურესი სიფრთხილე მოწყობილობის გამოყენებისას, როდესაც ბავშვები ახლოს არიან. არ მისცეთ ბავშვებს მოწყობილობით თამაშის უფლება. არ მისცეთ ბავშვებს ან სხვა პირებს მისი გამოყენების უფლება, რომლებიც არ იცნობენ მოწყობილობას.
5. გაფრთხილება: ამ მოწყობილობის გამოყენება შეუძლიათ 8 წლის და უფროსი ასაკის ბავშვებს, შეზღუდული ფიზიკური, სენსორული ან გონებრივი შესაძლებლობების მქონე პირებს, ან იმ პირებს, რომლებსაც არ აქვთ გამოცდილება ან ცოდნა მოწყობილობის გამოყენების შესახებ, იმ პირობით, რომ მათ ზედამხედველობას უწევს მათ უსაფრთხოებაზე პასუხისმგებელი პირი ან მიეცათ ინსტრუქცია მოწყობილობის

უსაფრთხოდ გამოყენების შესახებ და იცოდნენ შესაძლო რისკების შესახებ. ბავშვებმა არ უნდა ითამაშონ მოწყობილობასთან.

დასუფთავება და მომხმარებლის მოვლა არ უნდა შეასრულონ ბავშვებმა, თუ ისინი 8 წლის და უფროსი ასაკის არ არიან და არ იმყოფებიან ზედამხედველობის ქვეშ.

6. გაფრთხილება: მოწყობილობა მშრალად შეინახეთ.

7. გაფრთხილება: მოწყობილობის გაწმენდამდე, გამორთეთ USB კვების კაბელი მოწყობილობიდან.

8. გაფრთხილება: ხანგრძლივი გამოყენების შემდეგ, საჭრელი ჰირები შეიძლება გაცხელდეს.

9. მოწყობილობა არ უნდა გამოიყენონ ბავშვებმა ან შეზღუდული ფიზიკური, სენსორული ან გონებრივი შესაძლებლობების მქონე პირებმა უფლებამოსილი ან გამოცდილი პირების მეთვალყურეობის გარეშე და ყოველთვის ამ ინსტრუქციის შესაბამისად.

10. გთხოვთ, შეამოწმოთ, აქვს თუ არა კვების კაბელს და USB შტეფსელს რაიმე ხილული დაზიანება.

11. არ ჩაყოთ კაბელი, შტეფსელი ან მთელი მოწყობილობა წყალში ან სხვა სითხეში. არ დაუშვათ მოწყობილობის ამინდის პირობებზე (წვიმა, მზე და ა.შ.) ზემოქმედება.

12. არ გამოიყენოთ მოწყობილობა დაზიანებული USB კვების კაბელით, ან თუ ის დაეცა ან რაიმე ფორმით დაზიანდა, ან გაუმართავად მუშაობს. არ სცადოთ მოწყობილობის დამოუკიდებლად შეკეთება. დაზიანებული მოწყობილობა დააბრუნეთ ავტორიზებულ სერვის ცენტრში შემოწმების ან შეკეთებისთვის. ყველა შეკეთება უნდა განხორციელდეს მხოლოდ ავტორიზებულ სერვის ცენტრებში. არასწორად შესრულებულმა შეკეთებამ შეიძლება სერიოზული რისკი შეუქმნას მომხმარებელს.

13. არ გამოიყენოთ მოწყობილობა აალებადი მასალების მახლობლად.

14. USB კვების კაბელი არ უნდა შეეხოს ცხელ ზედაპირებს.

15. არ დატოვოთ USB მოწყობილობა უყურადღებოდ.

16. არ გამოიყენოთ მოწყობილობა წყალთან ახლოს, მაგალითად, მზაპის ქვეშ, აბაზანაში ან წყლით სავსე ნიჟარაზე.

17. არ გამოიყენოთ მოწყობილობა აკუმულატორის დატენვის დროს.

18. არ დაუშვათ მოწყობილობის დასველება. თუ მოწყობილობა დატენვის დროს წყალში ჩავარდება, დაუყოვნებლივ გამორთეთ კვების წყარო დენის წყაროდან. არ ჩაყოთ ხელები წყალში, სანამ მოწყობილობა ჩართულია. ხელახლა გამოყენებამდე, მოწყობილობა

შეამოწმოს კვალიფიციურმა ელექტრიკოსმა.

19. არ შეეხოს მოწყობილობას ან კვების წყაროს სველი ხელებით.

20. მოწყობილობა ყოველ ჯერზე უნდა გამოირთოს, როდესაც მას ადგილზე გადადებთ.



**გაფრთხილება:** არ გამოიყენოთ ეს მოწყობილობა აბაზანებთან, შხაპებთან, საცურაო აუზებთან ან წყლით შემცველ მსგავს ქურჭელთან ახლოს.

მოწყობილობის აღწერა AD 2849 ცხოველების საჭრელი:

1. დანა
2. ჭრის სიგრძის რეგულირების რგოლი
3. სიჩქარის შეცვლის დილაკი / ჩართვა/გამორთვის ჩამრთველი
4. ჩვენება
5. შემავალი სიმძლავრე

ჩვენების აღწერა:

- 4A. მიმდინარე დატენვის დონე
- 4B. დაბალი დატენვის ელემენტი / დატენვის ელემენტის ხატულა
- 4C. ტურბო რეჟიმის ხატულა
- 4D. მოგზაურობის საკეტის ხატულა

აქსესუარების აღწერა:

- A. USB კვების კაბელი
- B. ყოველდღიური ვარცხნის ფუნჯი
- C. სწორი მკვრატელი
- D. მკვრატელი გამათხელებლად
- E. ფრჩხილის საჭრელი
- F. სიმრავლის შემთხვევა
- G. ფრჩხილის ქლიბი
- H. ორმაგი ფუნქციის სავარცხელი
- I: სავარცხლების სიგრძე: 3, 6, 9, 12 მმ

პირველი გამოყენების წინ:

1. მოწყობილობის ყველა აქსესუარისა და ზედაპირის გასაწმენდად გამოიყენეთ ნესტიანი ქსოვილი.

მოწყობილობის გამოყენება:

1. დააჭირეთ ჩართვის დილაკს (3). თუ მოწყობილობა მაშინვე არ ჩაირთვება, არსებობს 2 ვარიანტი:
  - A. მოწყობილობა დაცლილია. გადადით სახელმძღვანელოს დატენვის განყოფილებაზე.
  - B. მოწყობილობას აქვს დამონტაჟებული სამგზავრო საკეტი. გადადით სახელმძღვანელოს იმ ნაწილში, რომელსაც სამგზავრო საკეტი ეწოდება.
2. ჩართვის დილაკის (3) გამოყენებით, შეგიძლიათ: ჩართოთ მოწყობილობა, შეცვალოთ მოწყობილობის რეჟიმი ტურბო სიჩქარეზე, გამორთოთ მოწყობილობა. ამ თანმიმდევრობით.
3. ეკრანზე შეგიძლიათ იხილოთ მიმდინარე დატენვის სტატუსი (4A), თუ ხატულა ანათებს, მოწყობილობის დამტენთან შეერთება (4B), უფრო მაღალი სიჩქარის დაყენება (ტურბო რეჟიმი) (4C),

მგზავრობის დაბლოკვის მიმდინარე სტატუსი (4D).

4. ჭრის სიგრძის რეგულირების რგოლის (3) გამოყენებით, შეგიძლიათ შეცვალოთ ჭრის სიგრძე დანამატების გარეშე. უფრო მოკლე ჭრისთვის მოატრიალეთ რგოლი საათის ისრის საწინააღმდეგო მიმართულებით და უფრო დიდი სიგრძისთვის - საათის ისრის მიმართულებით.
5. ასევე შეგიძლიათ მოწყობილობაზე მიამაგროთ დამაგრებელბელი სავარცხლები (I). სავარცხლების მიმაგრების შემდეგ, სიგრძის რეგულირების რგოლის (3) გამოყენებით შეგიძლიათ დაარეგულიროთ ჭრის სიგრძე.

დაშვება:

1. მოწყობილობის დაცლის ან გამოყენების შემდეგ, დატენეთ იგი. ამისათვის შეაერთეთ დამტენი კაბელი (A) კვების წყაროსთან (5).
2. შემდეგ კი გამოავალი ძაბვის მქონე კვების წყაროზე: 5V DC 1A.
3. ეკრანზე გამოჩნდება მიმდინარე დატენვის დონე (4A). 100%-ის მიღწევის შემდეგ, მოწყობილობა შეწყვეტს დატენვას და უნდა გათიშოთ კვების წყაროდან.

მოგზაურობის საკეტი:

მოწყობილობას აქვს მოგზაურობის საკეტი, რომელიც გამორთავს მართვის ღილაკს შემთხვევითი გააქტიურებისა და ბატარიის დაცლის თავიდან ასაცილებლად. ამ ფუნქციის გამოსართავად ან ჩასართავად:

1. დააჭირეთ და გააჩერეთ ჩართვა/გამორთვის ღილაკი (3) 4 წამის განმავლობაში.
2. მოწყობილობის მიმდინარე სტატუსიდან გამომდინარე, საკეტი ჩართული იქნება ან გამორთული.

აქსესუარების აღწერა:

ბ. ყოველდღიური ჯაგრისი განკუთვნილია საშუალო და მოკლებეწვიანი ცხოველების რეგულარული ვარცხნისთვის. გამოიყენეთ ის რეგულარულად მშრალ ბეწვზე, რათა ცალკეული ბეწვი გაიყოს და თავიდან აიცილოთ ჩახლართულობა და ჩახლართულობა.

გ. სწორი მაკრატელი გამოიყენება საერთო სტილის შესაჭრელად და ფორმირებისთვის, ასევე თათებზე თმის შესაჭრელად.

დ. გრადიენტული მაკრატელი გამოიყენება ვარცხნილობის დასასრულებლად, რაც მას ბუნებრივ იერს სძენს. ის უნდა გამოიყენოთ ჭრის ბოლოს.

ე. ფრჩხილის საჭრელი. ფრჩხილის მოჭრისას შეამოკლეთ ფრჩხილის მაგარი წვერი, მოერიდეთ იმ ნაწილს, რომელსაც მატრიცა აკლია, რომელიც უხვად არის სისხლითა და ნერვებით მომარაგებული და მისი მოჭრა იწვევს ტკივილს და სისხლდენას. კატეგორიაში მხოლოდ ფრჩხილის თეთრი, მაგარი წვერი უნდა მოიჭრას, თითოეული მოჭრისას არაუმეტეს 1-2 მმ-ისა, რაც უზრუნველყოფს ოპტიმალურ სიგრძეს მატრიცის დაზიანების რისკის გარეშე. ძაღლებში მხოლოდ ფრჩხილის წვერები უნდა მოიჭრას, თითოეული მოჭრისას დაახლოებით 1-2 მმ-ით, ჯიშის მიხედვით. მიზანია ფრჩხილის ისე დამოკლება, რომ ის მიწას არ შეეხოს, მაგრამ სისხლდენისა და ტკივილის თავიდან ასაცილებლად მატრიციდან დაახლოებით 1 მმ მანძილის შენარჩუნება. მოჭრის სისხიურ დამოკიდებულა ფრჩხილის ზრდის ინდივიდუალურ ტემპზე, მაგრამ, როგორც წესი, მოჭრა დაახლოებით 2-4 კვირაში ერთხელ უნდა ხდებოდეს.

გ. ფრჩხილის ქლიბი: ფრჩხილის ქლიბის სწორად გამოსაყენებლად, განსაკუთრებით ძაღლებთან, უნდა დაიცვათ ეტაპობრივი პროცესი. პირველ რიგში, კარგი იდეაა, რომ თქვენს შინაურ ცხოველს ქლიბის შეგრძნებას აჩვევოთ, დაწყებული მოწყობილობის გამორთვით და დაჯილდოვება ყოველ ჯერზე, როდესაც ის ფრჩხილს მიუახლოვდება და ეხება. შეჩვევის შემდეგ, შეგიძლიათ გადახვიდეთ ხმისა და შეხების შერწყმაზე. შემდეგ კი თათის ხელში დაჭერა და ქლიბის პროცესის დაწყება.

ფრჩხილის გახლეჩის თავიდან ასაცილებლად, ფრთხილად უნდა მოხდეს ქლიბის დამუშავება, ყოველთვის ერთი მიმართულებით - ზემოდან ქვემოდან - ფრჩხილის გახლეჩის თავიდან ასაცილებლად. აკონტროლეთ ზეწოლა, რათა თავიდან აიცილოთ ფრჩხილის დაზიანება და მგრძობიარე, სისხლით მდიდარ ნაწილს (გულს) შეეხოთ.

ჰ. საპარსი სავარცხელი. სავარცხელს ორი განყოფილება აქვს, ერთი უფრო ფართო და მეორე უფრო ვიწრო კბილებს შორის დაშორებით. მათი გამოყენება შესაძლებელია ურთიერთშემცვლელად, თქვენი

საჭიროებების მიხედვით. სავარცხელი ძირითადად გამოიყენება ჩახლართული კბილების მოსაშორებლად და კანიდან ჩახლართული კბილების ასაწვეად, მათი დასაჭრელად და მოსაშორებლად.

მოვლა-პატრონობა:

1. პირები ყოველი გამოყენების შემდეგ უნდა გაიწმინდოს დარჩენილი თმისგან.
2. ყოველ რამდენიმე გამოყენებაზე, პირები შეზეთეთ მანქანის ზეთით.
3. თუ საპარსში თმა გაიჭედება, ერთი ხელით მჭიდროდ დაიჭირეთ საპარსი, მეორეთი კი - სტაციონარული პირის წვერი. მოაშორეთ პირი მოწყობილობიდან. ის ამოვარდება და შემდეგ შეგიძლიათ გააგრძელოთ მოწყობილობის შიდა ნაწილის გაწმენდა და ზეთით წასმა. სიფრთხილე: არ გადააჭარბოთ. ეს გამოიწვევს თმის დაგროვებას მოწყობილობაში და უფრო ხშირ მოვლას მოითხოვს.
4. ჰიგიენური სისუფთავის უზრუნველსაყოფად, სავარცხლები, ჯაგრისები და მკვრატელი ყოველი გამოყენების შემდეგ უნდა გაიწმინდოს.

ტექნიკური მონაცემები:

მოწყობილობის ძაბვა: 5V DC 1A

ძრავის სიმძლავრე: 5 ვატი

მაქსიმალური სიმძლავრე: 35 ვატი

ელემენტის სიმძლავრე: 2000 mAh

ელემენტის ტიპი: ლითიუმ-იონური

წყალგამტარი: IPX6

**გარემოს დაცვის მიზნით. ინფორმაცია ელექტრო და ელექტრონული მოწყობილობების ნარჩენების შესახებ.** ელექტრო და ელექტრონული მოწყობილობების ნარჩენების შესახებ 2015 წლის 11 სექტემბრის კანონის მე-13 მუხლის 1 და მე-2 პუნქტების შესაბამისად, ამით გაცნობიერებული ელექტრო და ელექტრონული მოწყობილობების ნარჩენების სათანადო დამუშავების შესახებ:

1. აკრძალულია გამოყენებული ელექტრო და ელექტრონული მოწყობილობების სხვა ნარჩენებთან ერთად განთავსება - ანა დასატურება „გადახარული ურნის“ ფორმის მარკირება, რომელიც მოითხოვს ამ ტიპის ნარჩენების შერევით შეგროვებას.
2. ელექტრო და ელექტრონული მოწყობილობები შეიძლება შეიცავდეს სახიფათო ნივთიერებებს, ნარჩენებს და კომპონენტებს, რომლებიც გარემოში მოხვედრის შემთხვევაში სერიოზულ საფრთხეს უქმნის ადამიანებისა და ცოცხალი ორგანიზმების ჯანმრთელობასა და სიცოცხლეს. მათ შეუძლიათ გამოიწვიონ მრავალი ჯანმრთელობის დაავადება, როგორცაა მხედველობის, სმენისა და მეტეცვლების დარღვევა. მათ ასევე შეუძლიათ დაზიანონ თირკმელები, ღვიძლი და გული და გამოიწვიონ კანის დაავადებები. მავნე ნივთიერებებმა ასევე შეიძლება უარყოფითად იმოქმედოს სასუნთქ და რეპროდუქციულ სისტემებზე და გამოიწვიოს კიბო. დაზიანებულ ნიადაგში მზარდი მცენარეებისა და მათგან მიღებული პროდუქტების მოხმარებამ შეიძლება გამოიწვიოს ამ ჯანმრთელობის შედეგების რისკი.
3. გამოყენებული ელექტრო და ელექტრონული მოწყობილობები უნდა გადაეცეს მხოლოდ უფლებამოსილ შემგროვებელ პუნქტებს, რომელთა სია ხელმისაწვდომი უნდა იყოს თითოეული მუნიციპალური ოფისის ვებგვერდზე.
4. ოჯახები მნიშვნელოვან როლს ასრულებენ გამოყენებული ადპურვილობის ხელახალი გამოყენებისა და აღდგენის, მათ შორის გადამუშავების ხელშეწყობაში. ისინი ასევე მნიშვნელოვან როლს ასრულებენ გამოყენებული ელექტრო და ელექტრონული ადპურვილობის ნარჩენების მართვის სისტემაში, რაც საშუალებას იძლევა ნარჩენების პირდაპირ გადაიტანონ ავტორიზებული შეგროვების პუნქტებში და აღმოიფხვრას არასასურველი სოციალური ჩვევები, რომლებიც ნარჩენების ადპურვილობის დაუგეგმავ ადგილებში დატოვებას იწვევს.

**გარდა ამისა,** გამოყენებული ელექტრო და ელექტრონული მოწყობილობები დაზარალებული მწიფების ადგილებზე, საყოფაცხოვრებო ტექნიკის მყიდველისთვის მიწოდებისას, დისტრიბუტორი ვადადებულია უფასოდ შეაგროვოს გამოყენებული საყოფაცხოვრებო ტექნიკა მწიფების ადგილებზე, იმ პირობით, რომ გამოყენებული ტექნიკა იმავე ტიპისა და იმავე დანიშნულებას ექსპლუატება, რასაც მიწოდებული ტექნიკა.

მუყაის შეფუთვა და პოლიეთილენის (PE) პარკები უნდა გადაყარეთ შესაბამის კონტეინერებში, რომლებიც განკუთვნილია შერეული მუნიციპალური ნარჩენების შეგროვებისთვის, როგორც აღწერილია. თუ მოწყობილობა შეიცავს ელემენტებს, ისინი უნდა ამოიღონ და გადაიტანონ ცალკე შეგროვებისა და გადამუშავების პუნქტში.

**არ ჩაატაროთ მოწყობილობა მუნიციპალური ნარჩენების კონტეინერში!**

**მომხმარებელს** თუ გასურთ სათანადო ნაწილების შექმნა ან რაიმე საჩივრის შეტანა, ვთხოვთ, პირდაპირ დაუკავშირდეთ გამყიდველს, რომელმაც გასცა ტვიპარი.



## KARTA GWARANCYJNA

WARUNKI GWARANCJI obowiązują na terenie Rzeczypospolitej Polskiej

Adler Sp. z o.o. ul. Orłona 2a 01-237 Warszawa zapewnia Użytkownika o dobrej jakości sprzętu, na który wydana jest niniejsza karta gwarancyjna i udziela 24 miesięcznej gwarancji, która liczy się od daty zakupu sprzętu. Usługi gwarancyjne świadczone są po okazaniu prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej. Wady lub uszkodzenia sprzętu ujawnione w okresie gwarancji usuwane będą bezpłatnie przez Serwis Centralny. W przypadku zakupu sprzętu przez przedsiębiorcę (faktura VAT) okres gwarancji wynosi 12 miesięcy.

Powyższy zapis nie dotyczy jednoosobowych działalności gospodarczych, o ile rodzaj zakupionego sprzętu, nie jest związany z profilem prowadzonej działalności gospodarczej – weryfikacja w CEIDG.

W przypadku wymiany rzeczy na nową, albo po dokonaniu istotnej naprawy, okres gwarancji biegnie na nowo od chwili dostarczenia klientowi rzeczy wolnej od wad, lub zwrócenia rzeczy naprawionej. Jeżeli gwarant wymienił część rzeczy, przepis powyższy stosuje się odpowiednio do części wymienionej. Gwarant zobowiązuje się pokryć koszty dostarczenia rzeczy do serwisu na adres wskazany w karcie gwarancyjnej. Jednakże uprawniony z gwarancji powinien zachować rozsądek, wybierając środek transportu. Uprawnionemu z gwarancji nie przysługują od gwaranta zwrot kosztów dostarczenia towaru – rzeczy do naprawy gwarancyjnej, przekraczający ekonomicznie uzasadnione koszty przewozu.

UWAGA: Sprzęt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego. Naprawami gwarancyjnymi nie są objęte czynności związane z odkamienianiem, konserwacją, czyszczeniem urządzenia oraz części i akcesoria ulegające zużyciu przy normalnym użytkowaniu. Gwarancja nie obejmuje mechanicznych uszkodzeń sprzętu oraz wad i uszkodzeń wynikłych wskutek:

- niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, przechowywania i konserwacji;
- ingerencji nieautoryzowanego serwisu, samowolnych napraw, przeróbek i zmian konstrukcyjnych;
- użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych.
- uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych i powstałych na skutek przepięcia w sieci.
- karta gwarancyjna jest nieważna bez daty zakupu, pieczęci sprzedającego i kopii dokumentu zakupu.
- gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne i akcesoria w tym: elementy szklane (np. dzbanki, talerze), sznury przyłączeniowe, sieciowe, żarówki, baterie, nożyki i folie do urządzeń tnących, nasadki miksujące, trzepaki, mieszkaki, ssawkoszczotki, rury, węże, kubki miksujące, głowice tnące i sita.

Reklamowany sprzęt jest dostarczany do Serwisu Centralnego przez Klienta w stanie kompletnym i odpowiednio zabezpieczony na czas transportu. Po dokonanej naprawie reklamowany sprzęt odbierany jest z Serwisu Centralnego przez Klienta.



adnotacje serwisu:

SERWIS CENTRALNY  
01-237 Warszawa ul. Orłona 2A  
tel. 728 - 595 - 006  
[serwis@adler.com.pl](mailto:serwis@adler.com.pl) [www.adler.com.pl](http://www.adler.com.pl)

.....  
(data sprzedaży)  
.....  
(pieczęć sklepu i podpis sprzedawcy)

Termin usunięcia wady może zostać wydłużony o czas potrzebny do importu niezbędnych części, nie dłuższy niż 30 dni roboczych. W każdym takim przypadku warsztat serwisowy powiadomi klienta o wydłużeniu terminu naprawy gwarancyjnej. W związku z koniecznością sprowadzenia części zamiennych i poinformuje o nowym terminie usunięcia wady.

W przypadku stwierdzenia usterki należy ją zgłosić w punkcie sprzedaży lub w Serwisie Centralnym, ul. Orłona 2A, 01-237 Warszawa, tel. 728-595-006 lub e-mail: [serwis@adler.com.pl](mailto:serwis@adler.com.pl).

W zgłoszeniu proszę podać swój adres, nr telefonu i opis usterki. Do reklamacji konieczne jest dołączenie kopii dokumentu zakupu. Gwarancja nie wyłącza ani nie ogranicza oraz nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

W trosce o środowisko..

Opakowania kartonowe oraz worki polietylenowe (PE) należy wrzucać do odpowiednich pojemników przeznaczonych do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych zgodnie z ich opisem. Jeżeli w urządzeniu znajdują się baterie, należy je wyjąć i osobno oddać do punktu zbierania i składowania. Zużyte urządzenie należy oddać do odpowiedniego punktu zbierania i składowania, gdyż znajdujące się w nim niebezpieczne substancje mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia i środowiska. Oznaczenie umieszczone na produkcie wskazuje, że urządzenia nie należy wyrzucać do pojemnika z odpadami komunalnymi.

Zużyty sprzęt elektryczny, to odpady, które zawierają substancje szkodliwe dla ludzi, zwierząt i środowiska. Substancje te mogą doprowadzić do zanieczyszczenia gleby, wody lub powietrza, a poprzez to mogą się dostać do organizmu człowieka i doprowadzić do licznych dolegliwości zdrowotnych, takich jak: zaburzenia wzroku, słuchu, mowy, mogą również doprowadzić do uszkodzenia nerek, wątroby i serca, oraz wywołać choroby skóry. Substancje szkodliwe mogą mieć również niekorzystny wpływ na układ oddechowy i rozrodczy oraz doprowadzić do zamian nowotworowych. Spożycie roślin rosnących na skażonych glebach, oraz produktów powstałych z nich może grozić w/w skutkami zdrowotnymi.



## AFTER SALE SERVICE NOTICE

GB	If you want to buy spare parts or make any complaints, please contact the seller who issued the receipt directly.
DE	Wenn Sie Ersatzteile kaufen oder reklamieren möchten, wenden Sie sich bitte direkt an den Verkäufer, der die Quittung ausgestellt hat.
FR	Si vous souhaitez acheter des pièces de rechange ou faire des réclamations, veuillez contacter directement le vendeur qui a émis le reçu.
ES	Si desea comprar repuestos o presentar alguna queja, comuníquese directamente con el vendedor que emitió el recibo.
PT	Se você quiser comprar peças de reposição ou fazer alguma reclamação, entre em contato diretamente com o vendedor que emitiu o recibo.
LT	Jeĩ norite įsigyti atsarginių dalių ar pateikti nusiskundimą, susisiekite tiesiogiai su kvitą išdavusiu pardavėju.
LV	Ja vēlaties iegādāties rezerves daļas vai izteikt pretenzijas, lūdzu, sazinieties tieši ar pārdevēju, kurš izsniedza čeku.
EST	Kui soovite osta varuosia või esitada pretensioone, võtke otse ühendust kvitungi väljastanud müüjaga.
HU	Ha pótkatkrészeket szeretne vásárolni, vagy panaszt szeretne tenni, forduljon közvetlenül a bizonyslatot kiállító eladóhoz.
BS	Ako želite kupiti rezervne dijelove ili napraviti reklamaciju, obratite se direktno prodavaču koji je izdao račun.
RO	Если вы хотите купить запчасти или предъявить какие-либо претензии, пожалуйста, свяжитесь напрямую с продавцом, выдавшим чек.
CZ	Chcete-li zakoupit náhradní díly nebo uplatnit jakoukoli reklamaci, kontaktujte přímo prodejce, který účtenku vystavil.
RU	Dacă doriți să cumpărați piese de schimb sau să faceți vreo reclamație, vă rugăm să contactați direct vânzătorul care a emis chitanța.
GR	Εάν θέλετε να αγοράσετε ανταλλακτικά ή να κάνετε οποιαδήποτε παράπονα, επικοινωνήστε απευθείας με τον πωλητή που εξέδωσε την απόδειξη.
MK	Ako sakate da kupite rezervni delovi ili da podnesete kakvi bilo poplaki, kontaktirajte direktno sa prodavacot koj ja izdao smetkata.
NL	Als u reserveonderdelen wilt kopen of een klacht wilt indienen, neem dan rechtstreeks contact op met de verkoper die de bon heeft afgegeven.
SL	Če želite kupiti nadomestne dele ali vložiti reklamacije, se obrnite neposredno na prodajalca, ki je izdal račun.
FI	Jos haluat ostaa varaosia tai tehdä valituksia, ota yhteyttä suoraan kuitin antaneeseen myyjään.
PL	W przypadku chęci zakupu części zamiennych lub zgłoszenia ewentualnych reklamacji należy kontaktować się bezpośrednio ze sprzedawcą, który wystawił paragon.
IT	Se desidero acquistare pezzi di ricambio o presentare reclami, contatta direttamente il venditore che ha emesso la ricevuta.
HR	Se desidero acquistare pezzi di ricambio o presentare reclami, contatta direttamente il venditore che ha emesso la ricevuta.
SV	Om du vill köpa reservdelar eller göra några reklamationer, vänligen kontakta säljaren som utfärdat kvittot direkt.
DK	Hvis du ønsker at købe reservedele eller reklamere, bedes du kontakte sælgeren, som har udstedt kvitteringen, direkte.
UA	Якщо ви хочете придбати запчастини або подати будь-які претензії, зверніться безпосередньо до продавця, який видав чек.
SR	Ako želite da kupite rezervne delove ili da napravite reklamaciju, obratite se direktno prodavcu koji je izdao račun.
SK	Ak si chcete kúpiť náhradné diely alebo uplatniť akúkoľvek reklamáciu, kontaktujte priamo predajcu, ktorý účtenku vystavil.
AR	إذا كنت ترغب في شراء قطع غيار أو تقديم أي شكوى ، فيرجى الاتصال بالبايع الذي أصدر الإيصال مباشرة.
BG	Ako iscate da zakupite rezervni delove ili da napravite oplakvanija, molja, svrżete se direktno s prodavaca, kojito e izdal kasovata belezka.
AZ	Ehtiyat hissələri almaq və ya hər hansı şikayət etmək istəyirsinizsə, qəbz verən satıcı ilə birbaşa əlaqə saxlayın.
ALB	Nëse dëshironi të blini pjesë këmbimi ose të bëni ndonjë ankesë, ju lutemi kontaktoni drejtpërdrejt shitësin që ka lëshuar faturën.
KA	თუ გსურთ სათადარიგო ნაწილების შეძენა ან რაიმე პრობლემა, გთხოვთ დაუკავშირდეთ გამყიდველს, რომელმაც გასცა კვიტარი პირდაპირ.